

लाल बहादुर शास्त्री प्रशासन अकादमी
Lal Bahadur Shastri Academy
of Administration
मसूरी

MUSSOORIE

पुस्तकालय
LIBRARY

116007

अवधि संख्या

Accession No

6605

वर्ग संख्या

Class No

954.02 SB

पुस्तक संख्या

Book No

52

**SELECTED DOCUMENTS OF
AURANGZEB'S REIGN
(1659 — 1706 A.D.)**

**KRISHNAVAS INTERNATIONAL, PRINTERS
MALAKPET. HYDERABAD**

SELECTED DOCUMENTS OF
AURANGZEB'S REIGN

1659—1706 A. D.

Edited by

DR. YUSUF HUSAIN KHAN, D. LITT. (PARIS)
EX-CHAIRMAN, DEPARTMENT OF HISTORY,
OSMANIA UNIVERSITY

AND

RESEARCH ADVISER TO THE PERSIAN SECTIONS,
CENTRAL RECORDS OFFICE

Published by

CENTRAL RECORDS OFFICE
GOVERNMENT OF ANDHRA PRADESH
(HYDERABAD - DECCAN)

1958

Contents

1.	Introduction	I—xv
2.	Persian Text with English Summaries	I—243
3.	Index	I—18
4.	Errata	I—2
5.	Facsimile of Original Documents, Ps.	19, 54, 57, 66, 67, 76, 100, 105, 129, 162, 169.

Introduction

There is a vast number of documents of Aurangzeb's reign in the Central Records Office, Hyderabad-Deccan, formerly known as Dafter-i-Diwani-wa-Mal. Out of this collection only 168 documents have been selected for the present publication.

Two volumes bearing on the Mughal period, i.e., 'Selected Documents of Shah Jahan's Reign', and 'Selected *Waqai* of the Deccan' have already been published, and this is the third volume of the series. For compiling this volume thousands of papers have been explored and after a thorough study and deciphering they have been transcribed and selected.

In order to increase the utility of the publication, the Persian text of the documents has been summarised in English, and regnal years given in the documents have been converted into Hijra and Christian eras. Question marks have been placed where the correctness of the reading was doubtful or where the text had suffered from the ravages of climate or insects. Accession numbers have been inserted on the top of each paper. Some blocks have also been attached to give an idea of the text of these documents.

The nature of documents presented in the volume is mentioned below :—

Dastak, Muchalka, Roznamcha, Waqai, Sanad, Parwancha, Tasdiq-e-Haziri, Yaddasht, Tashiha-wa-Dagh, Tajwiz-nama, Wijibul Arz, Iltimas, Haqiqat, Parwangi, Fauti-nama, Qabzul Wasil, Arzdasht, Parwana, Siyaha Huzur, Maratib-e-Mulaziman-e-Dargah-e-Khalaiq Panah, Dasturulamal, Arz-wa-Chehra, Inaatnama, Fehrist etc.

The documents deal with various administrative matters, such as the collection of *Peshkash* and customs, assignment of Jagirs and grant of Mansabs, promotions and demotions, reinstatements, appointment of those who were formerly in the service of Bijapur and Golconda Kings and in the service of

Sivaji. Other topics dealt with are verification of troops with their arms and weapons, postings of troops and different officials, their transfer and dismissal, presentation of *Peshkash*, *Nazr*, *Nisar*, administration of justice, conferment of robes of honour, titles and royal gifts, supply of ammunitions and provisions to the Imperial army, lists of Mansabdars and *Qiladars*, establishment of *Dak Chaukies*, deductions from salary, directions with regard to despatch of letters and weekly reports, special regulations with regard to exemption from surety bonds for the Mansabdars of the Deccan.

Some documents have been included in this volume in view of their historical importance, for instance the documents about the escape of Sivaji and Sambhaji from Agra, and orders for their arrest, directions issued to high officials like Asad Khan, the *Madarul Maham*, Ruhulla Khan, Khan-e Feroz Jang, Muazzam Khan, Muhammad Amin, Shaista Khan, Raja Durg Singh, Raja Udai Singh and others in connection with the siege of Golconda. A number of documents mention the skirmishes of Mughal armies with the Mahrattas under the leadership of Sivaji. A number of high officials connected with the Qutub Shahi and Adil Shahi courts and military leaders of Sivaji were persuaded to espouse the cause of the Mughal Emperor and were conferred high Mansabs, titles and rewards. Some documents bear instructions to guard the frontiers of Golconda and Bijapur to prevent smuggling of horses and weapons.

Mention of some important documents may be made here.

A. R. No. 29

($\frac{1071 \text{ A. H.}}{1668 \text{ A. D.}}$)

Endorsed memorandum conveying Imperial orders issued through Asad Khan *Bakhshiul Mulki* to Maharaja Jaswat Singh, to undertake military operations in the territory of Sivaji.

According to royal orders Rao Bhao Singh was enjoined to lead the vanguard at the head of four thousand horsemen under the command of Namdar Khan. Maharaja Jaswant Singh would place the remaining four thousand contingent at his discretion.

Rao Amar Singh Chandravat was enjoined to lead the vanguard at the head of three thousand horsemen, under the command of Sarbuland Khan. Maharaja Jaswant Singh would place the remaining three thousand horsemen at his discretion.

Maharaja Jaswant Singh would post up to three thousand horsemen under the command of Lodhi Khan and the remaining three thousand would be assigned by the Maharaja to any other commander according to the requirements of the situation.

Maharaja Jaswant Singh would allot two thousand horsemen to Mukhtar Khan or to any other commander of his choice.

A. R. No. 20

12th Jamadi I, 4th Regnal year 1072 A. H.

24th December, 1661 A. D.

A page from the *Siyaha* regarding the presentation of gold rings, set with jewels, as tribute by Ali Adil II to the Emperor Aurangzib.

A. R. No. 19

11th Rabi II, 9th Regnal year 1077 A. H.

1st October, 1666 A. D.

Dastak (orders) addressed to the agent of *Siyadat Panah* Mir Muhammad Shafi, the *Thanadar* of Biana, instructing him to arrest Sivaji and his son who had escaped from internment at Agra.

A. R. No. 4984

I

7th Rabi I, 11th Regnal year 1079 A. H.

5th August, 1668 A. D.

An endorsed memorandum with regard to despatch of 20 guns of good temper and posting five hundred extra musketeers at the fort of Sholapur.

The document mentions that Iraj Khan, the *Qiladar* of Sholapur, submitted a report that out of thirteen guns available in the fort, three were broken and one of them was unwieldy and had the capacity of firing a ball weighing ten seers only, and so could not be conveniently utilized. In view of these considerations 20 more guns might be despatched to be equally distributed between the forts of Sher Haji and Sholapur.

A. R. No. 762.

12th Rabi II, 11th Regnal year 1079 A. H.

9th September, 1668 A. D.

An endorsed memorandum regarding the presentation of five hundred rupees as *Nisar* to the Emperor by Pratap Rao, the commander of the army, on behalf of Sambhaji, son of Raja Sivaji, holding the rank of 5000 Zat, 5000 Sawar.

A. R. No. 30

19th Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

20th January, 1671 A. D.

An endorsed memorandum regarding the despatches sent by Sohrab Khan, the *Qiladar* of the Udgir fort. The despatches report:

(1) The countryside was destroyed owing to the continuous fighting between the Imperial armies and the Marathas during the last two years. The villagers having fled away in different directions, it was difficult to secure any supplies.

(2) The Maratha army under the command of Sivaji appeared near the Udgir fort. A skirmish took place and Sivaji with his army retreated towards Nilanga.

(3) Sivaji sent a message to the *Qiladar* demanding *Chauth* from him. In default he threatened to lay waste the country. The bankers, who had taken refuge in Nilanga, were stripped of their wealth and belongings.

(4) Fath Jang Khan, who was appointed to bring reinforcement, had reached Nanded on his way to Udgir.

(5) It was brought to the notice of Shafi Khan, the *Diwan* of the Deccan to send provisions immediately. In this connection the *Subadar* issued necessary orders which still await implementation.

(6) The *Qiladar* complains about the non-payment of the salaries of the garrison for the last six months.

(7) He states that the part-payment of the salaries sanctioned by the *Diwan* has not yet been implemented.

The *Qiladar* further states that he had recruited more men in the garrison than the quota fixed by the authorities and yet he did not find himself in a position to protect the country from the depredations of the Maratha army. He wonders how such a state of affairs could continue?

(8) The demand for the supplies and the repairs of the fort was forwarded some time back which needs immediate sanction. It is further requested that four hundred musketeers should be despatched to Udgir by way of reinforcement to quell the disturbances in the neighbourhood.

A. R. No. 4464

18th Ziqada, 14th Regnal year 1081 A. H.
19th March, 1671 A. D.

An endorsed memorandum regarding the dismissal from service of Pratap Rao, son of Gunnoji.

The document states that according to the orders of the Emperor, *Umdat-ul-Mulk* (Khan-i-Jahan Bahadur Zafar Jang *Kotalash*) directed Neknam Khan to make investigation regarding the secret correspondence of Pratap Rao with Sivaji. To this Neknam Khan replied that he was totally unaware of the above mentioned correspondence. If, however, the charge was substantiated after investigation, Pratap Rao, would be arrested and proceeded against. Pratap Rao was, however, released on security and was later dismissed from service.

A. R. No. 954

21st Jamadi I, 14th Regnal year 1082 A. H.
15th September, 1671 A. D.

Dastak addressed to Karim Beg, son of Husain Beg, authorising him to equip a ship and bring it to the harbour of Surat

for the special use of *Sarkar Nawab Ulyatul Alia* (Jahanara Begam) who intends proceeding this year to Mecca on pilgrimage, and conveying instructions to Saifulla, Governor of Surat, to provide facilities for the departure of the ship.

A. R. No. 874.

4th Ziqada, 31st Regnal Year 1098
1st September, 1687 A. D.

An abstract of the *Siyaha Huzur* regarding the Emperor's order to Asad Khan, the Prime Minister, Ruhulla Khan, the *Bakhshiul Mulk*, Mahabat Khan, Muazzam Khan, Raja Bhim Singh, Kamgar Khan, Najabat Khan, Iteqad Khan, Khan-e-Feroz Jang, Muhammad Amin, Jan Nisar Khan, Raja Durg Singh, Kishvar Singh, Raja Udai Singh, Daud Khan and other nobles to make arrangements to fill up the trenches of the Golconda fort, at the time of the siege of the said fortress.

A. R. No. 905

8th Ziqada, 32nd Regnal year 1099 A. H.
25th August, 1688 A. D.

An endorsed *Siyaha Huzur* in regard to the departure of Mubassir Khan, for inspecting the military stations in connection with the siege of the fort of Trimbak and also a demand for the reinforcement from different stations with a view to joining the siege.

A. R. No. 885

20th Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.
2nd January, 1689 A. D.

Abstract of *Siyaha Huzur* regarding the grant of Mansab as recommended by *Bakhshiul Mulk* Ruhulla Khan, to Haji Muhammad Mohsin, the *Buyutat*, formerly in the service of Abul Hasan (Tana Shah) of Hyderabad.

Mir Zainul Abedin, formerly in the service of prince Muazzam, was granted the rank of 100 Zat with a Jagir fixed at 5 months' scale.

A. R. No. 886

20th Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.

22nd January 1689 A. D.

Abstract of the *Siyaha Huzur*, stating that Abdur Razzaq Lari, was granted a Mansab of 4000 Zat, 3000 Sawar and a Jagir by the Emperor who also conferred upon him the title of 'Khan' and favoured him with a dagger.

The *Siyaha* also mentions that the Emperor increased the scale of the salary of Syed Mukhtaruddin, the *Faujdar* of Bijagadh and granted him exemption from the deduction of *Chauthai*.

A. R. No. 21.

24th Safar, 33rd Regnal year 1101 A. H.

27th November 1689 A. D.

A page from the list of imperial officers, referring to the grant of 7000 Zat and 7000 Sawar with a Jagir to Raja Sahu, grandson of Raja Sivaji, exempting him from security bond.

A. R. No. 780

11th Jamadi II, 33rd Regnal year 1101 A. H.

12th March 1690 A. D.

Extract of the *Siyaha Huzur* stating that Fath Jang Khan submitted a petition that Sivaji's forts situated in the sea could be captured by blockading the supply which reached these forts through the intermediary of the European traders and by giving valuable presents to the commandants of these forts. Thereupon Imperial orders were issued that a separate petition should be put up with regard to the presents to be given to the commandants while the guards of the forts should be persuaded to give up resistance.

Orders were issued to Sayyid Murtaza intimating that some pomegranates were despatched to the prince (Muazzam) but were waylaid by thieves. In view of the mal-administration of the territory between Gadag and Lakman where the theft took place, Sayyid Murtaza was appointed as the *Faujdar*

of this locality and was enjoined to restore law and order and bring the culprits to book. Muhammad Yaqub and Mir Momin were appointed as bailiffs.

It would be interesting to note here certain points regarding the *Siaq* (art of notation) for this volume contains documents which bear various endorsements made by higher authorities and departmental officials.

The *Siaq* deals with the following :—

1. Method of writing accounts.
2. Departments and their functions.
3. Duties of authorities and officials.
4. Certain specified endorsements peculiar to each authority.
5. Certain terms, technicalities, signs and symbols.
6. The *Maddat* and *Shikmi Maddat*.
7. Various kinds of papers and their prescribed forms and methods of writing.
8. *Dusturul Amal* of the emoluments of the nobles and Mansabdars of various ranks and their retainers.
9. Leave Rules and Regulations for deductions made in the emoluments of Mansabdars and other officers.
10. Military organisation.
11. Measurements, days of the week, Hindi, Fasli, and Hijri months, Turkish year etc.

Two charts elucidating the endorsements are attached herewith. In one there are the endorsements of the Heads of departments and in the other there are the *Nishani* (marks) made by the *Mutasaddis* of the departments concerned. The endorsements of the high officials generally are on the top of the document while the *Nishani* (marks) made by the clerks are on the back of the document. In these charts, the two have been distinguished from each other.

OFFICIAL ENDORSEMENTS (CHART I)

Sl. No.	Designation	Nature of paper	Endorsement
1.	دیوانیان Diwans	<p>روز نامچه جمع و خرچ 1. Roznamcha Jama-o-Kharch (daily account of receipt and disbursement)</p> <p>قبولیت (a) Qubuliat (deed of acceptance)</p> <p>تمسکات حاضر ضامنی (b) Tamassukat-e-Hazir-Zamini (security bond for personal appearance)</p> <p>مال ضامنی (c) Mal-Zamini (surety for the payment of pecuniary obligation)</p> <p>تعهد خدمت (d) Tahud-e-Khidmat (agreement bond in connection with appointment)</p> <p>یادداشت 3. Yaddasht (memorandum)</p> <p>تصدیق رساله 4. Tasdiq-e-Risala (an attested copy of mandate noted in the records of the commander whose turn it may be in attendance for mounting guard).</p>	<p>بنظر درآمد ba nazr daramad (seen)</p> <p>منظور دارند manzur darand (may be sanctioned)</p> <p>” ”</p> <p>” ”</p> <p>” ”</p> <p>بنظر درآمد (a) ba nazr daramad (seen)</p> <p>بعرض مکرر رسانند (b) ba arz mukarrar rasanand (let it be sent to the office of Revision)</p> <p>داخل واقعه نمایند dakhil-e-waqiah numayand (let it be incorporated in the Record of events)</p>

(Continued)

Sl. No.	Designation	Nature of paper	Endorsement
2.	بخشیاں Bakhshis	سیاہہ چوکی 1. Siyaha Chauki (daily ledger of guards) تصدیق حاضری 2. (a) Tasdiq-e-Haziri (an attested sheet of attendance) تمسکات ضامنی نوکری (b) Tamussukat Zamini-e-Naukri (surety bonds in regard to appointments) تصدیق رسالہ نوکری 3. Tasdiq-e-Risala-e-Naukri (an attested copy of mandate regarding appointment noted in the records of the commander at the royal court).	بنظر درآمد ba nazr daramad (seen) منظور دارند manzur darand (may be sanctioned) " "
3.	دیوان بیوتات Diwan-e-Buyutat	قبض الواصل Qabzul-Wasil (pay-bill)	اعتبار نمایند (a) itebar numayand سربراه نمایند (b) sarbarah numayand (to supply the want) سرانجام نمایند (c) sar anjam numayand (to make provision) منظور دارند (d) manzur darand (may be sanctioned)

(Continued)

Sl. No.	Designation	Nature of paper	Endorsement
4.	خانسامان Khan-Saman	روز نامچه 1. (a) Roznamcha (daily register) آوارجہ مشرف (b) Awarija-e-Mushrif (an abstract account of receipt and disbursement submitted by Mushrif, the auditor of Accounts). جمع و خرچ کارخانہ جات (c) Jama-o-Kharch Kar-khanajat (an account of receipt and disbursement of the factories)	بنظر درآمد ba nazr daramad (seen) ” ” ” ”

(*Siag-nama* of Munshi Anand Ram, Central Records Office, Ms. No. 858, fol. 20. Irvine, *The Army of the Indian Mughals*, p. 42.)

OFFICIAL TERMINOLOGY (CHART II)

Sl. No.	Departments	Endorsements of the Head of Department	Designation of the Personal Assistant	Endorsement of the Personal Assistant	Entry by the clerk concerned
1.	وکیل مطلق Wakil-e-Mutlaq	منظور دارند manzur darand (may be sanctioned)	پیشدست وکیل مطلق Peshdast-e-Wakil-e-Mutlaq.	علمت علیہ alimtu aliah (noted)	نقل بدفتر وکیل مطلق رسید naql badaftar-e-Wakil-e-Mutlaq raseed. (received the copy in the office of Wakil-e-Mutlaq on such and such a date)
2.	دیوان Diwan	ثبت نمایند sabt numayand (let it be entered)	پیشدست دیوان Peshdast-e-Diwan	ثبت شد sabt shud (it is entered)	نقل بدفتر دیوان رسید naql badaftar-e-Diwan raseed (received the copy in the office of Diwan on such and such a date)
3.	دیوان بیوتات Diwan-e-Buyutat	نقل بدهند naql be dehand (let a copy be given)	پیشدست دیوان بیوتات Peshdast-e-Diwan-e-buyutat	واقف شد waqif shud (noted)	نقل گرفته شد naql grifta shud (a copy was made on such and such a date).

(Continued)

Sl. No.	Departments	Endorsements of the Head of Department	Designation of the Personal Assistant	Endorsement of the Personal Assistant	Entry by the clerk concerned
4.	خانسان Khan-Saman	قلمی نمایند qalmi numayand (let it be penn- ed)	پشداست خانسان Peshdast-e-Khansaman	اطلعت علیه attalatu alaih (noted)	نقل بدفتر خانسان رسید naql badaftar-e-Khan- Saman raseed (received the copy in the office of Khansaman on such and such a date)
5.	بخشی Bakhshi	بگذرانند beguzranand (let it be submitted)	پشداست بخشی Peshdast-e-Bakhshi	وقت علیه waqifu alaih (noted)	نقل بدفتر بخشی رسید naql badaftar-e-Bakhshi raseed (received the copy in the office of Bakhshi on such and such a date)
6.	مستوفی Mustaufi	ملاحظه نمایند mulahiza numa- yand (let it be per- used)	پشداست مستوفی Peshdast-e-Mustaufi	مطلع شد muttala shud (noted)	نقل بدفتر استیفاء رسید naql badaftar-e-Istifa raseed. (received the copy in the office of Istifa, on such and such a date).

(*Siaq-nama* of Munshi Anand Ram, Central Records Office, Ms. No. 858, fol. 20, 21; *Ain-e-Akbari*, Blochmann Book II, P. 271)

Some papers bear the seal called '*Adam Tabdil*' (the seal which cannot be altered). Usually it was placed at the top of the paper and served as a safeguard against forgery and malpractice. Its use was subject to the following conditions and procedure:—

1. If the office of the *Mustaufi* sends for any paper from a branch office for final scrutiny and audit, the officers concerned were to be responsible to get the paper sealed and signed by *Amils, Chaudhris, Qanungus, Fotadars, Daroghas, Amins* and *Tahwildars* of factories.

2. If any fraud was found or any word of the text was struck off, it should be amended and then the seal of *Adam-Tabdil* should be affixed. It means that no alteration would be allowed afterwards in the document.

3. The amended paper was entered in the *Siyaha Huzur* and the *Waqai* and a fair copy thereof was made.

4. Then the paper was compared with the list of the file and entered in the *Siyaha Amdani* and kept ready for despatch to the office of the *Mustaufi*.

5. If there was any mistake in accounts, it should be corrected. If there was any slip of pen or any mistake in the totals or any discrepancy found in paybills or any irregularities occurred in receipt and expenditure, these should be corrected and the word *Sad* (correct) should be endorsed by the officer concerned.

6. It is to be noted here that these corrections and amendments should be made by a responsible man of experience.

7. The papers in which alterations have been made should be submitted to the *Diwan* for confirmation.

I am under deep obligation to Mr. Muhammad Yusuf-uddin and Mr. Syed Aminuddin Husaini of the Central Records

Office for their valuable assistance in the compilation of the work.

I have also to thank the staff of the Persian Section, Central Records Office, whose co-operation I greatly appreciate.

DR. YUSUF HUSAIN KHAN

D. LITT (PARIS)

*Ex-Chairman, Department of History,
Osmania University*

and

*Research Adviser to the Persian Section,
Central Records Office,
Government of Andhra Pradesh,
(Hyderabad-Deccan).*

12th April, 1958.

A. R. No. 4956

20th Rabi II, 1069 A. H.

5th January, 1659 A. D.

(مهر) محمد هادی مرید محمد اورنگ زیب بادشاه غازی ۱۰۶۸

نقل موافق اصل است - بیض

نقل

(۱) بمهر بخشی الملکی محمد امین خان از قوار بتاریخ ۲۰ - ربیع الثانی سنه ۱۰۶۹ باسم شجاعت منزلت سرافراز خان و رندوله خان و جادو رای و رستم رای و دتاجی و غیره بندهائی بادشاهی که از پیشگاه والا دستوری برقتن دکن یافته اند - آنکه هر کس از برهانپور روانه بالا گھاٹ نشده باشد در هانجا باشد و پیش نرود و همچنین جمعی که متعاقب برسند نیز بهمین طریق بعمل آورند و اگر جمعی را از تایینان بجا گیرها فرستادن ضرور دانند بفریستند و خود با جمعیت دیگر در هانجا باشند - درین باب زیاده قدغن نطلبند - بیض

Copy of orders issued under the seal of Muhammad Amin Khan, the *Bakhshiul Mulki*, addressed to Sarafraz Khan, Randa-ula Khan, Jadu Rai, Rustam Rai, Dattaji and other Imperial servants that those who were allowed to proceed to the Deccan, should make Burhanpur their headquarters, while others who would be posted there afterwards, should act accordingly, and if any one of them wanted to send his retainers to his Jagir in the Deccan, he might do so but he should remain at Burhanpur with some portion of his army.

A. R. No. 761

8th Jamadi I, 1st Regnal year (1069 A. H.)

22nd January, 1659 A. D.

بموجب حکم اقدس اعلی

داخل فهرست نمایند

یادداشت

(۲) مطالب عرضی وقایع اورنگ آباد که بتاریخ هشتم شهر جادی الاولی

سنه احد جلوس میمنت مانوس بعرض مقدس رسید -

شرح بخط بخشش الملکی آنکه بعرض رسید و
منظور شد و نیز حکم مقدس صادر شد که
از محال سیوا و غیره از متعلقات پرینده بتصرف
اولیای دولت قاهره در خواهد آمد تنخواه
خواهد یافت - بیض

شرزه راؤ که بموجب نشان والاشان بادشاهزاده عالمقدر از بیجاپور به اراده
بندگی درگاه جهان پناه آمده - امانت خان درباب او به رکن السلطنت امیرالامرا
اظهار نمود که وزیر خان منصب او هزاری ذات و پانصد سوار تجویز کرده بود
او قبول نکرده - رکن السلطنته تجویز سابق را بحال داشته بکمترین خانه زادان
گفت که این حقیقت را داخل واقعه نماید -

شرح بخط بخشی الملکی آنکه منظور شد و
در باب جاگیر بشرح صدر حکم والا شرف
صدور یافت - بیض

سبحانجی کانتہ قطب الملکی که قبل ازین بتجویز شاهزاده والا گهر بمنصب
هفتصدی ذات و سیصد سوار سرافرازی یافته بود و حسب الحکم ارفع اقدس
موقوف بر تجویز عضد الخلافت بود درینولا رکن السلطنته پانصدی ذات و
دو صد سوار تجویز نموده -

هفتصدی ذات تجویز سابق

۳۰۰ سوار

مقرره درینولا

پانصدی ذات

۲۰۰ سوار

Memorandum based on the *Waqai* of the city of Aurangabad, conveying Imperial order for the grant of Mansab to Sharza Rao Bijapuri. In regard to the grant of Jagir it was ordered that it should be given to him from the territory of Parenda which was under Sivaji.

Subhanji Kanta, who was formerly in the service of Abdulla Qutub Shah, was favoured with the rank of 700 Zat, 300 Sawar by Prince Muazzam. Later on he was deprived of this Mansab but on the recommendation of the *Ruknus Saltanat* he was given a lower Mansab.

A. R. No. 4958

8th Shawwal, 2nd Regnal year 1069 A. H.

19th June, 1659 A. D.

شرح دستخط وزارت پناه رفعت و کفایت دستگه عبد القادر خان نایب وزارت و عوالی مرتبت مرشد قلی خان آنکه چون سرکار بادشاهی تعیین شده بخشی احدیان تصحیحہ ملاحظہ نموده در موسم شوال موافق ضابطہ داخل نمایند۔ بیض

(۳) چھجو بیگ ولد محمد حسین بیگ احدى تجویزی صوبہ دکھن متعینہ رسد غلہ التماس گزرانید کہ فدوی برائے آوردن موازنہ و پیشکش زمینداران پر کنہ انبٹ تعین شدہ و بتاریخ ہشتم شہر شوال سنہ ۲ تصحیحہ هنگام است بر موسم تصحیحہ نمی تواند رسید امیدوار است کہ دستخط مزین شود کہ نایب بخشی احدیان بتاریخ تصحیحہ موسم بر چہرہ بندہ دستخط نمایند۔

اصل بمہر وزارت پناه مرشد قلی خان
بدفتر میر بخشی

Copy of an endorsed memorandum in regard to the petition of Chhajju Beg, attached to the supply department for issuing orders to the deputy *Bakhshi* to sign his muster-roll, for he, being entrusted with the special duty for the collection of the *Peshkash* from the Zamindars of the Ambar Pargana, could not reach in time personally for verification. Abdul Qadir, the deputy minister to Murshid Quli Khan gave orders to the *Bakhshi* of the *Ahdis* to comply with the petitioner's request.

A. R. No. 969

24th Ramazan, 3rd Regnal year (1070 A. H.)

24th May, 1660 A. D.

فهرست ملازمان درگاه خلایق پناه

جهت ضبط نمودن ملک تلکوکن

ان (۴) لودیخ

و غیره

۱۵ نفر

مشــــــــــــــــــــــــــــــــار الیه لــــــــــــــــــــــــــــــــعل حــــــــــــــــــــــــــــــــن شــــــــــــــــــــــــــــــــمــــــــــــــــــــــــــــــــباز

و غیره ولد تاتار ولد جلال (؟) ولد جلال (؟)

سومی الیه

سومی اله محمود خان

دو هزار و پانصدی سیصدی دو صد و پنجاهی دو صدی ذات دو صد پنجاهی

۱۵۰۰ سوار ۸۰ سوار ذات ذات

قاســــــــــــــــــــــــــــــــم دولــــــــــــــــــــــــــــــــت عــــــــــــــــــــــــــــــــلاول حــــــــــــــــــــــــــــــــســــــــــــــــــــــــــــــــن

ولد نظام لودی ولد سلیم و غیره ولد عبدالرزاق نواسه جلال (؟)

مشار الیه علاول

صد پنجاهی ذات* صدی ذات صد پنجاهی ذات صد پنجاهی ذات

بــــــــــــــــــــــــــــــــار عبــــــــــــــــــــــــــــــــد الله شیخ فیــــــــــــــــــــــــض الله شیخ عبدالرحیم

ولد نعمت (؟) ولد مدا ولد شیخ شاه محمد

صد پنجاهی ذات صدی ذات چهار بیستی ذات چهار بیستی ذات

ســــــــــــــــــــــــــــــــرور بیض

ولد دریا

چهار بیستی ذات

هــــــــــــــــــــــــــــــــری

(؟) از نوکران سیوا

(؟) عضد الخلافته الکبری (؟) متعلقه تلکوکن

مرتبۀ اول

صلابت

دکنی وغیره

نفران

مش	ارالیه	رسم
هزار و پانصدی		سیصدی
۷۰۰ سوار		ولد صلابت دکنی
سه اسپه دو اسپه	برآوردی	۶۰ سوار
۱۰۰ سوار	۶۰۰ سوار	اصد
اصد	صل	دو صدی
هزاری		۶۰ سوار
۵۰۰ سوار		اضافه
سه اسپه دو اسپه	برآوردی	تجویز نواب عضدالخلافتہ الکبری
۱۰۰ سوار	۳۰۰ سوار	بتاریخ ۲۴ - شهر رمضان سنہ ۳
اضافہ	افہ	بشرط خدمت تلکوکن و
بتاریخ ۲۴ - شهر رمضان المبارک سنہ ۳		جاگیرداری -
بشرط خدمت تلکوکن و جاگیرداری		صدی ذات
پانصدی		
۱۰۰ سوار		

مقررہ درینول تصدیق از قرار بتاریخ ۷ -
 شهر ربیع الثانی سنہ ۳ آنکہ منصب صلابت
 خان دکنی کہ ہزاری ذات و پانصد سوار
 از آنجملہ یکصد سوار سه اسپه دو اسپه و
 چہار صد برآوردی سرافراز است پانصدی
 ذات دو صد سوار نواب عضدالخلافتہ الکبری
 بجهتہ ضبط نمودن تلکوکن اضافہ نموده
 بدرگاہ خلایق پناہ نوشتہ بود پذیرائی نیامده

درین ولا نواب عضد الخلافته الکبری یکصد
سوار بشرط خدمت تلکوکن و جاگیرداری
تجویز نموده (۶۰۰؟) تنخواه نمایند

هزاری

۶۰۰ سوار

سه اسپه دو اسپه	برآوردی
۱۰۰ سوار	۵۰۰ سوار
اص	ل

هزاری

۵۰۰ سوار

سه اسپه دو اسپه	برآوردی
۱۰۰ سوار	۴۰۰ سوار

اضافه
درین ولا عن سوار ۱۰۰ نفر

مقرره بتاریخ ۱۹ - شهر رجب المرجب
سنه ۳ درین ولا حسب الحکم والا نوشته
بخشی الملکی صفی خان رسیده که پانصدی
ذات و دوصد سوار اضافه صلابت دکنی
عضد الخلافته تجویز نموده بود بعرض مقدس
رسید - منظور شد - نواب رکن السلطنته العظمی
بموجب حکم والا از اصل و اضافه پانصدی
ذات هفت صد سوار از آنجمله یکصد سوار
سه اسپه دو اسپه هفت صد سوار برآوردی -
هزار و پانصدی ذات

۷۰۰ سوار

سه اسپه دو اسپه	برآوردی
۱۰۰ سوار	۶۰۰ سوار

اص ل

ہزاری

۵۰۰ سوار

سہ اسپہ دو اسپہ
برآوردی
۱۰۰ سوار ۳۰۰ سوار

اض افہ

درین ولا شرح صدر بشرط خدمت (تلکوکن)
و جاگیرداری
پانصدی

۲۰۰ سوار (۹۰۰) (۹۰۰)

ماناج ی

وغیرہ

ماناج ے

وغیرہ پسران (۹۰۰)

نفران

مشار الیہ (۹۰۰)

شش صدی ہزار و پانصدی

۶۰۰ سوار ۱۰۰۰ سوار

صدی برطرف

۱۰۰ سوار

لا

پانصدی

۱۰۰ سوار

ش رزہ

راؤ کاؤ وغیرہ

۳ نفر

مش ارالیہ

ہزار و پانصدی

۹۰۰ سوار

اص
هزار و پانصدی
۶۵۰ سوار

اصل تجویز نواب عضد الخلافه
الکبری بتاریخ ۱۳ شهر جادی الاول
سنه ۳
هزاری
۵۰۰ سوار

مقرره بموجب افراد بدستخط و مهر
بخشی الملکی صفی خان از درگاه معلی
آمده آنکه حکم شد که جاگیر در
پرگنه پرینده بتصرف اولیای دولت
قاهره خواهد آمده تنخواه خواهد
یافت -
هزاری
۵۰۰ سوار

درینولا اضافه بتاریخ ۵ شهر شوال
سنه ۳ عوض چوتھائی نواب عضد
الخلافه تجویز نمودند
پانصدی
۵۰۰ سوار
۵ نفر

نواب عضد الخلافه از درگاه معلی
در باب چوتھائی جماعته بیجاپوری
داخل واقعہ کرده بودند - حکم ارفع
اقدس صادر یافته که اگر داند اضافه
منصب نمایند این ضابطه وضع چهارم
حصه (۹۰۰) داد - نواب رکن السلطنت

العظمی عوض حکم جهان مطاع عوض
چوتھائی پانصدی ذات و یکہ صد و
پنجہ سوار تجویز نمودند ۔

مقررہ درین ولا

ان

درین ولا بشمول جائیداداری و بنیاد

داری عالم بنیاد

عن سوار ۲۰۰ سوار

سوار

کانتہ

وغیرہ

جگہ سات راؤ بش

سوار الیہ

صدی

دو صدی ذات

سیصدی

۵۰ سوار

۷۰ سوار

۱۵۰ سوار

۵۰ سوار بموجب

اصول اضافہ

حکم شد

صدی

دو صدی

۵۰ سوار

۱۰۰ سوار

صدی (۹۰۰) برطرف

A page from the list of the Mansabdars with their retainers who were appointed to administer Tilgugan (Telingana) indicating their Mansabs and Jagirs.

- (1) Lodhi Khan, Mansabdar of
2500 Zat, 1500 Sawar.
- (2) Salabat Deccani, Mansabdar of
1500 Zat, 700 Sawar.
- (3) Manaji Bhonsla, Mansabdar of
2500 Zat, 1500 Sawar.
- (4) Sharza Rao Kawa, Mansabdar of
1500 Zat, 900 Sawar.

A. R. No. 133

23rd Ziqada, 3rd Regnal year 1070 A. H.

21st July, 1660 A. D.

(۵) دستک از قرار بتاریخ ۳-۲ ذیقعه سنه ۳ آنکه باسم رفعت پناه شیخ محمد بخشی جهازات (؟.) آنکه شجاعت و معالی پناه یاقوت خان فوجدار جهازات و (؟.) جنگی که بمنصب دو هزارى ذات هفتصد سوار از آنجمله صد سوار دو اسبه و تئمه برآوردی سرافرازی دارد اسپان تاینان مشارالیه بتصحیح و عیوضی بداغ برسانند - سند بدهند -

دو هزارى ذات پنجاه چهارم حصه وضع

دواسبه	برآوردی
(؟.)	۵۰۰ نفر

اضـــــــــــــــــل	اضـــــــــــــــــافه
(؟.)	بموجب (؟)

برآوردی	یکماه
۵۰۰ سوار	

(؟.) پیاده

۱۲۰

(؟.) (؟.) ۱۴۹ نفر

۱۴۹ راس

موجود تصحیح رساند

۱۳۴ نفر

آدم سقط و اسپ سقطی

نفران

آدم و اسپ

۱۳۲ نفر

۱۳۲ راس

سیدی	عبدالوهاب ولد
روبچنت ولد	سیدی یاقوت
سانولداس	نفر
نفر	

عوض فوقی و فراری و اسپان سقطی بداغ رسانند
۱۵ راسان.

فوطی (فوقی) و فراری					
۱۵ نفر					
عسکرخان	یوسف خان	عثمان خان	سیداحمد	اقبال محمد	کرکیو جی
ولد	ولد	ولد	ولد	ولد	ولد
مهر خان	لشکرخان	ابراهیم خان	خان محمد	شاه محمد	دوراج
نفر	نفر	نفر	نفر	نفر	نفر
رامداس	گوکلداس	یارخان	شیخ رفیق	شیخ جهان	محمد رضا
ولد	ولد	ولد	ولد	ولد	ولد
رائمل	جہالے رائے	فیروزخان	سید محمد	شیخ حیدر	محمد صادق
نفر	نفر	نفر	نفر	نفر	نفر

اسپان عوضی سقطی

راسان

بنابر سواری سیدی عبدالرسول ولد	بنابر سواری رولچی ولد سانولداس
سیدی یاقوت	
راس	راس

سید _____ شیخ _____

مجهلی ولد سید توبا (؟.)
اسپ نیله کبود سرخنک نما
راس تازی

(؟.) ولد شیخ الیاس
اسپ طرق کشمشی نرمه چند داغ
راس یابو

عوض میر باقر ولد محمد بیگ
میر سادات

عوض عبدالرحمان ولد عبدالشكور
(میر) شیخ زادہ

فوتی

فراری

الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم من أجلّ الكتب وأجلّ النعمان

1. _____

فتح محمد ولد شیخ حبیب محمد
اسپ نیلہ کبود بیداغ
راس تازی
عوض مرزا سلیم میان
(میر) شیخ زاده

کبیر ولد حسیب اللہ
اسپ طرق (؟) نرمہ چند داغ
راس یاہو
عوض سید عبدالرسول ولد سید
مصطفیٰ
میر سادات

فراری

فراری

ح

1. Содержание 22

شہباز ولد شیخ احمد
اسپ طرق (؟)
راس تازی
عوض سید مرتضیٰ ولد سید طاہر
میر شیخ زادہ

نور محمد ولد سيد دريا
اسپ طرق کشمی
زاس يابو
عوض سيد عبدالقادر ولد سيد طاهر
مير سادات

فرااری

فوتی

Dastak issued in the name of Shaikh Muhammad, the *Bakhshi* of war-ships, conveying Imperial orders for the branding and verification of horses of the retinues of Yaqut Khan, the *Faujdar* of ships holding the rank of 2000 Zat, 700 Sawar.

17th August, 1660 A. D.

واقعه . ۲ - ذی الحجہ سنہ ۳ بعرض رسید

سه هزارى ذات
۲۰۰ نفر

شرح دستخط بخشى الملكى آنكه
منظور شده بيض

واقعہ غرہ شوال سنہ ۳ - بیض

پنجنفر منظور شدند -

مشارالہ	سوری جی	سورے راؤ	بہکت سنگھ	منہاجے
سیصدی	دو صد و	دو صد و	دو صد و	دو صد و
ذات	پنجاہی ذات	پنجاہی ذات	پنجاہی ذات	پنجاہی ذات
۲۰۰ نفر	۱۰۰ نفر	۸۰ نفر	۱۰ نفر	

Memorandum conveying Imperial orders for the conditional assignment of Jagir to Antaji Khandakala holding the rank of 3000 Zat, 2000 Sawar and Subhanji holding the rank of 300 Zat, 250 Sawar, to administer the territories recently taken from Sivaji.

A. R. No. 967

21st Safar, 3rd Regnal year (1071 A. H.)

16th October, 1660 A. D.

الله اکبر

(۷) عرض ازین نوشته آن که منکه بنده درگاه فرهاد بیگ ولد مرزا عرب ام چون سابق تعینات قلعه سنیر بودم - درین ولا بدرگاه گیتی پناه میروم - محاسبان دفاتر بنا بر وصول که از تحویل متهراداس تحویل دار قلعه مذکور یافته باشد در تنخواه طلب معطل نمود - بنا بران این دو کلمه بطریق مچلکه نوشته میدهم که بنده درگاه از تحویل تحویل دار مذکور چیزے وصول نیافته ام اگر ثانی الحال تحویل دار مذکور بنام بنده درگاه ظاهر سازد بلا عذر جواب گویم - این چند کلمه بطریق سند نوشته داده شد که ثانی الحال حجت باشد -
محرمه بتاریخ ۲۱ - شهر صفر سنه ۲ جلوس مبارک

علامه	گواه شد
نشان فرهاد بیگ ولد مرزا عرب	مراد بیگ
(دستخط فرهاد بیگ)	(مهر مراد بیگ)

کامل بیگ	گواه شد
(مهر کامل بیگ)	بنده درگاه جبار بیگ
	(مهر جبار بیگ)

Indemnity bond executed by Farhad Beg, formerly posted at the fort of Sivner, bearing the seals of three witnesses and the signature of one, stating that the office accountants have withheld payment of his salary on the misunderstanding that he has drawn his pay from the treasury in charge of Mathradas, the treasurer of the fort. The executor further states that he has received nothing from Mathradas, and that if the latter was able to show any payment against his name, he would be held answerable for the same.

A. R. No. 947

17th Rajab, 1071 A. H.

8th March, 1661 A. D.

نقل موافق اصل است -

(مهر) قاضی شهاب الدین ولد شرف الدین انصاری

پروانچہ۔

(۸) بمهر اقبال پناه جلالخان کاکر از قرار بتاریخ ۱۷ - شهر رجب المرجب سنہ ۱۰۷۱ هجری آنکہ متصدیان مہمات حال و استقبال پرگنہ سیولے و تمرلے سرکار ہانڈیہ بدانند کہ چون موضع برہانپور من اعمال پرگنہ تمرلے دروہست و مبلغ نیم روپیہ روزینہ بر خزانہ پرگنہ سیولے بلا قصور در وجہ مدد معاش شریعت پناہ فضیلت دستگاہ صلاح آثار قاضی شہاب الدین محمد بشرط خدمت قضاء و احتساب و خطابت عیدین پرگنات مذکور مقرر گشتہ چنانچہ قبل ازین پرگنات تعلقہ زمیندار بودند الحال بشرف اسلام درآمدہ - قاضی ضرور است کہ مسلمانان این سرزمین را احکام اسلام تاکید نماید و معاملات را موافق شرع شریف فیصل دہد - بواسطہ آن فدوی بدرگاہ معلی التماس نمودہ - حکم شد درانجا شخصی کہ لائق این خدمات بودہ باشد مقرر نماید بنا بر شریعت پناہ قاضی شہاب الدین محمد قاضی سرکار ہانڈیہ گفتہ شد کہ شمارا قضائی سرکار مذکور مقرر است چرا نایب خود درین پرگنات نمیگزارند - قاضی مذکور اظہار نمود کہ بغیر مدد معاش چہ طور توانم صبر گرفت (؟) دروہست و مبلغ نیم روپیہ روزیانہ بر خزانہ پرگنہ سیولے مقرر نمودہ شد باید کہ بموجب حسب الضمن بشرط خدمات موضع مذکور دروہست و روزینہ مذبور روز بروز رسانیدہ دروجہ مدد معاش مشارالیہ در قبض و تصرف او واگذارند و بھیچوجہ من الوجوہ مزاحم نشوند و بجمیع تکالیف دیوانی و مطالبات سلطانی معاف و مرفوع القلم دانستہ بھیچ اسم و رسم تکلیف نکنند کہ فاضلات آنرا صرف معیشت خود نمودہ در رفع خصومات و دفع مناقشات و منع فسق و فجورہ و تاکیدات امور اسلام و عقود انکحہ قیام می نمودہ حق و حساب از دست خود ندهند و لوازمہ کہ بموجب ضمن مقرر

شده می یافته باشد درین باب نهایت تاکید دانسته حسب المسطور عمل نماید -
مقررا شرح ضمن در وجه مدد معاش شریعت پناه قاضی شهاب الدین محمد بشرط
خدمت قضائت و احتساب و خطابت عیدین -

شرح بخط خان مذکور
آنکه منظور دارند

موضع دروبست و نیم رویه روزینه و غیره		مقرر
قریه	روزی	نه
سوها کپور من اعمال	برخزانه سیولے نیم رویه	فی فصل برهردیہ
پرگنه تمرلے دروبست	بلا قصور	سیولے و غیره
آنه	اول	دوم
یک رویه	آنه	بواسطه
تحریر شرح	(۰۰؟)	سیولے و غیره

Copy of a *Parwancha* issued under the seal of Jalal Khan Kakar, to *Mutasaddis* of Pargana Sewli etc., Sarkar Handia, regarding the grant of Burhanpur village and half a rupee *Rozina* (daily allowance) from the treasury of Sewli Pargana for the maintenance of Qazi Shihabuddin Muhammad to discharge his duties.

A. R. No. 4964

11th Shaban, 3rd Regnal year (1071 A.H.)

1st April, 1661 A.D.

ملازمان درگاه خلائق پناه

جهته ضبط تلکوکن

مرتبه دویم

(۹) . . . و غیره از ملک سیوا آمدند
 ۴ نفر تجویز نواب عضد الخلافتہ الکبری
 ۱۱ - شعبان سنہ ۳

شَنک_____ر_____ش_____اد_____

ولد عالم خان از ملک سیوا بحضور
 آمده بنواب اظهار نمود از طرف
 خانمحمد فوجدار تلکوکن بودیم

سیصدی تجویز نواب عضد الخلافتہ
 الکبری

۳۰ (سوار)

۱۱ - شهر شعبان سنہ ۳

شَنک_____ر_____ش_____اد_____

نومسلم از ملک سیوا آمده اظهار نمود
 کہ پیش آقا رضوان قلعه دار مہولے
 بودم -

پانصدی تجویز نواب عضد الخلافتہ
 الکبری

۵۰ (سوار)

۱۱ - شهر شعبان سنہ ۳

نارو پن_____ڈٹ_____

از ملک سیوا آمده اظهار نمود کہ
 قبض نویس آقا رضوان بودم -

سہ بیستی ذات تجویز نواب عضد
 الخلافتہ الکبری -

۱۱ - شهر شعبان سنہ ۳

_____تَح محمد ولد_____

باقی خان از ملک سیوا بحضور آمده
 اظهار نمود کہ داروغہ احشام قلعه
 مہولے بودم -

سہ بیستی ذات تجویز نواب عضد
 الخلافتہ الکبری -

۱۱ - شهر شعبان سنہ ۳

List of Imperial servants, formerly in the service of Shivaji, who were favoured with mansabs on the recommendation of the Subadar of the Deccan and were deputed to administer the Telingana territory.

A. R. No. 630

18th Zilhijja, 4th Regnal year 1071 A. H.

4th August, 1661 A. D.

(۱۰) روز نامچه وقائع بلده اورنگ آباد

اول آنکه چهار گهڑی روز برآمده عمدة الملک جعفرخان دیوان کرده تا دوپہر نشست -

دیگر آنکه امانت خان پنج گهڑی روز برآمده کچہری کرده - قریب دوپہر برخاست -

دیگر آنکه بعد از یک پہر روز ابو ناصر بعدالت نشست متصدیان عدالت حاضر بودند رعایائے گوی ناتمہ پورہ آمدہ مستغاثی شدند کہ مشرف پورہ مذکور نام خوشخو گرفته از ما مبلغها گرفت - متصدیان عدالت آنها را امین دادند کہ تحقیق نمایند -

دیگر آنکہ کہنا نایک آمدہ مستغاثی شد کہ بندہ از برہان پور جواری فروختہ موازی یکہزار گاؤ خالی گرفته بطرف جالہ روانہ شدم - تلسی و پیمان وغیرہ بنجارہا بسبب دشمنی سابق آمدہ برما ریختند چنانچہ مال و متاع مارا تمام لوٹ کردند و شش کس کشتہ شدند و پنج نفر زخم منکر برداشتند - متصدیان عدالت خط بنام حاکم جالہ پور نوشتند کہ این مقدمہ را تحقیق نماید -

(مہر) محمد _____

مرید

بادشاہ عالمگیر غازی

The Daily News report of the Aurangabad City.

Umdatul Mulk Jafar Khan held the court as usual.

Amanat Khan attended to administrative matters.

Abu Nasir held the Court of Justice with the *Mutasaddis* and heard the complaint of the ryots of Gopinath Pura against Khush Khu, the *Mushrif*, for exacting money from them. Orders were issued to institute an inquiry.

On the complaint of a *Naik* against some *Banjaras* for looting him and wounding and killing his followers on his way from Jalnapur, orders were issued to the magistrate of Jalnapur to make investigation.

A. R. No. 29

1071 A. H.

1661 A. D.

(۱۱) شرح دستخط بخشی الملکی اسدخان آنکه بدین موجب حکم
قضائیم بنفاد پیوست -

حکم مقدس بنفاد پیوسته که نامدارخان از یکطرف با فوجی بملک سیوای
مقهور درآمده تاخت و تاراج نمایند - راؤ بهادر سنگه هراول فوج مزبور باشد
و یرلیغ والا پیرایه صدور یافت که چهار هزار سوار باجمعیت مشارالیه معین کند
و تتمه چهار هزار سوار هر کس را که مهاراجه بداند تجویز نمایند -

حکم محکم صادر شد که سربلند خان باجمعی از یک طرف بملک سیوای
مقهور درآمده تاخت و تاراج نمایند و راؤ امرسنگه چندراوت هراول فوج باشد
و یرلیغ معلی شرف نفاذ یافت که سه هزار سوار باجمعیت خانمذ کور و راؤ امر
سنگه معین گردد و تتمه سه هزار سوار هر کس را مهاراجه تجویز نمایند -

لودبخان در تهانه تل کوکن هرجا که مهاراجه مقرر کند باشد - با سه هزار
سوار مع جمعیت خود و تتمه سه هزار سوار هر کس را که مهاراجه تجویز نمایند -

همراه مختار خان دو هزار سوار هر کس را که مهاراجه تجویز نمایند -

Endorsed memorandum conveying Imperial orders, issued through Asad Khan *Bakhshiul Mulki* to Maharaja Jaswant Singh, to undertake military operations in the territory of Shivaji.

According to royal orders Rao Bhao Singh was enjoined to

lead the vanguard at the head of four thousand horsemen under the command of Namdar Khan. Maharaja Jaswant Singh would place the remaining four thousand contingent at his discretion.

Rao Amar Sing Chandravat was enjoined to lead the vanguard at the head of three thousand horsemen, under the command of Sarbuland Khan. Maharaja Jaswant Singh would place the remaining three thousand horsemen at his discretion.

Maharaja Jaswant Singh would post up to three thousand horsemen under the command of Lodhi Khan and the remaining three thousand would be assigned by the Maharaja to any other commander according to the requirements of the situation.

Maharaja Jaswant Singh would allot two thousand horsemen to Mukhtar Khan or to any other commander of his choice.

A. R. No. 129

1071 A. H.
1661 A. D.

موافق اصل است

(۱۲) التماس بنده کمتربین فدوی باسم فتح الله معمار ملازم سرکار آنکه صاحب غریب پرور سلامت چون بنده تعینات روضه منوره ایم امید دارم که بوجه (؟. .) که تنخواه ماهیانه در روضه منوره بگیریم -
الهی عمر دولت ترقی باد -

وزارت و اقبال پناه (؟. .)
برود التماس آنکه (؟. .)

ریخت عمارت مقبره (؟. .)
شرح دستخط سیادت و وزارت پناه
دیوان بیوتات برود التماس آنکه
قبض نویس توجیه بدهد -

(مهر) ملوک چند

بندہ

بادشاہ عالم گیر

An endorsed petition of Fathulla, a mason by profession, regarding the monthly payment of salary at the mausoleum of Rabia Daurani, where he was posted.

The document bears the seal of Mulook Chand.

A. R. No. 729

12th Rabi II, 4th Regnal year 1072 A. H.

25th November, 1661 A. D.

شاہ محمد تعینات تلگوگن

اللہ اکبر

سل

نقہ

(۱۳) پروانچہ قبض (۹۰۰) از قرار بتاریخ ۱۲ - شہر ربیع الثانی سنہ ۱۰۷۲ مطابق سنہ ۳ آنکہ چون حسب التجویز نواب مستطاب معلى القاب عالمیان مآب رکن السلطنۃ العظمیٰ عضد الخلافۃ الکبریٰ مبلغ ہشت لکان بیست ہزار دام از پرگنہ نرنجن عرف کلیان من مضافات تلکوکن کہ نو بتصرف اولیائے دولت قاہرہ درآمدہ من ابتداء مختلف حسب الضمن بعہدہ و حوالہ رفعت مآب شاہ محمد مقرر و مفرض گشتہ - می باید کہ دیسمنان و دیسپانڈیان و مقدمان و رعایا و مزارعان مشارالیہ را عہدہ دار مبلغ مذکور دانستہ مالواجبی حقوق دیوانی را از قرار واقع و راستی جواب گفتہ چیزے قاصر و منکر نگردانند و طریقہ گماشتہ عہدہ دار آنکہ رعایا و برایا را حسن سلوک خود راضی و شاکر داشتہ نوعی تردد و تلاش نماید کہ روز بروز افزونی زراعت و عمارت گردد درین باب قدغن دانستہ المسطور عمل نمایند تحریر فی التاریخ صدر سنہ الیہ -

شرح ضمن آنکه از هر گنه نرنجن عرف کلیان من مضافات تلکوکن که نو
بتصرف اولیای دولت قاهره درآمد من ابتدائے مختلف بعهدہ و حوالہ رفعت پناه
شاه محمد مقرر گشته -

از خریف سچقان ٹیل	من ابتدائے ربیع اودی ٹیل
لک	لکان
..... (دام) (دام)

۸ لک
..... ۲ دام

ٹپہ و بموجب نوشته دهرمکننداس	ٹپہ (؟) از تغیر احمد کوکب
لک	لکان
..... (دام) (دام)

اصل	اضافہ
لکان	۳ لکان
..... (دام) (دام)

بتاریخ ۲۵ - شہر ربیع الثانی سنہ ۴
نقل گرفته شد - معہ جادون پنڈت

Copy of a *Parwancha* addressed to the officials of the Kalyan Pargana in the Telingana Suba, the newly conquered territory, yielding the revenue of eight Lakh twenty thousand dams, stating that as the said Pargana was assigned to Shah Muhammad on the recommendation of the Subadar, the officials concerned were directed to pay the Government dues regularly, while the agents of the assignee were instructed to do their utmost for the welfare of the ryots and to improve the resources of the country.

A. R. No. 20

12th Jamadi I, 4th regnal year 1072 A. H.
24th December, 1661 A. D.

(۱۴) سیاهه قیمت پیشکش عادل خـان

<p>انگشتري طلا سادہ کنول (۹۰۰) عدد قیمت الہاس ۳۵۰۰ روپیہ بلاقصور ۱/۴ سرخ ۲۸۰۰ روپیہ</p>	<p>انگشتري طلا سادہ نگین الہاس (۹۰۰) عدد قیمت الہاس ۸۱۰ روپیہ بلاقصور ۱۰ سرخ ۶۳۸ روپیہ</p>
<p>انگشتري طلا مينہ کاری نگین یاقوت عدد قیمت ۲۵۰ روپیہ بلاقصور ۲۰۰ روپیہ یاقوت وزن ۸ سرخ</p>	<p>انگشتري نقرہ نگین یاقوت سواد کاری عدد قیمت ۲۵۰ روپیہ ۳۵۰ روپیہ حسب الحکم نواب جیو بلاقصور ۲۸۰ روپیہ یاقوت ۳ سرخ</p>
<p>انگشتري طلا مينہ کاری نگین یاقوت عدد قیمت</p>	<p>انگشتري طلا سادہ نگین یاقوت عدد قیمت</p>

پاقوت	۲۰۰ روپيه	پاقوت	۱۰۰ روپيه
وزن	بلاقصور	وزن	بلاقصور
۳ ¼ سرخ	۱۶۰ روپيه	۵ سرخ	۸۰۰ روپيه

انگشتری طلا مينه کاری نكين پاقوت

	عدد
	قيمت
پاقوت	۱۰۲ روپيه
۵ سرخ	بلاقصور
	۸۰ روپيه

انگشتری طلا ساده نكين پاقوت

	عدد
	قيمت
پاقوت	۵۰ روپيه
۳ سرخ	بلاقصور
	۴۰ روپيه

انگشتری طلا مرصع کاری نكين پاقوت

پاقوت	۸۰ روپيه
۳ ¼ سرخ	بلاقصور
	۶۴ روپيه

انگشتری طلا ساده نكين پاقوت

	عدد
	قيمت
پاقوت	۱۰۲ (روپيه)
۲ سرخ	بلاقصور
	۸۰ روپيه

A page from the *Siyaha* regarding the presentation of gold rings, set with jewels, as tribute by Ali Adil II to the Emperor Aurangzib.

A. R. No. 4970 (A)

20th Jamadi I, 4th regnal year 1072 A. H.

1st January, 1662 A. D.

(۱۵) یادداشت

حقیقت تجویزبان وغیره

واقعه بتاریخ ۲۰ - جمادی الاول سنه ۴۰۰ بعرض والا رسید

رضی الدین محمد که از حیدرآباد بموجب قولنامه عضدالخلافت باراده بندگی درگاه خلائق پناه آمده رکن السلطنت نظر بر جمعیت او نموده چهار هزارى ذات و سه هزار سوار تجویز منصب او نمود واقعه بتاریخ ۲۹ - ربیع الاول سنه ۴۰۰ - بیض

شرح دستخط بخشى الماکی آنکه
حکم شد که بحضور پرنور بفریسنند - بیض

Copy of a Memorandum recommending the grant of a Mansab of 4000 Zat, 3000 Sawar by the *Ruknussaltanat* to Raziuddin Muhammad, who had come from Hyderabad to the Imperial headquarters at Aurangabad with his contingent, in accordance with the agreement.

The *Bakhshiul Mulki* directed that Raziuddin should be presented to the Emperor.

A. R. No. 4969

22nd Jamadi I, 4th regnal year 1072 A. H.

3rd January, 1662 A. D.

(۱۶) سیواحی وغیره تعینات تلکوکن

پروانچہ

از قرار بتاریخ ۲۲ - شهر جمادی الاول سنہ ۱۲۸۰ آنکہ چون حسب التجویز نواب عالمیان مآب رکن السلطنتہ العظمیٰ عضد الخلافہ الکبریٰ مبلغ یک لک دام از پرگنہ سنگمنیر از قصبہ واوی بنابر پائباق محل بلند من ابتدائے فصل خریف اودی ٹیل حسب الضمن بعہدہ و حوالہ رفعت پناہ سیواجی وغیرہ مقرر و مفوض گشتہ - می باید کہ دیسمکان و دیسپانڈیان و متصدیان رعایا مزارعان مشارالیه را عہدہ دار مبلغ مذکور دانستہ مال واجبی و حقوق دیوانی را از قرار واقع و راستی جواب گفتہ چیزے قاصر و منکر نگردانند - طریقہ گاشتہ دار آنکہ رعایا برایا را از حسن سلوک خود راضی و شاکر داشتہ نوعے تردد و تلاش نماید کہ روز بروز زراعت و عمارت گردد - درین باب قدغن دانستہ حسب المسطور عمل نمایند -

مقررہ ضمن از پرگنہ سنگمنیر از قصبہ واوی بنابر پائباق محل بلند من ابتدائے فصل خریف اودی ٹیل بعہدہ و حوالہ رفعت پناہ سیواجی وغیرہ مقرر گشتہ -

لک دام

بتاریخ ۲۶ - شهر جمادی الاول سنہ ۱۲۸۰
نقل بدفتہ بخشی الملکی رسید
معہ سند داس

Parwancha regarding the assignment of a Jagir to Rafatpanah Sivaji in the Sangamnir Pargana, yielding the revenue of one lakh, on the recommendation of Prince Muazzam, the Subadar of the Deccan.

The village officials were directed to make payment of the Government dues and likewise the agent of the assignee was instructed to have fair dealings with the ryots and to do his best for the promotion of agriculture.

A. R. No. 632

15th Jamadi II, 4th Regnal year 1072 A. H.

26th January, 1662 A. D.

روزنامچه وقائع بلدۀ اورنگ آباد

(۱۷) اول آنکه عضدالخلافتہ تا دوپہر روز در کچہری نشست -

دیگر آنکہ چون خبر رسیدہ کہ پائین قلعہ لوہ گڈہ وغیرہ کہ از قصبہ پونہ قریب بیست کروہ خواہد بود اکثر دیہائے متعلقہ غنیم لٹیم آبادان است بنا بران عضدالخلافتہ نامدار خان وغیرہ منصبداران را بتاریخ ۱۲ - روز پنجشنبہ بدان طرف فرستادہ بود - خان مشارالیہ بانجا رفتہ ہان روز دیہائے سر راہ کہ قریب ہفتاد و ہشتاد موضع باشد آتش داد و غلہ وغیرہ تاراج نمودہ پائین قلعہ ترکون کہ متصل قلعہ مسطور است منزل کرد و چون مردم دیہات مذکور مواشی و متاع را برداشتہ برکوها بردہ بودند خان مذکور روز دیگر مقام نمودہ ہمراہیان خود را بجهت تفحص مواشی و بندے برکوها فرستاد - آنها انجا رفتہ قریب یکہزار و کثیرے مواشی و سیصد نفر کم و زیادہ بندے از مرد و زن بدست آوردند روز سیوم خان مشارالیہ نیز از انجا روانہ پیشتر شدہ دیہات مابین قلعہ ترکون و لوہ گڈہ و انساپور و لونگی آتش دادہ تاراج ساختہ معاودت کرد -

دیگر آنکہ رشید بیگ وغیرہ منصبداران تعینات برہانپور شدند -

۵ نفر

مشارالیہ _____ غضنف _____ ر

پانصہی ذات	ولد مشارالیہ
۸۰	صد و پنجاہی ذات
وارث بیگ ولد جہانگیر بیگ	افضل بیگ ولد وزیر بیگ
صدی ذات	دو بستی ذات
خواجہ محمد علی ولد خواجہ باشندہ	
دو بستی ذات	

دیگر آنکه گرد هر داس کور که تعینات او مرک بود بتاریخ ۱۴ - حال
بقضای الهی تصدق فرق مبارک شد -

سه هزارى ذات

۲۰۰۰ سوار

بعد از یک نظر گذرانی نواب نامدار اگر منظور فرمودند داخل خواهد نمود
والا خبر این دیگر را دور خواهد کرد -

دیگر آنکه میان مردم یرم دیو و کسان رانا که تعینات دکهن اند (؟)
شده بود پنج شش کس از طرفین زخمی شدند -

دیگر تنخواه جاگیر بدین موجب

بعهدہ نورالدین محمد وغیرہ از پرگنہ
راویر صوبہٴ خاندیس از تغیر میرسنجر
کہ بہ محمد شاہ یک تنخواہ شدہ بود
منظور شد من ابتدائے فصل خریف
سچقان ٹیل -

لکان دام

بعهدہ محاکم الدین نواسہ زادہ
خاندوران از پرگنہ کنڑ سرکار دولت
آباد از تغیر محمد بیگ خان بنا بر
خوراک دوا بہ -
لکان

۱۰ ہزار دام

از خریف اود ٹیل از ربیع پارس ٹیل
۱۶۰۰۰ دام ۵۰ ہزار دام

بعهدہ محمد رضا ولد زین العابدین
از پرگنہ کھرکہ صوبہ ظفر آباد از تغیر
معین الدین من ابتدائے خریف اودی ٹیل
لکے

۲۰ ہزار دام

The Daily News - reports of the Aurangabad City.

The *Subadar*, being apprised of the plundering activities of the Marathas in the villages near Lohgarh fort, sent Namdar Khan and other Mansabdars to chastise them. Accordingly, the said Khan marched off and set fire to seventy or eighty villages that were sheltering them and captured a number of raiders.

Rashid Beg and other Mansabdars were posted at Burhanpur.

Girdhar Das Gorakh, Mansabdar, died on the 14th instant at Omra.

A skirmish took place between the men of Bairam Deo and Rana, and some persons were injured on both sides.

Jagirs were assigned to Muhakimuddin, the great-grandson of Khan-i-Dauran, in the Kannar pargana, in Daulatabad Sarkar, to Nuruddin Muhammad and others in the Rawir pargana, Khandesh Suba, and to Muhammad Riza, son of Zainulabdin in the Kharka pargana, Zafarabad Suba.

A. R. No. 4970 (B)

30th Jamadi II, 4th Regnal year 1072 A. H.

10th February, 1662 A. D.

بتاریخ ۲۰ - شهر جمادی الثانی سنه ۴ رسید

(۱۸) درباب جانسپار خان عرف میر بهادر دل از واقعه صوبه ظفرآباد
بعرض اشرف اقدس رسید که در اهتمام ساختن بان از و مساهله میروند و بشکار
آهو از قلعه بر می آید - حکم والا صادر شد که دوصد سوار از منصب او کم
نموده از خدمت قلعه داری ارك ظفرآباد که به نیابت خان زمان داشت معزول
شناسد و همراه خان زمان تعینات اعتبار نمایند - بیض
هزاری ذات

۶۰۰ سوار

هزاری ذات بحال

۴۰۰ سوار

باقی

کم حکم شد بابت شرطی و غیره

۲۰۰ نفر

Memorandum conveying Imperial orders to cancel 200 Sawars from the mansab of Jansipar Khan (alias Bahadur Dil) holding the rank of 1000 Zat, 600 Sawar, and to depose him from the post of the Qiladari of Zafarabad, as he neglected his duty with regard to the making of iron rockets and indulged in deer hunting. It was also ordered that Jansipar Khan should in future be attached to the army of Khan-i-Zaman.

A. R. No. 941

1st Rajab, 4th Regnal year 1072 A. H.

10th February, 1662 A. D.

اللہ اکبر

مطابق اصل است

(مسهر) احمد خان شروانی خادم شرع

مل

نق

(۱۹) پروانہ بمہر سیادت و شرافت پناہ صدرا الصدور رضوی خان از قرار بتاریخ غرہ شہر رجب سنہ ۱۴ قلمی شد آنکہ گاشتہائے متصدیان مہمات حال و استقبال خزانہ اورنگ آباد خجستہ بنیاد صوبہ مذکور را اعلام آنکہ چون بموجب فرمان عالیشان ہندگان حضرت خدیو جہان خداوند زمان باعث امن و امان ظل ظلیل ایزد متعال نائب نبیل دادار بیہال مظہر اتم پروردگار رحمت اہم افریدگار مقنن قوانین جہاننداری مہمد مہاد کرم گسترے خلافت پناہ ظل اللہ مرقوم بتاریخ پنجم شہر جمادی الاول سنہ ۱۴ جلوس والا خدمت جلیل القدر قضائے اورنگ آباد مزبور از تغیر قاضی عبد الواسع بملا احمد شیروانی و مبلغ ہشت روپیہ بلاقصور یومیہ از اصل و اضافہ اصل پنج روپیہ بدستور سابق و اضافہ سہ روپیہ بدستور اصل از شروع خدمت منجملہ آن یک روپیہ بشرط بصیغۂ استحقاق فضیلت از خزانۂ احمد آباد بشرط قبض و تصرف و ہفت روپیہ

بلا قصور هر دو جنس معاف از خزانه اورنگ آباد بشرط خدمت و عدم نقد مہرانہ و نکاحانہ در وجہہ مدد معاش او حسب الضمن مقرر گشتہ کہ کما ینبغی بلوازم و مراسم الخدمت قیام و اقتدام نمودہ در قطع و فصل قضایا و معاملات و رفع و دفع دعاوی و خصوصیات و عقد انکحہ بلا ولی و قسمت ترکات و کتابت سکوک و سجلات و تحریص و ترغیب مردم بطاعات و عبادات و اقامہ جمعہ و عیدین و تحقیق اموال غیب و ایتام و تعین اوصیا و نصب قوام مساعی موفورہ بتقدیم رساند می باید کہ بر طبق فرمان عالیشان عمل نمودہ مشارالیه را قاضی مستقل دانستہ دست تصدی او را در امور متعلقہ الخدمت باز گذارند و دیگرے راسمہم و شریک او ندانند - مبلغ مذکور را موافق ضابطہ و معمول باو میرسانیدہ باشند و از آنجملہ چیزے قاصر و منکر نگردانند کہ آنرا صرف معیشت خود نمودہ بدعائے بقائے دولت ابد طراز مواظبت مینمودہ باشند و اگر در محل دیگر چیزے داشتہ باشد آنرا اعتبار نکند سیل جمہور سکنہ و عموم متوطنہ بلدہ مزبورہ آنکہ موسی الیہ قاضی آنجا شناختہ دست تصدی او را در سرانجام مہام شرعیہ و فصل احکام دینیہ قوی و مطلق دانند و ہمگی خطوط و قبالات و تمامی سکوک و سجلات را بخط و مهر او معتبر شمرند درینباب تاکید دانند -

مقرره شرح ضمن باسم ملا احمد
ولد ملا خليل الله

کما فصلہ

حذره

قضات اورنگ آباد خجستہ بنیاد از تغیر قاضی عبد الواسع ۔

٢٠

معاش یومیہ بلا قصور از اصل و اضافہ مشارالیه کہ بموجب فرمان عالیشان کہ در سنہ جلوس والا خدمت قضات بندر سورت -

افض _____ افه

بدستور اصل خزانه بلدہ اورنگ آباد
مذکور بالا قصور ہر دو جنس معاف -
۳ روپیہ از شروع خدمت

از خزانه بلده احمدآباد بدستور سابق
بشرط قبض در وجهه استحقاق بلا شرط
یومیه بلا قصور -

روپیہ بلاقصور

۱۰

۵ روپیہ

از خزانه بلده
برهان پور بشرط
خدمت قضات یومیه
بلاقصور هر دو جنس
معاف مرحمت شده
۳ رویه

از خزانه بلدۀ
احمدآباد بشرط قبض
و تصرف از وجهه
استحقاق بلا شرط -
روپيه

Copy of a *Parwancha* issued under the seal of Razvi Khan, the *Sadrussudur* (ecclesiastical chief) regarding the grant of daily subsistence allowance to Mulla Ahmad Sherwani, in place of Abdul Wasi, the *Qazi*, from the treasuries of Aurangabad, Ahmadabad and Burhanpur.

A. R. No. 970

15th Ramazan, 5th regnal year, 1072 A. H.

24th April, 1662 A. D.

ل

ن

(۲۰) فقرہ نوشتہ سیادت و نقابت پناہ بخشی المکی صفی خان حیوانکہ

درباب مانکو بلال بر زبان گوهر فشان رفت کہ خورا کب دواب موسی الیہ را
معاف نمایند - بیض

بتاریخ ۱۵ - شهر رمضان سنہ ۵ نوشتہ مذکور رسید - بتاریخ ۱۷ - رمضان
سنہ ۶ بدفتر رسید -

Copy of an office-note that on the recommendation of *Bakhshi-ul-Mulki* Safi Khan, orders were issued that Manko Bilal should be exempted from the deduction in his salary in connection with the feed of animals.

A. R. No. 621

15th Ziqada, 5th Regnal year 1072 A. H.

22nd June, 1662 A. D.

(۲۱) روزنامچہ وقائع قلعہ پرینڈہ

اول آنکہ سیادت و امارت پناہ بسبب شدت باد و غبار در دیوانخانہ قلعہ
بمراسم عدل پرداختند و سنجر بیگ دیوان پرینڈہ و قاضی چندے از بندہائے
بادشاہی حاضر شدند و چون اہل استغاثہ در قلعہ راہ نداشتند قاضی شرع شریف
حقیقت بعضے از اہل مطالب را ظاہر کردہ جواب حاصل نمودہ -

دیگر حیدر وغیرہ کسان خوشخو ملازم سرکار عضد الخلافۃ الکبریٰ با
شش راس اسب و یک نفر شتر بہ جہت فروخت بموجب دستک بمہر عضد الخلافۃ
از لشکر فیروزی اثر رسیدہ روانہ گولکنڈہ شد - بیض

(مہر) احمد خان

از بندہ _____

سلطان دین اورنگ زیب

۱۰۷۱

The Daily News - Reports of the Parenda Fort

Owing to the dust storm, the Court of Justice was held in the audience hall of the fort to-day. Sanjar Beg, the *Diwan* of

Parenda, the *Qazi* and some other Imperial officers were present. But as the complainants were not allowed to enter the fort, the *Qazi* acted on their behalf.

Men in the service of the *Subadar* proceeded to Golconda with six horses, and a camel for sale from the Imperial military camp, with the *Subadar's* permit.

A. R. No. 24

20th Zihijja, 5th Regnal year 1072 A. H.

27th July, 1662 A. D.

یادداشت

احکام دکن

(۲۲) بموجب واقعه صوبه دکن بعرض مقدس رسید

واقعه ۲۰ - ذیحجه سنه ۵ بعرض رسید

کما فصلت

سنبهاجی وغیره که بموجب قولنامه آمده بودند عضد الخلافت بشرط
جاگیرداری ملک سیوا تجویز نمود واقعه ۲۳ - رمضان سنه ۳ -

۲ نفر

جانوج

سیصدی ذات

۵۰ نفر

شرح دستخط بخشی الملکی

آنکه منظور شد -

مشار الیه

هشتصدی ذات

۴۰۰ نفر

شرح دستخط بخشی الملکی

آنکه منظور شد -

محمد شریف ولد تیمور بیگ که بموجب فرمان پیش از جلوس مبارک باراده

بندگی درگاه آسانجہ از گولکنڈہ آمدہ عضدالخلافت سیصدی ذات و یکصد سوار
بشرط جاگیر ملک سیوا تجویز نمود واقعہ ۲۰ - رمضان سنہ ۳

شرح دستخط بخشی الملکی
آنکہ منظور شد -

Memorandum conveying Imperial orders, for the grant of mansab with a Jagir in the territory of Sivaji to Sambhaji, who came to the capital according to the agreement.

Muhammad Sharif, son of Timur Beg, who came by Imperial orders from Golconda, was also favoured with a mansab and Jagir in the same territory.

A. R. No. 4991

5th Safar, 5th Regnal year 1073 A. H.

9th September, 1662 A. D.

نقل موافق اصل است

نقہ

(۲۳) فقرہ نوشتہ سیادت و نقابت پناہ بخشی الملکی صفی خان جیو کہ
بہ بندہ درگاہ نوشتہ آنکہ بمنصب افراد و قلیع دکن بعرض اشرف رسید کہ علی
ولد برہان کہ ترک نوکری سیوایے مردود نمودہ آمدہ بشرط ملک نو و یک
موضع از قدیم سیصدی ذات و پنجاہ سوار عضدالخلافتہ تجویز نمود و محمد زمان
ولد قاضی بیگ از بیجاپور آمدہ دو صدی ذات شرح ایضاً تجویز نمودہ پس از
معروض گردیدن این معنی درینوجہ پذیرائی یافت دیگر بعرض اقدس رسید کہ
محمد تقی ولد محمد معصوم کہ بخدمت داروغگی کچہری دیوان قیام دارد
یکصدی ذات و دہ سوار منصب داشتہ و سوار بحکم عام برطرف شدہ - درینولا
عضدالخلافتہ حسب الاستدعائے امانت خان عیوض سوار پنجاہی ذات اضافہ
تجویز کرد اصل یکصدی و اضافہ عیوض سواران پنجاہی ذات حکم شد کہ
منظور است - بیض

بتاریخ پنجم صفر سنہ ۱۰
بدفتر دیوان رسید - بیض

Copy of a letter of Safi Khan, the *Bakhshi-ul-mulki* that Ali and Muhammad Zaman, formerly in the service of Sivaji and Ali Adil Shah II respectively, were granted mansabs, while Muhammad Taqi, the Superintendent of the Diwan's office lost his Sawar rank and Amanat Khan was favoured with an increment in his Zat rank.

A. R. No. 4990

20th Rabi I, 5th Regnal year, 1073 A. H.

23rd October, 1662 A. D.

یادداشت

(۲۴) احکام درباب تعیناتیان دکن لغایت بیستم شهر ربیع الاول ۰

بتاریخ ۱۰ - ربیع الثانی سنه ۰

نقل بدفتر دیوان رسیه ——— د

۸ قطعه

بتاریخ ۲۶ - شهر صفر سنه ۰ بعرض والا رسید

۳ قطعه

حسن ولد دلاور و غیره که نوکر قطب الملک بودند از آنجا بعمل بیجاپوری به بیجاپور رفته بودند و الحال باراده بندگی درگاه خلاق پناه آمده عضدالخلافت را دیدند - رکن السلطنته نظر بر جمعیت آنها نموده تجویز منصب نمود واقعه ۲۱ - ذی الحجه سنه ۰

نفران

شرح دستخط بخشی الملکی آنکه

منظور نشد

عبدالله

ولد آدم

مشارالیه

ولد دلاور

پانصدی ذات
... سوار

پکھزار و پانصدی
۱۵۰۰ سوار

عضد الخلفاء المنصب امان الله ولد مير زير از برادران خواجه محمد شفيع
پنجاهي ذات تجويز نمود - واقعه غره ذي الحجه سنه ۵

شرح دستخط بخشی الملکی آنکه
بعرض والا رسید منظور شد

عبدالخلافت توقیر محمد وغیرہ پسران خواجہ محمد بیگ دانشمندی کہ در
ٹھانہ سیواے کشتہ شدہ منصب تجویز نمود - واقعہ ۰ محرم سنہ ۰
دو نفر

شرح دستخط بخشی الملکی آنکه
منظور نشد -

جمیہ _____ ل پیگ
چہارہستی ذات

مشار اليه _____ هـ
يكصد و پنجاهی ذات

Memorandum stating that Hasan and Abdulla, formerly in the service of Abdulla Qutub Shah and Ali Adil II respectively, having a well-equipped army, were recommended by the *Subadar* to grant them suitable mansabs but the request was rejected by the Emperor.

Tauqir Muhammad and Jamil Beg, sons of Khwaja Muhammad, who was killed on duty during the skirmishes against Sivaji, were not favoured with mansabs despite the recommendation of the *Subadar*.

A. R. No. 601

16th Rabi II, 5th Regnal year 1073 A. H.
18th November, 1662 A. D.

(۲۵) روزنامچه وقائم قلعه اودگیر

اول آنکہ پروانہ امانتخان بکروڑی رسید کہ محال جاگیر اہتمام خان مرحوم بخالصہ شریفہ ضبط نمایند چنانچہ کروڑی مذکور در قصبہ عمل نیافتہ در پرگنہ عمل میکند مردم اہتمام خان میگویند کہ قصبہ بیوتی بقلعہ است تا آمدن قلعدار دیگر مایان تحصیل میکنم جواب خواہم داد -

دیگر آنکہ یک قطعہ نلوہ نوشتہائے وکیل اہتمام خان از درگاہ بہ ڈاکچوکی آمد پیشتر از فوت خان مرحوم فرستادہ بود مدتست نلوہ روانہ ساختہ بود خلاصہ مضمون آنکہ بتاریخ ہفتم شہر جمادی الاول ریات عالیات متوجہہ دارالسلطنۃ لاہور خواہند شد -

(مہر) اقرار بیگ

The Daily News - Report of the Udgir Fort

The *Krori* received instructions from Amanat Khan that the entire estate of Ehtemam Khan should be taken under the direct management of the *Khassa-i-Sharifa*; but as the *Krori* was not allowed access to the town to take over control, he enforced the orders in the pargana administration only, until the arrival of the new *Qiladar*.

A cover despatched to Ehtemam Khan, prior to his demise, by his *Wakil* at the Imperial court, was received which contained the news that the Emperor was proceeding to Lahore, on the 7th Jamadi I.

A. R. No. 602

2nd Jamadi I, 5th Regnal year 1073 A. H.

3rd December, 1662 A. D.

(۲۶) روزنامہ وقائع قلعہ اودگیر

اول آنکہ قبل ازین شاہ محمد و جلال میورہائے بادشاہی برائے صحیح نمودن اسلحہ منصبداران تعینات ہمراہ اہتمام خان مرحوم دستک بمہر بخشی الملکی غیاث الدین خان بنام بندہ درگاہ آورده بودند دستک رسانید

بنانديز رفتند و بنده درگاه اسلحه را دیده یادداشت تصحيحه اسلحه را بمهر دستخط خود بدفتر فرستاده است -

ديگر آنکه متصديان اهتمام خان را جنس مس آلات از مال خان مرحوم انتخاب ميکردند آنچه بکار مي آيد نگاه ميدارند و زبون شکسته را ميخواهند بفروشد -

ديگر آنکه شيخ مخدوم وغيره چهل سوار را متصديان اهتمام خان مرحوم تصحيحه ذيل از نوکري برطرف کردند -

(مهر) اقرار بيگ -

The Daily News - Report of the Udgir Fort

Shah Muhammad and Jalal, couriers in the service of the Emperor, arrived with a *Dastak* of *Bakhshi-ul-mulk* Ghiasuddin Khan, addressed to the reporter of this news, containing the orders for the verification of arms and weapons, belonging to the *Mansabdars* under the late Ehtemam Khan. Later they left for Nanded. The reporter of this news, after completing the verification of arms, submitted his report to the *Bakhshi-ul-Mulk*.

The *Mutasaddis* of Ehtemam Khan were making a selection of useful copper utensils, belonging to the late Ehtemam Khan with the intention of selling off the useless utensils. They have also discharged forty Sawars of the late Ehtemam Khan from service.

A. R. No. 4994

20th Jamadi I, 5th Regnal year 1073 A. H.

21st December, 1662 A. D.

ل

نق

(۲۷) محضر سید منصور فوجدار بکلانه و دستخط و مهر منیرام هزاری

و گرو داس و مان سنگه صدیوال و مہر گواہی جہان خان و زیبا خان و خان محمد ملازم سرکار نواب عمدة الملک و محمد نجیب ملازم زین العابدین از قرار بتاریخ ۲۰ - شہر جہادی الاول سنہ ۱۰۷۳ . آنکہ باعث تحریر این سطور آنکہ منکھ منیرام ہزاری و گرو داس صدیوال و مان سنگه صدیوال تعینات قلعہ مبارک اورنگ گڑ ایم چون سلطان قلی بیگ قلعدار قلعہ مذکور مایان را میگوید کہ از تمامی احشام سہ ماہہ بمن بدھید و الاشایان را از قلعہ تغیر میکنم و برادران (؟) کہ بما سہ ماہہ قبول میکنند عوض شہایان همون ہارا از لشکر ظفر اثر طلب میکنم و احوال ما مردم عیان است کہ طلب پانزدہ ماہ نیافتیم و برای قوت خودہا چیزے نداریم و سہ ماہہ را تخمیناً مبلغ یکہزار و نہصد روپیہ میشود از کجا بدھیم - چون در ادای زر مسطور عذر نمودیم - چہل و دو نفر بند و قچی اول اول جوان را زبون نمودہ است - با مایان برعکس شدہ - ہر روز درہے آزار است و بر این نامرادان ستم میرسد - بنابراین مستغاثی آمدم و این مقدمہ را برای عنداللہ داخل نمایند - اگر ازین سخن خلاف بوقوع آید مجرم و اگر کسی داخل واقعہ نکند او را نیز در اھے شرع است تا دولتخواہ سرکار باشد - این چند کلمہ بطریق سند نوشتہ دادہ شد کہ ثانی الحال حجت باشد -

تحریر فی التاریخ صدر سنہ الیہ

(مہر) محمد بن منصور الحسینی

مرید

شاہ عالم گیر غازی

Copy of a joint petition bearing the seal of Sayyid Mansur, the *Faujdar* of Baglana, submitted by Maniram Hazari, Gurudas and Mansingh, the *Sadiwals*, stationed at the fort of Aurangghadh complaining against Sultan Quli Beg, the *Qiladar* of the said fort, for misappropriation of the salaries of the garrison, causing the soldiers great hardship and distress.

Bearing the seal of Muhammad Bin Mansurul Husaini.

A. R. No. 32

9th Rajab, 5th Regnal year 1073 A. H.

7th February, 1663 A. D.

(۲۸) نقل سند بمهر از قرار بتاریخ نهم رجب المرجب سنه ۱۰۷۳ آنکه درینولا خدمت نیابت فوجداری کرنائیک صوبه دارالظفر بیجاپور از انتقال درگاه قلیخان حسب الضمن بشهامت پناه طاهر محمد خان مقرر و مفوض گشته - باید که بلوازم و مراسم خدمت ماموره از قرار واقع و راستی دیانت پرداخته دقیقه از دقایق حزم و هوشیاری نامرعی نگذارد و در تنبیه و تادیب مفسدان و سرتابان و (۹۰) و حفظ و حراست زیردستان و مالکداران و منع آهنگران از ساختن بندوق بواقعی کوشد و بجمله که بشهانت محال فوجداری بواسطه بندوبست و ضبط و ربط تعیین نماید تاکید کند که چیزه بصیغه ابواب ممنوعه نگیرند و احدی مرتکب منهیات مسکرات نکرده و محافظت شاهراه بنوعی نماید که مسافرین و مترددین بجمعیت خاطر و طمانیت باطن آمد و رفت مینموده باشند و هیچ جا دزدی و رهزنی بوقوع نیامد - اگر مال کسی بدزدی یا بغارت برده مال را یا دزدان و رهزنان پیدا ساخته مال را بمالک و آجماة بدمال را بسزا رساند - باید دیسمکمان و دیسپانڈیان و مقدمان و رعایا و مزارعان آجا خان مشارالیه را فوجدار مستقل دانسته لوازم و لواحق خدمت بخان مزبور مومی الیه متعلق شناسد - درین باب تاکید اکید دانسته حسب المسطور بعمل آرند -

مقررہ ضمن خدمت نیابت فوجداری کرنائیک صوبه دارالظفر بیجاپور از انتقال درگاه قلیخان بشهامت پناه طاهر محمد خان مقرر گشته -

بموجب پروانگی معہ (۹۰)

نشانی نموده

سند (۹۰) حضـور

بتاریخ ۱۲ - (۹۰)

نقل بدفتر دیوان رسید

Copy of a *Sanad* in regard to the appointment of Tahir Muhammed Khan as the deputy *Faujdar* of the Carnatic on the demise of Dargah Quli Khan.

The *Sanad* also contains instructions to be carried out by the newly appointed deputy *Faujdar*.

A. R. No. 4995

16th Ramazan, 6th Regnal year 1072 A. H.

14th April, 1663 A. D.

۴ پروانچ

(۲۹) از قرار بتاریخ ۱۶ - شهر رمضان المبارک سنه ۶ آنکه متصدیان مهمات حال و استقبال پرگنه بٹاول صوبہ خاندیس بدانند کہ چون بموجب سند سید مکائیل جاگیردار موازی چهل بیگہ زمین بگز آلہی افتادہ لایق زراعت خارج جمع از موضع (؟) معمولہ پرگنہ مذکور در وجہ مدد معاش باسم مسماۃ عالم خاتون (ن) کوچ دلاور خان مقرر بود - درینولا حقیقت مشارالیه بعرض نواب مستطاب معلی القاب عالیانتاب رکن السلطنۃ العظمیٰ عضد الخلافۃ الکبریٰ رسید فرمودند کہ بحال دارند - چنانچہ تصدیق صدارت پناه فضیلت دستگاہ مولانا فتح محمد درست شدہ در ضمن ترقیم یافتہ - باید کہ اراضی مذکور را از محل قدیم بدستور سابق بشرط قبض و تصرف و حیوۃ بمشارالیه واگذارند کہ متصرف شدہ در دعاگوئی دوام دولت ابد پیوند اشتغال می نموده باشد - درینباب قدغن تمام دانستہ حسب المسطور عمل نمایند -

مقرره شرح ضمن بموجب تصدیق بمهر صدارت فضیلت پناه شیخ محمد صدر آنکہ تصدیق مدد معاش باسم مسماۃ عالم خاتون کوچ دلاور خان آنکہ بموجب سند سید مکائیل جاگیردار موضع (؟) معمولہ پرگنہ بٹاول موازی چهل بیگہ زمین بگز آلہی افتادہ خارج جمع لایق زراعت از موضع مذکور مقرر دارد - از روی امر عمدۃ الملک رکن السلطنۃ العظمیٰ عضد الخلافۃ الکبریٰ کہ مضمون دستخط خاض است بموجب اسناد جاگیرداران حی و قایم را پروانہ نویسند - بتصدق فرق مبارک اقدس بشرط حیات و قبض و تصرف از محل قدیم بدستور سابق مسلم دارند -

شرح بدستخط نائب صدر آنکہ
شرح بدستخط خاص بر فرد حقیقت

مقرره اراضی ۴ بیگہ زمین بگز آلہی
شرح بخط رفعت و معالی پناه

حکیم محمد حسین نائب دیوان آنکہ بموجب اسناد جاگیرداران
آنکہ پروانہ نویسند - حی وقایم را پروانہ نویسند -

Parwancha containing orders of the *Ruknussaltanat* for the restoration of the grant of 40 *bighas* of cultivable land to the wife of Dilawar Khan in the pargana of Batawal, Khandesh Suba.

A. R. No. 15

26th Ziqada, 6th Regnal year 1073 A. H.

22nd June, 1663 A. D.

(۳۰) تصدیق حاضری از آنچہ ہمراہ بندہ درگاہ خلایق پناہ سکندر
ٹھانہ دار نصیرآباد حاضر اند -

۶ نفر

شش نفر

المضاعف ۱۲ نفر

محمد	شیخ پردیس	محمد	بندہ درگاہ سکندر
ولد سلیمان	ولد فرید	ولد نور	ولد ذکریا
صد و پنجہی	دو صد پنجہی	سیصدی	ہفتصدی
		۵ سوار	۸۰۰ سوار
بیض	بیض	رنگہ	جہان
		ولد فرید	ولد ...
		دو بیستی	صدی ذات

تحریر فی التاریخ بیست و ششم ذیقعدہ سنہ ۱۰۷۳ ہجری مطابق سنہ ۶
از جلوس میمنت مانوس -

(مہر) سکندرے کہ مقیم حریم او چون خضر - ز فیض خاکدرش عمر جادوان گیرد

An attested sheet of attendance regarding the Imperial household servants posted at Nasirabad under the command of Sikandar, the *Thanadar*.

Bearing a seal of Sikandar in rhythmical prose (*Musajja*).

A. R. No. 4989

24th Muharram, 7th Regnal year 1075 A. H.7th August, 1664 A. D.

(۳۱) احکام درباب تعیناتیان دکن

بتاریخ ۲۴ - محرم الحرام سنه ۷ هجری

درباب رعایت خان بعرض والا رسید که در ضبط محصول بندر سورت
بواقعی جد و جهد نکرده و چند پرگنات که عمل بنای نموده بسیار کمی آمده
حکم جهان مطاع عالم مطیع شرف صدور یافت که یکصدی ذات و پنجاه سوار
از صله منصب بلا شرط او کم اعتبار نمایند واقعه ۲۳ -

هشت صدی

۳۰۰ سوار

بشرط بخدمت قلعداری

ظفر نگر

۲۰۰ سوار

بلا شرط

هشتصدی ذات

۱۰۰ سوار

هفتصدی ذات بحال

۲۵۰ سوار

کم شد از جمله بلا شرط

یکصدی ذات

۵۰ سوار

Memorandum conveying Imperial orders for reducing Zat and Sawar rank from the mansab of Riayat Khan, for having failed to exert himself in collecting customs at the Surat port and for the loss incurred by the Government in realizing the revenues.

A. R. No. 4951

25th Jamadi I, 7th Regnal year 1075 A. H.4th December, 1664 A. D.

بنظر در آمد -

(مهر) شفیع خان

(۳۲) نوشته -

درگاهی بمهر جمله الملکی جعفرخان از قرار بتاریخ ۲۵ - جمادی الاول سنه ۱۲۸۰ آنکه وزارت پناه کفایت و معالی دستگاه شفیع خان در حفظ الهی باشند مخفی نماید که چون حکم جهان مطاع لازم الانقیاد واجب الاتباع شرف صدور یافته که مبلغ یک لک و سی هزار دام از بابت طلب اضافه نورالدین ولد میرمحمد تقی خسر پوره میر شیخ مرحوم از صوبه جات دکهن تنخواه دهند بنا بران نوشته میشود که بعد وصول این رقعہ مبلغ مذکور را مشارالیه من ابتدای ربیع الاول مطابق تفصیل مسطور فی الضمن پس از عرض نمودن بخدمت بعرض نواب قدسی القاب نور حدقه خلافت و ابهت نور حدیقہ سلطنت و دولت مشروع دودمان عز و اقبال چراغ جاه جلال والا گهر بلند مکان رفیع القدر منبع الشان ستوده خصال خجسته شمع از محلی که مناسب دانند تنخواه داده ذول آنرا بدرگاه آسما نجاه بفریسند که مطابق آن در دفتر ثبت شود -

مقرره ضمن باسم نورالدین محمد ولد محمد تقی خسر پوره میر شیخ میر -

دو صد پنجاهی

۱۰ نفر

مقرره طلب

۳ لک

۹۰۰۰ دام

بتاریخ غره ربیع الثانی سنه ۸

بدستخط بخشی الملکی رسید

بدستور سابق

دو صدی ذات پنج ماهه

مقرره

دو لک

۶۰۰۰ دام

An endorsed copy of a letter under the seal of *Jumdatul Mulki*, Jafar Khan, addressed to *Wizarat Panah*, Shafi Khan, conveying Imperial orders for the enhancement in the salary of

Nuruddin Muhammd son of Muhammad Taqi.

The document further states that Prince Muazzam was authorized to assign him a suitable territory in the Deccan to meet his salary.

A. R. No. 146

19th Rajab, 1075 A. H.

26th January, 1665 A. D.

منظور دارند

(۳۳) عرض ازین نوشته آنکه منکھ کنارامیر ولد (فرانسیس کو) ام حاضر ضامن راجا سمن فرنگی در سرکار خاصه شریفه شده ام اگر مشارالیه بے رخصت متصدیان سرکار بادشاهی جائی برود حاضر کرده بدهم اگر حاضر نتوانم از عہدہ آن جواب گویم این چند کلمہ بطریق سند نوشته داده شد ثانیاً حال حجت باشد - تحریر فی تاریخ ۱۹ - رجب المرجب سنہ ۱۰۷۵ ہجری

داخل فہرست نموده شد -

روزینہ دار

کنارامیر راجا سمن

An endorsed security bond, executed by Canambert, son of Francois, holding himself responsible for the personal appearance of Simon in the service of *Khassa-i-Sharifa*, whenever required.

A. R. No. 47

23rd Shawwal, 8th Regnal year, 1075 A. H.

29th April, 1665 A. D.

(۳۴) یادداشت ————— ست احکام مقدس

واقعہ ۲۳ شوال

در باب شیخ عبدالحمید ولد شیخ منصور بیجاپوری از تعیناتیان
یساق دکن بعرض مقدس رسید کہ امارت پناه مہاراجہ راجہ جسونت سنگہ
تصدیق بحال خودی کمی یکصدی ذات و یکصد سوار سہ اسپہ و دو اسپہ بمہر
خود بموسی الیہ دادہ ہرچہ حکم شود حکم جہان مطاع شرف نفاذ یافت کہ از
اصل و اضافہ بمنصب نہصدی ذات و نہصد سوار ازینجملہ یکصد سوار سہ اسپہ
و دو اسپہ سرافراز باشد - بیض

نہصدی ذات

۹۰۰ سوار

برآوردی	سہ اسپہ دو اسپہ
۸۰۰ سوار	۱۰۰ سوار

اضافہ	اصل
درینولا	ہزاری ذات
	۱۰۰۰ سوار
	سہ اسپہ دو اسپہ
	برآوردی
	۱۰۰ سوار
	۹۰۰ سوار
	مقررہ بعد کمی دو دفعہ بحال مانده

یکصدی ذات و

۱۰۰ سوار سہ اسپہ دو اسپہ

ہشتصدی ذات

۸۰۰ سوار

Memorandum conveying Imperial orders on the recommendation of Maharaja Jaswant Singh, for the restoration of one hundred mansab to Shaikh Abdul Hamid, son of Shaikh Mansur Bijapuri, posted in the Deccan.

A. R. 4967

24th Shawwal, 8th Regnal year 1075 A. H.30th April, 1665 A. D.

(۳۵) یادداشت احکام مقدس

واقعه ۲۴ - شوال سنه ۸

بموجب واقعه غره شوال سنه ۷ بعرض رسید که بهاراجه جسونت
 سنگه محمد مومن ولد شاه بیگ خان را که یکصد سوار شرطی تھانیرکم شده بود
 بحال نمود حکم جهان مطاع شرف نفاذ یافت که منظور ندارند - بیض

هفتصدی ذات

۳۰۰ سوار

هفتصدی ذات بحال

۲۰۰ سوار

باقی

اضافه منظور نشده

شرح دستخط بخشی الملکی آنکه
 منظور نشده

۱۱۰ سوار

Memorandum conveying Imperial orders disapproving the
 recommendation made by Maharaja Jaswant Singh with
 regard to restoration of 100 Sawars in the rank of Muhammad
 Momin son of Shah Beg Khan.

A. R. No. 4968

25th Shawwal, 8th Regnal year 1075 A. H.1st May, 1665 A. D.

(۳۶) یادداشت احکام مقدس

واقعہ ۲۵ - شہر شوال سنہ ۸ از روئے عرضہ داشت مرزا راجہ جی سنگہ معروض جناب خلافت گردید کہ سرافراز خان ہمراہ مرزا راجہ جی سنگہ نرسیدہ - مرزا راجہ ہزاری ذات و ہزار سوار از منصب خان مذکور کم نمود - حکم معلی صادر شد کہ منظور دارند - بیض

پنجهزاری ذات

۴۰۰۰ سوار

برسالہ میر بخشی بعرض رسیدہ

برآوردی

سہ اسپہ دو اسپہ

۳۰۰۰ سوار

۱۰۰۰ سوار

چہار ہزاری ذات بجال

۳۰۰۰ سوار

برآوردی

سہ اسپہ دو اسپہ

۲۰۰۰ سوار

۱۰۰۰ سوار

ہزاری ذات

۱۰۰۰ سوار

کم حکم شد

Memorandum with regard to the complaint made by Mirza Raja Jai Singh that Sarafraz Khan, holding the rank of 5000 Zat, 4000 Sawar had neglected his duties; thereupon Imperial orders were issued that 1000 Zat, 1000 Sawar should be reduced from his rank.

A. R. No. 4953

8th Zihijja, 1075 A. H.

12th June, 1665 A. D.

اللہ اکبر

(سہر) قاضی

خاصہ شریفہ -

(۳۷) باعث تحریر آنست کہ اخبار نمودند بصیغہ شہادت در محکمہ علیہ عالیہ بلدہ فاخرہ خجستہ بنیاد حضرت شاہ اورنگ آباد سید ماہ ولد سید

عبدالرزاق و شیخ محمد جان ولد شیخ محمد منور بر این معنی کہ سید شاہ محمد ولد سید عبداللطیف احدی ملازم سرکار خاصہ شریفہ بتاریخ بیست و پنجم شہر ذیقعدہ سنہ ۱۰۷۵ ہاجل طبعی فوت شد ۔ ازروے وارثان شرعی یک پسر سید محمد نام شش ماہہ و یک دختر مسماۃ سیدا بی بی دو نیم سالہ و یک زن مسماۃ عزیز خاتون بنت شیخ محمد مانده اند و بس سوائے این سہ نفر وارث متوفی دیگر نیست و کوچ مذکور متوفی شیخ عبدالرحیم ولد شیخ دریا را کہ حاضر است از جانب خود وکیل مطلق کردہ است و کان ذالک فمے التاريخ ۸ - شہر ذیحجہ سنہ ۱۰۷۵ -

حلیہ
وکیل مذکور گندم گون فراخ پیشانی کشادہ ابرو میش چشم بلند بینی ریش و بروت سیاہ خال میانہ قد تخمیناً (۴۵) سالہ -

Statement submitted by Sayyid Mah and Shaikh Muhammad Jan, in the Chief Qazi's court at Aurangabad, for the appointment of Shaikh Abdur Rahim as a counsel to advocate the case of succession on behalf of the wife of Sayyid Shah Muhammad, the deceased.

The document bears an illegible seal and a description of the physical features of the counsel and his age.

A. R. No. 4954

22nd Muharram, 8th Regnal year 1076 A. H.

25th July, 1665 A. D.

بتاریخ ۲۹ - شہر محرم الحرام سنہ ۸

نقل بدفتر بخشی الملکی معہ مشارالیہ رسید - بیض

نقل سابق بگزرائیدہ

(۳۸) از قرار بتاریخ ۲۲ - شہر محرم الحرام سنہ ۸ آنکہ دستکک باسم

سیتل سنگه خزانچی حوالہ لشکر ظفر اثر آمد مبلغ نود و چہار روپیہ در وجہہ ماہیانہ باسم ناگوجی وغیرہ میورہاے ڈاک چوکیان از بیجاپور تا بہ پونہ ملازم سرکار بنابر نگاہداشت داروغہ و امین واقعہ خجستہ بنیاد شاہ اورنگ آباد من ابتدائے ملازم بتاریخ نہم شہر ذیقعدہ سنہ ۸ برسم علی الحساب دو ماہہ از تحویل خود رسانند - قبض الوصول شناسند بموجب فرد حقیقت بمہر عمدۃ الملک و اوراق چہرہ بمہر داروغہ و امین دستک قلمی شد ثانی الحال در قبض قرار واقعہ وضع خواہد شد -

۲۰ نفر

بضامنی گنگا رام مشرف

مقررہ در ماہہ

شرح تصدیق حاضری بمہر عزت آثار
مادہورام داروغہ و گنگا رام مشرف
بہ ابتدائے نہم شہر ذیقعدہ سنہ ۸ -

۷۸ روپیہ

۸ آنہ

۳۱ روپیہ ابواب حقیقی

۸ آنہ

باقی

۷۴ روپیہ

واجب شہرین علی الحساب

۹۴ روپیہ

مقررہ

شرح فرد حقیقت بمہر عمدۃ الملک آنکہ حقیقت
ڈاکچوکی سرکار خاصہ شریفہ سواے ڈاکچوکیان
سابق آنکہ چون ناگوجی وغیرہ در ماہہ بنابر
نگاہداشت موسی خان داروغہ -

Copy of a *Dastak* (order) issued to Sital Singh, the treasurer of the Imperial army treasury for the payment of monthly salary to Nagoji and others, the *Mewrahs*, for maintaining the mail service between Bijapur and Poona.

A. R. No. 5003

13th Shawwal, 9th Regnal year 1076 A. H.

8th April, 1666 A. D.

بتاریخ ۱۳ - شوال سنه ۹

نقل بدقتر بخشی الملکی رسید بمعهد محمد پیر -

(۳۹) از قرار بتاریخ صدر سنه الیه آنکه تصدیق اضافه منصب باسم ارغون بیگ ولد طوغ محمد از برادران امارت پناه قباد خان از آنچه که بمنصب یکصد و پنجاهی ذات از قرار پنجماهه سرافرازی داشت - امارت پناه دلیر خان بعهدہ راجہاے والاتبار عمدة الملک مرزا راجہ اظهار ساخته که مشارالیه در جنگ غنیم بیجاپور مصدر تردد شده بنابراین عمدة الملک مرزا راجہ یکماهه اضافه تجویز نموده که از اصل و اضافه بمنصب یکصد و پنجاهی ذات از قرار ششماهه سرافراز باشد - بموجب یادداشت بمهر عمدة الملک تصدیق قلمی شد - واقعه بتاریخ ۱۳ - رمضان سنه ۹ -

شرح فرد یادداشت بمهر عمدة الملک مرزا راجہ آنکه یادداشت حقیقت باسم ارغون بیگ ولد طوغ محمد از برادران امارت پناه قباد خان از آنچه که بمنصب یکصد و پنجاهی ذات از قرار پنجماهه سرافرازی داشت امارت پناه دلیر خان بعهدہ راجہاے والاتبار عمدة الملک مرزا راجہ اظهار ساخته که مشارالیه در جنگ غنیم بیجاپور مصدر تردد شده بنابراین عمدة الملک یکماهه اضافه تجویز نموده که از اصل و اضافه بمنصب یکصد و پنجاهی ذات از قرار ششماهه سرافراز باشد - واقعه بتاریخ ۱۳ - رمضان المبارک سنه ۹ -

یکصد و پنجاهی ذات ۴ ماهه

اصل اضافه

بتاریخ ۱۲ - شهر شوال

یکصد پنجاهی یکماهه

داخل وقائع نموده شد -

۵ ماهه

شرح بدستخط بخشی الملک آنکه

تصدیق نویسند -

Copy of a memorandum attesting the enhancement in the periodical scale of Arghun Beg, as a reward for the meritorious services rendered by him in the Bijapur expedition, in accordance with the orders of *Umdatul Mulk* Mirza Raja Jai Singh, on the recommendation of Diler Khan.

معہ رام رائے

شرح فرد یادداشت بمهر عمدة الملک مرزا راجہ آنکہ یادداشت حقیقت باسم بہاؤ الدین احتشام خان از آنچه بمنصب چہار صدی ذات و یکصد و پنجہ سوار سرافرازی داشت چون امارت پناہ داود خان بعہدہ راجہائے والاتبار عمدة الملک مرزا راجہ اظہار ساختہ کہ مشارالیہ در جنگ غنیم بیجاپور واقعہ بتاریخ ۷ - شوال سنہ مصدر تردد گشتہ بنابران عمدة الملک یکصدی ذات و

پنجاه سوار اضافه بدستور اصل تجویز نموده که از اصل و اضافه بمنصب پانصدی
ذات و دوصد سوار سرفراز باشد -

واقعہ بتاریخ ۲ - ذیقعدہ سنہ ۹

پانصدی ذات

دو صد نفر

پانصدی ذات دو صد نفر

اص	ل	اضافہ	ه
چهار صدی ذات		بدستور اصل صدی ذات	
۱۰۰ نفر		۵۰ نفر	

بتاریخ ۱۷ - ذیقعدہ سنہ ۹	شرح بدستخط بخشی الملکی بر یادداشت
داخل وقائع نموده شد -	آنکہ تصدیق نویسند -

An attested sheet regarding the enhancement in the mansab of Bahauddin, son of Ihtesham Khan, in recognition of his meritorious services in the operations against Bijapur, on the recommendation of *Amarat Panah Daud Khan* and *Umdatul Mulk Mirza Raja Jai Singh*.

A. R. No. 19

11th Rabi II, 9th Regnal year 1077 A. H.

1st October, 1666 A. D.

(۴۱) از قرار بتاریخ ۱۱ - شهر ربیع الثانی سنہ ۹ آنکہ دستک باسم گاشته سیادت پناه میر محمد شفیع ٹھانہ دار بیانہ وغیرہ آنکہ چون سیوا شقاوت کرتوت با پسر از حضور پرنور گریخته و از پیشگاه خلافت جہاندارۃ در باب دستگیر نمودن او با پسرش حکم اشرف اقدس شرف نفاذ یافتہ بنا بران احدیان ازینجا تعین نموده اند باید کہ بوصول دستک بہ گاشته ہائے خود نیز تاکید نمایند کہ

برفاقت یکدگر از بیانہ خبردار باشند درین باب قدغن دانند -

Dastak (orders) addressed to the agent of *Siyadat Panah* Mir Muhammad Shafi, the *Thanadar* of Biana, instructing him to arrest Sivaji and his son who had escaped from internment at Agra.

A. R. No. 712

7th Jamadi I, 9th Regnal year 1077 A. H.

26th October, 1666 A. D.

بتاریخ ۸ - شهر جمادی الاول سنہ ۹

بدفتر بخشى الملكى رسید -

(۴۲) از قرار بتاریخ ۷ - هفتم شهر جلوس والا آنکہ الواصل در وجہ ماهیانہ باسم ناگوجی وغیرہ ڈاکچوکیان از بیجاپور تا اورنگ آباد ملازم سرکار خاصہ شریفہ نگاہداشت داروغہ و امین واقعہ خجستہ بنیاد اورنگ آباد از آنچہ کہ حسب الفرمودہ عمدہ راجہاے عالی تبار من ابتدائے غرہ شهر محرم سنہ ۹ لغایتہ آخر شهر ربیع الثانی سنہ الیہ خدمت قیام دارد بموجب توجیہ تنخواہ قلمی شد -

بضامن گنگارام تاریخ نویس	۲۰ نفر
شرح بدستخط وزارت پناہ مدارالمہامی	مقررہ در ماہہ
آنکہ منظور دارند -	۸ - ۷۸ آنہ
شرح بخط وزارت پناہ دیوان بیوتات آنکہ	۱۵ - ۱۱ آنے منہا
اعتبار نماید -	۶۲ - ۱۳ آنہ

۱۵ - ۱۱ آنہ بنابر ضابطہ سہ ماہی

شرح تصدیق حاضری بمہر	
حسین (؟) آنکہ من ابتدائے غرہ محرم	۴۷ - ۲ آنہ
سنہ ۹ لغایت آخر ربیع الثانی سنہ الیہ	مقررہ واجب ۴ شهر
از خدمت پادشاہی قیام دارد -	

۱۸۸ - ۸ آنه

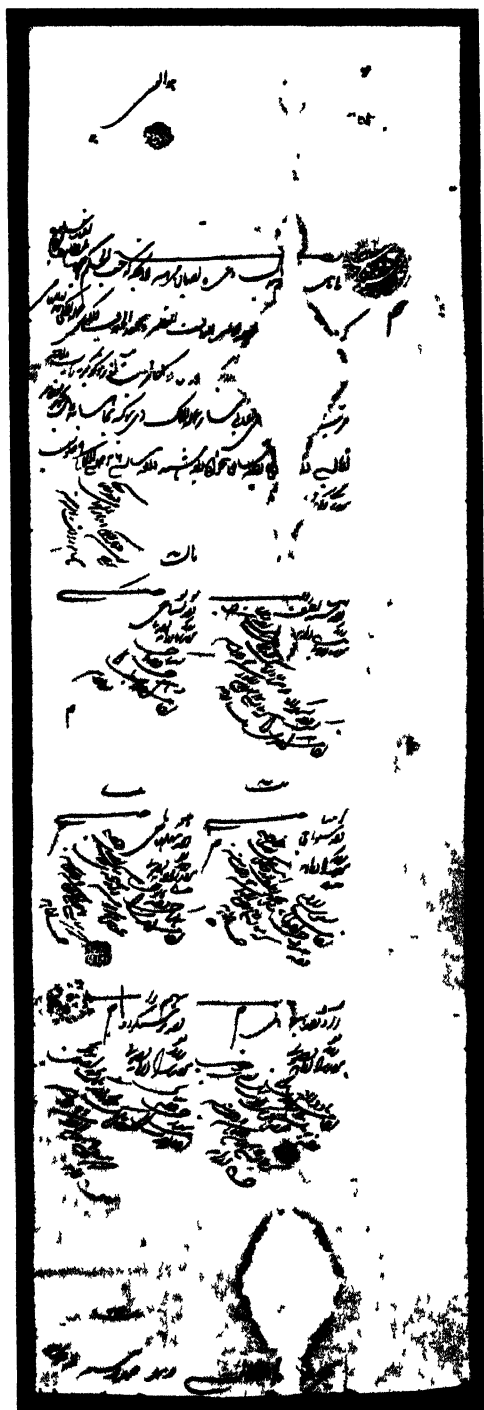
مقررا

۱۸۸ روپيه

۸ آنه

مشارالیه	تاهــــن	عبدالله	محمــــب
ولد هجوجی	ولد سید راجو	ولد محمد خان	ولد دریا
۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه
درماهه ۳ آنه	۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه
عبدالله	حبیب	(؟.)	شیخ
ولد (؟.)	ولد سید خان	ولد نباجی	ملک ولد محمد حسین
۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه
۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه
منوهر	(؟.)	گوپــــال	شیخ
ولد گویند	ولد بهکاجی	ولد اوجاگیر	مولا ولد جال
۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه
۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه
سلطان	میر	فتح محمد	بهر جـــــے
ولد دلوحی	منان ولد سیس	ولد تاج	ولد سنبھاجی
۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه
۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه
جان محمد	هرجـــــے	راگھوجـــــے	جگناتھ
ولد	ولد اوماجی	ولد ملنی	ولد ملوجی
۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه	۳ روپيه
۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه	۱ آنه

Qabzul Wasil (Pay Bill) regarding the four month's salary to be paid to Nagoji and others, stationed at the *Dak-Choukis* (the relay stations) *Dak-Choukis* on the highway between Bijapur and Aurangabad, in the service of the *Khassa-i-Sharifa*.



FACSIMILE OF THE DOCUMENT A. R. No. 4458, P. 57.

4th December, 1666 A. D.

هو الغنى

(مسہر) مرزا راجہ جے سنگھ

بندۂ بادشاہ عالم گیر تصدیق

(۴۳) ماهیانه باسم سید کمال و غیره احدیان مرهطه از آنچه که حسب الحکم جهان مطاع آفتاب شعاع گردون ارتفاع بموجب نوشته موتمن الدولت العظمی و معتمد الخلافت الکبری جملته الملکی مدارالمهامی (جعفر خان) (۹۰۰) بدستور سابق در سرکار فیض آثار نوکر بگیرند - امارت و ایالت مرتبت راجه های عالی تبار عمده الملک ذی شوکت بماهیانه ذیل تجویز نمودند از تاریخ داغ موافق ضابطه سابق تنخواه میداده باشند واقعه بتاریخ ۱۶ - جمادی الثانی سنه ۹ جلوس

٦ نفر

مقرره در ماهه

۱۸۰ روپیہ

شرح نوشتہ جملۃ الملکی و مدار المہامی
جعفر خان پانیام (۹۰) نوشتہ شدہ

مشہدہ رالیہ توکو جہ

ولد سید لطف

ولد کشنا جی

نفر

نقر

راسی

راس

۳. در ماه

مقررہ در ماہہ وصولی

مقررہ وصولی

بضامن دهنوجی ولد

بضامن هرکشن ولد سنگه راو

کشناجی احادی

عوض عادل بیگ ولد طالب

۳۰ روپیہ

نو ملازم

بیگ۔ احدی ہر طرفی احدی

کہ بتاریخ ۲۴ - ربیع الثانی

سینه و برطرف شده

۳. در ماه

۳۰ روپیہ

هو ما جـ _____ سی

ولد بهکهاجی	بضامن بهکهاجی
نفر	ولد مالوجی احدی
راس	عوض محمد مومن ولد
مقررہ در ماہہ	مسجدی بیگ احدی
وصولی	رخصتی کہ بتاریخ
۳ روپیہ	۶ - جہادی الاول سنہ
	۹ رخصت شدہ
	۵۰ در ماہہ

اجے

ولد سیواجی
نفر
راس
مقرره در ماهه
۳۰ روپیه
۲۵ - ربیع الثانی
سنه ۹ رخصت شده
۵۰ در ماهه

بہم ————— یم راؤ

ولد نرسنگ راؤ
نفر
راس
مقرره در ماهه وصولی

پیشوند _____ ت راؤ

ولد هیراجی
نقر
راس
مقرره در ماهه وصولی

بضامن ننداجی ولد بهانجی
احدی عوض ملک پیر محمد
ولد ملک محمد احدی برطرف
کہ بتاریخ ۲۹ - ربیع الاول
سنہ ۹ برطرف شدہ
۳۰ روپیہ در ماہہ

بضامن یادو راؤ ولد نرمل راؤ
احدی کہ عوض بہجو بیگ
ولد غیاث بیگ احدی رخصتی
کہ بتاریخ ۱۵ - ربیع الثانی
سنہ ۹ رخصت شدہ
۵۰ درماہہ

۳. روپیہ _____

۳. روپیہ _____

تحریر فی التہذیب و شہر صدر سنہ الیہ جلوس مبارک

(مہر) (؟) بندہ	(مہر) محمد تقی	(مہر) شفیع	(مہر) گردھر	(مہر) محمد تقی
شاہ عالم گیر	خان بندہ	خان مرید	لال بندہ	خان ولد بادشاہ
شاہ عالمگیر	بادشاہ عالمگیر	شاہ عالم گیر	عالم گیر	عالم گیر
وقت علیہ	ثبت شد	اطلاع شد		
بتاریخ ۲۹ -	بتاریخ ۲ -	بتاریخ ۲۷ -		
رجب سنہ ۹	شعبان سنہ ۹	رجب سنہ ۹		

(مهر) محمد تقی خان
مرید بادشاه عالمگیر

بتاریخ شهر ۲۹ - رجب سنه ۹ نقل
بدفتر بخشی المملکی رسید
فی التاریخ ۲۱ - شهر شعبان المعظم
سنه ۹ نقل بدفتر دیوان رسید

داخل فهرست نموده شده
تصدیق سید جمال وغیره
(۹۰۰)

بتاریخ ۲۶ - شهر
جهادی الثانی سنه ۹ سنه ۹ نقل بدفتر
داخل سیاهه دیوان رسید
بتاریخ غره شعبان ۲۷ - شهر رجب
سنه ۹ نقل سیاهه حضور گرفته شد -
واقعہ شدہ - حضور نموده شدہ

بتاریخ ۲۷ - رجب سنه ۹ نقل بدفتر استیفاء رسید
بگزرانند بگزرانند بدهانند بگزرانند داخل واقعہ نمایند

Attested sheet conveying Imperial orders for the payment of the monthly salary to Sayyid Kamal and others on the recommendation of Jafar Khan, the *Madarul Maham* and Mirza Raja Jai Singh.

Bearing the seal of Mirza Raja Jai Singh.

A. R. No. 4996

21st Muharram, 10th Regnal year 1078 A. H.

3rd July, 1667 A. D.

(۴۴) یادداشت احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن

محمد معظم

واقعہ ۲۱ - محرم الحرام سنه ۱۰

خواجه محمد عثمان ولد عمر بهادر که بخدمت دیوانی کل صوبه ظفرآباد و بخشگیری آنجا قیام داشت و بمنصب چهار صدی ذات و بیست سوار از قرار ششاهه جاگیر سرافراز بود - ثانی الحال بهان منصب بخدمت دیوانی لشکر ظفر اثر یساق دکن همراه مهاراجه سربلندی یافته - بتاریخ ۹ - صفر سنه ۸ بموجب واقعه اورنگ آباد معروض جناب خلافت کردند که بعد از عزل خدمت دیوانی لشکر بمنصب مومی الیه چهار صدی ذات پنجاهه بحال مانده - بتاریخ ۵ شهر شعبان سنه ۷ نواب قدسی القاب بادشاهزاده والاقدر بشرط خدمت دیوانی ظفرآباد و بخشگیری آنجا و داروگی داغ و تصحیحه و توپ خانه قلعه ظفرآباد و کلیان یکصدی ذات و بیست سوار اضافه تجویز نموده اند - هرچه فرمان رود - حکم جهان مطاع صادر شد که بهان منصب سابق را از شرط و بلا شرط خدماتی که الحال بادشاهزاده والاقدر تجویز نموده اند بعهده او مقرر شناسد - بیض

بتاریخ ۲۱ - محرم الحرام سنه ۱۰ حقیقت مومی الیه بموجب التماس و کیلش که از نظر انور گذشته مکرر بعرض والا رسید - حکم شد که منصب مومی الیه چهار صدی ذات و بیست سوار از قرار ششاهه اعتبار نموده و یکماه و بیست سوار را بشرط خدمات مسطور مقرر ساخته تصدیق نویسند - بیض

چهار صدی ذات ۶ ماهه جاگیر

۲۰ سوار

بعد از گذشتن محمد اشرف وغیره برادرزاده عبدالله شیرازی از نظر اقدس حکم جهان مطاع صادر شد که آنها را متصدیان دکن بایستے بدستور عبدالله شیرازی جاگیرتن میدادند و نقدی چرا تنخواه نمودند - به بخشی الملکی صفی خان بنویسند که بر حقیقت وا رسند از جمله کومکیان که مقررے تعینات دکن شده اند نقدی تنخواه نینایند - جاگیر بدهند - بالفعل حقیقت را وارسیده

بنویسند که بعرض مقدس برسد - بیض

محمد اکبر-----ر

محمد اش-----رف

سه بیستی ۶ ماهه

چهار بیستی ۶ ماهه نقد

حکم

حقیقت منصب قلندر خان قلعه دار کلیان بعرض اشرف رسید - حکم
جهان مطاع گردون ارتفاع شرف نفاذ یافت که همین منصب کافی است و
یکصد سوار اضافه که در مرتبه آخر بلا قید یافته بلا شرط اعتبار نمایند - بیض

عرضداشت قلندر خان
از نظر انور گذشته بود -

یکهزاری ذات
۹۰۰ نفر

بشرط خدمت
دو صدی ذات
۳۰۰ نفر

بلا شرط
هشتصدی ذات
۵۰۰ نفر

درینولا حسب الحکم
اضافه آخری
۱۰۰ نفر
بلا قید بود بلا شرط مقرر شد

سابق
هشتصدی
۳۰۰ نفر

حکم

Copy of a memorandum containing Imperial orders regarding the following:-

Khawaja Osman got an increment in the Mansab on the recommendation of prince Muazzam and was appointed as the *Darogha* of the branding and verification department. He was also put in charge of the artillery and was entrusted with the duties of the *Diwan* and the *Bakhshi* of the Suba of Zafarabad as previously.

Orders were issued to *Safi Khan*, the *Bakhshiul Mulk*, to investigate the case of *Muhammad Ashraf* and *Muhammad Akbar* who were appointed on cash salaries against Imperial orders. It was enjoined that in future no appointments should be made in the Deccan carrying cash salaries. All those who were despatched there as auxiliaries should be assigned Jagirs.

A. R. No. 4957

2nd Rabi I, 10th Regnal year 1078 A. H.

12th August, 1667 A. D.

(۴۵) یادداشت احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن ویساق دکن

واقعه ۲ - شهر ربیع الاول سنه ۱۰

نرسنگه داس مرشد قلی خانی پیشدست دیوان دکن که بمنصب دو
صدی ذات سرافرازی داشت درینولا بموجب التماس تربیکداس پسر مومی الیه
بعرض والا رسید که با او از وزارت پناه مکرمات خان دیوان دکن صحبت
موافقت نیست - حکم جهان مطاع گردون ارتفاع شرف نفاذ یافت که او را
بمحضور پرنور طلب نمایند و اضافه شرطی را کم کنند - بیض

دو صدی ذات

یکصد پنجاهی ذات اصل

باقی

کم شد بنابر شرطی

پنجاهی ذات

Memorandum conveying Imperial orders for reducing fifty Sawar in the rank of *Narsing Das*, Deputy *Diwan* of the Deccan, and summoning him to the Imperial court for his disagreement with *Mukarramat Khan*, the *Diwan* of the Deccan.

A. R. No. 17

27th Ramazan, 11th Regnal year 1078 A. H.1st March, 1668 A. D.

بنظر درآمد - بیض

بتاریخ بیست و هفتم شهر رمضان سنه ۱۱ از نظر انور گذشت امر
والا صادر شد که بمنصب صدی ذات از قرار سه ماهه سرافراز باشد -

(۴۶) حقیقه ----- ت

آنکه بهلول از برادران امارت پناه پیر
که بوسیله نشان والا شان از بیجاپور با جمعیت چهل سوار آمده همراه امارت پناه
مذکور سعادت اندوز ملازمت مرشد زاده جهانیان مشرف شده و هفت اشرف و
یکصد روپیه نثار و یکراس اسپ با کلگی نقره نذر گذرانیده و در هنگام ملازمت
بهلول مذکور حکم والا قدر بکرامت صدور پیوسته که بعد از تشخیص منصب
پیر بیایه خود سرفراز خواهد گردید درینولا امیدوار است -

• بتاریخ ۲۷ - رمضان سنه ۱۱

بدستخط نصیرالدین محمد رسیده

An endorsed *Haqiqat* (office statement) regarding the grant
of a mansab to Bahlol, brother of *Amarat Panah Pir* of Bijapur,
on the recommendation of prince Muazzam.

A. R. No. 4959

26th Muharram, 11th Regnal year 1079 A. H.26th June, 1668 A. D.

(۴۷) احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن و یساق دکن

واقعه ۲۶ - محرم سنه ۱۱

بموجب وقایع اورنگ آباد از قرار تاریخ ۱۷ - شعبان سنه ۱۰ بعرض والا

بعرض والا رسید که پسونت راؤ کوکانه که برهنه را کشته بود بادشاهزاده
والا قدر دو صد سوار از منصب او کم نمودند - حکم والا صادر شد که دو صد
سوار کمی او را داخل سیاهه نمایند - بیض
کنا فصیلت
حکم

بموجب وقایع از قرار تاریخ ۱۱ - ربیع الاول سنه ۱۰ بعرض والا رسید
که امر عالی شده که جاعته دکهنیان که از بیجاپور و حیدرآباد باراده بندگی
درگاه خلایق پناه می آیند ضابطه مستمر است که چوتھائی منصب آنها وضع
مینمایند و جاعته مغل که از ولایت بحیدرآباد و بیجاپور رفته نوکر عادل خان
و قطب الملک میشوند باز نوکری آنها را گذاشته باراده بندگی درگاه معلی آمده
بمناسب سرافرازی می یابند -

اگر وضع چوتھائی آنها معاف شود مناسب است هرچه حکم شود - بیض
شرح دستخط سیادت و نقابت پناه عبدالرحیم خان
آنکه بعرض والا رسید و حکم شد که بدستور سابق عمل
نمایند و اگر احیاناً شخصی تازه از ایران آمده باشد و به
تحقیق برسد که نوکر یکے ازین ها نشده چوتھائی وضع
نه نمایند - بیض

Memorandum showing that the Prince Muazzam issued orders to reduce 200 Sawar in the mansab of Yaswant Rao, as he had killed a Brahman at Aurangabad.

As per news-reports, royal orders were issued that one fourth of the salary of those mansabdars, formerly in the service of Bijapur and Golconda kings who had joined the Imperial service, should be deducted according to regulations. Likewise, one fourth deduction should be made from the salaries of those persons who at first joined the service of the Golconda or the Bijapur court and later entered the Imperial service. But those Persians who directly joined the Imperial service in the Deccan should be exempted from this rule.

A. R. No. 4984
I

7th Rabi I, 11th Regnal year 1079 A. H.

5th August, 1668 A. D.

(۳۸) یادداشت احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن و یساق دکن

واقعه ۷ - شهر ربیع الاول سنه ۱۱ بعرض رسید

بموجب نوشته بخشی الملکی صفی خان

ایرج خان قلعه دار شولاپور افرادی مشتمل بر حقیقت توپهای آن قلعه فرستاده بود حسب الامر نوشته فرستاده شد و نوشته بود که توپ هفت جوش همگی سیزده است از آنجمله سه ضرب شکسته و یک کلان است و ده سیر گوله میخورد اگر بیست توپ هفت جوش دیگر مقرر شود که ده توپ در شیر حاجی و ده توپ در قلعه نگاهدارد بهتر خواهد بود و در (۹۰۰) احشام مرقوم ساخته که یک هزار نفر بندوقچی که مقرر شده است اکتفا نمی کنند - پانصد نفر دیگر در کار است هرچه حکم شود - بیض

شرح دستخط آنکه بعرض والا رسید
و حکم شد که مطابق حکم سابق
بعمل آرند - بیض

An endorsed memorandum with regard to despatch of 20 guns of good temper and posting five hundred extra musketeers at the fort of Sholapur.

The document mentions that Iraj Khan, the *Qiladar* of Sholapur, submitted a report that out of thirteen guns available in the fort, three were broken and one of them was unwieldy and had the capacity of firing a ball weighing ten seers only, and so could not be conveniently utilized. In view of these considerations 20 more guns might be despatched to be equally distributed between the forts of *Sher Haji* and Sholapur.

A. R. No. 4984
2

7th Rabi I, 11th Regnal year 1079 A. H.

5th August, 1668 A. D.

(۴۹) عبد السلام خویشگی که قبل ازین در زمان مرزا راجه مکرر حکم شده بود که او بحضور پرنور بیاید در آنوقت سازش نموده ماند چون قابل بودن اینجانیست حکم طلب حضور پرنور شود - بیض

دو صد و پنجاهی
شرح دستخط آنکه
حکم جهان مطاع صادر شد که
۴ نفر
بحضور پرنور بیاید - بیض

Memorandum showing that Imperial orders were issued to the effect that Abdussalm Khaishgi should present himself to the court.

These orders were occasioned on account of the report to the Emperor that the said Mansabdar inspite of repeated instructions from the Imperial court in the time of Mirza Raja Jai Singh did not comply with them on some pretext or other.

A. R. No. 762

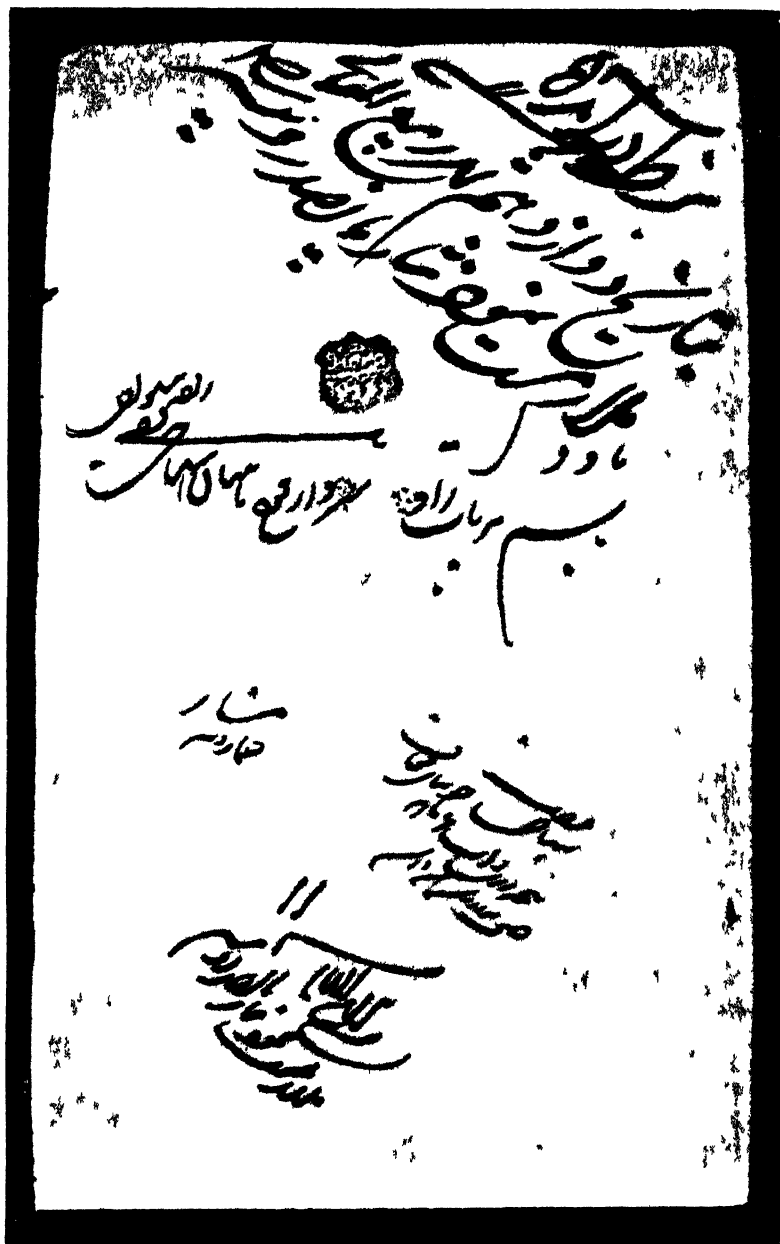
12th Rabi II, 11th Regnal year 1079 A. H.

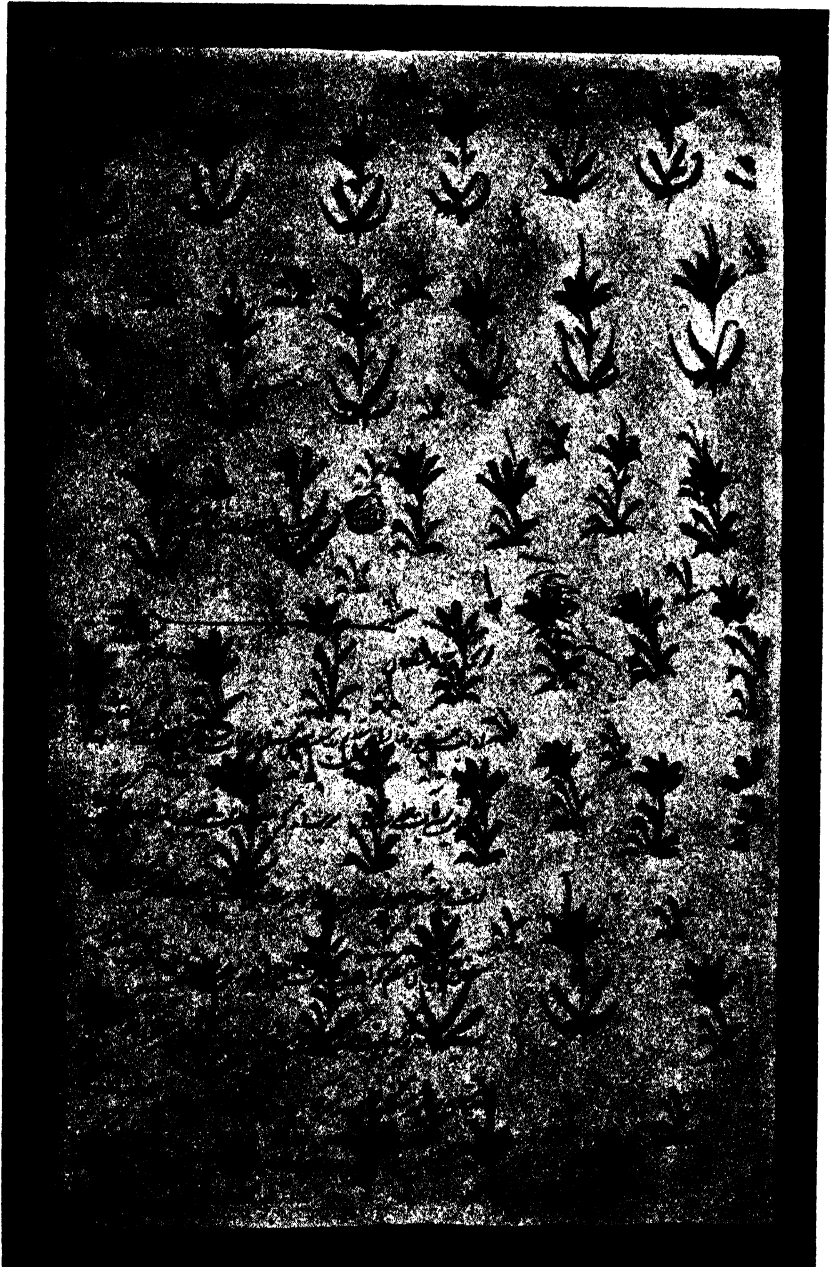
9th September, 1668 A. D.

بنظر درآمد - بیض
بتاریخ دوازدهم شهر ربیع الثانی سنه ۱۱ ملازمت نمود - نثار پانصد روپیه - بیض
(۵۰) یادداشت
باسم هرتاب راؤ سردار فوج تا بینان سنبهاجی ولد راجه سیواجی -
ملازمت نمود - بیض

نثار

۵۰۰ روپیه





FACSIMILE OF THE DOCUMENT A. R. No. 4963, P. 67.

منصب سنبھاجی پنجهزاری ذات ۵ هزار سوار سه اسپه دو اسپه -
۶ ماهه چوتھائی معاف -

بتاریخ ۱۲ - ربیع الثانی سنہ ۱۱ ملازمت نمود - نثار پانصد روپیہ -

An endorsed memorandum regarding the presentation of five hundred rupees as *Nisar* to the Emperor by Pratap Rao, the Commander of the army, on behalf of Sambhaji, son of Raja Sivaji, holding the rank of 5000 Zat, 5000 Sawar.

A. R. No. 4963

8th Ramazan, 12th Regnal year 1079 A. H.

30th January, 1669 A. D.

هو الغنی

سزاوار خان بعرض رساند صاحب و قبلہ دو جہانے نواب بائی
جیو صاحب سلمہ (سلمہا) اللہ

(۵۱) التہ ————— اس

کمترین خانہ زادان عبد اللہ ولد میر احمد خان

آداب غلامی و خانہ زادی بتقدیم رسانیدہ بعرض ایستاد های حجاب
فلک احتجاب ملکہ ملکہ ملکات و مالکہ قدسی آیات حضرت میرساند
کہ اضافہ و خدمت فوجداری پر گنہ ارندول کہ بعد از فوت پسر غلام مرحوم
از روئے ذرہ پروری بخانہ زادان مرحمت شدہ بود از درگاہ خلایق پناہ منظور
نشده و متعلقان وابستگان خان مرحوم کہ از قوت لایموت عاجز هستند بسبب
ناداری احوال را بعسرت تمام میگزرانند و سر و سایہ ندارند و هیچکس نیست
کہ از آنها باخبر باشد لهذا التماس دارد کہ خانہ زاد را در سلک تعیناتیان
برہانپور منسلک فرمایند تا در آنجا پارچہ نان خشک از قرض پیدا نموده
ازین تصدق اوقات را با قبیلہ یکجا گذرانیدہ بدعای ابدال اتصال مشغول باشیم
یقین کہ رحم بر احوال سیدزادہ خواہد شد زیادہ چہ عرض -

سیاہہ حضور شہر رمضان سنہ ۱۲ یوم الاثنین

برائے ... داغ

An endorsed gold-sprinkled *Iltilas* (petition) submitted by Abdulla to Nawab Bai (consort of Aurangzib) praying that after the demise of his son the post of *Faujdar* of Arandole Pargana was granted to him, but when the matter was submitted to the Emperor he rejected it. The petitioner owing to the indigent condition of his family, requested the Emperor that he might be appointed for the present at Burhanpur. The Emperor ordered Sazawar Khan to submit a report in this connection.

A. R. No. 155

1st Rabi I, 12th Regnal year, 1080 A. H.

20th July, 1669 A. D.

روزنامچہ (۵۲)

تصحیحہ قلعہ ماہولے سرکار خاصہ شریفہ

ماہ ربیع الاول سنہ ۱۲ (مہر) داود خلیج فدوی

(مہر) منوہرداس یوم الاربعاء اورنگ زیب بادشاہ غازی

غره منہ باہتمام رفعت پناہ منوہرداس کورو باسم جان سم سم وغیرہ
انگریزان معہ ٹوپے و جامہ -

نفران (مہر) جلال

بنام

الکیب ولد جان کیب

نفر

مشارالہ

ولد جان سم سم

نفر

A page from the daily report of the verification of European gunners posted at the Mahauli fort, showing that John Simson and his armour and helmet were duly inspected by *Rafat Panah Manohar Das*.

Bearing the seals of Daud Khilij and Jalal.

A. R. No. 936

1st Ramazan, 13th Regnal year 1080 A. H.

13th January, 1670 A. D.

سوائے برادرے (؟) خان درینولا منظور نشد
تا آمدن عمدة الملك مہابت خان موقوف باشد

(شرح شنکرفی)

تا آمدن عمدة الملك
موقوف باشد -

(۵۳) حقیقہ

شیخ غلام محی الدین ولد شیخ عبدالطیف از آنچه کہ بیشتر موسی الیہ در
برادری آتشخان منصب صد و پنجاہی ذات از قرار ششماہہ دلیر خان دریساق
تجویز نموده بود - اما پذیرائی بعلت گم شدن فرد واقعہ نرسید - ازان تاریخ
تا حال امیدوار است - درینباب ہرچہ امر شود -
یکصد پنجاہی ذات ۶ ماہہ

نشــــــــــــــــــــــــــــــــار

اشرفی روپیہ

عدد ۹ عدد

سیاہ

حضور

رمضان سنہ ۱۳

یوم الاثنين

An endorsed *Haqiqat* (statement) showing that Diler Khan recommended the Emperor for the grant of mansab to Shaikh Ghulam Mohiuddin as he was selected for the Deccan expedition. The grantee presented one Ashrafi and nine rupees to the Emperor who put the proposal in abeyance till the arrival of *Umdatul Mulk* Mahabat Khan.

A. R. No. 4998

1st Ziqada, 13th Regnal year 1080 A. H.

13th March, 1670 A. D.

(۵۴) یادداشت احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن

واقعہ غرہ ذیقعدہ سنہ ۱۰۳۰ عبدالرحمن بیجاپوری کہ سابق خطاب
شرزہ خانی داشت - قبل ازین از منصب او یکہزاری ذات و یکہزار سوار
کم شدہ بود - درینولا حکم شد کہ بمنصب دو ہزار و پانصدی ذات و
یکہزار و پانصد سوار بحال باشد و ہزاری ذات و پانصد سوار کم اعتبار
نمایند - بیض

سہ ہزار و پانصدی

۲۰۰۰ سوار

المقررہ سابق حکم شدہ بود

دوہزاری بحال باشد

۱۰۰۰ سوار

مقررہ درینولا حکم والا صادر شد کہ

بدین موجب بحال باشد

دو ہزار پانصدی

۱۰۰۰ (سوار)

حکم

1addasht (memorandum) conveying Imperial orders for the restoration of mansab to Abdurrahman Bijapuri to the extent of 2500 Zat, 1500 Sawar.

The document contains details that the above mansabdar originally held the rank of 3000 Zat, 2000 Sawar and enjoyed the title of Sharza Khan. Later on, a part of his mansab was reduced.

A. R. No. 4962

24th Ziqada, 13th Regnal year 1080 A. H.

5th March, 1670 A. D.

(مشرح از شنکرف)

(۵۵) امر شد تغیر نمایند و ده سوار شرطی برطرف

منکه بنده درگاه خلائی پناهم خدمت واقعه نویس چاندورا بعد از مدت
یک و نیم سال بسبب نرسیدن پذیرائی ده سوار اضافه که بشرط خدمت مذکور
سرافراز شده بودم و یک سال جاگیر اصل منصب این کمترین را مردم سیوان
مقمهور تحصیل نمودند گذاشتم - این چند کلمه بر سبیل گذاشتن خدمت قلمی شد تا
ثانی الحال حجت باشد -

تحریر فی التاریخ ۱۹ - شهر شعبان المعظم سنه ۱۰۸۱

(مهر) کاظم

مرید

شاه عالمگیر

An endorsed application submitted by Kazim intimating his resignation from the post of *Waqia Nawis* (news-writer) of Chandura, on account of the non-compliance of the authorities with the request for increase in his mansab. The applicant has also complained about his being unable to realize the revenue from his jagir which was captured by the followers of Sivaji.

Endorsed in red, the documents bears the seal of Kazim.

A. R. No. 162

19th Shaban, 1081 A. H.

22nd December, 1670 A. D.

معلی

نهم محرم الحرام سنه ۱۰۸۱

بعرض عالی رسید منظور شد

(۵۶) تجویزنامه منصب باسم ویساجی ولد مودهوجی کهورپره که سابق

بمنصب سیصدی ذات و شصت سوار بعد وضع چوتھائی سرافرازی داشت چون از تعیناتی شولہ پور دیر رسید - امارت پناہ سیادت دستگاہ صفی خان برطرف نموده بود - درینولا کہ سیادت و نقابت پناہ بخشی الملکی غیاث الدین خان از جمیعت و تردد سپاہگری او واقف بود مشارالیه را طلب کرد چنانچہ کہ دریساق سیوائے مقہور با جمیعت خود در خدمات مرجوعہ بادشاہی حاضر است چون جوان کار طلب و سپاہی کار آمدنی و بندۂ درگاہ آسانجاہ بود بصلاح دولتخواہان بمنصب سیصدی ذات و شصت سوار بدستور سابق از قرار سہ ماہہ و چوتھائی معاف جاگیر در ملک قدیم تجویز کردہ موافق ضابطہ اسپان بداغ رسانیدہ - امیدوار است کہ ہرگاہ بعرض مقدس برسد درجۂ پذیرائی یابد واقعہ ۲۴ - شہر ذیقعدہ سنہ ۱۳ -

سیصدی ذات از قرار سہ ماہہ وضع چوتھائی

۶۰ نفر

سیصدی ذات از قرار سہ ماہہ جاگیر

مقررہ درینولا تجویز

در ملک قدیم چوتھائی معاف - سوار

بشرط تعیناتی دکن - بیض

۶۰ تقر

(مہر) معصوم شاہ عالم گیر

(مہر) داود خان بندۂ محمد

اورنگ زیب شاہ عالم گیر

بتاریخ ۲۴ - ذیقعدہ سنہ ۱۳	داخل شد ۱۳ محرم	بتاریخ ۶ - صفر
داخل سیاہہ حضور بخشی فوج -	سنہ ۱۳	سنہ ۱۳ جلوس
		رسید

An endorsed *Tajwiznama* (recommendation) made by Ghiasuddin Khan, the *Bakhshiul Mulki*, conveying Imperial orders for the restoration of the former mansab and Jagir to Vesaji son of Modhoji, as he was found to be a brave soldier and was willing to take part in the military operations against Sivaji.

The document bears the seals of Daud Khan and Masum.

A. R. No. 1

20th Shaban, 13th Regnal year 1081 A. H.

23rd December, 1670 A. D.

امر شد که حقیقت کم منصب
قلعه داران خرد را داخل
واقعہ نمایند خواه از حضور
پرنور تعین شوند و خواه از
صوبہ حکم شود -

(۵۷) یادداشت

اسم نویسی قلعه داران صوبجات دکن

۳۲ نفر

بتاریخ بیستم شهر شعبان سنہ ۱۳

مقررا بمعه تائینان

ایرج خـ

بختـ یار خان

قلعه دار شولاپور

قلعه دار طفرآباد

دو هزار پانصدی ذات

سه هزاری ذات

۲۰۰۰ سوار

۲۰۰۰ سوار

به شرط

بلا شرط

بشرط

بلا شرط

۵۰۰ نفر

دو هزار پانصدی

سه هزاری

۱۸۰۰ سوار

۱۰۰۰ سوار

۱۵۰۰ سوار

سه اسپه برآورد

۳۰۰ داخل سه

دو اسپه

اسپه و دو اسپه

(۹۰)

از جمله برآوردی

۳۰۰ نفر ۲۰۰

۱۵۰۰ سوار

۹۶۹ نفر

مقرره

(۹۰)

مقرره

برخوردار خان	سین	د محمد خان
قلعه دار اوسه	قلعه دار پرینده	
دو هزارى ذات	هزار پانصدى	
۲۰۰۰ سوار	۱۰۰۰ سوار	
مقرره		

۶۶۸ نفر	بلا شرط	بشرط قلعه دارى
	هزار پانصدى	
	۱۰۰۰ سوار	۵۰۰ سوار
	مقرره	۵۰۰ نفر

قله	سدر خان	عب	دالعزيز خان
قلعه دار احمد نگر		قلعه دار سنير	
هزار و پانصدى ذات		هزار پانصدى ذات	
۱۰۰۰ سوار		۷۰۰ سوار	

سه اسپه دو اسپه	برآوردى	اص	اضافه
۲۰۰	۸۰۰	هزارى	بموجب فرمان
		۵۰۰ سوار	پانصدى
			۲۰۰ سوار
			از اصل بموجب
			(۹۰)
		مقرره	(۹۰)

بلا شرط	بشرط قلعه دارى
هزارى	پانصدى
۷۰۰ سوار	۳۰۰ سوار

سه اسپه دو اسپه	برآوردى
۲۰۰	۱۰۰
مقرره	(۹۰)

سهراب خان	مسعود خان	ان
قلعه دار اود گير	قلعه دار چاندور	
هزار پانصدى ذات	هزار پانصدى	
۹۰۰ سوار	۷۰۰ سوار	
	مقرره	۲۳۳ نفر

بلا شرط	بشرط		
هزار پانصدی	۱۰۰ سوار		
۸۰۰ سوار			
مقرره	۳۰۰ نفر		
رس	تم خان	میر	رزا علی
ولد قزلباش خان قلعه دار بهالیپور		قلعه دار فتح اباد عرف دهارور	
عرف (ناگپور)		هزاری ذات	
هزاری ذات		۶۰۰ سوار	
۹ سوار			
بلا شرط	بشرط	بلا شرط	بشرط
هفتصدی	دو صدی	هزاری	۲ سوار
۵۰۰ سوار	۲۰۰ سوار	۲۰۰ سوار	
اص	اض	مقرره	۱۶۶ نفر
هشتصدی	بشرط		
۵۰۰ سوار	دو صدی		
	۳۰۰ سوار		
بلا شرط	بشرط خدمت		
(۹۰)	(۹۰)		
مقرره	(۹۰)		

An endorsed memorandum regarding the list of the Qiladars of the Deccan. The important among them being:

- (1) Bakhtiyar Khan, the Qiladar of Zafarabad holding the rank of 3000 Zat, 2500 Sawar.
- (2) Iraj Khan, the Qiladar of Sholapur, having the rank of 2500 Zat, 2000 Sawar.
- (3) Barkhurdar Khan, the Qiladar of Ausa, holding the rank of 2000 Zat, 2000 Sawar.

- (4) Sayyid Muhammad Khan, the Qiladar of Parenda, having the rank of 1500 Zat, 1500 Sawar.
- (5) Sohrab Khan, the Qiladar of Udgir fort holding the rank of 1500 Zat, 900 Sawar.
- (6) Mirza Ali, the Qiladar of Fathabad alias Dharur, having the rank of 1000 Zat, 600 Sawar.

A. R. No. 4461

14th Shaban, 13th Regnal year 1081 A. H.

27th December, 1670 A. D.

(۵۸) از قرار بتاریخ ۲۴ - شهر شعبان سنه ۱۰۸۱ آنکه دستک باسم گهاشته راهداران و گذربانان و جاگیرداران و مستحفظان از خجسته بنیاد اورنگ اباد تا دارالخلافت اکبر آباد آنکه چون رفعت مآب کوچک بیگ گرز بردار که فرامین عالیشان از حضور پرنور آورده بود - الحال بدرگاه والا جاه میروید باید که اسپ و میوره از حد و حدود خود سربراه نمایند که بذاک چوکی برود درین باب قدغن دانند -

Dastak issued to the watchmen, patrols, and guards of the highways to provide facilities to Gopal Singh, the mace-bearer, who had left Aurangabad for Akbarabad, after delivering the Imperial *farmans*.

A. R. No. 172

1st Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

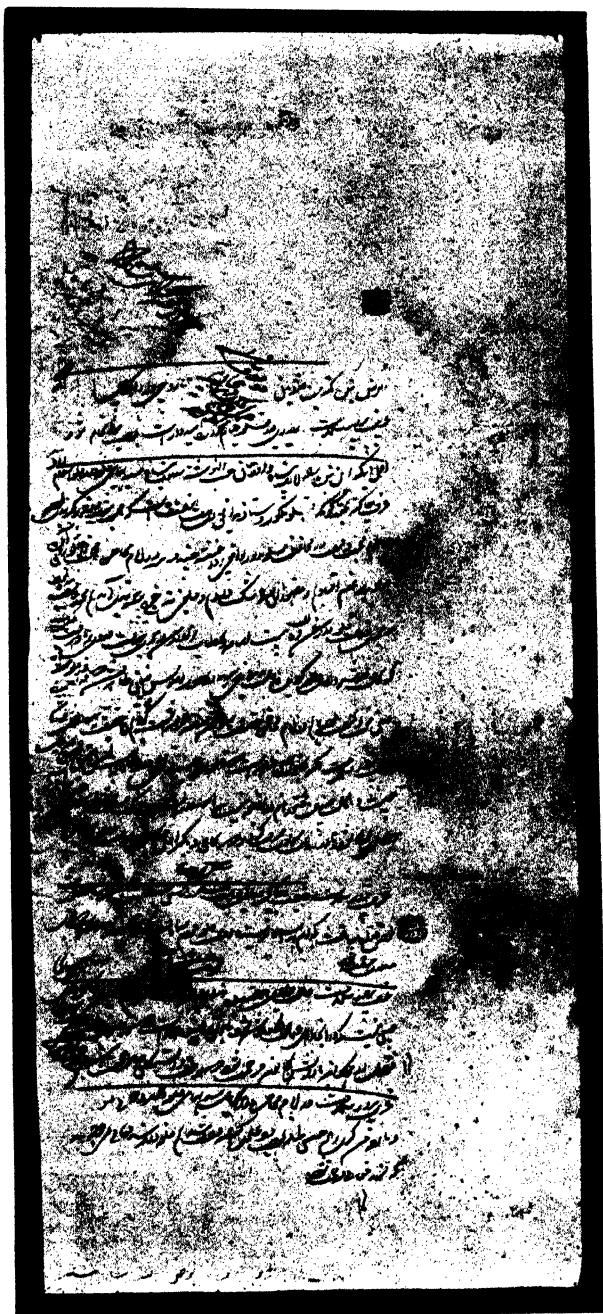
2nd January, 1671 A. D.

چهار دفعه بجواب رسیده

تا آمدن عمدة الملک مهابت خان موقوف باشد

(۵۹) واجب

العرض بنده کمترین فدویان ناروجی ولد را گهوچی آنکه غریب پرور سلامت



FACSIMILE OF THE DOCUMENT A. R. No. 172, P. 76.

این فدوی در قلعه قیام دارد امیدوار است بموجب سرانجام شود -

اول اینکه بنده را امارت پناه داود خان حسب النوشته سیادت پناه سید بهائی قلعه دار قلعه اسلام آباد عرف چاکنه بجهته کومک قلعه مذکور فرستادند این فدوی مدت هفت ماه است با جمعیت شب و روز کمر بندے نموده به تمام محنت و مشقت در محافظت قلعه مذکور بواقعی پرداخته چند مرتبه در ایام محاصره جمعیت از قلعه بیرون آمده بر مورچه غنیم افتادیم و مقهوران را شکست دادیم و مبلغی نیز خرچ سه بندے آمدیم محنت و مشقت بنده نموده و مجرے خدمت قلعه دار شد - بمنصب (؟) اضافه و بخطاب سرافراز شده و مجرے خدمت فدوی برباد رفت - کمی منصب که بحال امر شده داخل واقعه گردیده تا حال پذیرائی نرسید و بحضور اقدس چنان ظاهر نه شد که فدوی در قلعه هست یا نه چنین محنت و مشقت نموده ایم - در ایام محاصره حقیقت را دوسه مرتبه عرضداشت کردیم - اما حقیقت بنده داخل واقعه نشده - غریب پرور سلامت اگر بحضور همین ظاهر است که قلعه را سید بهائی قلعه دار نگاه داشته پس احتیاج بودن بفدوی چیست و الحال چندین فتور هم درین قلعه نیست - امیدوار است دستک مرحمت شود که در قلعه بیرون آمده داخل فوج شود یا در رکاب سعادت مشرف گردد که بجای دیگر ازین مشکل تر خدمت بظهور رسانیده سرافراز خواهم شد -

ایضاً _____

غریب پرور سلامت حقیقت جاگیر فدوی بخدمت (؟) روشن است تمام جاگیر را مقهور تاخت نموده تاراج ساخت - یکدام به سپاه نرسیده - درین قلعه مردم سپاه بسیار تنگ می نمایند - امیدوار است که چیزے مساعدت مرحمت شود -

امر شد بدهید

غریب پرور سلامت طلب فدوی هفته هزار روپیه است که طلب دارم چون در جاگیر فدوی یک جای چنین نیست که در آنجا اهل و عیال نگاه داشته

شود - بنا بران امیدوار است که در عیوض طلب مسطور یکجای متصل از
پرگنه انبر روشن گاون مرحمت شود که از طرف وابستگان خاطر جمعیت باشد -

معاف امر شد

غریب پرور سلامت در ایام محاصره از تحویل سید بهائی قلعه دار ذخیره
(؟) و پانزده من کسرے زیاده جنس غله بموجب فرد علحده گرفته متصرف
شدیم - قلعه دار سند معافی میخواهد (؟) که سند معافی مرحمت شود -

واجب بود بعرض رسانید

سیاه — حضور

ماه رمضان سنه ۱۲

یوم الاثنین

غره منہ

An endorsed gold-sprinkled *Wajibul Arz* (petition) submitted by Naroji, son of Raghoji, entreating for the grant of the following requests.

(1) He may be transferred to the Imperial army or the retinue of the Emperor.

Naroji brings to the notice of the Emperor that he was solely responsible for the defeat of the Marathas at Islamabad while the credit for it was given to Sayyid Bhai, the Qiladar of the Islamabad fortress, whose mansab was also enhanced. He also complains that although his previous mansab was restored, the Imperial orders had not been implemented.

(2) Naroji states that all his Jagirs have been laid waste by the men of Sivaji, in view of which he needs *Musaadat* (loan) to meet his requirements.

(3) In lieu of the sum of rupees seventeen thousand due from the Government and in view of the fact that his Jagir had been sacked, he requests that a piece of land, adjoining Roshan-

gaon in the Pargana of Ambar be granted to him so that he and his family may have something to fall back upon.

(4) During the course of the siege of Islamabad fort, large quantity of grain was consumed which was not officially authorized. As the Qiladar is demanding a Sanad in this connection it should be written off by Imperial orders.

A. R. No. 4462

7th Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

8th January, 1671 A. D.

سیہ _____ ۱۵۸۵

حضور

ماه رمضان سنه ۱۴

يوم الاثنين

ع - منه

ملازمت نمود امر شد حقیقت

داخل واقعه نمایند :-

(۶۰) یادداشت _____ ت

ملازمت باسم مالوجی ولد منوجی نبیره مالوجی بهونسله

نثار

۹ عدد روپيه

مطالب بنابر ذمه مالوجی که بر بتهوجی بود

۱۱۴۳۰۰۰ روپيه

اسیدوار

منصب _____

پدر کلان

پدر که در تهانه کره نموده

بکار آمده -

پنجهزاری ذات

پانصدی ذات چوتهائی معاف

۵۰۰۰ سوار

۳۰۰ نفر

The document contains references about mansabs of his father and grandfather, who held the ranks of 500 Zat, 300 Sawar and 5000 Zat, 5000 Sawar respectively.

A. R. No. 2977

13th January, 1671 A. D.

(٦) التـــــــــــــــم

قلعداری و فوجداری سرکار مامور از سه کرسی باوداجیرام است و همیشه خدمت مسطور را چنانچه باید بتقديم رسانیده بر قلعه مذکور احشام از سرکار بادشاه است اوداجیرام و احشام و اخراجات قلعه مذکور از خود قبول میکند - چون جاگیر مشارالیه در آنست واقع است و سپاه و غیره نوکران مشارالیه که از سه کرسی نوکراند در هانجا توطن دارند - درین معنی مامور وطن اوداجیرام است - لهذا خدمت مذکور را اضافه قبول نموده و خود در یساق ظفر مشتاق قیام دارد و درینولا فوجداری سرکار مامور به عبد الله خان شیرازی مقرر شده و فوج سیوا مقهور در آنست رسید پرگنه امر که هر جاگیر اوداجیرام باشد تاراج نموده به ارگرد نواحی غنیمت نشسته است چوتنهائی از هر پرگنه طلب میکند - بنابراین تمام جاگیر اوداجیرام ویران شده امیدوار است که عبد الله خان

مذکور چلکه نوشته بدهد که اگر یکدام وجه چوتھائی مردمان مقہور بگیرند خود جواب گوید (یا) اوداجیرام نوشته میدهد که اگر فوج سیوا از پرگنات یکدام از وجه چوتھائی بگیرد خود جواب گوید - اما بشرطے کہ فوجداری و قلعة داری بدستور سابق بحال باشد و تعہد میکند کہ اگر آسیبی بقلعه مذکور ہرسد جواب گوید چرا کہ اوداجیرام نیز خانزاد است روزے با جمعیت شایستہ در جانفشانی بکار می آید - واجب بود بعرض رسانید - بیض

سیاہہ حضور	عالی متعالی	(مہر) خواجہ سلطان
۱۲ - رمضان سنہ ۱۳	امر زینت	بندہ
یوم الاثنین	صدر یافت بخشی	شاہزادہ محمد معظم
	الملکی سزاوار خان	
	بحقیقت رافع وارسیدہ	
	بعرض رسانند -	

Petition submitted to the Emperor by the agent of Udaji Ram stating that the privileges of the *Qiladari* and the *Faujdari* of Mahur have been enjoyed by the latter's family for the last three generations. His jagir is situated in the neighbourhood of the said fortress and his troops are also stationed there. Therefore, he had every reason to claim Mahur at his hereditary estate (*Watan*).

In the meantime Abdullah Khan Shirazi was appointed as the *Faujdar* of the Mahur Sarkar. Sivaji's army had laid waste the Pargana of Amarkhed which was included in the Jagir of Udaji Ram and had collected *Chauth* therefrom.

It is requested that either a bond should be taken from Abdulla Khan Shirazi that he would not allow Sivaji's army to collect *Chauth* or the *Faujdari* and the *Qiladari* of Mahur might be restored to the petitioner (Udaji Ram) who would be responsible for checking the inroads of Sivaji and protecting the fortress.

باروت

ذخیره غله سرانجام ششاهه باید -
 گرد قلعه آبادانی قصبه نیست که
 از آنجا برسد - تمام نواحی قلعه
 مذکور جنگل است -

(۹ .)

۱۰۰ عدد

سیاه ——— حضور

۱۳ - شهر رمضان سنه ۱۰۴۱

یوم الاحد

An endorsed petition submitted by Sayyid Mustafa requesting to grant him the post of *Qiladari* of Hatgarh together with the *Faujdari* of certain surrounding Parganas and to issue orders to the officers concerned for supplying him ammunition and provisions. The petitioner also solicits instructions through Prince Muazzam whether a Mansabdar should be appointed to control the fortress of Mulhair (Sultangarh) or the petitioner might be posted there in case it was captured by the royal forces from Sivaji

A. R. No. 733

13th Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

14th January, 1671 A. D.

(۶۳) از قرار بتاریخ ۱۳ - رمضان المبارک سنه ۱۰۴۱ آنکه دستک باسم سیادت پناه عبدالمعبود آنکه چون حسب الحکم مقدس و مطابق امر جلیل القدر خدمت حجابت بیجاپور از تغیر محمد نصیر بآن سیادت پناه مقرر شد - باید که خدمت مسطور را بعهدہ خود دانسته از قرار واقع بتقدیم رساند و دقیقه از دقایق از لوازمات خدمت مذکور فوت و فرو گذاشت ننماید و روزنامه وقایع آنها را هفته بهفته بدرگاه جهان پناه ارسال میداشته باشد -

Dastak conveying Imperial orders in regard to the appointment of Abdul Mabud, as an envoy accredited to the court of Bijapur in place of Muhammed Nasir. It also contains

instructions for sending weekly reports of Bijapur to the Emperor.

A. R. No. 4463

15th Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

16th January, 1671 A. D.

سیاه حضور ماه رمضان سنہ ۱۰۸۱
یوم الاثنین - ۱۵ منہ

منظور نشده

(۶۴) التہ _____ ہاس
بندہ درگاہ بہوپال جادون خسر مہاراجہ جسونت سنگہ
آنکہ بندہ را بمنصب دوصد و پنجاهی ذات و سی سوار سرافراز فرمودہ بودند
پذیرائی از درگاہ معلی نازل گشت و دران قید ماہوار مرقوم نمود چون التہاس
نمودیم امر عالی متعالی صادر شد کہ از قرار چہار ماہہ تنخواہ بدہند درین
ماہوار اوقات گذرانندن بہ نہایت صعوبت مینہاید و جمیع راجپوتان بقرار ہشت
ماہہ و ہفت ماہہ و ششماہہ تنخواہ می یابند اگر بندہ را باقل مراتب سرفراز
کنند ششماہہ بفرمائید چرا کہ اگر موافق ششماہہ تنخواہ خواہد یافت باعث
انست کہ وطن بندہ در ہندوستان بہ اکثر مردمان تنخواہ است و در آنجا
ہیچکس کم از ہشت ماہہ و ہفت ماہہ تنخواہ ندارند اگر بندہ بقرار ششماہہ
درین جا تنخواہ خواہد یافت با آنها سلوکے بظہور آوردہ نصف جاگیر را
بمعاوضہ خواہد کرد و در خدمت بادشاہی مستعد خواہد ماند والا روشن است
کہ بر ماہوار چہار ماہہ چہ طور معاوضہ و اوقات گذر خواہد کرد امر شود
کہ نزد مہاراجہ برود بہر وجہ خواہد گذشت واجب بود بعرض رسانید -

An endorsed *Iltilmas* (petition) submitted by Bhopal Jadun, father-in-law of Jaswant Singh, entreating that as the scale of the salary granted to him was not in consonance with the scale of other Rajput mansabdars residing in Hindustan, most of whom were favoured with six-monthly, seven-monthly and eight-monthly scale of salary, he might also be granted the six-monthly scale to enable him to live without anxiety. But his request was not granted.

فقره حسب الحکم اشرف اقدس بمهر نواب والا جناب اسد خان جیو کہ بنام بندہ درگاہ خلایق پناہ رسیدہ - از قرار بتاریخ ہفدہم شہر رجب المرجب سنہ ۱۳ از جلوس مبارک آنکہ (؟ . .) ہر دیرام کچھواہ کہ بموجب تجویز امارت و شجاعت پناہ دلیر خان بمنصب چہار صدی ذات و سہ صد سوار از انجملہ یکصد سوار سہ اسپہ و دو اسپہ سر بلند گشتہ بکھلوئے متعین شدہ بود زینت وضوح اقدس گرفت و بر زبان حقیقت بیان گذشت کہ بایستے پیش از آنکہ او برو ددیوان دکن مکرر مینوشت تا جاگیر باو تنخواہ میداد اگر موقعی الیہ کار آمدنی باشد بطلبد کہ بادشاہزادہ نامدار کامگار عالی نسب والا تبار - نور حدقہ خلافت وابہت - نور حدیقہ سلطنت و دولت - فروغ دودمان عز و اقبال - چراغ خاندان جاہ و جلال - والا گھر بلند مکان رفیع القدر منبع الشان بادشاہزادہ جہان و جہانیان باو جاگیر در کھلوئے یا برار تنخواہ خواہند نمود -

سیاہہ حضور (مہر) قادر داد خان
ماہ رمضان ۱۷ - سنہ ۱۴ ج
خانہ زاد
یوم الخميس .
شاہ عالمگیر

An endorsed copy of a Farman addressed to Qadir Dad Khan and issued under the seal of Asad Khan regarding the grant of a Jagir in Khiloti or in Berar, to Hirde Ram Kachwaha according to the wishes of the prince.

Bearing the seal of Qadir Dad Khan.

A. R. No. 30

19th Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

20th January, 1671 A. D.

خلعت یافتہ اول امر شد

(۶۷) یادداشت

انتخاب خلاصہ نوشتجات سہراب خان قلعه دار اودگیر

منظور نشد

مجرا شد

در باب خرابی پرگنه اود گیر از افواج قاهره و غنیم لئیم تمام رعایا بسیار دور رفته دو سال است که هیچ چیز بدست نمی آید و قرض هم پیدا نمیشود -

بتاریخ بیست و یکم شعبان سنه ۱۳ شش هزار و هفت هزار سوار چند هزار پیاده آخر شب نزدیک قلعه نمودار شده بودند - چون فقیر خبردار بود تیر تفنگ سردادند - برگشته بطرف نلنگه رفتند - جاسوس خبر آورد که سیوا مقهور در همین جاها بود -

فوج میرسد

خواهد رسید

مقهور پیغام فرستاده که چهارم حصه محصول بفرستید والا خراب خواهند شد - ساهوکاران که برای خطر در تلنگه مانده بودند متاع آنها برد -

فتح جنگ خان که برای محافظت ملک این طرف تعیین نموده بودند تا تاریخ غره رمضان نرسیده در ناندیر آمده است -

سرانجام نمایند

تنخواه نمایند

در باب سرانجام اذوقه و غیره به شفیع خان دیوان نوشته و افراد ضروریات فرستاده و یک مرتبه خان مشارالیه پدرگاه نوشته حکم صادر شد که آنچه بجهت عارت و غیره درکار باشد سرانجام نماید تا حال هیچ سرانجام نشد -

حقیقت احشام از گرسنگی بمردن رسیده نزدیک است که برخاسته بروند - شش ماهه بلکه زیاده طلب در سرکار است -

مجرا شد

برآورد (۹۰)

برای اذوقه جزوے که دیوان تنخواه داده آن هم بدست نیامده و فقیر جمعیت دو صد سوار و چهار صد بندوچی سوای ضابطه نگاهداشته

درینولا ضروریات و برآورد عارت و غیره نیز فرستاده شد سرانجام بواقعے کنند - چهار صد بندوچی تا برطرف شدن فتور سوائے (سیوا) بطریق

محافظت قصبه و قلعہ میناید و حیران
 است کہ جاگیرها بہ تاراج رفتہ باین
 قسم تا چند بگذرانم -

سیاہہ حضـور

۱۹ - رمضان سنہ ۱۲ جلوس

یوم السبت

An endorsed memorandum regarding the despatches sent by Sohrab Khan, the *Qiladar* of the Udgir fort. The despatches report:

(1) The countryside was destroyed owing to the continuous fighting between the Imperial armies and the Marathas during the last two years. The villagers having fled away in different directions, it was difficult to secure any supplies.

(2) The Maratha army under the command of Sivaji appeared near the Udgir fort. A skirmish took place and Sivaji with his army retreated towards Nilanga.

(3) Sivaji sent a message to the *Qiladar* demanding *Chauth* from him. In default he threatened to laywaste the country. The bankers, who had taken refuge in Nilanga, were stripped of their wealth and belongings.

(4) Fath Jang Khan, who was appointed to bring reinforcement, had reached Nanded on his way to Udgir.

(5) It was brought to the notice of Shafi Khan, the *Diwan* of the Deccan to send provisions immediately. In this connection the *Subadar* issued necessary orders which still await implementation.

(6) The *Qiladar* complains about the non-payment of the salaries of the garrison for the last six months.

(7) He states that the part-payment of the salaries sanctioned by the Diwan has not yet been implemented.

The *Qiladar* further states that he had recruited more men in the garrison than the quota fixed by the authorities and yet he did not find himself in a position to protect the country from the depredation of the Maratha army. He wonders how such a state of affairs could continue ?

(8) The demand for the supplies and the repairs of the fort was forwarded some time back which needs immediate sanction. It is further requested that four hundred musketeers should be despatched to Udgir by way of reinforcement to quell the disturbances in the neighbourhood.

A. R. No. 18

20th Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

21st January, 1671 A. D.

والا قدر

امر صادر شد که وزارت پناه شفیع خان

امین معتبر فرستاده تحقیق نمایند - بیض فوجدار دیگر تعیین نمایند

(۶۸) حقیقت ----- ت

داد خواه ناروجی دیسمو کمه و سکودیسپانڈیه و مقدم و رعایائی تجکله چارتهانه سرکار باسم صوبه برار بالاگھاٹ آنکه صاحب و قبله سلامت نصرت پسر فتح جنگ فوجدار مال و متاع خانه و اسپان و داهان و مال پنجهزار روپیه بتاراج نموده گرفته است و نیز پٹی سیصد روپیه از برگنه (۹۰) گرفته دختران و بیوهائے مقدم در قید نموده از هر کدام صد دوصد روپیه میگيرد و از محمد سعید سازش کرده از او دوهزار روپیه رشوت خود گرفته عمر کهره دیبه را زده چنان ظلم و ستم نموده برگنه را خراب و ویران نموده است - امیدوارند که فوجدارے بتام اعظم فوجدار برگنه مهکمر مقرر گردد واحدے و حسب الحکم صادر شود که مال و متاع خود را بیایند هرچه امر شود -

والا قدر

امر زینت صدور یافت که وزارت پناه
شفیع خان امین معتبر فرستاده تحقیق نمایند - بیض

سیاه

(مهر)

حضور

ماه رمضان سنه ۱۲

یوم الاحد . ۲ منہ

An endorsed statement regarding the complaint made by Naroji Deshmukh and others, residents of Tajkala Thana, Sarkar Basim, in the Suba of Berar, against the oppression of Nusrat, son of Fath Jang, the *Faujdar*. In this connection Imperial orders were issued to *Wizarat Panah Shafi Khan* that a trustworthy *Amin* should be appointed to investigate the case and a new *Faujdar* should be posted to the said Thana.

The paper bears an illegible seal.

A. R. No. 164

22nd Ramazan, 14th Regnal year 1081 A. H.

23rd January, 1671 A. D.

سیاه حضور شهر رمضان سنه ۱۲

یوم الثلاثاء - ۲۲ منہ

(۶۹) یادداشت

خلاصہ نوشتہ برخوردار خان قلعه دار اوسہ

تا رسیدن عمده الملک موقوف

سرا انجام شد

درباب گولہ آہنی برآورد نموده بود
بیوتات گولہ سنگی تجویز نمودند ہژدہ

ضروریات و برآورد قلعه فرستاده شدہ
موافق آن سرا انجام فرمایند کہ ضرور تر

هزار روپيه سري گوله دو تنكه مرادي
برآورد كرده داده اما گوله آهني ضرور
است اگر اشاره شود بواسطه گوله
سنگين كه مبلغ تنخواه داده اند گوله
آهني استعمال نمايد و برآورد گوله آهني
درست نموده بفرستند -

است بواسطه غله وغيره متصديان
يكجزي تنخواه داده اند اما موافق
برآورد سرانجام نشده -

مردم غنيم لشيم قصد تاخت قصبه
اوسه نموده بودند از اقبال ابد اتصال
آنها را تنبيهه نموديم كه نزديك قلعه
قصبه نتوانست آمد اما جاگير فقير را
مطلق خراب و ويران نموده تا حال
قرب حوار هستند -

درباب پر كردن رودي كه از طغيان
باران نزديك خندق قلعه واقع شده
مسدود نمودن راه آب آن رود لازم
است درين باب مكرر مكرر نوشته كه
رود مذكور (؟) سلامت است

درباب صديوالان سابق در عمل
قلعه داران يك نفر هزاري و دوازده
سيزده نفر صديوال سوار بودند در عمل
بنده چهار نفر صديوال سوار مانده از
آنجمله متصديان دو نفر و دو نفر پياده
نمرده اند اميدواريم كه دو نفر پياده را
بدستور سابق در سواران بحال فرمايند -

Memorandum submitted for the issue of orders regarding the following requests made by Barkhurdar Khan, the *Qiladar* of Ausa.

1. A list of requirements for the fort and the pay-bills of the salaries of the *Mutasaddis* were submitted for sanction. As regards the salaries of the *Mutasaddis* part payment had been made to them, but the remaining sum had to be sanctioned.

Endorsement—"Sanctioned".

2. An estimate for the making of iron cannon-balls was

submitted, but the *Buyutat* Department suggested stone balls instead. As the iron balls were required, orders might be issued to the said Department to submit an estimate to that effect.

Endorsement—“Let it be postponed till the arrival of *Umdat-ul-Mulk*”.

3. On account of heavy rains a regular stream had been formed near the ditch of the fort, which required filling in.

(No orders).

4. The soldiers of the enemy marched with the intention of devastating the town of AUSA; their designs were thwarted, but they succeeded in laying waste the countryside in the neighbourhood of the *Qiladar's* Jagir. (No orders).

5. Formerly, one *Hazari* and 12 or 13 sawars *Sadiwals* were garrisoned at the AUSA fort, but recently only 4 *Sadiwals* were posted there. It is requested that two footmen be replaced by two horsemen as is customary in such cases.

(No orders).

A. R. No. 4464

18th Ziqada, 14th Regnal year 1081 A. H.

19th March, 1671 A. D.

سیاہ حضور

ماه ذیقعدہ سنہ ۱۰۸۱

یوم السبت ۲۳ - منہ

برطرف امر شد

(۷۰) یادداشت

باسم پرتاب راؤ ولد گنجی کہ بہ سبب تہمت نوشتن خط سیاوا از بکلانہ طلبداشتہ بودند بعد از ملازمت امر شد کہ عمدۃ الملک تحقیق وا رسیدہ بعرض برسانند چنانچہ خان معزالیہ درین باب بہ نیکنام خان نوشتہ بود - خان مذکور در جواب نوشت اگر از پرتاب راؤ این قسم امر سربرز اگر از عہدہ او نتوانست برآید مقید ساختہ بحضور عالی فرستاد و بندہ اصلاً ازین معنی خبر ندارد و بنا بران

عمدة الملك ضامن گرفته خلاص کرد - واقعه ۱۸ - ذيقعدة سنه ۱۴

بتاریخ ۲۳ - ذيقعدة سنه ۱۴

دو صد پنجاهی

بدستخ—ط

۲۵۰ نفر

وقایع از نظر عالی گذشته بخشی الملکی رسید

An endorsed memorandum regarding the dismissal from service of Partab Rao, son of Ganoji.

The document states that according to the orders of the Emperor, *Umdat ul Mulk* (Khan-i-Jahan Bahadur Zafar Jang Kokaltash) directed Neknam Khan to make investigation regarding the secret correspondence of Partab Rao with Sivaji. To this Neknam Khan replied that he was totally unaware of the above mentioned correspondence. If, however, the charge was substantiated after investigation, Partab Rao, would be arrested and proceeded against. Partab Rao was, however, released on security and was later dismissed from service.

A. R. No. 14

23rd Ziqada, 14th Regnal year 1081 A. H.

24th March, 1671 A. D.

عالی متعالی

(۷۱) پروانگه

حسب الامر والاقدر آنکه درباب محمه تاج ولد فتح جنگ خان بعرض رسید که موسی الیه بتاریخ هفدهم ماه ذیقعدة سنه ۱۴ با جمعیت پانصد سوار از ناندیڑ تا سی کروه تاخت مموره با لشکر سیوا مقهور کارزار نموده - چنانچه چهل عدد سر مقهوران بریده آورده و بیست راس اسب (؟) بدست آمد - پنجاه مقدمان مواضع ملک تلنگانه (؟) بردند از دست آنها خلاص ساخته (؟) صادر شد که مراتب مشارالیه بخشی الملکی (؟) -

سیاہہ حضور
۲۲ - ذیقعدہ سنہ ۱۴
یوم الاثنین

Parvangi (imperial orders) authorising the *Bakhsi ul Mulki* to recommend promotion for Muhammad Taj, son of Fath Jang Khan, for his meritorious services in the operations against Sivaji.

A. R. No. 86

19th Zilhijja, 14th Regnal year 1081 A. H.

19th April, 1671 A. D.

بتاریخ بیست و سیوم
ذی الحجہ سنہ ۱۴
بمعہ مردہ بہووا

(۷۲) از قرار بتاریخ ۱۹ - شهر ذی الحجہ سنہ ۱۴ جلوس والا آنکہ
الواصل در وجہ ماہیانہ باسم سروترو وغیرہ میورہائے ڈاک چوکیان از بلدہ
اورنگ آباد تا بیجاپور ملازم سرکار خاصہ شریفہ از آنچہ کہ خدمت قیام و
اقدام می نماید من ابتداے غرہ صفر سنہ لغایت آخر ذیقعدہ سنہ الیہ بنا بر تحویل
گوردھنداس خزانچی خزانہ کل
۴۸ نفر موافق توجیہہ سابق پاینام کشناچی

مقررہ
در ماہہ
۱۹۲ روپیہ
۱۵ ۳ آنہ
بلا قصور
۱۰۶ روپیہ
شرح اصل نوشتہ بمہر وزارت و اقبال پناہ
مدارالمہامیہ شفیع خان آنکہ نوشتہ اقبال
پناہ محمد شریف داروغہ ڈاکچوکیان حضور
پرنور از قرار بتاریخ ۱۱ - ذیقعدہ سنہ ۱۴
مشروطاً در قبض بہوا مردہ وغیرہ نوشتہ
شد -

۳۹ روپیہ بنابر ضابطہ نہہ ماہی سابق بضمائی بہوا مردہ درینولا بضمائی
 ۱۱۷ روپیہ
 واجب ۱۰ شہر
 ۱۱۷۰ روپیہ
 فیروز خان شرح بشرط وزارت و اقبال پناہ
 مدارالمہامی آنکہ بنظر در آمد - شرح
 تصدیق حاضری بمہر رفعت پناہ خیراللہ ناظر
 میورہائے ڈاکچوکیان آنکہ من ابتدائے
 غرہ صفر سنہ ۱۳ لغایت آخر ذیقعدہ
 سنہ ۱۴ حاضر است -

مقررہ ۷۴ نفر

مردہ
 وغیرہ
 ۷۴ نفر
 مقررہ
 در ماہہ
 ۱۸۳ روپیہ
 ۱۱ ۳ آنہ
 بلا قصور
 ۱۴۹ روپیہ
 ۵ ۳ آنہ
 ۳۷ روپیہ بنابر ضابطہ نہہ ماہی
 ۵ ۳ آنہ
 ۱۱۲ روپیہ
 واجب ۱۰ شہر
 ۱۱۲۰ روپیہ

(۹۰)

مردہ

۴۴ نفر

و نقیب

فی نفر

۳ نفر

۳ روپیہ

فی نفر

۴ روپیہ	۱۳ آنہ		
۱۳ ۱/۴ آنہ			
مقررہ	۱۳ روپیہ	مقررہ	۱۷۰ روپیہ
	۱۱ ۳/۴ آنہ		

ت	اریج
نویس	
نفر	
مقررہ	
در ماہہ	
۸ روپیہ	
۳ آنہ	
بلا قصور	
۶ روپیہ	
۱۰ ۱/۴ آنہ	
۱ روپیہ بنابر ضابطہ نہہ ماہی	
۱۰ ۱/۴ آنہ	
۵ روپیہ	
۵۰ روپیہ	واجب ۱۰ شہر

Qabzul-Wasil (pay bill) conveying orders regarding payment of monthly salary to Saroter and others, posted at the mail stations between the city of Aurangabad and Bijapur to be made from the provincial treasury in charge of Gordhan Das.

A. R. No. 54

27th Zilhijja, 14th Regnal year 1081 A. H.

27th April, 1671 A. D.

هوالمستعان

منظور نشد

خان من (؟.)

(۷۳) امر والا قدر زینت صدور یافته که پنجاه سوار برای رسانیدن سرب و باروت بفوجدار پارس تانکلی تعیین نمایند - در فرستادن احدیان و برق اندازان اختیار با ایشان است - هر کدام را مناسب دانند بفرستید - زیاده چه نویسد -

ایام بکام باد

(زر افشان)

سیاهه حضور

۲۷ - ذی الحجه سنه ۱۲۴۰

یوم الخمیس

Letter addressed to Khan Sahib in regard to posting the *Ahdīs* (troopers) and the *Barqandaz* (musketeers) at his own discretion and for transporting ammunition and bullets to the *Faujdar* of Paris Tankli as ordered by the Emperor.

Paper endorsed and gold flecked.

A. R. No. 4966

3rd Safar, 14th Regnal year 1082 A. H.

1st June, 1671 A. D.

هو

منظور نشده - برود

(۷۴) امارت و اقبال مرتبت شوکت و اجلال منزلت نواب والا جناب ممد خیر طلبان سلامت چون این فقیر پریشان احوال خود بخدمت عمده الملک ظاهر ساخته از روی مهربانی این فقیر را تعینات همراه امارت پناه کرت سنگه نمودند که در آنجا رفته چهاونی برسات در پرگنات جاگیر خود نموده بندوبست خواهد کرد و اکنون میوره های آمده ظاهر ساخته مقید میشوند که شا همراه نواب والا جناب نواب بهادر خان بموجب دستک حضور لامع النور تعینات هستند

در آنجا بروند بنا بر معروض میدارد که احوال پریشان و ویرانی پرگنات جاگیر این فقیر مشروحاً بخدمت سامی هویدا خواهد بود که از مدت یک نیم سال کسر به زیاد در یساق سرگردانم و تمامی پرگنات جاگیر در تحت و تصرف غنیم لثیم است و طلب مردم سپاه خیلے توده گشته و تا حال بهر نوع که دانست و توانست شان و تسلے نموده نگاهد داشته اکنون بهیچوجه تسلی تدبیر بمیشوند و ساعتی فرصت نمیدهند و هیچ سامان و سرانجام خیمه و زین لجام و غیره ضروریات ندارد درینباب امیدوار است که اگر کرشمه توجه مبذول فرموده پرداخت بواقعی فرمایند تا بخاطر جمیع نشان سپاهیان نموده و سرانجام لازمی کرده بخدمات بادشاهی سرگرم باشد و نیز این همه احوال پریشانے این فقیر داخل واقع حضور پرنور نمایند و نیز اینهمه پریشانے احوال خود بخدمت نواب والا جناب نواب بهادر خان جیو نوشته فرستاده ایم که نهایت احوال در پریشان داریم و اسپان لایق سواری نمانده اند اگر از روی عنایت نوشته خواهند فرستاد که در هنگام برسات در پرگنات جاگیر خود استقامت داشته بعد برسات خود را رساند و اگر خواه نا خواه طلب خواهند کرد عذرے ندارد بلا اهل روانه بآن صوب خواهد گشت چشمداشت اندازه تا وقتیکه جواب از آنجا برسد این فقیر را حکم شود که در پرگنه بهوم رفته بندوبست نماید و این فقیر نهایت احوال پریشان و شکسته دارد و فاقه بر فاقه میشود هر چه عرض نماید - چون واجب بود بعرض رسانید -

سیاھه حضور ماه صفر سنه ۱۲۷۰ یوم الخمیس منہ
نوشته سیدی جوهر - پیش بهادر خان برود - بیست و هشتم

An endorsed petition submitted by Siddi Jauhar to Prince Muazzam stating that formerly he was attached to *Amarat Panah Kirat Singh* at Burhanpur from where he could easily administer his Jagir, but recently he was ordered to serve under Nawab Bahadur Khan. Owing to his transfer the management of his Jagir had been neglected and the entire Parganas had fallen in the possession of the enemy and he was not in a position to advance the salaries of his contingent in time. He requested, therefore, that he might be posted for the present at Burhanpur so that he might be able to settle the affairs of his Jagir properly, but his request was rejected by the Emperor.

A. R. No. 4983

26th Safar, 14th Regnal year 1082 A.H.

24th June, 1671 A. D.

(مهر) رحمت الله خانه زاد شاه عالمگیر

وقتت علیه بتاریخ ۱۵ - ربیع الاول سنه ۱۱

ملاحظه نموده شد - بیض

(۷۵) داغ _____ نامه

اسب طرق کهیرنما دو مویه بر منہ راس داغ بنابر سواری نذیر بیگ ولد
امان بیگ احدى تیر انداز درگاهی از آنچه که باهتام بنده درگاه بتاریخ
بیست ششم شهر صفر سنه ۱۴ عوض بداغ رسید

راس ترکی عیوض اسب سقطی نقل گرفته شد

موازی یکرأس	بتاریخ ۵ - ربیع الاول سنه
المضاعف	نقل به دفتر بخشی الملکی
راسان	رسید - بیض

تحریر فی التاریخ شهر صدر مذکور سنه الیه

An endorsed *Daghnama* (branding certificate) in regard to the branding of the horse of Nazir Beg, son of Aman Beg, an *Ahdi*.

Bearing the seal of Rahmatulla.

A. R. No. 4961

6th Jamadi I, 14th Regnal year 1082 A. H.

31st August, 1671 A. D.

(۷۶) از قرار بتاریخ ۶ جمادی الاول سنه ۱۴ آنکه دستک باسم سیادت و
نقابت پناه میر عزیز الدین ولد آنکه چون حسب الامر والا قدر خدمت واقعہ نویسی

اسلام گڈہ از تغیر رفعت پناه حمزه ولد رستم کہ بدرگاہ معلیٰ رفتہ حسب التماس امارت پناه عمدۃ الملک وزیرخان بآن سعادت پناه مقرر و مفوض گشتہ باید کہ خدمت مذکورہ بعہدہ خود دانستہ از قرار واقع بتقدیم رسانند و لوازمات خدمت منظورہ را دقیقہ از دقایق پوشیدہ پنهان ندارند و روزنامچہ وقایع ہفتہ بہفتہ بدفتر خانہ ہایون مرسل داشتہ باشد این باب قدغن بلیغ دانند -

دو صدی ذات

۱. نفر بشرط خدمات داروغگی خزانہ و عمارت مقرر بود

درینولا بشرط واقعہ نویسی مقرر شد -

Dastak (permit) addressed to Mir Azzizuddin, conveying Imperial orders for his appointment as a *Waqai Navis* of Islam Garh, in place of *Rafat Panah* Hamza, on the recommendation of *Umdatul Mulk*, Wazir Khan.

The said *Waqainavis* is instructed to perform his duty regularly and send the weekly reports to the Imperial court.

A. R. No. 954

21st Jamadi I, 14th Regnal year 1082 A. H.

15th September, 1671 A. D.

(۷۷) از قرار بتاریخ ۲۱ - شهر جمادی الاول سنہ ۱۰۸۲ آنکہ دستک باسم رفعت پناه کریم بیگ ولد حسین بیگ آنکہ حسب الامر والا قدر مقرر گشتہ کہ یک منزل جہاز کہ از خود بہ بندر (۹۰۰) دارد آنجا رفتہ جہاز مذکور را سرانجام نمودہ بہ بندر سورت برساند کہ رفعت و اقبال پناه سیف اللہ حاکم بندر سورت ملاحظہ آن نمودہ برائے سرکار نواب علیہ العالیہ گرفتہ امسال روانہ طرف مکہ معظمہ سازد و چنانچہ درین باب نشان والا شان بنام سیف اللہ صادر گشتہ باید کہ حسب الامر والا قدر نشان مذکور گرفتہ بمسارعت روانہ آفہود کردہ و جہاز را بموسم سفرے نمودن جہازات بہ بندر سورت رسانندہ مراجعت نماید -

یک نفر

سیصدی ذات

Dastak addressed to Karim Beg, son of Husain Beg, authorising him to equip a ship and bring it to the harbour of Surat for the special use of *Sarkar Nawab Ulyatul Alia* (Jahanara Begam) who intends proceeding this year to Mecca on pilgrimage, and conveying instructions to Saifulla, Governor of Surat, to provide facilities for the departure of the ship.

A. R. No. 924

29th Shaban, 14th Regnal year 1082 A. H.

21st December, 1671 A. D.

موافق اصل است -

(۷۸) از قرار بتاریخ آنکه تصدیق حاضری باسم داود و غیره نه نفر
بند و قچیان ملازم سرکار خاصه شریفه تعینات عدالت العالیه آنکه من ابتدائے
غره شهر رجب المرجب سنه ۱۴ لغایت آخر شهر شعبان سنه الیه در
خود ها قیام اقتدام نموده حاضر اند -

۹ نفر

موازی نه نفر

مشارالیه	(۹۰۰)	کھیم کرن	(۹۰)
ولد راجی	ولد شنکر	ولد بهوال	ولد جگت
بدلیه	بدلیه	پدمنا تمه	جگدیش
ولد هرچس	ولد سنگرام	ولد (۹۰)	ولد کیسو
گهنشام	بیض		
ولد لچھمن			

(مهر) (۹۰)

Copy of an attested sheet of attendance of Daud and other gunners, in the service of the *Khassai-i-Sharifa*, posted at the *Adalatul-Aaliya* (the Hight Court of judicature).

Bearing an illegible seal.

A. R. No. 4982

20th Ramazan, 14th Regnal year 1082 A. H.10th January, 1672 A. D.

(۷۹) دیگ

آنکه بتاریخ بیستم شهر رمضان سنه ۱۸ جلوس والا درباب یسونت راؤ ولد دهار راؤ که بمنصب دوصد پنجاهی ذات یکصد چهل سوار سرافرازی دارد بموجب واقعه سرکار ناندیڑ بعرض عالی متعالی رسید که مردم غنم لئیم قریب ده هزار سوار و سه چهار هزار پیاده قصبه ناندیڑ را تا سه شبانه روز از هر چهار طرف قبل نموده بودند مشارالیه با شیخ ایوب گاشته دلیر خان مورچال مستحکم نموده اکثری از مردم غنم بچمنم رسانیده و چند کس را زخمی نموده شکست داده هرگاه که یکس سردار از آنها کشته شده بخجالت تمام بطرف تلنگانه و سرکار ماهور رفتند امیدوار است -

امر جلیل القدر زینت صدور یافت که بر حسن تردد پنجاهی ذات اضافه مرحمت فرمودیم که از اصل و اضافه بمنصب سیصدی ذات و یکصد چهل سوار سرافراز ممتاز باشد -

شرح دستخط بخشی الملکی آنکه بدستور

اصل بر حسن خدمت پنجاهی ذات
اضافه امر شد -

سه صدی ذات
۱۴۰ نفر

اضافه

درینولا بر حسن تردد

اصل

دوصد پنجاهی ذات

۱۴۰ نفر

دوا سپه سه اسپه برآوردی

پنجاهی ذات

۸۰

۶۰ نفر

Copy of a memorandum regarding the petition of Yaswant Rao for the enhancement in his mansab in view of the services rendered by him at Nanded against the Maratha army, numbering ten thousand horsemen and four thousand infantry.

A. R. No. 64

27th Shawwal, 15th Regnal year 1082 A. H.

16th February, 1672 A. D.

ہنظر در آمد

(۸۰) بندہ در گاہ بیگ محمد ولد عبد الغنی نبیرہ میر فرعش خراسانی ام نوکری قطب الملک گذاشته آمدہ در سلک بندگان خلایق پناہ داخل شدہ - واقف است کہ خواجہ عبد الرحمان ولد محمد موسیٰ تنخواہ پنجہزار ہون با پنجہ سوار در خاص خیلے می یافت در جمعیت داری این قدر میدانم -

سیاہہ حضـور

۲۷ - شوال سنہ ۱۰ ج

یوم السبت

(مہر) بیگ محمد ابن عبد الغنی

بندہ در گاہ

An endorsed statement made by Beg Muhammad, son of Abdul Qutub Shah, that Khwaja Abdurrahman was drawing a salary of 5000 hunns annually and had 50 Sawars under him while he was in the service of Abdulla Qutub Shah.

The document bears the seal of Beg Muhammad.

A. R. No. 4960

4th Rabi I, 15th Regnal year, 1083 A. H.

20th June, 1672 A. D.

(۸۱) یادداشت

بر آورد مایہانہ باسم خوشحال بیگ ولد مراد بیگ احدی تیر انداز در گاہی تعینات ہمراہ عبد اللہ بیگ بخدمت رسانیدن غلہ بہ لشکر ظفر اثر یکماہہ علی الحساب -

بتاریخ ۴ - ربیع الاول سنه ۱۰
نوشته شد -

۶. (روپیه)

واجب یک شهر

۶. عدد روپیه

۱۰. ابواب وضعی

باقی

۵. روپیه

۵. (روپیه)

Memorandum regarding the payment of monthly salaries, after deduction, in advance to Khushhal Beg, an *Ahdi* and others attached to Abdulla Beg, posted to carry the provisions to the Imperial military camp.

A. R. No. 4466

12th Jamadi II, 16th Regnal year, 1084 A. H.

14th September, 1673 A. D.

(مهر) شیخو دادو

نقل موافق اصل

(۸۲) از قرار بتاریخ ۱۲ شهر جمادی الثانی سنه ۱۰۸۴ یادداشت فوقی نامه باسم دهرمداس ولد پدم بندوچی از جماعت کیمکرن ده صدی بهگونت هزاری اکراج از آنچه که بتاریخ ۱۲ جمادی الثانی سنه ۱۰۸۴ از وفور بار آن دریا که پائین قلعه حارث است طغیان نموده دیوار قلعه را از بنیاد انداخت و مومی الیه و غیره که پنج نفر بالای فصیل دیوار مذکور چوکی میدادند از آنجا افتادند از آنجمله یک نفر دهرمداس مسطور فوت شد -

نفر

Memorandum on the obituary of Dharama Das and others.

A. R. No. 10

17th Shaban, 17th Regnal year 1085 A. H.

6th November, 1674 A. D.

سیاهه حضور	یاز بتاکید بنویسند که خواهی
۱۷ - شعبان سنه ۱۰۸۵	نخواهی پیدا کنند والا پیشیان
یوم الاربعاء	خواهد شد -

(۸۳) یاد داشت _____ ت
 مسأه در عدالت العالیه استغاثه شده محمد نواسه مارا سکندر و علاول
 شقدار و کوتوال پرگنه وانگری نوکران لودیخان نگاهداشته اند حسب الامر
 نوشته متصدیان عدالت بنام غیاث الدین خان آورده که ده احدی تعیین نمایند
 که آنها را با نواسه مسأه مذکور گرفته بحضور بیاورند - چنانچه از جمله
 احدیان دو احدی آمده اند نوشته سید محمد شقدار تهاذه دار پرگنه مسطور
 ملازم لودیخان بمهر قاضی آورده که درین فتور غنیم علاول و سکندر ازینجا
 برخاسته و نوکری گذاشته رفتند درین باب هرچه امر شود -
 بتاریخ هفدهم شهر شعبان سنه ۱۰۸۵

An endorsed memorandum regarding the complaint of a woman in the High Court of Judicature against Sikandar and Alawal, the *Shiqdar* and *Kotwal* of Wankri Pargana for the release of her grandson held up by them.

The court authorities ordered that the accused persons should be produced before the court, but it was found that they had fled to Deogiri. It was further ordered that a thorough search should be made to produce the absconding persons, otherwise the persons in charge of the search should be held responsible.

A. R. No. 4465

20th Rajab, 19th Regnal year 1087 A.H.

18th September, 1676 A. D.

(۸۳) یادداشت احکام مقدس در باب تعییناتیان دکن و ویساق دکن

واقعه ۲۰ - شهر رجب سنه ۱۹

بموجب انتخاب خط مختار خان ناظم صوبه خاندیس بعرض رسید که ضیاء الدین ولد سراج الدین و محمد حسین پسر محمد سعید کوتوال بسبب ارتکاب خمر از منصب برطرف شده اند - درینولا ضیاء الدین از افعال شنیعه خود پشیمان گشته نزد قاضی محمد صالح توبه نموده استتابه نامه بمهر قاضی مشارالیه نوشته داده از آنجا که صبیبه میر احمد خان مرحوم در خانه اوست و اینها خانه زادان درگاه والا اند از برطرف شدن منصب پریشانی بحال آنها راه یافته در وقت نیک بعرض والا برسد که تقصیر ضیاء الدین معاف شود و منصبش بحال گردد - حکم شد که منظور ندارند - بیض

نفران	شرح دستخط
ضیاء الدین	محمد حسین ولد
ولد سراج الدین	محمد سعید
یکصدی بود - برطرف	پنجاهی بود - درینولا برطرف
	و منظور نشده - بیض

Memorandum regarding a letter of Mukhtar Khan the *Nazim* of Khandesh, informing that Ziauddin, son of Sirajuddin and Muhammad Husain son of Muhammad Saeed, the *Kotwal*, were dismissed from service for indulging in drinking. Ziauddin repented in the presence of the *Qazi* and signed an apology for his past conduct. As he and his dependents were undergoing great affliction due to his dismissal, he was recommended by the *Bakhshiul Mulki* to be restored to his mansab, but the Emperor did not give his approval.

A. R. No. 1061

25th Rajab, 19th Regnal year 1087 A. H.

23rd September, 1676 A. D.

نقل ممعه ناروجی پنڈت رسید خان جال بهادر

(۸۵) نقـ

تجویز نامه از قرار تاریخ ۲۵ - رجب المرجب سنه ۱۹ جلوس والا آنکه تجویز مناسب باسم را گهوچی کور راو وغیره از نوکران سیوا مقهور حسب التجویز رکن السلطنت العظمی عمدة الملک (۹۰۰) آنکه مشارالیهم جوانان شایسته و سدید کارآمدنی اند درینولا نوکری مقهور گذاشته به اراده بندگی درگاه خلایق پناه آمده رجوع شده اند - بنابراین بمناسب ذیل نو سرفراز از قرار چهار ماهه چهارم حصه وضع و جاگیر ملک قدیم تجویز نموده که بمنصب سربلند باشند واقع تاریخ - جادی الثانی سنه ۲۹ -

شرح دستخط عمدة الملک بر فرد حقیقت آنکه تجویز نامه قلمی نمایند مشارالیه یکهزاری ذات پانصد سوار از قرار چهار ماهه را چهارم حصه وضع هری پنڈت سه صدی ذات هشتاد سوار شرح ایضاً انباجی سه صدی ذات چهل سوار شرح ایضاً گوپال جی یکصدی ذات سی سوار -

شرح دستخط بخشی الملکی بر وجه حصه کما فیه

سند بدهند

مشارالیه	هری پنڈت
یکهزاری ذات از قرار چهار ماهه	سیصدی ذات ۸۰ سوار
چهارم حصه وضع -	شرح ایضاً
۵۰۰ سوار	

انباج	گوپال جی
ولد مشارالیه	ولد نییره مشارالیه
سه صدی ذات	یکصدی ذات
۴۰ سوار	۳۰ سوار

Copy of the Tajwiznama regarding the grant of a mansab of 1000 Zat, 500 Sawar and a Jagir to Raghuji and others formerly in the service of Sivaji as recommended by Umdatul Mulk Khan-i-Jahan Bahadur.

A. R. No. 4981

2nd Shaban, 19th Regnal year, 1087 A. H.

30th September, 1676 A. D.

یادداشت _____ (۸۶)

احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن
و یساق دکن

واقعه ۲ - شهر شعبان سنه ۱۹

۲ فصل

بموجب وقائع فوج همراهی عمدة الملک خانجہان بہادر ظفر جنگ
کوکتاش تحریر ۳ - جادی الاول سنه ۱۹ بعرض والا رسید کہ قبل ازین سیتل
سنگہ سیسودیہ وایندر بہان بسبب کوتاہی در تنبیہ غنیم لثم واقعہ جنگ لاتور
برطرف شدہ بود چون مومی الیہ از راہ کارطلی بلشکر نصرت پیکر آمدہ در جنگ
عبدالکریم شریک شدہ لہذا عمدة الملک بہ عبد الرحمن خان بخشی و
واقعہ نگار گفت کہ بعد وضع ایام مابین منصب آنها را بحال اعتبار نمودہ داخل
واقعہ نماید حکم شد کہ منظور دارند - بیض

ایام مابین از ابتداء سلخ ۳۰ - شعبان سنه ۱۸ لغایت ۲۴ -
ربیع الاول سنه ۱۹ مقرر شد کہ وضع نمایند ۷ شهر

نفران

ایند _____ ارالیہ

ولد جگناتہ

یکہزار و ہانصدی ذات

شرح دستخط بخشى الملكى آنكه
 چها ربيستى منظور شد - بيض
 چها ربيستى ذات
 تاريخ برطرفى در
 مراتب حضور پرنور
 داخل شده - بيض
 ۷۰۰ سوار
 پانصدى سابق كم شده بود
 ۲۰۰ سوار
 باقى
 يكهزارى ۳۰ - شعبان سنه ۱۸ برطرف
 ۵۰۰ سوار
 شرح دستخط
 بخشى الملك آنكه بعرض والا رسيد
 و هزارى ذات و پانصدى سوار منظور شد -

Copy of a memorandum regarding the restoration of mansabs to Sital Singh Sasudia and Indar Bhan who had taken part creditably in the operations against Abdul Karim of Bijapuri.

The document shows that according to the news-report of the army under *Umdatul Mulk* Khan-i-Jahan Bahadur, Zafar Jang *Kokaltash*, the said mansabdars were dismissed from service owing to negligence in the campaign against the enemy at Latur.

A. R. No. 4999

16 Shaban, 19th Regnal year 1087 A. H.

14th October, 1676 A. D.

(۸۷) يادداشت احكام مقدس در باب تعييناتيان دكن و يساق دكن

واقعه ۱۶ - شعبان سنه ۱۹ مير محمد باقر ولد مير سيد محمد كه
 عمده الملك خانجهان بهادر ظفر جنگ كوكتاش بمنصب سيصدى ذات از قرار
 چهار ماهه تجويز كرده بود - بتاريخ ۱۰ - ربيع الاول سنه ۱۹ حكم شد كه
 بعمده الملك بنويسند كه با پسران سيد شير محمد قادري كه برائے ديدن پدر

خود بانجا رفته اند و بحضور پرنور روانه خواهند گردید - بیاید و بعد نظر گذشتن آنچه حکم شود بعمل خواهند آورد - درینولا بعرض والا رسد که سیادت پناه عبد الرحمن خان بخشی صوبه دکن نوشته که مشارالیه نبیره غفران مآب شاه امام الدین محمد حسینی که از سادات عظام در گجرات و خاندیس مشهور اند میشود و نسبت شاه غوث باصبیه او شده - چون از برهانپور همراه سید محی الدین ولد معارف آگاه سید شیر محمد قادری به یساق آمده سرگرم خدمت بادشاهی بوده - عمده الملک او را جوان کارآمدنی دانسته تجویز منصب نموده بود - اسیدوار است که درجه پذیرائی یابد - حکم والا صادر شد که بمنصب یکصد و پنجاهی از قرار چهار ماهه جاگیر و تعینات مقرری صوبه دکن اعتبار نمایند و برائے طلب حضور پرنور که سابق حکم شده موقوف شناسند -

سیصدی چهار ماهه تجویز عمده الملک بمنصب سیصدی از قرار چهار ماهه چهارم حصه وضع تجویز نموده حکم شد که به بخشی دکن بنویسند که این از جائے آمد و یا در برهانپور و لشکر ظفر اثر بوده حقیقت را وا رسیده که کیست و یا که نیست دارد از بندهائے بادشاهی و قابل این منصب هست یا نه نوشته بفرسند - بیض

Memorandum regarding the posting of the mansabdars in the Deccan.

Umdatul Mulk Khan Jahan Bahadur Zafar Jang Kokaltash recommended to the Emperor for a mansab of 300 *Zat*, in favour of Mir Muhammad Baqar, observing that he was a capable young man and was a descendant of Shah Imamuddin Husaini of Gujrat, renowned for piety. The Emperor was pleased to grant him a rank of 150 *Zat* and appointed him in the Deccan Suba, assinging him a jagir fixed at 4 months' scale to meet his salary.

A. R. No. 4980

24th Shaban, 19th Regnal year 1087 A. H.

22nd October, 1676 A. D.

(۸۸) یادداشت احکام مقدس درباب تعیناتیان دکن و یساق دکن

واقعه ۲۴ - شهر شعبان سنه ۱۰۹۰ درباب خانزمان که بعد کمی بمنصب چهارهزاری ذات و دو هزارسوار بلا شرط بحال مانده بود - حکم والا صادر شد که بشرح ذیل بحال و در اورنگ آباد باشد شرح دستخط بخشی الملک آنکه بدینموجب حکم والا صادر شد -

پنجهزاری ذات		برآوردی	
۲۰۰۰ سوار		۲۳۰۰ سوار	
سه اسپه دو اسپه		برآوردی	
۳۰۰ سوار	۱۷۰۰ سوار	بلا شرط	مشروط تعیناتی یساق دکن
		چهارهزاری	هزاری
		۲۰۰۰ سوار	۳۰۰ سوار

Copy of a memorandum conveying Imperial orders for the reinstatement of the mansab of Khan-i-Zaman. His rank was reduced to 4000 Zat, 2000 Sawar, but after its restoration he obtained his original rank of 5000 Zat, 2000 Sawar.

A. R. No. 4979

2nd Shawwal, 20th Regnal year 1087 A. H.

28th November, 1676 A. D.

(۸۹) یادداشت احکام مقدس درباب تعیناتیان دکن و یساق دکن

واقعہ ۲ - شوال سنہ ۲۰ بموجب وقایع فوج ہمراہی عمدۃ الملک
خانجہان بہادر ظفر جنگ کوکلتاش تحریر ۱۸ - شعبان سنہ ۱۹ بعرض والا رسد
کہ دو صد سوار پرم دیو سیسودیہ بعلت آنکہ ظاہر شدہ بود کہ ہمراہ راہ
اندرمن پائین کوکن نرفته کمی گشتہ درینولا کہ راہ اندرمن بہ لشکر ظفر اثر
آمدہ بعمدۃ الملک اظہار نمود کہ در حین تاخت کوکن پرم دیو را بمخافطت
تہانہ مقرر داشتہ بود او بے تقصیر است عمدۃ الملک بہ عبد الرحمن خان بخشی
و واقعہ نگار گفت کہ صورت حال را داخل واقعہ حضور پرنور نماید بہرچہ
فرمان رود - حکم والا صادر شد کہ دو صد سوار بابت کمی بحال شناسد - بیض

یکہزار پانصدی ذات بموجب فرد وقایع

۷۰۰ سوار

۷۰۰ سوار

یکہزار پانصدی بحال بود

شرح دستخط بخشی الملک آنکہ

۵۰۰ سوار

بعرض والا رسد و دو صد سوار از

باقی

بابت کمی بحال حکم شد - بیض

کمی

۲ سوار

مقررہ موافق سررشتہ حضور پرنور

یکہزار پانصدی ذات

۷۰۰ سوار

اض _____ افہ

اص _____ ل

مرحمت شد بنابر کمی

۲۰۰ سوار

یکہزار پانصدی ذات

۵۰۰ سوار

Memorandum conveying Imperial orders on the recommendation of Raja Inderman and *Umdatul Mulk Zafar Jang Kokaltash* for the reinstatement of 200 Sawar in the rank of Parem Deo, mansabdar of 1500 Zat, 700 Sawar, who was wrongly reported to have failed in accompanying Raja Inderman in the campaign in Konkan.

A. R. No. 4978

13th Shawwal, 20th Regnal year, 1087 A. H.

9th December, 1676 A. D.

یادداشت

(۹۰)

احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن و

یساق دکن

واقعه ۱۳ - شوال سنه ۲۰ حکم والا صادر شد که غیاث الدین خان خزانه عامره احمد اباد تا کنهر که سرحد بندر سورت برساند و مختار خان جمعیت فرستاده از آنجا به برهانپور بیارد و از برهانپور جمعیت همراه نموده بر خجسته بنیاد اورنگ آباد برساند از آنجا صوبه دار دکن مختار است بهر قسم که داند پیش خود خواهد طلبید - بیض

Memorandum conveying Imperial orders to Ghiasuddin Khan to despatch the treasury of Ahmadabad to *Junnar*, and thence Mukhtar Khan should escort it via Burhanpur to Aurangabad where the Subadar would make suitable arrangements.

A. R. No. 4952

15th Shawwal, 20th Regnal year 1087 A. H.

11th December, 1676 A. D.

(۹۱) یادداشت احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن و یساق دکن

واقعه ۱۵ - شوال سنه ۲۰ محمد ایوب ولد فتح فاروقی که دوصد پنجاهی ذات و بیست سوار و سواران بشرط تعیناتی دکن منصب داشت درینولا بموجب افراد فرستاده عبد الرحمن خان بخشی آنجا بعرض والا رسید که شیخ منهاج بجهت ضبط گلبرگه و غیره پرگنات ییجاپور تعین گشته خدمت بخشی گری و واقعه نگاری و امینی داغ و تصحیح فوج همراهی شیخ مذکور با و مقرر شده -

۲. سوار

Memorandum containing Imperial orders with regard to enhancement of 50 Zat in the rank of Muhammad Ayyub on the recommendation of *Umdatul Mulk* Khan-i-Jahan Bahadur. Muhammad Ayyub, according to Imperial orders should function as the *Bakhshi*, the *Waqai Nigar*, and the *Amin* of branding and verification department accompanied by Shaikh Minhaj who was deputed to make revenue assessment in Gulbarga and other Parganas in the Bijapur Suba.

حکم والا صادر شد که بصوبه دار رجوع نماید -

۳ بابت

چون بعدالعزيز خان وغيره اكثر مردم متعینه صوبه دکن را معه برادری داع تصحیحه معاف است امیدوار است که بدستور آنجاعت بفدوی نیز معاف شود که در بندوبست خلل راه نیاید -

عمدة الملک خدمت ٹھانہ داری گلشن آباد وغيره که سربراہ غنیم است بکمترین بندها مقرر کرده خدمت مذکور مصالح طلب بنابراین از عنایات بادشاہانہ امیدوار است پانصدی ذات بنابر کمی امیرالامرا سابق اضافه تجویز نموده بود مرحمت شود کہ تواند از خدمت سرحد خبردار شد -

بیض

خوراک فیلان حلقه بجمیع مردم دکھنی سبب پریشانی و کم حاصلی جاگیر معاف است خصوص فدوی را بموجب یادداشت واقعہ معاف شده یادداشت مذکور گم گشته متصدیان فیلان حلقہ ازینجهت مزاحم سربراہی می شوند و وجہہ نقصان طلب می نمایند حکم شود کہ مطابق سررشتہ دفتر حضور پرنور عمل نموده درباب سربراہی وجہہ نقصان مزاحم نشوند - بیض

Memorandum conveying Imperial orders to refer to the *Subadar* the following requests made by *Jadun Rai Daccani*.

Firstly, the mansab of 500 Zat as recommended by the *Amirul Umara*, may be restored as the petitioner was appointed to perform the duties of the *Thanadar* of Gulshanabad (Nasik) and to keep watch against the enemy on the frontier.

Secondly, the petitioner may be exempted from branding and verification like other mansabdars in the Deccan.

Thirdly, he may be exempted from paying the feed of elephants on account of the deficiency in the revenue of his Jagir.

A. R. No. 418

17th Ramazan, 21st Regnal year 1088 A. H.

3rd November, 1677 A. D.

دیپی سنگه

(۹۳)

بتاریخ ۲۰ - رمضان سنه ۲۱ ج

نوشتہ دفتر رسید -

از قرار بتاریخ ۱۷ - رمضان سنه ۲۱ آنکه تجویز نامہ منصب باسم دیپی سنگه ولد بہاری داس کچواہہ حسب التجویز امارت و ایالت پناہ آنکہ بہاری داس پدر مشارالہ در برادری راجہ مہاسنگہ تعینات قلعه بید گانون بود فوت شد - منصب یکصد پنجاہی ذات بیست سوار سرافرازی داشت - مومی الیہ بامید بندگی بہ یساق ظفر مشتاق آمدہ - چنانچہ در جنگ حیدر آباد و دکھنیاں بیجاپوری مصدر تردد گشتہ - بنا بران یکصدی ذات تجویز شدہ - امیدوار است کہ بعرض اشرف اقدس برسد - درجہ پذیرائے یابد کہ باعث سرافرازی اوست -

Tajwiz Nama (recommendation) for the grant of mansab to Debi Singh, son of the late Behari Das Kachwaha, a relative of Raja Maha Singh, in view of his distinguished services during the Hyderabad and Bijapur campaigns.

A. R. No. 4997

5th Safar, 21st Regnal year 1082 A. H.

19th March, 1678 A. D.

یادداشت

(۹۴)

احکام مقدس درباب تعیناتیان دکن و

یساق دکن

واقعہ ۵ - شہر صفر سنہ ۲۱ جلوس والا بموجب انتخاب خطوط راجہ
 دیبی سنگہ بعرض والا رسد بشرح ذیل حکم والا صادر شد - بیض
 دو ہزار پانصدی ذات مشروط
 ۱۵۰۰ سوار سہ اسپہ دو اسپہ

۲ بابت ۲

گج سنگہ خویش بندہ فوت شدہ
 کمال سنگہ پسر او درسن بیست و
 پنج است - جوان قابل و لایق تربیت
 و باتا بنیان پدر خدمت میکنند -
 امیدوار است کہ بمنصب سرافراز
 شود - حکم والا صادر شد کہ نزد
 جمعدہ الملک اسد خان بفرستد کہ
 خان موسی الیہ تجویز منصب
 نماید - بیض

آب و هوا اینجا بہ بندہ موافقت
 نمیکند - اگر این معنی بعرض والا
 برسد بمقتضای وقت مقرر شود چند
 روز بقلعہ پیشول رفتہ باز بیاید بندہ
 نوازی است - منظور نشد - بیض

Memorandum containing the Imperial orders respecting the Mansabdars posted in the Deccan.

Raja Debi Singh Mansabdar, holding the rank of 2500 Zat 1500 Sawar, made the following requests to the Emperor.

(1) That he should be allowed to stay at the fort of Peshol for change of climate for some days, but his request was not granted by the Emperor.

(2) That a Mansab be granted to Kanwal Singh son of Gaj Singh, one of his relatives. In this connection the Emperor directed that the case should be brought before the *Jumdatul Mulk* Asad Khan for suitable action.

A. R. No. 4976

24th Safar, 21st Regnal year 1089 H. A.

7th April, 1678 A. D.

The document further mentions that the recommendation for granting mansabs to his sons was also rejected by the Emperor.

A. R. No. 4975

27th Safar, 21st Regnal year 1089 A.H.

10th April, 1676 A. D.

یادداشت _____ (۹۶)

احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن
و یساق دکن

واقعه ۲ - صفر سنه ۲۱ بموجب انتخاب وقائع صوبه خجسته بنیاد
اورنگ آباد بعرض رسید که بتاریخ ۶ - صفر سنه ۲۱ از اخبار سرکار گالنه آنکه
لشکری بیگ حارس قلعه گالنه پسر خود را در قلعه گذاشته خود بیرون آمده
ضیافت میر نورالله فوجدار تھانیر ونیر کرده باز داخل قلعه شد حکم والا صادر
شد که بندہ درگاه والا به لشکری بیگ بنویسد کہ من بعد از قلعه بیرون
حکم برنیايد کہ تغیر خواهد کرد -

۷ - ربیع الثانی سنه ۲۱ آنکہ چون بے حکم از قلعه
برآمده بود حکم شد کہ نیست سوار را کم اعتبار
نمایند -

چهار صدی

۱۵۰ سوار

چهار صدی بحال

۱۳۰ سوار

کم حکم شد ۲۰ سوار

A page from the Memorandum containing the news-reports of the Galna Sarkar, Aurangabad Suba that Lashkari Beg the *Qiladar* of the Galna fort came out of the fort and entertained Mir Nurulla, the *Faujdar* of Thaner and Nere. After entertainment he returned to the fort.

Imperial orders were issued that the *Qiladar* should not leave the fort again without obtaining permission, otherwise he would be transferred. It was further ordered that 20 Sawars should be reduced from his Mansab.

A. R. No. 5000

24th Rabi I, 21st Regnal year 1089 A. H.

6th May, 1678 A. D.

یادداشت

(۹۷)

احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن و یساق دکن

واقعه ۲۴ - ربیع الاول سنه ۲۱ بموجب تجویز نامه بمهر دلیر خان و
عسکر خان بخشی صوبه دکن بعرض رسد که حکیم محمد شفیع ولد ملا حیدر علی
که حکیم حاذق است - لهذا خان معزی الیه بمنصب یکصد و پنجاهی ذات از
قرار ششماه چوتھائی معاف تجویز نموده - امیدوار است که بعرض رسد واقعه
۱۹ - محرم سنه ۲۱ بهرچه فرمان رود - حکم شد که منظور ندارند - بیض
یکصد و پنجاهی ذات ۶ ماهه چوتھائی معاف منظور نشد -

شرح دستخط بخشی الملک

آنکه بعرض والا رسد و
منظور نشد -

چون همراه ناظم صوبه حکیم مومن بمنصب
یکصد و پنجاهی ذات از قرار ششماه بود
استعفا منصب نمود - در لشکر حکیم فیروز
بود بنابراین امارت پناه حکیم مشارالیه را
منصب تجویز نموده -

Memorandum conveying Imperial orders in regard to Muhammad Shafi for whom Diler Khan and Askar Khan, the Bakhshi of the Suba of the Deccan, recommended for appointment as physician and also for the grant of Mansab to him, but the proposal did not meet the approval of the Emperor.

A. R. No. 4988

8th Rabi I, 21st Regnal year 1089 A. H.

18th June, 1678 A. D.

یادداشت

(۹۸)

احکام مقدس در باب تعیناتیان دکن و

یساق دکن

واقعه ۸ - جهادی الاول سنه ۲۱ فرد از دفتر دیوان اعلیٰ بدفتر رسیده
 شرح آنکه سیاهه بمهر بخشی الملک صفی خان رسیده که بموجب واجب العرض
 اندر سنگه ولد راؤ راے سنگه بعرض مقدس رسید که ضابطه راجپوتهه اینست
 که در محال وطن دهات بمردم راجپوتان میدهند و آنها بوقت کار جانفشانی
 می نمایند و بهمین سبب بعد فوت مردم وطن دار بقدر دانهائے وطن منصب
 عطا گشته و در ناگور محال وطن فدوی چهل لک دام زواید است امیدوار است
 که تقدی زواید اضافه منصب مرحمت شود یا زواید تخفیف گردد حکم شد که
 بعرض رساند - درینولا که حقیقت بعرض مقدس رسید سیصد سوار اضافه مرحمت شد
 واقعه ۲ - ربیع الثانی سنه ۲۱ بهرچه فرمان رود بعرض والا رسد و منظور شد -

یکهزاری ذات

۱۰۰۰ سوار سه اسپه دو اسپه

اصـ _____ لـ _____
 یکهزاری ذات
 ۱۰۰۰ سوار

سه اسپه دو اسپه برآوردی شرح دستخط آنکه
 ۲۰۰ سوار ۳۰۰ سوار سیصد سوار سه اسپه و دو اسپه
 ۳۰۰ سوار برآوردی داخل سه اسپه دو اسپه از بابت سواران برآوردی

یکهزاری ذات ۳۰۰ سوار سه اسپه دو اسپه
 ۲۰۰ سوار سه اسپه دو اسپه بنابر سواران برآوردی

Memorandum conveying Imperial orders for the increment in the mansab of Indar Singh, son of Rao Rai Singh, in accordance with the special regulations granted for the Rajputs.

A. R. No. 938

3rd Ziqada, 22nd Regnal year 1089 A. H.

7th December, 1678 A. D.

محمد زمان داروغه و حکیم دارالشفاء

(۹۹) از قرار بتاریخ ۳ - ذیقعدہ سنہ ۲۲ آنکہ المواصل در وجہ روزینہ داران باسم محمد زمان داروغه و حکیم دارالشفاء واقعہ اورنگ آباد کہ آنچہ کہ من ابتدائے غره شوال سنہ ۲۲ لغایت آخر شہر مذکور سنہ الیہ بنابر تحویل او کرسین خزانچی خزانہ خرچ کل -

راس ترکی

۶ روپیہ

حاضری معاف است

مقررہ در ماہہ

۱۸۰ روپیہ

۶ روپیہ بنابر ایام ہلالی

باقی

۱۷۳ روپیہ

۱۵ روپیہ بنابر حصہ اجناس

باقی

۱۵۹ (روپیہ)

۸ روپیہ بنابر قصور دودامی

باقی

۱۵۱ روپیه

۱۵ بنابر رسد جنس

۱۳۶ (روپیه)

مقررہ

Qabzul Wasil (pay-bill) regarding the payment of daily allowance to Muhammad Zaman, superintendent and physician of Darushshifa (hospital) at Aurangabad, to be made by Ogar Sen, the treasury Superintendent of *Khazana-i-Kharch-i-Kul* (treasury of disbursement).

It is also mentioned in the document that the said Muhammad Zaman was to be exempted from attendance.

A. R. No. 169

20th Safar, 22nd Regnal year 1090 A. H.

23rd March, 1679 A. D.

هو

بنظر در آمد

(۱۰۰) منکھ بنده درگاہ خلایق پناه عبد الحمید ام چون عبد الله ولد رستم زمان بیجاپوری بمنصب نو سرافرازی یافته و در سلک بندہای درگاہ فلک بارگاہ منسلک گردیده بنابر آن مشارالیه را حاضر ضامن شدیم مومی الیه بے رخصت متصدیان عظام جائی برخاستہ برود حاضر کنم - اگر حاضر کردن نتوانم از عہدہ او جواب گویم - بنابر آن این چند کلمہ بطریق سند نوشتہ دادہ شدہ کہ ثانی الحال حجت باشد - تحریر فی التاریخ بستم ۲۰ شہر صفر المظفر سنہ ۱۰۹۰ مطابق سنہ ۲۲ جلوس والا

بتاریخ نوزدہم شہر ربیع الاول سنہ ۱۲

داخل سیاہہ حضور نمودہ شد زنجیرہ ضامنی

منصب

منصب

عبد الله
دو هزارى ذات
۲۰۰۰ سوار

عبد الحميد
چهار هزارى ذات
۴۰۰۰ سوار

داخل آوارجه

نوشته شد

An endorsed security bond executed by Abdul Hamid, mansabdar of 4000 Zat, 4000 Sawar holding himself responsible for the personal appearance of Abdulla, son of Rustam-i-Zaman Bijapuri, mansabdar of 2000 Zat, 2000 Sawar.

The document was entered in the *Awarija* (ledger).

A. R. No. 945

15th Ramazan, 23rd Regnal year 1088 A.H.

10th October, 1679 A.D.

سلطان محمد معظم شاه عالم

(۱۰۱) از قرار بتاریخ ۱۵ - شهر رمضان المبارک سنه ۲۳ جلوس آنکه تجویز اضافه منصب باسم پرمديو ولد کيسرى سنگه سيسوديه که بمنصب يکهزار و پانصدى ذات و هفتد سوار سرافراز است همراه غيرت ولد بهادر خان مرحوم در جنگ موضع سايکور واقع ۲۰ - صفر سنه ۲۲ مصدر ترددات گشته لهذا امارت و ايالت مرتبت حسب الاستدعاء غيرت به اضافه دوصد سوار بدستور اصل بحسن تردد تجویز نموده که از اصل و اضافه بمنصب يکهزار و پانصدى ذات و نهصد سوار سرافراز باشد و مقرر شد که تجویز نامه معه سفارش بخدمت و کلائے سرکار نواب قدسى القاب عالم مآب رفيع (۹۰۰) غره ناصیه دين و دولت - قره باصره ملک و ملت - (۹۰۰) ابهت و اقبال (۹۰۰) - ثمره شجره عظمت و جلال - شاهزاده نامدار کامگار - عالی نسب و الاتبار - منظور نظر حضرت آفریدگار - درة التاج

سلطنت عظمیٰ - واسطہ العقد خلافت کبریٰ - مہبط انظار عنایت الہی - مطلع
 انوار مرحمت ظل الہی - جلیل القدر منیع الشان - عظیم المنزلۃ سمو المکان -
 فروغ دودمان مجد و کرم بادشاہزادہ ارسال دارد - واقعہ ۴ - شعبان سنہ ۲۲
 یکہزار و پانصدی ذات
 ۹۰۰ سوار

اص ————— ل ————— اض ————— افہ
 یکہزار پانصدی ذات درینولا تجویز نمودہ
 ۷۰۰ سوار

موافق فہرست مشارالہ می نماید بنابر
 کمی در حضور بحال شدہ
 و جاگیر تنخواہ یافتہ -
 یکہزاری ذات پانصدی ذات
 ۷۰۰ سوار

Tajwiz Nama (recommendation) submitted to the agents of
 prince Muhammad Muazzam Shah Alam, regarding the
 enhancement in the mansab of Prem Deo, son of Kaisari Singh,
 for the meritorious services rendered by him in the battle of
 Saikore.

A. R. No. 807

14th Jamadi II, 23rd Regnal year 1091 A. H.

2nd July, 1680 A. D.

سیہ ————— اہہ
 شہ ————— ر
 جادی الثانی سنہ ۲۳
 یوم الخمیس
 ۱۴ سنہ

(۱۰۲) نقل دستک بمہر سیادت و امارت پناہ بخشی الملکی سربلند خان

از قرار بتاریخ ۱۳ جادی الثانی سنه ۲۳ آنکه دستک باسم سیادت پناه شعاعت
دستگاه عسکر خان بخشی واقع نویس صوبه دکن آنکه درینولا بموجب تجویز نامه
بمهر دستخط امارت و ایالت پناه دلیر خان و مهر آن سیادت پناه تحریر ۴ - صفر
سنه ۲۲ بعرض والا رسید که عبدالسلام ولد عبدالرحیم برادر عبدالکریم میانه
بامید بندگی دستگاه خلایق پناه از حیدرآباد آمده - لهذا خانمشارالیه باستدعائے
اخلاص خان نظر بر جمعیت که از حیدرآباد همراه آورده نموده بمنصب هزار و
پانصدی ذات و یک هزار سیصد سوار از قرار پنج ماهه چوتھائی وضع تجویز نموده
ھرچه حکم شود - حکم جهان مطاع عالم مطیع شرف نفاذ یافت که منظور
شناسند - باید که مطابق حکم والا منصب مشارالیه را در فھرست تعیناتیان
آنجا ثبت نمایند -

یکهزار و پانصدی ذات پنجماہ چوتھائی وضع

۱۳۰۰ نفر

دستک از قرار بتاریخ ۱۳ - جادی الثانی سنه ۲۳ آنکه دستک باسم
متصدیان داغ و تصحیحہ یساق آنکه مراد علی وغیرہ چهار نفر از تابینان
عنایت قلی بیگ ولد عبدالرسول خان (؟) که بمنصب چهار صد سوار از اصل
و اضافه سرافرازی دارد - باید که موافق ضابطه از روی سرنوشت تصحیحہ
برطرفی رسانیده عوضی روبرو بداغ رسانند -

بضامنی محمد بیگ خان

چهار صدی

در باب سرنوشت چلکا بمهر مقصود

۴۰۰ نفر

ولد عبدالرسول خان (؟) برادر
خورد مشارالیه بدستخط بخشی الملکی
رسیده

اصل _____ اض _____ افه

۲۰۰ نفر

چهار صدی

۲۰۰ نفر

مقرره موافق ضابطه

۵ راس

۱۳۴ نفر

مقررہ از آنجملہ برطرف ۴ نفر
نمایند و روبرو عوضی
داغ رسانند

دستک بمهر بخشی الملک سربلند خان و عاقل خان از قرار بتاریخ
۱ - رمضان سنہ ۲۳ آنکہ دستک باسم سیادت پناہ شجاعت دستگاہ عسکر خان
بخشی و واقعہ نویس صوبہ دکن آنکہ میر ابراہیم ولد میر حسینی مراد بخشی
کہ بمنصب یکصد و پنجاہی ذات سرفرازی دارد و درینولا حکم جہان مطاع
عالم مطیع شرف نفاذ یافت کہ تعینات دکن نمایند - باید کہ مشارالیه را در
فہرست تعیناتیان آنجا داخل واقعہ نمودہ موافق ضابطہ بخدمت بادشاہی حاضر
نگاہدارند -

صد و پنجاہی ذات جاگیر

Siyaha Huzur, dealing with a *Dastak* issued in the name of Askar Khan, *Bakhshi* and *Waqia-Nawis* of the Deccan Suba, to the effect that according to the recommendation of Diler Khan, the Emperor was pleased to grant the mansab of 1500 Zat, 1300 Sawar, with a stipened fixed at five month's scale to Abdus-salam, son of Abdurrahim, brother of Abdul Karim Miyana, who came from Hyderabad with his army in order to enter the Imperial service.

A. R. No. 806

21st Jamadi II, 23rd Regnal year 1091 A.H.

9th July, 1680 A. D.

سیاہ

شم

جمادی الثانی سنہ ۲۳


یوم الخمیس

۲۱ منہ

(۱۰۳) از قرار بتاریخ ۲۱ - جادی الثانی سنہ ۲۳ دستک باسم قلعداران و تھانہ داران و جاگیرداران و رہگزران وغیرہ مفصلہ ذیل راہ بیجاپور آنکہ حسب الفرمودہ رکن السلطنۃ العظمی مقرر گشتہ کہ رسد غلہ اسپان وغیرہ کہ بودہ باشد تاکید نمودہ بہ لشکر فیروزی اثر روانہ سازند نگذارند کہ بہ بیجاپور بہ برند - لہذا محمد باقی ولد آقا محمد منصبدار برائے تاکید و چلکہ گرفتن از لشکر ظفر پیکر تعیین نمودہ شد - باید کہ چلکات بمہر خودہا نوشتہ بدہند - درین باب قدغن دانند -

قلعہ دار شولاپور باسم منوہرداس پور	تھانہ دار بیڑ باسم (؟ .)	تھانہ دار شاہ حسن محمد میران	قلعہ دار پریندہ باسم میر محمد خان
تھانہ دار وقار اباد شاہ محمد	تھانہ دار چنور اسم پیراجی	قلعہ دار احمدنگر مقیم خان	تھانہ دار پارنیر باسم شکران خان
تھانہ دار لونکی پٹن	تھانہ دار (؟ .)	تھانہ دار (؟ . .)	قلعہ دار نند گاؤں معتقد خان
تھانہ دار (؟ .)	تھانہ دار آشتی باسم سیاجی -	تھانہ دار (؟ . .) باسم عاقبت محمود	تھانہ دار چاندہ باسم سان سنگہ
	تھانہ دار چار کوندہ باسم عبداللہ (؟ .)	تھانہ دار الہند	تھانہ دار گلبرگہ محمد بیگ خان

Siyaha, recording a *Dastak*, containing orders of the *Ruknus saltanat* issued to the *Qiladars*, *Thanadars*, *Jagirdars* and patrols of the roads leading to Bijapur, ordering that they should supply grains and horses to the Imperial army and to take effective measures to cut off the supply of the enemy. It was further ordered that Muhammad Baqi should be appointed as an special officer to obtain surety bonds from officers.


 و جبهه
 سد قفسان
 موزه و موزه
 موزه و موزه

سیرتیه
 معرکت ساه این در ساه قوم را صوت جبهه ای قوطن کو ادیا کردیم
 رنگ فغان من یزید کن ده ابرو کوش چشم بلند سی ریش و پروت ساه
 هم دو کوش سورج دو خال باریک بر من یزید ساه متغیر خواجه
 جیانب در دست و یکرم بر کوشه چشم راست و یکم ساه چنان در دست
 و یکم ساه عقب کوش و چند خال ساه باریک بر گردن جیانب
 و یکم ساه بر شانه جیانب یکم کمان بر کوش جیانب
 خال ساه بر رخ راه جب و یکم ساه عقب زلف و یکم ساه
 بر کوش و یکم ساه بر دیوار کوش جیانب جب دو خال ساه
 گردن جیانب و یکم ساه بر کوش جیانب و یکم ساه بر جلوم
 موزه و موزه

A. R. No. 708

19th Jamadi II, 24th Regnal year 1092 A.H.

26th June, 1681 A. D.

(مهر) امانت خان عالمگیر شاہی (مهر) عبد القادر عالمگیر شاہی
 (مهر) رضی الدین خانہ زاد شاہ عالمگیر (مهر) کامیاب خان مرید عالمگیر بادشاہ

عرض و چہرہ بند و قچیان
 ہفدہ و نیم روپیہ

(۱۰۴) صدی ————— وال

ہرتھی راج ولد کرت شاہ ابن رام شاہ قوم راجپوت چوہان متوطن گولیار
 گندم رنگ فراخ پیشانی کشادہ ابرو میش چشم بلند بینی ریش و بروت سیاہ
 ہر دو گوش سوراخ دو خال باریک بر پیشانی یک خال سیاہ متصل رخسارہ جانب
 راست و یک زخم بر گوشہ چشم راست و یک خال سیاہ میان (۹۰۰) راست و یک خال
 سیاہ عقب گوش و چند خال سیاہ باریک بر گردن جانب راست و یک خال سیاہ بر
 پیشانی جانب چپ یک خال کم نماء بر شقیقہ جانب چپ و دوسہ خال سیاہ بر
 رخسارہ چپ و یک خال سیاہ عقب زلف و یک خال سیاہ باریک بر لہجہ گوش و
 یک خال سیاہ بر دیوار گوش جانب چپ دو خال سیاہ بر شہرگ گردن جانب
 چپ و یک زخم عقب گوش چپ و یک خال کم نماء بر حلقوم - بیض

تمام قد تخمیناً

موافق ضابطہ مقرر شد

(مهر) شفیع خان ولد جیون
 فراری بموجب دستخط مدارالمہامی
 ۱۷ روپیہ یک آنہ

تصدیق از قرار بتاریخ ۲۷ - محرم سنہ ۱۲۴۴ جلوس والا آنکہ تصدیق
 ماہیانہ باسم ہرتھی راج وغیرہ صدیوالان سوار متعینہ شاہ گڈہ ملازم سرکار
 خاصہ شریفہ بضابطہ یساق از آنچہ کہ بموجب فرد کہ بدستخط سیادت و وزارت
 اقبال پناہ مدارالمہامی امانت خان رسیدہ کہ عیوض جیون وغیرہ صدیوالان

بموجب تجویز شجاعت و رفعت پناه یادگار بیگ تهانه دار شاه گذه نوکر گرفته
سرگرم کار سازد چنانچه بموجب فرد حقیقت تصدیق قلمی شد -

دستک تعیناتی شاه گذه نوشته شد - بیض

نفران صدیوال

فی نفر صدیوال

۱-۲ دام

مقرره بنابر دو نفر

۳۵ عدد

شرح دستخط سیادت و وزارت اقبال پناه مدارالمهامی امانت خان
دیوان بر فرد حقیقت آنکه علوفه هر کدام ازین دو صدیوال
هفده و نیمروپیه معتبر شناسند -

عیوض جیون ولدفتح خان بندوچی
کوهکے داخله عبو خان تهانه دار
شاه گذه بموجب دستخط مدارالمهامی
قراری در ماهه ۱۷ روپیه ۸ آنه

داخل فهرست نموده شد -

بتاریخ غره ربیع الاول سنه ۲۴ نقل
بدفتر مشرف رسید داخل اوارجه نموده
شد - داخل فهرست نموده شد -

بتاریخ ۴ - ربیع الثانی سنه ۲۴ نقل
بدفتر داروغه رسید -

بتاریخ ۲۵ - شهر ربیع الثانی
سنه ۲۴ مطابق سیاهه است نقل
بدفتر بخشی الملکی رسید -

بتاریخ ۵ - ربیع الثانی سنه ۲۴ داخل
سیاهه حضور نموده شد -

بتاریخ ۱۹ - شهر جمادی الثانی
سنه ۲۴ داخل دفتر دیوان
نموده شد -

بتاریخ ۱۹ - شهر جمادی الاول سنه ۲۴
داخل (۹۰۰)

بتاریخ ۱۹ - شهر جمادی الثانی سنه ۲۴
داخل دفتر دیوان بیوتات شاه گذه -

Copy of an endorsed *Arz-wa-chehra* (descriptive roll) of Prithavi Raj, the musketeer, under the command of Raziuddin, describing his father's name, nationality, and residence, together with detailed features of his face and his stature and monthly salary.

Bearing the seals of Amanat Khan the *Madarul-Maham*, Abdul Qadir and others.

A. R. No. 123

25th Rajab, 24th Regnal year 1092 A. H.

31st July, 1681 A. D.

هو

(۱۰۵) من که بنده درگاه خلائق پناه سید عبد النبی فوجدار ملکا پورام چون دستک مسطور پنجم شهر رجب سنه ۲۴ بمهر نواب عمدة الملک رکن السلطنة العظمیٰ عضد الخلافة الکبریٰ بیست و چهارم شهر مذکور سنه الیه بمصحوب بقا بیگک احدی شرف ورود یافت که حسب الحکم جهان مطاع آفتاب شعاع عز اصدار یافته که بر معابر دریاها و شوارع مهالک دکن چنانچه باید ضبط و احتیاط نمی شود - تجار اسپان و اسلحه و آلات ادوات حرب بالکف کفار نگونسار و بیجاپور و حیدرآباد می برند و پای دستک بمهر جمدة الملک مدارالمهام و بخشیان عظام و دیگر امرا و صوبه داران درمیان نیست قدغن و احتیاط بکار برند و به صوبه داران و فوجداران و تهانه داران و زمینداران و متکفلان و مستحفظان معابر و مشارع بتاکید بنویسند که احدی از سپاهیان غیر نوکر و تجار اسپان و اسلحه را بدون دستک بمهر معتبر از معابر گذشته اشیا را باهل بغی و حرب نرساند و اگر نوکر کسی اراده عبور نماید دستک بمهر تابین (؟) عدد اشیاء و قید نفر در دستک مندرج نباشد نگزارند - چنانچه احدی ملازم سرکار جهانمدار تعیین نموده شد - باید که مطابق مسطور بعمل آورده چکات بمهر خود و زمینداران و دیسموکهان ارسال دارند - بنابران اقرار نمودیم که مطابق مضمون دستک صدر در تعلقه خدمت خود بعمل آرم و

احدے را نگزارم کہ با اشیائے مرقومہ بدون دستکب معتبر ازین شارع عبور
تواند نمود این چند کلمہ بر سبیل مچلکا نوشته دادم کہ ثانی الحال حجت باشد -
تحریر فی التاریخ بیست و پنجم شهر رجب سنہ ۲۴ جلوس والا -

(مهر) سید عبد النبی

دندہ

پادشاه عالم گیر غازی

Bond submitted by Syed Abdunnabi, the *Faujdar* of Malkapur under the instructions specified in the *Dastak* bearing the seal of the *Ruknus saltanat* in regard to the prohibition of merchants dealing in horses, arms, instruments and weapons of war from crossing the road on the border of Malkapur and passing into the territories of Hyderabad and Bijapur without producing the *Dastak*.

Bearing the seal of Syed Abdunnabi.

A. R. No. 160

1st Shaban, 24th Regnal year 1092 A. H.

6th August, 1681 A. D.

(۱۰۶) منکھ پتھوجی و کشناجی جادو تھانہ دار تھانہ بابل پر گنہ
جنیرام چون از درگاہ عالی دستک در باب تاکید رقتن سپاہیان وغیرہ ابواب
طرف غنیم لئیم واقعہ بتاریخ بیست نہم شهر رجب المرجب بدست شیخ نعمت اللہ
احدے صادر شدہ رسید - بموجب حکم مچلکے نوشته دادہ شدہ کہ ثانیاً (ثانی)
الحال حجت باشد - تحریر فی التاریخ غرہ شهر شعبان المعظم سنہ ۲۴ جلوس والا

Muthalka (agreement bond) submitted jointly by Pithoji and Kishnaji Jadau, *Thanadar* of Babul, in the Pargana of Junnar that they held themselves responsible for not allowing any soldier to enter the territory of the enemy without permit.

A. R. No. 414

20th Shaban, 24th Regnal year 1092 A. H.25th August, 1681 A. D.

هو

نواب قبله دو جهان سلامت

(۱۰۷) عرض ----- داشه ----- ت
 بنده درگاه جانفشان دتاجی کهورپره

زمین خدمت بلب ادب بوسیده ذره وار بموقف عرض استادگان حضور
 نواب مستطاب معلی القاب کامیاب کامگار بلند اقبال خداوندی خدایگانی برساند
 که (۹۰۰) از لطف آلهی استدعاء می نماید یوماً فیوماً ترقی آثار فتوحات تازه
 سعادت بے اندازه دولت بتوفیق مصالح دین و دنیاوی رفیق همگنان التماس
 میدارند نواب نامدار سلامت دستک عظام بنام این بنده سرفراز شده مندرج بود
 که تجار اسپان و اسلحه و آلات و غیر نوکران بغیر دستک معتبر طرف بیجاپور
 و حیدرآباد و غیره نروند - بموجب دستک حکم بجا آوریم سوائے این چلکه
 دیسموکهان و دیسپانڈیان نیز نویسانیده بحضور پرنور ارسال داشته اند در نظر
 مبارک خواهد گذشت واجب بود بعرض رسانید آلهی عمر و دولت ترقی روز
 آفتاب افزون گردد - بیض

بتاریخ ۲۰ - شعبان سنه ۱۰۹۲

بمع حاجی بیگ ولد رشید بیگ احدى رسید -

Arzdasht (petition) submitted by Dattaji Ghorparah, pled-
 ging that they would not permit the tradesman to carry horses
 and weapons of war across the border of Bijapur and Hyder-
 abad.

A. R. No. 4974

24th Safar, 25th Regnal year 1093 A. H.22nd February, 1682 A. D.

منظور دارند

(۱۰۸) عرض ازین نوشته آنکه منکھ بندہ درگاہ خلاق پناہ مہداجی
ولد کاجی نائک ایم (ام) -

چون حاضر ضامن مہانجی ولد مانکوجی سیندھیہ در سرکار خاصہ شریفہ
شد ایم (ام) اگر مشارالیه بے رخصت متصدیان سرکار جائے بروو حاضر سازم
اگر حاضر کردن نتوانم از عہدہ آن جواب گویم ہنابر این چند کلمہ بطریق
سند نوشتہ دادہ شد کہ ثانی الحال حجت باشد تحریر فی التاریخ بیست و چہارم
شہر صفر ختم اللہ بالخير و الظفر سنہ ۲۰ جلوس معلی - بیض

داخل اوراجہ	زنجیرہ ضامن
منصب مہداجی	منصب مہانجی
چہار ہزاری ذات	دو ہزار پانصدی
۴۰۰۰ سوار	۲۰۰۰ سوار

An endorsed security bond executed by Mahdaji, son of Kaji Naik, mansabdar of 4000 Zat, 4000 Sawar for personal appearance of Mihmanji, son of Mankoji Sindhia, mansabdar of 2500 Zat, 2000 Sawar.

Bearing a seal in Marathi script.

A. R. No. 107

25th Jamadi I, 25th Regnal year 1093 A. H.

22nd May, 1682 A. D.

(۱۰۹) از غرہ ربیع الاول سنہ ۲۰ آنکہ تصدیق حاضری باسم ٹھوک
فرنائے فرنکی توپ انداز ملازم سرکار تعینات قلعہ سنیر از انچہ کہ من ابتداے
غرہ محرم سنہ ۲۰ لغایت آخر شہر صفر سنہ الیہ حاضر است -

نفر

از قرار ۲۰ شہر جمادی الاول سنہ ۲۰ آنکہ تصدیق حاضری باسم

ڈیوکت فرنائے وغیرہ فرنگی توپ انداز ملازم سرکار تعینات قلعہ سنیر باہتمام
امارت و ایالت پناہ عبدالعزیز خان قلعہ دار و مشرفی بندہ درگاہ بالا رام از آنچہ
کہ من ابتدائے غرہ شہر ربیع الاول سنہ ۲۵ جلوس والا لغایت آخر شہر
ربیع الثانی سنہ الیہ حاضر اند -

۵ نفر

نور محمد
عرف جوان کرے
نفر

مشار الیہ
نفر

رسول
لور کران
نفر

لیان
نفر

بیض

فرانسیس
وینگوا

(مہر) کیشو داس
عالمگیر شاہی

Tasdiq Haziri (an attested sheet of attendance) of Ferdinand and other European gunners posted at the fort of Shivner.

Document bears the seal of Keshu Das.

A. R. No. 965

3rd Shaban, 25th Regnal year, 1093 A. H.

28th July, 1682 A. D.

محمد اعظم شاہ

(۱۱۰) دستہ

باسم سیادت پناہ شجاعت دستگاہ کامیاب خان بخشی صوبجات دکن

آنکه قادرداد خان که بخدمت ٹھانه دارئی پرگنہ پیڑ سرافرازی داشت - درینولا
 که پرگنہ مذکور بجاگیر بهادر خان تنخواه شده - در باب خان مشارالیه
 حکم والا شرف صدور یافت که مشروط کم نموده تعینات فوج رکاب نواب قدسی
 القاب بادشاهزاده جهان و جهانیان نمایند - باید که مطابق حکم والا در
 فهرست تعیناتیان آتما منها نمایند -

هزاری

۸۰۰ سوار

دو اسپه برآوردی

۶۰۰ ۲۰۰

بحساب برآوردی

هزاری

۱۰۰۰ سوار

۵۰۰ مشروط کم حکمشد

هزاری

۵۰۰ سوار

تحریر فی التاریخ سیوم شعبان سنه ۲۵

(مہر) روح الله خان

خانہ زاد

بادشاہ عالمگیر

Daṣṭak addressed to Kamyab Khan, the *Bakhshi* of the Deccan Subas, regarding the grant of Bir Pargana as a Jagir in exchange for salary to Bahadur Khan. Qadirdad Khan, the former *Thanadar* of the said Pargana was posted under the command of Prince Muhammad Azam Shah.

Bearing the seal of Ruhulla Khan.

A. R. No. 951

14th Shaban, 26th Regnal year 1093 A. H.

8th August, 1682 A. D.

بنظر در آمد

مطابق اصلست

(۱۱۱) _____ فقه

دستک حضور لامع النور از قرار بتاریخ چهاردهم شعبان سنه ۱۰۹۳ هـ
آنکه حکم جهانمطاع عالم مطیع شرف صدور یافت که عبدالرسول نبیره یاقوت
خان بخدمت ثهانه داری پیرگنه جام کهیڑ سرافراز باشد و جاعه دهی همراه او
تعیین نمایند - باید که مطابق یرلیغ معلی بعمل آرند -

۳ نفر

مشارالیه _____ معظم قلد _____

و غیره همراه (۹۰) تعینات دکن

نبیره یاقوت خان بخدمت

نفران

ثهانه داری جام کهیڑ

مشارالیه _____ عبد الرحیم _____

سرافراز شد -

و (لد) یاقوتخان و (لد) یاقوتخان

هشتصدی

پانصدی دوصد پنجاهی

۳۰۰ سوار

۲۰۰ سوار ۱۰۰ سوار

(۹۰)

(۹۰) (۹۰)

سیاهه حضه _____ ور

(مہر) خادم شرع محمد جعفر

۲۲ - شوال سنه ۲۶

(۹۰) یوم

An endorsed copy of a *Dastak* (permit) regarding the grant of the *Thanadari* of Jamkhir Pargana to Abdurrsul, and placing under his command a company of troops in compliance with the orders of the Emperor.

Bearing the seal of Muhammad Jafar.

A. R. No. 100

24th Ramazan, 26th Regnal year 1093 A. H.

16 September, 1682 A. D.

(۱۱۲) حقیقت توپ اندازان فرنکی - مغل متعینه قلاع ذیل

قلاع

شولاپور

فرنکی

از آنچه که موافق ضابطه

(۹۰)

ولد سیور

نفر

توپ

۳۰ روپیه در ماهه در توجیه ایام هلالی و حصه اصل بیست چهارم حصه ذات
جنس دوازدهم حصه بقلم داده در دستور (۹۰) هلالی وضعی نموده -

مغل عن سوار

۳ نفر

دستور مغل در دستور العمل

داخل نیست اسناد احکام معالی

ظاهر نمود -

دواسپه باسم میر مهدی ولد نعمت الله

نفر

اسپان

سلاح

راسان

مقرر در ماهه

۱۰۱ روپیه

یک اسپه

نفران

میر

محمد صفی ولد

میر محمد

نفر

اعلی

بیگ ولد

نورالدین بیگ

نفر

چون توجیهه قلعه بدقتر رسید	راس	راس
ایام هلالی و حصه اجناس نوشته	سلاح	۴۵ عدد شرح ایضاً
داده و رسد جنس دوازدهم		در توجیهه ایام هلالی
حصه بقلم (؟)		و رسد جنس دوازدهم حصه
		بقلم (؟)
		باز حصه
		اجناس بیست چهارم
		بقلم (؟)

رومی باسم یعقوب ولد امیر بیگ	دستور رومی و در دستور العمل داخل
نفر	نیست و توجیهه بدقتر رسیده (؟)
	ایام هلالی وضع نمی شود

قلعه	
کلیان عن مغل دو اسپه	دستور مغل و در دستور العمل داخل
۱۳ در ماهه	نیست حصه در توجیهه ایام هلالی حصه
	اجناس بست و چهارم حصه و رسد جنس
	یا مبلغ بیست چهارم حصه بقلم داده
	اسناد احکام معالی مطلوب است -
نفران	

نور علی	نظر بیگ
ولد حسن	ولد دوست بیگ
نفر	نفر
راسان	مقـرره
(؟)	راسان
۶۵ در ماهه	توپ
نفر	۶۵ در ماهه

واقعہ ذیل اسپان سقطی	واقعہ ۲۴ - رمضان
ظاهر نمود کہ یکدام	سنہ ۲۶ عیوض اسپان
حساب تنخواہ دادہ شود	سقطی بداغ رسید

	واقعہ ۱۰ - محرم	واقعہ ۲ - جہادی
راسان	سنہ ۲۹ ؟	الثانی سنہ ۲۶
	اسپ سقط شد	اسپ سقط شد
	راس	

(مهر) کیشو داس

Statement regarding the European, the Mughal and the Turkish bombardiers posted at the forts of Sholapur and Kalyan, showing their salaries and the usual deductions incidental to such payments according to the regulations.

The document bears the seal of Keshu Das.

A. R. No. 59

25th Ramazan, 26th Regnal year 1093 A.H.

17th September, 1681 A. D.

(۱۱۳) فقرہ فرمان عالیشان قضا جریان تحریر ۲۳ - ربیع الاول سنہ ۲۵ جلوس والا آنکہ ازروئے عنایت بادشاہانہ خلعت خاصہ باجیغہ مرصع بآن رکن رکین سلطنت و اضافہ منصب و خلعت بمظفر خان و نصرت خان و مناصب بہ پسران خردان خان سعادت نشان مرحمت شد و دیگر بندها کہ درباب آنها التماس نموده بود نیز بمکرمات اضافہ و شمشیر و خنجر سربلند شدند از افراد جداگانہ معلوم نماید -

۳ نفر

مظفر خان	نصرت خان
ہزار پانصدی ذات	ہزار پانصدی ذات
۱۰۰ سوار	۱۰۰۰ سوار

دواسپ	دواسپ	برآوردی	برآوردی
۲۰۰	۸۰۰	۲۰۰	۸۰۰

دو صد سوار از
جمله برآوردی
دو اسبه حکمشد -

دو صد سوار از
آنجمله برآوردی
دو اسبه حکمشد

بیضه-

جمال الدین ولد اعظم خان کوکه
پانصدی ذات
۲۰۰ نفر

(مهر) ظفر جنگ کوکلتاش خانجهان
بهادر بنده بادشاه عالمگیر غازی
(علامت) صاد

یکصدی ذات و پنجاه سوار
اضافه مرحمت شد -

بتاریخ ۲۵ - رمضان سنه ۲۶

(علامت) صاد (۹۰۰)

Memorandum conveying Imperial orders pertaining to conferment of special robes of honour with bejewelled head-dress on Khan-i-Jahan Zafar Jang *Kokaltash* and enhancement in the mansab and grant of robes of honour to Muzaffar Khan and Nusrat Khan. Others were also granted swords and daggers.

A gold sprinkled paper bearing the seal of Khan-i-Jahan Zafar Jang *Kokaltash*.

A. R. No. 5001

4th Ziqada, 26th Regnal year, 1093 A. H.

25th October, 1682 A. D.

انتخاب

سیاهه حضور

شماره

ذیقعدہ سنه ۲۶

روز

۳ منہ

رساله بخشی الملک روح الله خان

سیاهه

(۱۱۴) بنام شیخ عبدالنبی خطے کہ درینولا مشتملبر حقیقت اقامت ورزیدن با کھوے مفسد در دامن کوه پرگنہ بیڑ و رفیق طریق او تادیب کردیدن جمعی از سکنه دهات آنطرف بنابر قرابت و التماس تنبیہ مفسد مذکور ارسال داشته بودند رسیده - مضمون آن معروض اشرف اقدس اعلی گردید - حکم جهان مطاع شرف نفاذ بخشید کہ باتفاق برق انداز خان و مبارز وغیره کہ با او رفیق اند بر تنبیہ تادیب مفسد مذکور (؟) پردازد - چنانچه بخان مذکور درین باره نگارش رفته زیاده چه تاکید رود -

بنام برق انداز خان خطے کہ ارسال داشته بودند رسیده مضمون آنجا (؟...) وصول خط آن رفیق (؟) نوشتہ شیخ عبدالنبی معروض اشرف اقدس اعلی گردید کہ با کھوے مفسد در دامن کوه پرگنہ بیڑ اقامت ورزیده و جمعی از سکنه از دهات آنحدود بنابر قرابتی کہ باو دارند رفاقت او نموده اند - لهذا حکم جهان مطاع شرف صدور یافت کہ باتفاق آن شجاعت آثار و مبارز وغیره بندهائے بادشاهی متعینه مفسدان مذکور نمایند - باید کہ در تنبیہ و تادیب مفسد مذکور و رفقاء او باتفاق شیخ عبدالنبی سعی بلیغ بکار برند - درین باب زیاده چه تاکید رود -

بنام مهدجی باندهره درینولا حکم جهان مطاع آفتاب شعاع شرف صدور یافت کہ آن زبده الاشتباه متعین فوج نواب قدسی القاب بادشاه زاده نامدار کامگار عالی جاه باشد لهذا مرقوم میگردد کہ بعد وصول این (؟...) - (مهر) عدم تبدیل کامیاب خان

An abstract of the *Siyaha Huzur* mentioning that an order was issued to Abdunnabi to chastise Bakhway who was creating disturbance in the vicinity of Bir at the instigation of Barq Andaz Khan and Mubariz.

It also refers to orders of a similar nature issued to Barq Andaz Khan and Mahadji.

Bearing the seal of *Adam Tabdil* of Kamyab Khan.

A. R. No. 720

1st Muharram, 26th Regnal year 1094 A. H.

21st December, 1682 A. D.

(مهر) کیشو داس عالمگیر شاہی

موافق اصل است
(مهر) دفتر بخشی

علامت (صاد)

(۱۱۵) تصدیق حاضری باسم (۹۰۰) رودری وغیرہ فرنگیان توپ انداز
ملازم سرکار خاصہ شریفہ تعینات قلعہ سنیر از آنچه کہ من ابتداء غرہ شہر
محرم سنہ ۲۶ لغایت ۱۰ - شہر ربیع الاول سنہ الیہ بخدمات مرجوع خود
قیام اقتدام نماید -

نفران

مشار الیہ _____
جوان رود _____ ری

ولد (۹۰۰) رودری

نفر

ولد جوان رودری

نفر

Copy of an attested sheet of attendance regarding Ferdinand Rodric and John Rodric, the European gunners in the service of *Khassa-i-Sharifa* posted at the fort of Shivner.

Bearing the seal of Keshu Das.

A. R. No. 4972

26th Safar, 26th Regnal year 1094 A. H.

14th February, 1683 A. D.

روزنامہ _____

تصحیحہ داغ منصب داران

شم _____

صفر المظفر سنہ ۲۶ جلوس معلی

(۱۱۶) یوم الاربعه
 ۲۶ منہ باہتمام بندہ درگاہ شیخ محمد بخشی و واقعہ نگار قلعہ دندانراجپوری
 جہازات (۹۰۰) جنگی و داروغہ داغ و تصحیحہ منصبداران متعینہ (۹۰۰) و
 قلعہ مذکور عن تصحیحہ اسپان و اسلحہ بابت حصہ ذات و سواران تائینان
 رفعت مآب محمد عوض ولد حاجی عبد اللہ منصب دار داروغہ مرمت جہازات
 (۹۰۰) ذخیرہ قلعہ مذکور را منصب دو صدی ذات یکصد سوار از قرار چہار
 ماہہ چوتھائی وضع سرافراز اہ

۳ راس	(مہر) عدم تبدیل کامیاب خان
توپ	
۴ عدد	
قبضہ	(مہر) بندہ حقیر شیخ محمد
۱۷ نفر	مرید
۱۷ راس	بادشاہ عالمگیر

۴ نفر از آنچه تصحیحہ رسیدہ برطرف شدہ

۴ راس
۳ راس
توپ
۴ عدد
قبضہ
۱۳ (نفر)
۱۳ راس

ترکی	تازی	۳ راس
	کلان	توپ
۷ راس	۴ راس	۴ عدد
بابو	بیض	قبضہ
راسان		۱۷ نفر

مقررہ

حصہ

ذات

۳ راس

توپ

۴ عدد

قبضہ

پان

ترکی

۳ راس

طرہ

سرخ

کشمشی نیل بران قمچی داغ

راس

اندک صندلی نما ہر دو منہ ران قمچی
 داغ و برگوشہ چشم راست داغها و
 بران سواری داغ مجمہ ہر دو پاے
 بالا جائے مجمہ سفید
 راس

سلہ

کبود ہر دو منہ و بران سواری داغ
 دست چپ و ہر دو پاے جائے قمچی
 کم زیادہ سفید

راس

بیض

Daily news-report of branding and verification of the horses and arms belonging to Muhammad Ewaz, the Superintendent of warships and the store-keeper of the Dandarajpuri fort, and his retainers.

Bearing the seal of *Adam Tabdil* of Kamyab Khan and another one of Shaikh Muhammad.

A. R. No. 4459

9th Rabi I, 26th Regnal year 1094 A. H.

26th February, 1683 A. D.

محمد معظم شاہ عالم

(۱۱۷) دستک

باسم سیادت و رفعت پناہ شجاعت دستگاہ کامیاب خان بخشی صوبہ دکن آنکہ

محمد بیگ ولد خواجه محمد بیگ برادر حقیقی فقیر محمد (؟) بتاریخ ۲۵ - رمضان سنه ۲۳ بموجب تجویز نامه بدستخط و مهر دلیر خان بعرض رسید که یکصدی ذات پنججاه چوتهائی معاف منصب مشارالیه تجویز نموده - حکم والا صادر شد که به بادشاهزاده والا گهر رجوع نماید - ۱۲ - صفر سنه ۲۶ از نظر اقدس گذشت و بعرض اقدس رسید که یادداشت واقعه ۷ - ربیع الاول سنه ۲۳ آورده که بادشاهزاده جهان و جهانیان تجویز دلیر خان منظور داشت یر لیغ معلی بشرف صدور پیوست که منظور شناسد - درینولا مشارالیه تعینات آنجا شده باید که در فهرست تعناتیان داخل نموده در خدمت بادشاهی حاضر نگاهدارد - یکصدی و پنججاه چوتهائی معاف

شرح دستخط بخشی الملک آنکه
دستک نوشته که پیش برادر رفته
داغ کند و همانجا باشد -
یادداشت واقعه ۸ - صفر سنه ۲۶
۲۴ - شهر مذبور سنه الیه عرض
مکرر رسید -

بموجب التماس مشارالیه آنکه برادر کلان بنده تعین فوج خانجهان بهادر است و در یادداشت بنده قید تعیناتی بنویسد امیدوار است که دستک تعینات داغ اسپان بنام بخشی داغ مسطور مرحمت شود -

تحریر فی (التاریخ) (؟. .) مانوس
بتاریخ ۵ - جمادی الاول سنه ۲۶
داخل سیاهه حضور نموده شد -

و نوشته شد

موافق ضابطه (؟)	موافق واقعه (؟)
موافق سیاهه حضور ۷ - ربیع الاول سنه ۲۶ رساله بخشی الملک رسید -	بتاریخ ۹ - شهر ربیع الاول سنه ۲۶ ج نقل بدفتر بخشی الملک رسید -
بتاریخ ۱۱ - شهر ربیع الاول سنه ۲۶ نقل بدفتر بخشی الملک رسید - بیض	الف- _____
بضامنی محمد اعظم ولد سلطان محمد دوصدی (؟)	(مهر) روح الله خان بنده بادشاه عالمه — گیر

Dastak addressed to Kamyab Khan, *Bakhshi* of the Deccan Suba, conveying Imperial orders for the grant of mansab to Muhammad Beg, on the recommendation of prince Muhammad Muazzam Shah Alam. His name should be entered in the list of Mansabdars posted in the Deccan and he should be attached to the party of the prince.

A. R. No. 164

12th Rabi I, 26th Regnal year 1094 A. H.

1st March, 1683 A. D.

بنظر درآمد

(۱۱۸) نقـ _____ سلـ

دستک بمهر مقرب الخاقان فضایل خان از قرار بتاریخ ۲۵ - شهر صفر سنه ۲۶ جلوس والا آنکه دستک باسم سیادت پناه سید تاج الدین ولد سید محمد عارف منصبدار آنکه چون حسب الحکم الاشرف اعلی اهتام ڈاک چوکی لشکر ظفر اثر همراهی سیادت و امارت پناه ابهت و عوالی دستگاه خان سموالکان رکن السلطنت عمدة الملک خانجهان بهادر ظفر جنگ کوکاتاش بآن سیادت پناه از تغیر محمد میر مقرر شده - باید که موافق حکم والا بمیورها و دیگر عمله و فعله ڈاکچوکی آنجا قدغن نماید و مچلکه بگیرد که مزاحم احوال رعایا و سکنه قصبات و مواضع و مترددین واقعه مابین آن نشوند و همراه نلوه کاغذ هیچکس نیارند و فرامین سعادت آئین و خطوطی که از درگاه معلی بمتصدیان آنجا صادر میشود بمعرفت خود برسانند و عرایض و وقایع را که متصدیان متعینه لشکر مسطور بدرگاه والا جاه ارسال دارند باطلاع خود موافق ضابطه روانه سازد و تاکید نماید که میورها مطابق ضابطه سه گهژی کروه نلوه ها (۹۰۰) ماه بمه ارسال میداشته باشد که محرران دفاتر خانه هایون تفاوت دیر را مطابق ضابطه آن از قبض آنجا عه وضع خواهد نمود و قدغن تمام نماید که از نلوه سوای کاغذ دستوری که از حضور معدلت (۹۰) بفرستادن آن ماذون و مامور باشد از هیچکس خطی و کتابتی نیابد و در نوشتن اخبار آنجا آنچه نفس الامر باشد بنویسد و رعایت طرف کسی

گرفته یا از روی عناد چیزے نہ نوشتہ و درین باب تاکید دارند (دانند) -

۱۲ - ربیع الاول سنہ ۲۶
بدستخط بخشی الملکی رسید

سیاہہ حضور
۱۷ - ربیع الاول سنہ ۲۶

An endorsed copy of a *Dastak*, dealing with the appointment of Sayyid Muhammad Arif, as the Superintendent of postal relay-service in the royal army, in the Deccan, under *Umdatul Mulk Khan-i-Jahan Bahadur Zafar Jang Kokaltash*.

It also contains instructions to the newly-appointed officer to be punctilious in the performance of his duties and to despatch the news about the actual happenings without fear or favour.

A. R. No. 966

27th Rabi I, 26th Regnal year 1094 A. H.

16th March, 1683 A. D.

(۱۱۹) بتاریخ روز جمعہ بیست ہفتم شہر ربیع الاول سنہ ۲۶ جلوس معلی موافق سنہ ۱۰۹۴ ہجری مطابق فروردی ماہ الہی برسالہ سیادت و نقابت پناہ شجاعت و شہامت دستگاہ لایق عنایت و الاحسان موارد مراحم بیسکران بخشی الملک روح اللہ خان نوبت واقعہ نویسی کمترین بندگان درگاہ خلایق پناہ محمد باقر قلمی میگردد کہ مدا وغیرہ پسران ڈولچی بیجاپوری بتاریخ ۲۷ - شہر ربیع الاول سنہ ۲۴ بموجب طومار خان جہان بہادر ظفر جنگب کوکلتاش و کامیاب خان بخشی بمناسب ذیل منظور شدہ درینولا بعرض والا رسید کہ فردے بمہر امانت خان تحریر ۲۹ منہ جادی الاول سنہ ۲۵ بدفتر رسیدہ کہ بموجب خطے کہ خان مذکور بہ بندہ نوشتہ بعرض رسید کہ مشارالہم سابق در عمل دلیر خان در سلک بندہا منسلک شدہ اسپان بداغ رسانیدند بعد از چندے پرداخت احوال نشدہ باز رفتہ نوکر غنیم لٹیم شدند الحال بر طبق قولنامہ آمدہ در یساق حاضر اند بمناسب ذیل بقرار چار ماہہ چہارم حصہ وضع تجویز نمودہ

موسی الیه هم اسپان ذات و تابنیان بداغ رسانیده سرگرم خدمت اند داغ شده
با این رقیمه مرسل شده بعرض والا رسانیده جاگیر از محال پایبانی صوبجات دکن
تنخواه دهند حکم والا صادر شد که مدا و عبد الله و محمد بجال شناسد و پنج نفر
نامنظور بعد معروض مقدس حکم والا شرف صدور یافت منظور شناسند واقعه
۹ - منہ رمضان سنہ ۲۶ -

شرح بخط سیادت و نقابت پناه شجاعت و شہامت دستگاه لایق العنایت
والاحسان موارد مراحم بیہکراں بحشی الملک روح اللہ خان آنکہ داخل
واقعه نمایند -

۳ نفر

مشار الیہ	عبد الله
پانصدی تجویز دلیر خان	سیصدی تجویز دلیر خان
۵۰۰ سوار	۳۰۰ سوار

۲۷ - شهر ربیع الاول سنہ ۲۴

دو اسپہ	برآوردی
۳۰۰ سوار	۲۰۰ سوار
بتاریخ ۲۷ - شهر ربیع الاول سنہ ۲۴	
تجویز عمدۃ الملک منظور شد -	
۱۰۰ سوار سہ صدی ۴ ماہ چوتھائی	
وضع درینولا منظور حکم شد -	
شرح صدر	
چہارصدی ۴ ماہ چوتھائی وضع	
۲۰۰ سوار	

محمد

سیصدی تجویز دلیر خان

۳۰۰ سوار

بتاریخ ۲۷ - شهر ربیع الاول سنہ ۲۴

منظور شد یکصد و پنجاهی م ماهه چوتھائی وضع

۵۰ سوار

درینولا منظور شد

دو صدی ذات چهار ماهه چوتھائی وضع

۱۰۰ سوار بشرط تعیناتی دکهن -

Memorandum stating that Madda and others, sons of Dolchi Bijapuri, who were formerly granted mansabs on the recommendation of Ruhulla Khan and Khan-i-Jahan Zafar Jang *Kokaltash*, and later joined the service of the rulers of Bijapur, were reinstated by Imperial orders in their mansabs and granted cash salaries from the Jagirs in the Deccan which had not yet been assigned.

A. R. No. 878

1st Jamadi II, 26th Regnal year 1094 A. H.

18th May, 1683 A. D.

سیاہ ————— حضور

غرہ جادی الثانی سنہ (۹) ۲۶

یوم الا (۹۰۰)

ثانی الحال دستک بنام آقا علیخان

چون حسب الحکم جہانمطاع آفتاب
شعاع در باب تنبیہ مان سنگہ
مفسد و مہار ساختن قلعچہ و برج
مسکن مقہور شرف نفاذ یافتہ -

(۱۲۰) دیکہ —————

آنکہ دستک باسم تہور و شہامت دستگاہ راجہ جسونت سنگہ وغیرہ آنکہ (۹۰)
حسب الفرمودہ نواب والا جناب رکن السلطنۃ العظمیٰ عضد الخلافۃ الکبریٰ
عمدۃ الملک آن تہور دستگاہ وغیرہ را مفصلہ ذیل برائے تنبیہ مان سنگہ مفسد
و منہدم ساختن قلعچہ و برج تعین نمودہ شدہ - می باید کہ بموجب فرمان دستک

مفسد مدکور را تنبيه بواقعی نموده و قلعه چاه مسبار ساخته باز بلشکر فتح رهبر
(اثر) نمایند -

نفر ۱۹۶۸	
نفر ۶۱	
نفر ۲۰۲۹	برائے جمعیت ٹھانہ داران کہ دستک علحدہ (نوشته) شده
نفر ۱۴۲۸	بند و قچی وغیره
نفر ۶۱	نفر ۲۳۰
نفر ۱۴۸۹	

از لشکر	نفر ۱۱۱۸
	نفر ۶۱
	نفر ۱۱۷۹

از لشکر ظفر پیکر معه (؟)	نفر ۷۲۸
مشار الیه	خواجہ
هزار پانصدی ذات منصب آقا علی خان	مہدی وغیرہ بخشی و واقعہ نگار
۱۰۰۰ دواسپہ سیصدی	(؟)
نفر ۱۸۰	منصب
(؟)	چهار صدی
نفر ۷۰۱	نفر ۱۰۰
	نفر ۲۷

برق انداز وغیرہ	۳۹۰
برق انداز	احدیان (تقیمان) (؟)
نفر ۱۰۰	نفر ۵۰
(؟)	نفر ۱۰۰
نفر ۱۰۰	نفر ۳۰

An endorsed *Siyaha Huzur*, regarding the issue of an order addressed to Raja Jaswant Singh for the admonition of Mansingh and destruction of his fortress.

A. R. No. 879

1st Rajab, 26th Regnal year 1094 A. H.

16th June, 1683 A. D.

سیاہ _____

حضور

غره رجب سنه ۱۰۹۴

یوم (۹۰)

(۱۲۱) یادداشت

رسید باسم شجاعت مآب دیوسین ولد هری رام منصبدار متعینه فوج شاهزاده والاتباز از آنچه که بخدمت رسانیدن خزانه و سیادت و نقابت پناه سید مظفر حیدرآبادی بحضور فیض گنجور رفته بود - بتاریخ ۲۹ - جمادی الثانی سنه ۲۶ - بلشکر ظفر اثر رسید -

سیصدی ذات

۱۰۰ نفر

Siyaha Huzur regarding the arrival of Deo Sen to the Imperial army after transferring the treasury, and presenting Sayyid Muzaffar Hyderabadī at the royal court.

A. R. No. 87

27th Safar, 27th Regnal year 1095 A. H.

4th February, 1684 A. D.

ملازمان درگاه

(۱۲۲) ناروج _____

از نوکران سیوا مقهور سابق در برادری بهرجی ؟ باندهره تجویز شده بود -

بموجب افراد فرستاده حسن علی خان بموجب سیاهه حضور رساله بخشی الملک
روح الله خان واقعہ ۱۶ - جمادی الاول سنہ ۲۵ منصب سرافراز شد -

پائنام لوکوجی (۹۰) سبحانجی

بابتہ صدر

۱۰ - رجب سنہ ۲۴

چهار صدی ذات تجویز سابق

رسالہ روح الله خان

مقرر شد -

۴۰۰ نفر

درینولا حکم شد

۲۷ - صفر سنہ ۲۷ رساله

۴ ماهہ چوتھائی وضع

سیصدی ذات

ایضا شرح سبحانجی

سوار بشرط تعیناتی دکن

۱۰۰ نفر

A page from the list of the Imperial household servants, mentioning one Naroji, formerly in the service of Sivaji, who lately entered the Imperial service under the command of Ruhullah Khan and was favoured with a mansab and Jagir.

A. R. No. 797

11th Jamadi I, 27th Regnal year 1095 A. H.

16th April, 1684 A. D.

سیاہہ

حضور

ماہ

جمادی الاول سنہ ۲۷

یوم (۹۰)

۱۱ منہ

(۱۲۳) تصدیق حاضری باسم رقعت و نجابت و فضیلت و معالی پناه خواجہ

ابوالمعالی ولد خواجہ طیب منصب دار از انچه بخدمت تدریس روضہ ستورہ
من ابتداءے دویم شهر ذیقعدہ سنہ ۲۷ لغایت ۲۲ ربیع الثانی سنہ الیہ حاضر اند -
نفر

Siyaha Huzur containing an attested sheet of attendance of
Khawaja Abul Ma'ali, son of Khwaja Tayyib, who performed
the duties of a teacher in the school attached to the mausoleum
of Rabiadaurani at Aurangabad.

A. R. No. 925

28th Jamadi I, 27th Regnal year 1095 A. H.

3rd May, 1684 A. D.

محمد اعظم شاه

(۱۲۴) دستک

باسم سیادت و رفعت پناه شجاعت دستگاہ کامیاب خان بخشی صوبہ دکن آنکہ
تیاچی ولد پتھوجی برادر حقیقی رام راؤ کہ سابق نوکر سنبھائے مقہور بود
بتاریخ ۳ - ربیع الثانی سنہ ۲۶ از نظر انور گذشت - حکم شد کہ بمنصب
چہار صدی ذات و یکصد سوار چہار ماہہ چوتھائے وضع سراقراز باشد - ۲۷ -
ربیع الاول سنہ ۲۷ رسالہ بخشی الملک روح اللہ خان بموجب فہرست کہ بمہر
اخلاص خان بخشی فوج بادشاہزادہ والاگہر لغایت ربیع الاول سنہ ۲۷ بدفتر
رسیدہ بعرض رسید کہ از حشومنها نمودہ و رامراؤ را ٹھانہ دار (؟) بقلم دادہ
و مشارالیہ را ہمراہ او نوشتہ - حکم شد کہ بموجب تجویز بادشاہزادہ
مقرر شناسند - غرہ ربیع الثانی سنہ ۲۷ بموجب واقعہ فوج کنور سنگہ ہاڈا
تحریر ۱۷ - ربیع الاول سنہ ۲۷ بعرض رسید کہ بجهتہ کدخدائی برخاستہ رفتہ -
حکم شد کہ جاگیر تغیر نمایند - ۲ - ہادی الاول سنہ ۲۷ بموجب فرد بمہر
محمد مراد و کشورسنگہ بعرض رسید کہ ۷ - ربیع الثانی سنہ ۲۷ آنکہ حاضر شدہ -
حکم شد کہ ایام وضع نمودہ جاگیر بحال دارند - باید کہ اسپان حصہ ذات
مشارالہ و تائینان بقرار چہار ماہہ چوتھائے وضع بداغ رسانیدہ و صلاح صحیح

نموده سند بدهند و آینده موافق ضابطه ملاحظه تصحیح می‌نموده باشد -

در ماه _____ هـ

۲۶۲۵ روپیه

۳۱۰۰ روپیه سالیانه میناید

ذات _____ تا _____ تا _____ ان

ذات _____ تا _____ تا _____ ان

۱۲۵ روپیه ۲۰۰ روپیه

۵۰۰ هون ۱۰۰ نفر

یادداشت واقعه ۱۴ - جادی الاول

۱۰ هون

سنه ۲۶ ج

مقرره

۲۵ - ذیقعدہ سنه ۲۷ ج بعرض

۳ عدد روپیه ۳۰ عدد روپیه

مکرر رسید -

مقرره

جاگیر تنخواہ نیافتہ

۱۰۰ عدد روپیه

بضابطه دکن

منصب سرافراز شد -

برق انداز موافق ضابطه

چهار صدی ۴ ماهه چوتھائی وضع

۱۰۰ سوار

مقرره ۵ راس

۵ تھان

۱۷ نفر

ذات _____ تا _____ تا _____ ان

حصه ذات _____ تا _____ تا _____ ان

۲۲ نفر

۵ راس

۵ نفر بنابر چوتھائی

۵ تھان

۱۷ نفر

تحریر فی التاریخ ۲۸ - جادی الاول سنه ۲۷ جلوس والا

دستک داغ تیماجی برادر حقیقی رامراؤ

سیاہ _____ حضور

بتاریخ _____

۲۰ - جادی الثانی ۲۷ ج

بتاریخ ۲۰ - جادی الثانی سنه ۲۷ جلوس والا

یوم الاثنين

نقل بدفتر تن بخشی صادر شد

بتاریخ ۶ - جادی الثانی سنه ۲۷

نقل بدفتر بخشی الملک رسید -

موافق ضابطه گزرانید بتاریخ ۱۵ - شهر جادی نقل دیوراؤ ولد کنهت راؤ

پانصدی الثاني سنه ۲۷

نقل بدفتر بخشی الملک رسید ۱۵۰ نفر

(مهر) اشرف خان

مرید

بادشاه عالمگیر

(مهر) روح الله خان

خانه زاد

بادشاه عالمگیر

Dastak addressed to Kamyab Khan, *Bakhshi* of the Deccan, regarding the restoration of Jagir to Timmaji, son of Pithoji, brother of Ram Rao, formerly in the service of Sambhaji. The Jagir was fixed at 4 months' scale in accordance with the orders of Prince Muhammad Azam Shah.

The document bears the seal of Ruhulla Khan and Ashraf Khan.

A. R. No. 930

22nd Rabi I, 28th Regnal year 1096 A. H.

16th February, 1685 A. D.

(۱۲۵) منکه اچیت رائے وکیل غازی الدین خان بهادر فیروز جنگ ام

چون تمسک ضامنی ماناجی ولد انکوجی متعینه فوج خان مذکور بمهر

شریعت پناه بدفتر بخشی الملکی صوبه دکن مطلوب است - بنابراین اقرار می نمایم

بمیعاد یکماه آورده بگذرانم - بعد ازان سند داغنامه از دفتر مسطور بگذرانم -

بنابراین چند کلمه بطریق سند مملکه نوشته داده شد که ثانیاً حال حاجت باشد -

تحریر فی التاريخ ۲۲ - ربیع الاول سنہ ۲۸

(مہر) اچیت رائے

بندہ

غازی الدین خان بہادر

Muchalka (agreement bond) executed by Achit Rai, the *Wakil* of Ghaziuddin Khan Feroz Jang, promising that he would submit the bond within a month about the personal appearance of Manaji, attached to the army of Khan Feroz Jang.

Bearing the seal of Achit Rai.

A. R. No. 935

7th Ramazan, 29th Regnal year 1096 A. H.

28th July, 1685 A. D.

موافق اصل است

(۱۲۶) پروانہ بمہر جملة الملك مدار المہام اسد خان از قرار تاریخ
 ۷ - شہر رمضان سنہ ۲۹ آنکہ مقدمان مہات خزانہ خجستہ بنیاد اورنگ آباد
 پدانند کہ چون وجہ ماہانہ جگجیونداس ولد سوچی مشرف کارخانجات سرکار
 عظمت و عفت مرتبت والدہ نواب قدسی القاب عالم مآب رفیع جناب غرہ ناصیہ
 دین و دولت - قرہ باصرہ ملک و ملت - بہین دوحہ حدیقہ ابہت و اقبال
 (. ؟) - ثمرہ شجرہ عظمت و جلال بادشاہزادہ کامگار عالی نسب والاتبار -
 منظور نظر حضرت آفریدگار - درۃ التاج سلطنت عظمی - واسطہ العقد خلافت
 کبری - بنظر انظار عنایت مطلع انوار - مرحمت ظل جلیل القدر منبع الشان -
 عظیم المنزلۃ سمی المکان دریائے مجدد و کرم را گرامی در مقرر گشتہ کہ از تحویل
 خزانچی خزانہ مذکور بعد وضع ضوابط تنخواہ دهند - باید کہ وجہ مزبور را
 موافق ضابطہ حسب الضمن از تحویل خزانچی مرقوم تنخواہ نمایند و قبض الوصول
 شناسند کہ ثانی الحال مستوفیان کفایت فرجام بر وفق آن بخرج مجرا و محسوب
 خواهند داشت - مقررہ ضمن بموجب توجیہہ بمہر مقدمان باسم جگجیونداس
 ولد سوچی احدی ملازم سرکار والا کہ بخدمت مشرفی کارخانجات سرکار عظمت

ابواب بازخواستے موافق ضابطہ است بازخواست
نماید و قصور خزانہ بتصدیق دیوان بیوتات بعمل
آرند -

شرح دستخط شجاعت شعار منور بیگ آنکہ اصل
توجیہ و چہرہ بدہند - شرح فرد بمہر میر زاہد
خانسان سرکار والا بادشاہزادہ والا گہر آنکہ
یادداشت باسم جگجیونداس ولد سوچی مشرف
سرکار عظمت و عفت مرتبت والدہ نواب قدسی
القاب بادشاہزادہ جہان و جہانیان از آنچہ کہ
لغایت رجب سنہ ۲۸ طلب دارد - امیدوار توجیہ
و چہرہ باورنگ آباد میرود -

ضامن از سرنو گرفتہ تنخواہ دہند

۳۹ روپیہ

تتمہ (۹۰)

رسد جنس

مقررہ قبض قرار واقعی لغایت جہادی الثانی
سنہ ۲۸ درست شد -

مساعت علی الحساب
ندارد ندارد

شرح پروانہ بمہر عمدہ وزرائے رفیع الشان
زبدہ خوانین بلند مکان مدارالمہام از قرار بتاریخ
۷ - شہر رمضان سنہ ۲۹ جلوس میمنت مانوس
قلمی شد آنکہ مقدمان مہات خزانہ خجستہ بنیاد
اورنگ آباد بدانند کہ حقیقت وجہ ماہانہ
جگجیونداس ولد سوچی مشرف کارخانجات سرکار
عظمت و عفت مرتبت والدہ نواب قدسی القاب
عالم مآب رفیع جناب - غرہ ناصیہ دین و دولت -
قرہ باصرہ ملک و ملت - بہین دوحہ حدیقہ ابہت
واقبال - (۹۰) ثمرہ شجرہ عظمت و جلال -

بادشاهزاده کامگار عالی نسب والاتبار - منظور نظر
حضرت آفریدگار - دره التاج سلطنت عظمی - واسطه
العقد خلافت کبرے - منظر انظار عنایت - مطلع
انوار مرحمت - جلیل القدر منیع الشان عظیم المنزلة
سمی المکان دریائے مجد و کرم را گرامی در مقرر
گشته که از تحویل خزانچی خزانہ مذکور بعد وضع
ضوابط تنخواہ دهند - باید کہ وجہ مزبور را
موافق ضابطہ حسب الضمن از تحویل خزانچی
مرقوم تنخواہ نمایند و قبض الوصول شناسند کہ
ثانی الحال مستوفیان کفایت فرجام بر وفق آن بخرچ
مجری و محسوب خواهند داشت - مقررہ ضمن بموجب
توجیہ بمہر مقدمان باسم جگجیونداس ولد سوچی
احدی ملازم سرکار والا کہ بخدمت مشرفی
کارخانجات سرکار عظمت و عفت مرتبت والدہ نواب
قدسی القاب بادشاهزادہ جہان و جہانیان مقرر است -
لغایت جہادی الشانی سنہ ۲۸ در رکاب سعادت
تنخواہ یافتہ از غرہ رجب سنہ ۲۸ طلب دارد -

راس نفر

مقررہ در ماہہ وصولی شرح فرد درباب دادن
و مطالبہ علی الحساب توجیہ و ابواب وضعی
ندارد بتفصیل در توجیہ
۳۵ روپیہ مرقوم و مثبت است -

شرح دستک بمہر سیادت وزارت پناہ میر
عبد القادر دیوان بیوتات از قرار تاریخ ۱۷ - شہر
رمضان سنہ ۲۹ از جلوس مبارک آنکہ دستک
باسم عزت آثار اودیراج قبض نویس شاگرد پیشہ
آنکہ بموجب توجیہ درگاہی تنخواہ ماہانہ
جگجیونداس ولد سوچی مشرف کارخانجات سرکار
عظمت و عفت مرتبت والدہ نواب قدسی القاب
بادشاهزادہ جہان و جہانیان از خزانہ بلدہ خجستہ

بنیاد اورنگ آباد مقرر شدہ - باید کہ وجہہ
موجب اورا مطابق توجیہہ مرقوم از تحویل
خزانچی بلدہ مسطور تنخواہ میدادہ باشد درین باب
حسب المسطور بعمل آرد -

راس ترکی مقررہ در ماہہ

۹۰ روپیہ

وصولی

۳۵

المقررہ وصولی

۳۹ روپیہ

۸ آنہ

درینولا تمسک ضامن باسم شنکراس ولد
شامداس مشرف خزانہ خرچ کل وغیرہ اورنگ آباد
تحریر ۱ - شہر رمضان سنہ ۲۹ بدقتر خانہ بردہ -

شرح دستخط سیادت و وزارت پناہ میر عبد القادر
دیوان بیوتات بر تصدیق حاضری آنکہ بنظر
درآمد -

شرح تصدیق حاضری بمہر سیادت و رفعت پناہ
میر زاہد میر سامان سرکار والدہ قدسی القاب
بادشاہزادہ جہان و جہانیان از آنچہ کہ
من ابتدای غرہ رجب سنہ ۲۸ لغایت آخر شہر
شعبان سنہ الیہ بخدمت مرجوعہ خود حاضر است -

یک نفر

۷۹ روپیہ

تتمہ

رسد جنس

Copy of a Parwancha under the seal of Jumdat-ul-Mulk Asad Khan, the Madrulmaham regarding the payment of the monthly salary with the usual deductions, to Jagjiwan Das, the Mushrif of the establishment of Nawab Bai, mother of Prince Muazzam, from the treasury of Aurangabad.

A. R. No. 933

10th Safar, 29th Regnal year 1097 A. H.



27th December, 1685 A. D.

سیاہ حضور بتاریخ	بنظر درآمد - بیض	۱۰۷۸	مهر) عبدالقادر عالمگیر شاہی
جمادی الثانی سنہ ۲۹	یوم الخمیس		
۱۲ منہ			موافق اصل است -

(۱۲۷) نقـ _____ سل

حسب الحکم کہ لکھوتہ بمہر نواب بخشی الملک اشرف خان رسید مرقوم دھم شہر صفر سنہ ۲۹ آنکہ سیادت و وزارت پناہ رفعت و عوالی دستگاہ در حفظ ایزدی باشند بعد ہدا پوشیدہ نماید کہ درینولا بموجب پروانگی بمہر مشیخت و عوالی پناہ فضایل خان بعرض اقدس اعلی رسید کہ واقعہ نگار اورنگ آباد داخل واقعہ نمودہ کہ خواجہ محمد داروغہ کچہری، بیوتات خمر خوردہ و مرتکب امور ناشایستہ شدہ و رفعت و عوالی پناہ حاجی شفیع خان نوشتہ کہ در شادی ساز و نوازی داشتہ از آیندہ مچلا دادہ کہ مرتکب این قسم امر نشود - حکم والا صادر شد کہ یک بیستے خواجہ محمد کم نمایند و یا بسیادت پناہ نوشتہ شود کہ عوض او دیگرے را مقرر نماید و معزول را بحضور پرنور بفرسند یقینکہ مطابق پرلیخ معلی بعمل خواهند آورد زیادہ چہ نوشتہ شود -

An endorsed copy of Imperial orders issued under the seal of *Bakhshiul Mulk* Ashraf Khan and *Fazail Khan*, for reduction in the Mansab or dismissal and recall of *Khawaja Muhammad*, *Darogha* of *Buyutat* department, on account of his indulgence in

 حاکم در کتبه مهر لایق است ملک ارجمند و مومدم
 سید و دولت رفیع و عزت داری در خط ایمنی
 بعد از او نسیه غنیمت در روزگار و کمال مهر و عواید
 بعضی امور رسیده و افق را در کمال و احاطه و اوقاف
 حلقه مهر در دهن که مهر نجات مهر خوف و مهر انوار نایب
 در رفیع و کمال جامع صانع خالق در دین و دنیا و اولاد
 دین و دوزخ و از این محکم دله و مهر نیکو است امر نشود حکم داله
 صادر یک مرتبه حلقه مهر کم باشد و باید بر نشود

drinking and other misdeeds as recorded by the news-reporter.

A. R. No. 749

5th Jamadi II, 30th Regnal year 1098 A.H.

8th April, 1687 A. D.

(۱۲۸) امر والا قدر زینت صدور یافت که کمی یکصدی ذات و یکصد
نفر سوار شرطی موسی الیه را ازین جهت که مهم گلسکننده در میان است بحال
اعتبار نمایند - بیض

————— ن بیگ ولد اسحق بیگ

برادرزاده مرشد قلی خان

ششصدی ذات

۲۵۰ سوار

اصل —————

پانصدی ذات درگاهی

۱۵۰ سوار

اصل —————

چهارصدی ذات

۱۰۰ سوار

اضافه درینولا که از
درگاه معلی مقرر شده

اصل بموجب دستک
بخشی الملکی اصالتخان
بتاریخ ۲۵ - شهر ذیقعد
سنه ۱۷ -

صدی ذات

۴۰ سوار

سیصدی ذات

۶۰ سوار

اضافه درینولا بموجب افراد دستخط

بخشی المکی خلیل خان

صدی ذات

۵ سوار

اضافه _____ ۵

بتاریخ ۲۱ - شهر رمضان سنه ۲۸ امر والا قدر زینت صدور یافت که بشرط فوجداری پاتهری و امینی باضافه یکصدی ذات و یکصد سوار سرافراز شد و بعلت ضابطه ششاه مزاحم نشوند .

صدی ذات

۱۰۰ سوار

۱۰۰ صدی ذات سوار بتاریخ ۶ - شهر ربیع الثانی سنه ۲۹ امر والا قدر زینت صدور یافت که اضافه بشرط خدمت پاتهری را ازینجهت که مومی الیه از خدمت مسطور فی الصدر عزل شده برطرف اعتبار نمایند (؟)

باقی

۵ - جهادی الثانی ۳۰

۵۰۰ ذات

An endorsed memorandum conveying Imperial orders for reinstating Hasan Beg, nephew of Murshid Quli Khan, in his former mansab in view of the contemplated operations at Golconda.

The document bears a few details about the mansab.

A. R. No. 869

20th Shaban, 31st Regnal year 1098 A. H.

21st June, 1687 A. D.

انتخاب سیاه حضور اشرف

(۱۲۹)

ماه شعبان سنه ۳۱ روز ۲۰ منه

فوت
باسم ساقی بیگ ولد ترسون بیگ آنکه دهر افروز بانو بیگم تعینات خجسته بنیاد
پسر او ظاهر می نماید که پدر من در خجسته بنیاد فوت شد -

ذات جاگیر
دو صد و پنجاهی

شرح دستخط آنکه
از فهرست برآرند

An abstract of the *Siyaha Huzur* regarding the death of
Saqi Beg, a fief-holder, in the service of Dahr Afroz Banu
Begum (daughter of prince Muazzam) at Aurangabad.

A. R. No. 875

8th Ziqada, 31st Regnal year 1098 A. H.

5th September, 1687 A. D. .

انتخاب سیاهه حضور (۱۳۰)

۸ - ماه ذیقعدہ سنہ ۳۱

روز سه شنبه

رساله بخشی الملک بهره مند خان

ملازم

باسم محمد محسن وغیره غلامان ابوالحسن حیدرآبادی یازده نفر ملازمت نمودند -

۱۱ نفر

مشارالیه	جعفر	آغا صالح	سیدی عنبر
سموچہ ؟	طاہر	محمد حسین	سیدی
غلام علی	فرخ	فرہاد	

انع ام
به محمد محسن وغيره غلامان ابوالحسن حيدرآبادی

شرح دستخط بخشى الملك آنكه
يازده نفر ملازمت نمودند - سه نفر
خلعت سوم و بد يگران دستار و
چهار صد روپيه انعام مرحمت شد -

نق د
روپيه م . . عدد روپيه

جن س
م دست خلعت
۸ عدد دستار

محمد	سید	سیدى	غیره
محسن وغيره	۳ نفر	۳ دست خلعت	۸ نفر
مشار اليه	آغا جعفر	مشار اليه	منوچهر
خلعت	خلعت	ر	محمد حسين
آغا	سیدى حسن	غلام على	فره
صالح خلعت	ف	رخ	اد

منص م

شرح دستخط بخشى الملك آنكه
بمنصب پانصدى ذات و يكصد
سوار چهار ماهه چهارم حصه
وضع سرافراز شد جاگیر در ملک
جدید تسلیات بجا آورده -

جاگیر در ملک جدید

بادی پاک سنبهی چودهری پرگنه
پیشہ پوره ۵ - ذیقعدہ سنہ ۳۱
ملازمت نمود نہہ مهر نذر خلعت
دویم مرحمت شد -

پانصدى ذات ۳ ماهه چهارم حصه وضع
۱۰۰ سوار

An abstract of the *Siyaha Huzur* mentioning that Muhammad Muhsin and others, in the service of Abul Hasan Tana Shah, had the honour of presenting themselves to the Emperor who was pleased to confer on them robes of honour, turbans and other favours.

A. R. No. 876

14th Ziqada, 31st Regnal year 1098 A. H.

11th September, 1687 A. D.

انتخب اب (۱۳۱)

سیاهه حضور

۱۴ - ذیقعدہ سنہ ۳۱ روز جمعہ

سمی ا هه

التاس وکیل کیشو پنڈت

پانصدی ذات ۳ ماہہ چہارم حصہ وضع

۱۵۰ نفر

۲۹ - شعبان سنہ ۳۰ جمعے از

تعیناتیان فوج بہادر خان را حکم

شد کہ در فوج بخشی الملک

داخل نمایند -

از یادداشت

۲۲ - شعبان سنہ ۲۹

شرح دستخط آنکہ

مزاحم نشوند -

داغنامہ بمہر ہمت خان بہادر و متصدیان

داغ تصحیحہ فوج خان مشارالہ از ابتدائے

۲۸ - شعبان سنہ ۲۹ لغایتہ ۲۹ - منہ

بموجب محاکات بداغ رساند -

۲۶ نفر

فرد دفتر دیوانی بمہر رشید خان از ۳۰ - شوال سنہ ۳۱ آنکہ

جانسپار خان قلمی نموده که حسب الحکم کرامت صدور یافت که هنگام متعلقان سید ابوالحسن حیدرآبادی بظفرآباد برسند در قلعه نگاه دارد و بحضور پرنور برنگارد - چنانچه بتاریخ هفدهم ماه رمضان سنه ۳۱ یک آسامی متعلقه مشارالیه تا چهار آسامی خدمتیه بظفرآباد رسیده برطبق حکم بعمل درآمد - وکیل سید مسطور التماس دارد که متعلقان را بسبب ضامنی در قلعه نگاهداشته بدفتر بخشیان اطلاع شود - لهذا بدستخط جملة الملک مدارالمهام رسد که سیاهه بدهند -

سه هزارى ذات منصب سید ابوالحسن حیدرآبادى

۱۰۰۰ (سوار) -

۱۸ - شعبان سنه ۳۰ وکیل التماس نمود که موکل را بظفرآباد میفریستند امیدوار است که حسب الحکم والا به جانسپار خان و دستک راه مرحمت شود - حکمشد دستک بدهند و جملة الملک مدارالمهام تعلقه دار بنویسد -

شرح دستخط آنکه

داخل سیاهه نمایند -

۲۸ - شعبان سنه ۳۰ بموجب واجب العرض مشارالیه بعرض رسید که یادداشت منصب بنده بسبب ضامنی در دفاتر میداشت امیدوار است که ضامن معاف شود - حکمشد اگر متعلقان را مکرر ضامن معاف خواهد شد - ۲۹ - شعبان سنه (۹۰) - بموجب التماس وکیل مشارالیه بعرض رسید که موکل متعلقان را طلبید و حسب الحکم والا دستک را تا ظفرآباد مرحمت گشته و بجملة الملک مدارالمهام نیز حکمشد که (۹۰) آنجا بنویسد پیشکاران جملة الملک مطابق آن (۹۰) دستخط مزین شوند که جملة الملک مدارالمهام تعلقه دار بنویسند (۹۰) -

کمی بمنصب فرد دفتر دیوان اعلی بمهر رشید خان از ۹ - ذیقعد سنه ۳۱ بدفتر رسید و آنکه گنگا رام ولد گوگلداس پیشدست دیوان صوبجات

دکمن پنجاهی ذات از منصبش کم حکم شد -

یکصد و پنجاهی ذات

یکصدی ذات بحال

کم شد پنجاهی ذات

An abstract of the *Siyaha Huzur* regarding the Emperor's order to Jan Sipar Khan to give him detailed information about the confinement and supervision of Syed Abul Hasan's relatives at Zafarabad fort.

A. R. No. 874

4th Ziqada, 31st Regnal year 1098 A.H.

1st September, 1687 A. D.

انتخاب سیاهه حضـ _____ ور (۱۳۲)

۴ - ذیقعدہ سنہ ۳۱ روز جمعہ

رسالہ بخشی الملک بهره مند خان

عن سایر حکم والا صادر شد کہ امرائے عظام یلداران را بتفہیل ذیل
برائے انپاشتن خندق قلعه گلکنده نزد صف شکن خان بفرسیند -

۷۸۵ نفر

از رکاب

۵۳۲ نفر ۲۵۳ نفر

از رکاب سعادت

۵۳۲ نفر

بخشی الملک _____

روح الله خان

پنجهزاری

۴۰۰۰ سوار

جملة الملک _____

مدارالمهام اسد خان

هفت هزارى

۵۰۰۰ سوار

۳۵ نف

۴۹ نفر

مهابت خـ _____ ان	معظم خـ _____ ان
شش هزاری	سه هزاری
۶۰۰۰ سوار	۱۲۰۰ سوار
۳۲ نفر	۲۱ نفر
بنده درگاه والا	راجـ _____ ه بهیم
سه هزاری	چهار هزاری
۱۰۰۰ سوار	۲۰۰۰ سوار
۱۱ نفر	۲۸ نفر
مغل خـ _____ ان	اعتبـ _____ ار خان
سه هزاری	دو هزار پانصدی
۱۰۰۰ سوار	۱۵۰۰ سوار
۲۱ نفر	۱۸ نفر
کامگار خـ _____ ان	نجابت خـ _____ ان
دو هزار پانصدی	دو هزاری
۷۰۰ سوار	۱۳۰۰ سوار
۱۸ نفر	۱۳ نفر
اعتقاد خـ _____ ان	صلاحت خـ _____ ان
دو هزاری	دو هزاری
۱۰۰۰ سوار	۱۲۰۰ سوار
۱۳ نفر	۱۳ نفر
مختار خـ _____ ان	اهل الله خـ _____ ان
دو هزاری	هزار پانصدی
۱۰۰۰ سوار	۷۰۰ سوار
۱۳ نفر	۱۱ نفر
احمد خـ _____ ان	انور خـ _____ ان
هزاری	هزاری
۲۰۰ سوار	۱۵۰ سوار
۷ نفر	۷ نفر

فوج خان فیروز جنگ

۲۵۳ نفر

خان مشارالیه	محمد امین	ن
و غیره		
خان موسی الیه	قمرالدین خان بہادر	
شش ہزاری	ہزاری	دو ہزاری
۶۰۰۰ سوار	۵۰۰ سوار	۵۰۰ سوار
۴۲ نفر	۷ نفر	۱۴ نفر
راج	درک سنگہ	جان نثار خ
ہزار پانصدی		ہزاری
۱۲۰۰ دو اسپہ		۳۰۰ سوار
۱۱ نفر		۷ نفر
کپ	ور سنگہ ہاڈا	راج
ہزاری		ہو دے سنگہ
۱۰۰۰ سوار		ہزاری
دو اسپہ	بر آوردی	۶۰۰ سوار
۵۰۰ نفر	۵۰۰ نفر	دو اسپہ
۷ نفر		۳۰۰ نفر
۷ نفر		۳۰۰ نفر
شیو سنگہ	ستر سال	راج
ہزاری	ہزاری	ہو دے سنگہ
۵۰۰ سوار دو اسپہ	۵۰۰ سوار	۷ نفر
۷ نفر		۷ نفر

۱۴۴ نفر

بہادر خان	داود خان	سید منور خان	کمال الدین خان
پنج ہزاری	پنج ہزاری	دو ہزار پانصدی	دو ہزاری
۵۰۰۰ سوار	۳۰۰۰ سوار	۱۲۰۰ سوار	۲۰۰۰ سوار

دو اسپه برآوردی

۱۰۰۰ نفر ۲۰۰۰ نفر

۳۵ نفر	۳۵ نفر	۱۸ نفر	۱۴ نفر
لطف الله خان	اکرام خان	عبد الواحد خان	حقیقت خان
دو هزاری	دو هزاری	هزاری	هزاری
۱۰۰۰ سوار	۱۲۰۰ سوار	۵۰۰ سوار	۲۰۰ سوار
۱۴ نفر	۱۴ نفر	۷ نفر	۷ نفر

An abstract of the *Siyaha Huzur* regarding the Emperor's order to Asad Khan, the Prime Minister, Ruhulla Khan, the *Bakhshiul Mulk*, Mahabat Khan, Muazzam Khan, Raja Bhim Singh, Kamgar Khan, Najabat Khan, Iteqad Khan, Khan-i-Feroz Jang, Muhammad Amin, Jan Nisar Khan, Raja Durg Singh, Kishvar Singh, Raja Udai Singh, Daud Khan and other nobles to make arrangements to fill up the trenches of the Golconda fort, at the time of the siege of the said fortress.

A. R. No. 856

7th Rabi I, 31st Regnal year 1099 A. H.

1st January, 1688 A. D.

انتخاب سیاهه حضور اشرف (۱۳۳)

۷ - ربیع الاول سنه ۳۱ ج روز

سیاه

حکم والا صادر شد که قلعه رائچور را فیروز نگر می نوشته باشد -

شرح دستخط آنکه بدین موجب حکم شد

بعرض والا رسید که ملتفت خان التماس دارد که عوض جاگیر برگشته
ملکوسه که بخالصه شریفه حکم شد که از پرگنات ذیل از تغیر مهابت خان

تنخواہ نماید -

هزار و پانصدی
... سوار
طله سبب
دام
شرح دستخط بخشی الملک آنکه
حکمشد محالی که در صوبجات دکن
از تغیر و کلائے بادشاهزاده جهان
- جهانیان محمد اعظم شاه و مہابت خان
تغیر شده مفصلاً بعرض رسانید -

پر گنہ	پر گنہ	پر گنہ
جوہلی (۹۰)	برواپور	چنپول
کرور		
۷۰ لاکھہ دام	۹۷ لاکھہ دام	۶۷ لاکھہ دام

فرد بمہر فضایل خان بدفتہ رسید - سید محمد ولد شجاع الملک التماس نمود بندہ در اوایل بوساطت مہابت خان نوشتہ برین درگاہ شرف اندوز منصب ہزاری ذات و دوہزار سوار سرافرازی یافتہ مدتی بیمار بود - درینولا فرصت شدہ امیدوار است کہ بہ بخشیان عظام حکم شود کہ از ملازمت اقدس سربلند سازند و بندہ بعمل عبد اللہ حیدر آبادی در ملک تلنگ گ صوبہ حیدر آباد با جمعیت دوہزار سوار بندہ ناظم بود بندوبست و از واقع نمود حکشد بندہ درگاہ والا بعرض رساند -

شرح دستخط آنکہ منظور نشد -

بالتاس علی (۹) حیدر آبادی آنکہ موکل بتاریخ ۲۷ - جمادی الثانی سنہ ۳۰ منصب ہزاری ذات و دو صد سوار سرافرازی یافتہ و یادداشت نویسانیدہ بہ سبب ضامنی در دفتر بند مانده - درینولا کہ ضامن دارد - محرران دفتر در گردانیدن یادداشت بعلت شنوائی مزاحم میشوند - امیدوار است کہ مزاحم نشدہ از دفتر بگذرانند -

ہزاری ۳ ماہہ چہارم حصہ وضع واقع ۲۷ - جمادی الاول سنہ ۳۰

سرافراز شد

.. نفر

شرح دستخط آنکہ

مزاحم نشدہ بگذرانند -

An abstract of the *Siyaha Huzur* stating that the Imperial orders have been issued that Raichur fort should henceforth be named Feroz Nagar.

It also mentions about the request made by Multafit Khan, for the grant of the parganas of Birkapur and Jatpol, formerly assigned to Mahabat Khan, to meet his salary.

A. R. No. 867

5th Shaban, 31st Regnal year 1099 A. H.

16th May, 1688 A. D.

(۱۳۴) انتخاب ————— یاہہ حضور

شعبان سنہ ۳۱ جلوس

مشارالیه وغیرہ منصب

مالوجی وغیرہ

جلوجی —————

ولد سروجی برادر حقیقی جانراؤ

ہزارو و پانصدی شرح ایضاً

... سوار

سومی الہ —————

ولد سروجی برادر حقیقی جانراؤ

برادر کلان جانراؤ

چہارہزاری ۵ ماہہ چہارم حصہ معاف

خوراک دو آب معاف

... سوار بموجب قولنامہ بخشی

الملک روح اللہ خان

مقررہ سرفراز شد قولنامہ داخل سیاہہ

۶ - جمادی الاول سنہ ۳۱

ہکھزار و پانصدی ۴ ماہہ چہارم

حصہ وضع

... سوار

مقررہ سرفراز شد در قولنامہ

کلوجی (۹)

ہفتصدی چہار ماہہ چہارم حصہ وضع

... سوار

بها لیه ————— راؤ

ولد سروجی برادر حقیقی جانراؤ

۱۲۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

ششصدی ۴ ماهه چهارم حصه وضع

۱۵۰ نفر

سیواجیه —————

ولد سروجی برادر حقیقی جانراؤ (۹)

هزاری شرح ایضاً

۱۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

پانصدی ۴ ماهه چهارم حصه وضع

۱۵۰ سوار

بیضه —————

مالو ج —————

ولد سروجی برادر حقیقی جانراؤ

۱۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

ششصدی ۴ ماهه چهارم حصه وضع

۲۰۰ سوار

با جیه —————

ولد جانراؤ (۹)

هزاری شرح ایضاً

۱۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

پانصدی ۴ ماهه چهارم حصه وضع

۲۰۰ سوار

ایساج —————

ولد بهرجی (۹۰) خواهرزاده جانراؤ

هزاری شرح ایضاً

۱۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

پانصدی ۴ ماهه چهارم حصه وضع

۱۰۰ سوار

نیتاج —————

ولد جانراؤ

سه هزاری ۵ ماهه چهارم حصه معاف

۳۰۰ سوار بموجب قولنامه بمهر بخشی

جادی الاول سنه ۳۱

الملك روح الله خان داخل سیاہہ ملازمت کرد
 بابت ۶ - جادی الاول سنہ ۳۱ نذر
 مقررہ سرافراز شد ۱۸ مہر

یکہزاری ذات چہار ماہہ چہارم حصہ وضع
 ۵۰۰ سوار

دھولوج

وغيرہ ہمراہیان جانراؤ ۷ نفر

مشار الی ۵ دلوج ۷

ولد سنہاجی ولد بہرجی (؟)

سہ ہزاری ۵ ماہہ چہارم حصہ معاف ہزاری شرح ایضاً

۳۰۰۰ ہزار سوار بموجب قولنامہ بمہر ۱۰۰۰ سوار

بخشی الملك روح الله خان قولنامہ

داخل سیاہہ ۶ - جادی الاول

سنہ ۳۱

مقررہ سرافراز شد مقررہ سرافراز شد

یکہزاری ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع پانصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۵۰۰ سوار

۱۰۰ سواران

توکوج ۷ مالوج ۷

ولد بہرجی باندہرہ ولد (؟)

یکہزاری شرح ایضاً ہزاری شرح ایضاً

۷۰۰ سوار ۷۰۰ سوار

مقررہ سرافراز شد مقررہ سرافراز شد

چہار صدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع چہار صدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۱۰۰ سوار ۱۰۰ سوار

کنه ————— راؤ

ولد کا کوچی

هزاری شرح ایضاً

۷۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

سیصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۵۰ سوار

سواران (بشرط تعیناتی دکن)

انبا ج ————— ے

ولد (۹۰)

هزاری شرح ایضاً

۱۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

سیصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۱۰۰ سوار

سواران بشرط تعیناتی دکن

بیضی —————

سیوج ————— ے

ولد سنبھاجی (۹۰)

هزاری شرح ایضاً

۷۰۰ سوار در قولنامہ

مقرره سرافراز شد

دو صدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۴۰ سوار

سواران بشرط تعیناتی دکن

سدھوجہ ————— ے

۷ نفر

و غیرہ ہمراہیان جانراؤ

سیوج ————— ے

مشار الیہ ————— ۵

ولد مروچی

ولد سیوجی نیلکر

هزارو و پانصدی شرح ایضاً

هزارو پانصدی ۵ ماہہ چہارم حصہ معاف

۱۰۰۰ سوار قولنامہ داخل سیاہہ

۱۰۰۰ سوار بموجب قولنامہ بمہر بخشی

۶ - جہادی الاول سنہ ۳۱

الملک روح اللہ خان

مقرره سرافراز شد

مقرره سرافراز شد

نہصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

یکهزاری ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۲۰۰ سوار

۳۰۰ سوار

سید اسد اللہ

ولد سید احمد

ہزاری شرح ایضاً

۱۰۰۰ سوار

مقررہ سرافراز شد

پانصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۱۰۰ سوار

کھنڈوج

ولد جاوچی

ہزاری ۶ ماہہ تسلیم نمود

۷۰۰ سوار

مقررہ سرافراز شد

چہار صدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۱۰۰ سوار

بیض

نبا ج

ولد لاهوجی (۹)

ہزاری شرح ایضاً

۱۰۰۰ سوار شش ماہہ تسلیم نمود

مقررہ سرافراز شد

پانصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۱۰۰ سوار

دیوج

ولد مانکوجی (۹۰)

یکہزاری شرح ایضاً

۷۰۰ سوار

مقررہ سرافراز شد

چہار صدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۲۰۰ سوار

لسکاج

ولد کوندجی (۹۰)

ہفتصدی ذات شرح ایضاً

۷۰۰ سوار

مقررہ سرافراز شد

سیصدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

۵۰ سوار

سواران بشرط تعیناتیان دکن

سنہاج

باندھرہ وغیرہ ہمراہیان جانراؤ

مشارالیه _____ هـ

ولد لاجی باندهره خویش جانراؤ
دو هزارى و پانصدى ۵ ماهه چهارم
حصه معاف

۲۰۰۰ سوار

بموجب قولنامه بمهر بخشى الملك
روح الله خان

داخل سیاہ ۶- جادى الاول سنہ ۳۱
مقرره سرافراز شد

یکهزاری ۳ ماهه ۶- چهارم حصه وضع
۲۰۰ سوار

سدهوج _____

ولد ناگوجى باندهره خانه زاد جانراؤ

دو هزار پانصدى شرح ايضاً

۲۰۰۰ سوار ۶ ماهه تسلا کر

مقرره سرافراز شد

یکهزاری ۳ ماهه چهارم حصه وضع

۲۰۰ سوار

بہالیہ _____ راؤ

ولد کرلوجى باندهره (؟) جانراؤ
دو هزار پانصدى شرح ايضاً

۲ سوار

مقرره سرافراز شد

یکهزاری ۳ ماهه چهارم حصه وضع
۲۰۰ سوار

مانکوج _____

ولد تنکاجى باندهره داماد جانراؤ

دو هزار و پانصدى شرح ايضاً

۲۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

پانصدى ۳ ماهه چهارم حصه وضع
۱۰۰ سوار

مانا- _____

ولد سنبهاجى باندهره داماد جانراؤ
هزارى شرح ايضاً

۱۰۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

پانصدى ۳ ماهه چهارم حصه وضع
۱۰۰ سوار

_____ ماناج

ولد ناگوجى باندهره خسرو پوره جانراؤ
هزارى شرح ايضاً

۷۰۰ سوار

مقرره سرافراز شد

پانصدى ۳ ماهه چهارم حصه وضع
۱۰۰ سوار

اندہ رائے

بیضہ

ولد بہزجی باندھرہ خسر پورہ جانراؤ

ہفتصدی شرح ایضاً

۷۰۰ سوار

مقررہ سرافراز شد

چہار صدی ۴ ماہہ چہارم حصہ وضع

An abstract of the *Siyaha Huzur*, showing the ranks of certain Mansabdar and their retainers.

- (1) Maloji, son of Saroji, holding the rank of 1500 Zat, 500 Sawar.
- (2) Nitaji, son of Jan Rao, holding the rank of 1000 Zat, 500 Sawar.
- (3) Dholoji son of Sambhaji, holding the rank of 1000 Zat 500 Sawar.
- (4) Siddhoji, son of Sivji Nimbalkar, holding the rank of 1000 Zat, 300 Sawar.
- (5) Sambhaji, son of Laji Bandhra, holding the rank of 1000 Zat, 200 Sawar.

A. R. No. 4992

22nd Shaban, 31st Regnal year 1099 A. H.

12th June, 1688 A. D.

(۱۳۵) انتخاب سے ————— یاہہ حضور

سیاہہ حضور اشرف

شعبان سنہ ۳۱

روز

۲۲ منہ

کم: _____

منصب باسم الهام الله خان که خطاب رشید خان داشت - بیض

سه هزارى

۲۰۰۰ سوار شرح دستخط بخشی الملک آنکه

دوا سپه براوردی حکم شد پانصدی ذات و پانصد

سوار ۱... سوار ۱... سوار کم نمایند - بیض

دو هزارى پانصد بحال

۱۵۰۰ سوار

دواسپہ برآوردی

... سوار ... سوار

کم حکم شد

پانصدی ذات

.. ہ سوار

معتبر خان فوجدار گلشن آباد عرضداشت قلعه کورنگک معہ کلید طلا

و واجب العرض بحضور پرنور ارسال داشته

یکهزار و پانصدی ذات

۸۰۰ سوار

۲ اسیدہ - برآوردی شرحہ دستخط بخشی الملک آنکہ

عرضداشت حوالہ فاضل خان و کلید ۳ سوار ... ۵ سوار

حوالہ متصدیان پیشکش شد - بیض

An abstract of the *Siyaha Huzur* showing that 500 Zat, 500 Sawar was reduced from the mansab of Ilhamulla Khan, alias Rashid Khan, Mansabdar of 3000 Zat 2000 Sawar.

Mutabar Khan, the *Faujdar* of Gulshanabad, holding the rank of 1500 Zat 800 Sawar despatched a petition, regarding the capture of the fortress of Goring with a gold key to the Imperial court.

A. R. No. 872

27th Shaban, 31st Regnal year 1099 A. H.17th June, 1688 A. D.

انتخاب سیاهه حضور اشرف (۱۳۶)

شعبان سنه ۳۱

۲۷ مه

حکم والا صادر شد که به دکنیان تا پکهزاری ضامنی معاف شناسد

شرح دستخط آنکه

بدینموجب حکمشد - بیض

سید مصطفی و غیره ثبہانجات متعلقہ خود ہا رخصت شدند -

شرح دستخط آنکہ

رخصت شدند -

An abstract of the *Siyaha Huzur* regarding the exemption of the Dakhni Mansabdars, holding the minimum rank of one thousand, from submitting the security bonds.

Sayyid Mustafa and his nephews left their head-quarters.

A. R. No. 902

9th Ramazan, 32nd Regnal year 1099 A. H.28th June, 1688 A. D.

انتخاب سیاهه حضور اشرف (۱۳۷)

رمضان سنه ۳۲

ز ————— رو

رسالہ بخشی الملک بہرہ مند خان

- ۹

پنجشنبہ

کہا فصلت

ملازم

اخلاص خان

بیمار بود

پنجهزاری ذات
۳۰۰ سوار
شرح دستخط آنکه ملازمت کرد
پنج مهر نذر - بیض

اوج

اوهل راؤ ولد فرنکوچی (؟)
چهارم حصه وضع معاف فوج بهادرخان
شرح دستخط آنکه ملازمت کرد و دو
مهر و هژده روپیه نذر گذرانید - بیض
۳ ماهه

یکهزار و پانصدی

۲۰۰ سوار
دو اسبه برآوردی
۱۶ - شعبان سنه ۳۱
رساله بخشی الملک روح الله
۱۰۰
۶۰۰
خان بموجب پروانگی بمهر
نفر سوار
لطف الله خان بعرض رسید
رجوع آورده اند -
حکمشد طلب حضور نمایند -

نیاز بی

و غیره عرضداشت غازی الدین خان بهادر و کلیدها از بابت فتح قلعه مهنال (؟)
و غیره بحضور پرنور آورده اند - بیض

شرح دستخط آنکه ملازمت کردند
عرضداشت حواله فاضل خان و کلید
حواله متصدیان پیشکش شد - بیض

۲ نفر

مشارالیه

ولد فاضل بیگ
دو صد و پنجاهی ذات ۵ ماهه
ولد خدا ترندی بیگ تولکچی
سه بیستی ۶ ماهه

پنجاهی ذات اضافه

بیست سوار

انعم
 باسم نیاز بیگ و غیره که عرضداشت مشتمل بر فتح قلعه مهنال (۹) و کلید از نزد
 غازی الدین خان فیروز جنگ آورده اند - بیض

نفران

مشار الیه	بی	کر دادے
ولد فاضل بیگ	ولد خدا تر دی بیگ	
شرح دستخط آنکه	سه بیستی ۶ ماهه	
دو صد و پنجاهی	دو صد و پویه انعام	شرح دستخط آنکه
۶ ماهه	عنایت شد - بیض	یک صد و پویه انعام
		مرحمت شد - بیض

An abstract of *Siyaha Huzur* regarding Ikhlas Khan's appointment with 5000 Zat 4000 Sawar under the command of Bahramand Khan and the presentation of five Ashrafis to the Emperor.

It is also stated that Niaz Beg and others presented the keys of the fortress of Gahnal to the royal *Mutasaddis* on behalf of Ghaziuddin Khan Feroz Jang.

A. R. No. 905

8th Ziqada, 32nd Regnal year 1099 A. H.

25th August, 1688 A. D.

(۱۳۸) انتخاب سیاهه حضور اشرف

ذیقعدہ سنہ ۳۲ روز ۸ منہ

۳ دفعہ

انتخاب عرضداشت مبصر خان

بندۂ درگاہ مطابق حکم والا محمد علی ولد سزاوار خان مرحوم را هشتاد
 سوار و یکصد نفر پیاده بندو قچی بہ فوجداری سنگمینر فرستاده کہ از بندوبست

آنجا بواقعی خبردار شود - بیض

شرح دستخط آنکه بعرض مقدس رسید

فدوی برائے ملاحظہ چوکیات محاصره قلعهٔ ترنبک رفته و جمعیت دیگر نگاہداشته بر محاصرهٔ قلعهٔ مذکور از قرار واقع پرداختہ امید قویست کہ در معدود ایام متصرف اولیائے دولت قاهرہ در آمد اگر احیاناً سنبھائے شقی کومک قلعه نماید حتی المقدور بہ تنبیہ آن خواهد پرداخت لیکن جمعیت در تھانہ گلشن آباد بسیار کم است چون درین ضلع امنیت تمام دست دادہ - ٹھانہ داران بموجب تفصیل فرد علحدہ با فدوی تعین شوند و گرزبردار از حضور مقرر گردد کہ سزاوی نمودہ نزد بندہ رساند کہ بر وقت تردد بکار آیند - بیض

شرح دستخط آنکہ منظور شد - حکم شد

بندہ درگاہ بہر کدام بنویسند - بیض

فردے بدفتر رسید کہ بندہ قلعهٔ ترنبک را محاصره نمودہ امیدوار است از حضور گرزبردار تعین شود کہ بموجب شرح ذیل ہر کدام را سزاوی کردہ بیائے قلعهٔ رساند کہ شریک محاصره شوند - بیض

زمینداران نصف جمعیت در حدود	تھانہ داران از انچہ کہ بسبب تسخیر
زمینداری خود ہا گذاشتہ با نصف	قلعہ سنیر وغیرہ احتیاج بردن آنها در
جمعیت در پائے قلعهٔ ترنبک آمدہ	ٹھانجات نماند و بواسطۂ محاصرهٔ قلعهٔ
شریک محاصره گردند -	ترنبک جمعیت مطلوب است بتفصیل
	ذیل با فدوی درگاہ تعین ٹھانہ گلشن
	آباد شوند -

متعینان ٹھانہ
سنیر

متعینان ٹھانہ
انکولہ

رائندیو (۹) عبد الکرم
زمیندار رام نگر - زمیندار سنیر (۹)

مسعود ٹھانہ دار
کوردھن
گویندراؤ ٹھانہ دار
پائین قلعهٔ سنیر

احمد ٹھانہ دار رحمت ٹھانہ دار
چاندوری شاتہرہ پاتہرہ؟

محمد اسحق ٹھانہ راجا رام ٹھانہ
دار واری دار (؟)

نیلکنٹھہ راؤ ٹھانہ راوت راؤ ٹھانہ دار
دار سیلا پور بہوجا پور

گویندراؤ ٹھانہ دار رودراجی ٹھانہ دار
رائپوری (. . ؟)

An endorsed *Siyaha Huzur* in regard to the departure of Mubassir Khan for inspecting the military stations in connection with the siege of the fort of Trambak and also a demand for the reinforcement from different stations with a view to joining the siege.

A. R. No. 921

1st Zihijja, 32nd Regnal year 1099 A. H.

17th September, 1688 A. D.

(۱۳۹) از فہرست منها نمایند رابعۃ الدورانے

یادداشت
آنکہ طیب بیگ چیلہ متعینۂ روضۂ منورہ نواب غفران پناہ کہ بمنصب پنجابی
ذات سرافرازی داشت - درینولا واقعہ بتاریخ ہفتم شہر ذی الحجہ سنہ ۳۲
بقضائے الہی فوت شد -

پنجابی ذات

(مهر) خواجہ دلاور
غلام
عالم ————— گیر

سیاہہ حضور
ب ————— تاریخ
ذیحجہ سنہ ۳۲
ہوم السبت
۸ - منہ

Memorandum regarding the death of Tayyib Beg Chela
posted at the tomb of *Rabia-Daurani*.

Bearing the endorsement and the seal of Khwaja Dilawar.

A. R. No. 796

18th Safar, 32nd Regnal year 1100 A. H.

2nd December, 1688 A. D.

(۱۴۰) انتخ ————— اب
سیاہہ حضور اش ————— رف
شم ————— ر
صفر سنہ ۳۲
روز
۱۸ - منہ
سیاہہ —————

مالوجی وغیرہ ہمراہیان خان فیروز جنگ امیدوار است دستک چوکی
و قلعچہ و رھکلہ باز مرحمت شود -

شرح دستخط آنکہ
دستک نویسند - بیض
۸ نفر

مشار الیہ	محمد	ب ————— ایاجی	میہ ————— ان
پیراگی	پیراگی	ہزار	پربت
پنجهزاری ذات	سہ ہزاری	ہزاری	سہ ہزاری
۵۰۰۰ سوار	۲۰۰۰ سوار	۴۰۰ سوار	۲۵۰۰ سوار

عبد النبی	خدا داد	نور محمد	جان چند
برادر حسن خان		ولد فتح جنگ	خسر پوره بهار
روهیلہ		خان	سنگہ بوندہیلہ
دوہزاری	ہزاری ذات	ششصدی	چہار صدی
۱۲۰۰ نفر	۵۰۰ سوار	۳۰۰ نفر	۲۵۰ نفر

وکیل علی قلیخان التماس نمود کہ موکل حسب الحکم بحضور رسیدہ
اسیدوار است کہ دستک درآمد و چوکی و قلعچہ و رھلکہ باز مرحمت شود۔ بیض
دوہزار و پانصدی

۱۲۰۰ سوار
شرح دستخط آنکہ
دستک نویسند۔ بیض

Extract of the *Siyaha Huzur*, mentioning that Maloji, holding the rank of 5000 Zat, 5000 Sawar and others in the company of Feroz Jang were granted *Dastak* to take charge of the *Chauki*.

Ali Quli Khan, holding the rank of 2500 Zat, 1200 Sawar, was also granted a *Dastak* to take charge of the *Chauki*.

A. R. No. 4986

14th Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.

27th December, 1688 A. D.

انتخ اب (۱۳۱)

سیاہہ حضور اشہ رف

ر.....

ربیع الاول سنہ ۳۲

روز

۱۳ منہ

سیاہہ.....

واجب العرض عبد النبی

اول آنکه هر گنہ جم کھندی کہ در حین حیات حسن خان مرحوم تنخواہ بود خان مغفور دہات پر گنہ مذکور با کثر وابستہ ہائے قسمت کردہ دادہ بود - سن بعد وفات خان مرحوم کہ پائباقی آمدہ احوال بنام وابستہ ہائے خیلے پریشان است - امیدوار است کہ محال مرحوم در جاگیر خانہ زاد تنخواہ شود کہ بدستور خان مرحوم بوابستہ ہائے تن بدہند کہ آنہا از قوت روزمرہ فارغ بودہ بدعاے عمر و دولت خدیو جہان مشغول باشد -

شرح دستخط آنکہ
جائے دیگر تنخواہ دہند

دوم آنکہ گوپال راو از نوکران سنبھا مقہور قریب پنجہزار سوار موجود دارد و بہ سابق بر بندہ درگاہ پیغام نمودہ کہ اگر احوال پردازی بندہ درگاہ بواقعی گردد و قول (۹۰) مرحمت شود کہ بشرف آستان بوسی مشرف گردد و چون از نوکران عملہ مقہور است اگر بحضور پرنور برسد خواہد برسد - اگر اشار سنبھائے مقہور بعرض انور خواہد رسید درینجانب بنوعی کہ حکم شود بدستگاہ آن اورا قول دادہ بحضور والا طلب دارد -

شرح دستخط آنکہ
حسب الحکم بلا تعین منصب
ندہند - بیض

سیوم آنکہ خانہ زاد کہ بمنصب اصل و اضافہ سرافرازی یافتہ باعث سعادت خود معدلت چون ماہوار احقر چہار ماہہ چہارم حصہ وضع است و حبش خان مرحوم برادر حقیقی بندہ ششماہہ چہارم حصہ معاف سرافرازی داشت از جاگیر تمام باربرداری (۹۰) خان مرحوم بہ خانہ زاد است - امیدوار است کہ ماہوار بندہ بدستور خان مرحوم مقرر گردد -

در دفعہ منصب نوشتہ شد -
شرح دستخط آنکہ
یکماہہ نقد مرحمت شد -

چہارم آنکہ خان فیروز جنگ خداداد پسر خان مرحوم وغیرہ بموجب

تجویز نموده تجویز نامہ بمہر خود دادہ چنانچہ تجویز نامہ بدست دارند امیدوار است کہ بخشیان عظام حقیقت تجویز نامہ ہائے مذکور بعرض انور رساند ۔

مشارالہ پسر خان مرحوم	حسین برادر حقیقی بندہ
ہزاری ذات	یکماہ اضافہ تجویز
۵۰۰ سوار	۲۰۰ سوار
شرح دستخط آنکہ	مقررہ منظور شد
پنجماہہ حکم شد ۔	
	شرح دستخط آنکہ
تجویز نامہ بمہر خان فیروز جنگ	یکماہہ اضافہ و یکصد سوار
و ابوالقاسم تحریر ۲۵ - رجب	منظور شد ۔ بیض
سنہ ۳۱ - یکہزاری ماہوار	
بدستور بدہد ۔	در دفعہ منصب نیز نوشتہ شد ۔
۵۰۰ سوار	

Extract of the *Siyaha Huzur* containing the following requests made by Abdunnabi and the royal orders thereon.

Villages that were granted to the late Hasan Khan, might be assigned to him so that he might be able to maintain the family of the deceased. The Emperor, however, issued orders to make assignment of villages in another Pargana.

Gopal Rao, in the service of Sambhaji, who is a leader of 5000 cavalry, had petitioned that he was prepared to join the Imperial forces provided he was granted a suitable Mansab. Thereupon Imperial orders were issued that an agreement might be made with Gopal Rao with regard to the assignment of a suitable Mansab.

The Emperor was pleased to grant an increment of one month's salary in the original salary of Abdunnabi.

On the recommendation of Feroz Jang, Khudadad, the son of Habash Khan, and Husain, the petitioner's brother, were granted Mansabs and monthly salaries.

A. R. No. 888

18th Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.

31st December, 1688 A. D.

(۱۳۲) انتخاب سی ۱۵۵۵ حضور

بتاریخ

ربیع الاول سنه ۳۲ ج

رو ————— ز

سه شنبه ۱۸ منه رساله بخشى الملك بهره مند خان

کما فصلت

ملازمه ————— ت

باسم عبد القادر ولد عبد الرزاق حیدرآبادی امیدوار

نفر شرح دستخط آنکه

ملازمت کرده نه مهر نذر

انعم ————— ام

گویند راؤ

عبد القادر

ولد رام راؤ بخدمت هرکارگی

ولد عبد الرزاق حیدرآبادی امیدوار

دارالظفر بیجاپور سرافراز شده

خلعت اول مرحمت شد

شال مرحمت شد

خلعت

شال

پنجاهی

منه ————— ب

کما فصلت

عبدالرسول خـ
 کہ بمنصب دو ہزاری ذات و یکہزار سوار از آنجملہ پانصد سوار دواسپہ
 تتمہ برآوردی سرافرازی داشت - ۷ - محرم سنہ ۳۱ بسبب اینکہ بموجب واقعہ
 حیدرآباد بعرض رسید کہ خواجہ سرای خود را بضرب جمدہر گشت - پانصدی
 ذات و یکصد سوار کم حکمشد - درینولا فقرہ خط بخشی الملکی روح اللہ خان
 کہ فاضل مرحوم نوشتہ شد کہ اینمعنی محض دروغ است - خواجہ سرای
 مذکور خود گشت - یکجہاۃ بر اینمعنی گواہ اند - امیدوار است کہ کمی
 بمنصب خان مذکور کہ بے تقصیر شدہ بحال گردد -

شرح دستخط آنکہ پانصدی ذات و یکصد سوار
 از بابت کمی بحال حکمشد -

دو ہزاری ذات

۱۰۰۰ سوار

برآوردی

دواسپہ

۵۰۰

۵۰۰

اضافہ

اصـ

از بابت کمی بحال حکمشد

ہزار و پانصدی کل برآوردی

۱۰۰۰ سوار ۱۳۰۰

پانصدی ذات

دواسپہ برآوردی

۱۰۰ سوار

۶۰۰ سوار

از جملہ برآوردی

۱۰۰ سوار از جملہ برآوردی

پانصدی

دواسپہ حکمشد

دواسپہ حکمشد

۱۰۰ سوار دواسپہ

(۹۰) ہزار پانصدی ذات

۹۰۰ سوار برآوردی ۵۰۰

An abstract of the *Siyaha Huzur*, stating that Abdul Qadir son of Abdurrazzaq Hyderabadî, had the honour of royal

audience. He presented 9 Ashrafis to the Emperor and the latter conferred a robe of honour upon him.

It also records the reduction and finally the restoration of the mansab of Abdur Rasul Khan.

A. R. No. 885

20th Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.

2nd January, 1689 A. D.

(۱۴۳) انتخاب سیاهه حضور اشرف بتاریخ ۲۰ - ربیع الاول سنه ۳۲ روز

منصب

حاج منصور ولد حاجی محمد محسن بیوتات سابق نوکر ابوالحسن حیدرآبادی بود -
درینولا بخشی الملک روح الله خان نوشته که مشارالیه پکهزار هون سالیانه
می یافت - چون جوان و قابل خدمات است لهذا یکصد و پنجاهی و بیست سوار
(۹۰۰؟) بشرط تعیناتی صوبه منصب مشارالیه تجویز نموده امیدوار پذیرائی است -

یکصد و پنجاهی تجویز	خانه زاد خان و حاجی	شرح دستخط آنکه بعرض
۲ نفر	محمد محسن نیز خطی	مقدس رسید بموجب
مقرره سرافراز شد	درین باره نوشته اند -	چهار بیستی پنجاهه
		جاگیر سرافراز شد -

منصب

حاجی محمد محسن وغیره

مشارالیه	فته	ح علی
ولد حاجی محمد موسی	ولد حاجی محمد محسن	
سابق نوکر بادشاهزاده		
بود -		

دو صد و پنجاهی	صدی پنجاهه نقد	مشروط خدمت داروغگی
۰ ماهه جاگیر	۰ نفر	(۹۰)
۱۰ نفر		بستی
		۰ نفر
مشروط بیوتاتی صوبه	چهار بیستی ذات	
دارالجهاد	پنجاهه جاگیر	
پنجاهی		
۱۰ نفر		

میرزا زین العابدین همشیرزاده حاجی محسن بیوتات سابق نوکر بادشاهزاده محمد معظم بود - درینولا بخشی الملک روح الله خان نوشته که مشارالیه (۹۰) درگاه خلایق پناه بدارالجهاد حیدرآباد آمده - جوان قابل کار آمدنی است - دو صد و پنجاهی و سی سوار جاگیر سواران بشرط تعین صوبه منصب تجویز نموده امیدوار درجه پذیرائی است -

سیصدی سرکار بادشاهزاده

۲۰۰ نفر

(۹۰) ۲۱۶ نفر

مقرره تجویز شده

دو صد و پنجاهی

۳۰ نفر

سوار (۹۰)

مقرره (۹۰۰)

منصب

محمد محسن باهتام حاجی منصور

یکصدی پنجاهه جاگیر

Abstract of *Siyaha Huzur* regarding the grant of Mansab, as recommended by *Bakhshiul Mulk* Ruhullah Khan to Haji Muhammad Mohsin, the *Buyutat*, formerly in the service of Abul-Hasan (Tana Shah) of Hyderabad.

A. R. No. 886

2nd January, 1689 A. D.

(۱۴۴) انتخاب سیاہہ حضور اش—رف
۲. - ربیع الاول سنہ ۳۲ روز پنجشنبہ

رسالة بخشي الملك بهره مند خان

کے قصبات

ملازم
و نذر

معمور است

منہ

عبد الرزاق خان عرف عبد الرزاق
حیدرآبادی بتاریخ ۲۷ ذیحجہ سنہ
شرح دستخط آنکہ
بمنصب چہار ہزاری ذات

و سه هزار سوار پنججاه
چهارم حصه وضع و خطاب
عبدالرزاق خان سرافراز شد
شمشیر مرحمت شد -

۲۲ رساله بنده درگاه بموجب فرد
بدستخط خان فیروز جنگ بعرض
رسید که وضع مشارالیه مشخص
شده (۹۰) فدوی درگاه والا تعیین
گردد حکمشد بحضور پرنور مقرر
شد - ۱۵ - صفر سنه ۳۲ ملازمت
نمود - یکصد مهر نذر گذرانید
خلعت حکمشد -

چهار هزار پنججاه چهارم حصه وضع
۳۰۰۰ سوار

مختارالدین ولد سید کبیر برادرزاده سید غیاث الدین خان مرحوم فوجدار بیجا گده
که بمنصب سیصدی ذات و یکصد سوار دو اسپه سوار بشرط یساق رکاب
سرافرازی داشت ۱۵ - ربیع الاول سنه ۳۲ بخدمت فوجداری بیجا گده از اصل
و اضافه چهار صدی ذات و دو صد سوار یکصد سوار دو اسپه از آنجمله
سیصدی ذات بلا شرط یکصد سوار بشرط تعیین دکهن و یکصدی ذات و دو صد
سوار بشرط خدمت سرافرازی یافته درینولا بموجب واجب العرض مشارالیه
بعرض رسید که ماهوار سید غیاث الدین خان مرحوم هشتاه بود و بنده
منصب قلیل دارد و ماهوار چهار ماهه چهارم حصه وضع چون بنده دکهنی
هست و خانه زاد است امیدوار است که وضع چهارم حصه معاف شود -

شرح دستخط آنکه ماهوار پنججاه
و چهارم حصه معاف حکمشد -

در واجب العرض نیز نوشته که یکصد سوار
منجمله سواران بشرط یساق رکاب باضافه
حال بشرط خدمت حکمشد - امیدوار است
که بشرط تعیین دکهن مقرر شوند -
شرح دستخط آنکه منظور شد -

منصب
 غیاث الدین خان مرحوم هنگام خدمت فوجدار بیجا گڑھ
 پانصدی ۵ ماہہ جاگیر
 ۴۰۰ نفر
 دو اسپہ برآوردی
 ۳۵۰ نفر ۵۰ نفر

Abstract of the *Siyaha Huzur* stating that Abdurrazzaq Lari was granted a mansab of 4000 Zat 3000 Sawar and a Jagir by the Emperor, who also conferred upon him the title of Khan and favoured him with a dagger.

The *Siyaha* also mentions that the Emperor increased the scale of the salary of Syed Mukhtaruddin, the *Faujdar* of Bija gadh and granted him exemption from the deduction of *Chouthai*.

A. R. No. 4955

20th Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.

2nd January, 1689 A. D.

انتخاب (۱۴۵) اب

سیاہہ حضور اشرف

ماہ

ربیع الاول سنہ ۳۲

روز

۲ - منہ

سیاہہ

غازی الدین خان بہادر فیروز جنگ وغیرہ بحضور پرنور بیابند -

۱۴۴۹۶ نفر

شرح دستخط آنکہ

دستکب نویسند

خان مشارالیه _____ سه و غیره

۴۲۳۱ نفر

خان موسی الیه _____ و غیره

۳۸۱ نفر

۳۷۰۰ نفر

مشارالیه _____ سه نفران

هزار و پانصدی

هفت هزاری

۱۰۰۰ سوار

۷۰۰۰ سوار

۲۵۱ نفر

دوا سپه برآوردی

۸۰ نفر

خنجر خ _____ ان و غیره

۱۰۰۰ سوار

۴۰ نفر

۶۳۰۰ سوار

۲۰۰۰ نفر

مشارالیه _____ خواجه خ _____ ان

تیر انداز خ _____ ان و غیره

ولد سعید

۸۱ نفر

سیصدی

خان مشارالیه _____ سه نفر

پانصدی

هزازی

۱۰۰ سوار ۱۵ نفر

۳۰ نفر

از اصیل از اصیل ۶ نفر

۳۰۰ سوار ۵۱ نفر

۳۰ نفر

خدا نظر ر خواجه یوسف

ولد محمد بیگ

چهار صدی

چهار صدی

۲۰ نفر ۶ نفر ۲۰ نفر ۶ نفر

حاجی خواجه شهباز بیگ

ولد کلان خواجه ولد ایمن بیگ

چهار صدی

چهار صدی

۱۰ نفر

۳ نفر

یار خواجہ ————— ہ مرزا بیگ
 ولد عیوض خواجہ ولد صادق بیگ
 چہار صدی چہار صدی
 خواجہ محمد امین
 ولد میر نوح
 چہار صدی

خواجہ ————— ہ	حاجہ ————— ی دانش
عبدالرحیم وغیرہ پسران قلیچ خان مرحوم	برائے رسانیدن نعش
۲۲ نفر	۲۰ نفر
مشارالہ ————— ہ خواجہ ہدایت اللہ	سیصدی
سیصدی	سیصدی
۵۰ نفر	۵۰ نفر
۱۱ نفر	۱۱ نفر

رستہ ————— م خان
 وغیرہ

۳۳۷۱ نفر

خان مشارالہ ————— ہ	ہم ————— ارنبی
۷۰۰۰ ہزار	دو ہزاری ذات
۶۰۰۰ سوار	۵۰۰ سوار
دو اسب ————— ہ بر آوردی	
۱۰۰۰ سوار	۵۰۰۰ سوار
۲۳۳۴ نفر	۲۳۹ نفر

Copy of an extract of *Siyaha Huzur* referring to officials who were summoned to present themselves before the Emperor.

The following mansabdars deserve to be mentioned here :-

- (1) Ghaziuddin Khan Bahadur, Feroz Jang, mansabdar of 7000 Zat, 7000 Sawar.
- (2) Qamruddin Khan Bahadur, mansabdar of 1500 Zat, 1500 Sawar.
- (3) Rustam Khan, mansabdar of 7000 Zat, 6000 Sawar.
- (4) Khwaja Abdur Rahim Khan, mansabdar of 300 Zat, 50 Sawar and Khwaja Hidayatullah, mansabdar of 300 Zat, 50 Sawar (both sons of Qilich Khan, grand-father of Nizamul Mulk Asaf Jah I.)

A. R. No. 889

23rd Rabi I, 32nd Regnal year 1100 A. H.

25th January, 1689 A. D.

(۱۳۶) انتخاب سیاه حضور اشرف اقدس اعلى

ماه ربیع الاول سنه ۳۲ جلوس والا

روز ۲۳ - منه

رسالة بهره منده خـان

سیاه

فوج غازی الدین خان بہادر فیروز جنگ

شرح دستخط آنکہ

حکمشد ازینجمله بموجب فرد علحدہ ملتفت خان

نزد فیروز جنگ بگذارند و ہمہ را سزاوی نمودہ

بد پونہ رسانند - بیض

بندوقچی بانددار گولی انداز کھاروہ دیگ انداز ۹۰۰۰۰

۵۶۳۳ نفر ۲۵ نفر ۷۰ نفر ۶۳ نفر ۲۸ نفر ۱۰

آہنگر نجار نقب کن سقاء سنگتراش آہ کشش

۱۵ نفر ۱۳ نفر ۱۲ نفر ۷۰ نفر ۱۰۰ نفر

خندج ر خان وغيره لکھنؤ داس وغيره
۳۰ نفر ۱۳۷ نفر

مشارالیه خواجہ خان ولد میر نعمت سیصدی پانصدی
۱۰۰ سوار ۳۰ نفر ۶ نفر
از اصل ۱۵ نفر
مشارالیه بدیع الزمان وغيره آورده قلیع خان
۱۸۰ نفر ۹۱ نفر
۳۶ نفر

خدا نظر ر خواجہ یوسف
ولد محمدی بیگ

چهار صدی ۲۰ نفر
چهار صدی ۲۰ نفر
۶ نفر ۶ نفر

حاجی خواجہ بم اریک
ولد کلان خواجہ ولد رحمن بیگ
چهار صدی ۱۰ نفر
چهار صدی ۱۰ نفر

بابا خواجہ مرزا بیگ
ولد عیوض خواجہ ولد صادق بیگ
چهار صدی ۹۰
خواجہ محمد (۹۰)
ولد محمد نوح
چهار صدی

منہ ارجی ولد کرب جی نرسنگ راؤ وغيره
صد و پنجاہی ۲۰ نفر
نفران

مشارالیه ولد رامانجی سہ بیستی
نراین جی سہ بیستی
نفر ۳۶ نفر

نیکم ————— اد خ ————— ان

۳۳۷۷ نفر

مشارالیه ————— و غیره می ————— و غیره
۲۳۱۳ نفر ۶۲۰ نفر

معین الله ————— می ————— ران برادر مشارالیه ولد بڈھے ولد میران
نیک نیت خان میران

پنجہزاری	چهار هزاری	سه هزاری	هزاری
۵۰۰۰ سوار	۴۰۰۰ سوار	۲۰۰۰ سوار	۵۰۰ سوار
۱۳۷۶ نفر	۶۶۱ نفر	۴۴۱ نفر	۱۱۱ نفر

فتح برادر نرسنگه راؤ نرمال راؤ سیدی ابراہیم
نیک نیت خان ولد سید عبدالرحیم

دو هزار و پانصدی	پانصدی	پانصدی	چهار صدی
۱۵۰۰ سوار	۱۰۰ سوار	۲۰۰ نفر	۱۰۰ نفر
۳۳۱ نفر	۴۵ نفر	۴۵ نفر	۲۳ نفر

می ————— ند عم ————— د القادر

ولد نیک نیت خان

دو هزاری	هفتصدی
۱۰۰۰ سوار	۴۰۰ سوار
۲۲۱ نفر	۸۹ نفر

راگہ ————— بیض

چهار صدی
۱۵۰ نفر ۳۴ نفر

فتح ————— ج جنگ خ ————— ان و غیره

۲۸۸۵ نفر

خان مشارالیه ————— ه غیره
 ۱۲۸۸ نفر

موسی الیه ————— عبدالرسول برادر
 خان مذکور
 پنجهزاری هفتصدی
 ۵۰۰۰ سوار ۳۰۰ سوار
 دواسپه برآوردی
 ۵۰۰ نفر ۴۵۰۰ نفر

مش ————— ارالیه اس — روراؤ
 ولد گنپت راؤ ولد گنپت راؤ
 هزاری هفتصدی
 ۴۰۰ سوار ۱۵۰ سوار
 دواسپه برآوردی
 ۳۰۰ نفر ۱۰۰ نفر

۱۸۳۵ نفر ۵۱ نفر
 ۲۲۹ ۲۶ نفر

نور محمد ————— د قاسم —————
 ولدفتح جنگ خان برادر خانمذکور
 ششصدی ۶ ماهه پانصدی
 ۴۰۰ سوار ۲۵۰ سوار

تی ————— حاجی تی ————— حاجی
 ولد نتهوجی ولد مانکوجی
 چهارصدی سیصدی
 ۱۰۰ سوار ۷۰ سوار

از اصل
 ۱۵۱ نفر ۷۰ نفر
 ۱۸ نفر ۱۴ نفر

هاش ————— عبدالغفور
 ولد خانجهان ولد حسن
 چهارصدی چهارصدی
 ۱۰۰ نفر

اسمعیل ولد رحمت وغیره
 ولی از سیصدی تا بیستی
 چهارصدی

۵۰ نفر ۱۴ نفر
 ۹ نفر ۱۳۵ نفر

تایید آن یسین مشارالیه به نیابت
برادر خانمذکور خانمذکور در محال
۳ نفر فوجداری

بازی ۱۵۶ نفر د و غیره
بیربم ۱۰۳ نفر ان و غیره

مشارالیه ۵ رستم پسر مشارالیه
ولد موسی
هزاری پانصدی
۵۰۰ سوار ۳۰۰ سوار
۱۰۵ نفر ۵۱ نفر
مشارالیه ۵ هزاری
۵۰۰ سوار ۸۲ نفر
۱۹ نفر

سنبها ج ی رنگراؤ
نہصدی
۳۰۰ نفر ۵۱ نفر

جو گنه
و غیره

مشارالیه ۵ ولد نام نایک
پنجهزاری
۵۰۰۰ سوار ۸۲۶ نفر
نند نایک ۵۰۰ ولد نام نایک
هزار و پانصدی
۲۰۰ سوار ۱۱۷ نفر

لن ۵۱ هزاری
۳۰۰ سوار
۳۳ نفر
دیس ۲۰۰ هفتصدی
۳۳ نفر

واسه	د بو	جوگ	ما
ششصدی		سیصدی	
۱۸ نفر		۱۰۰ نفر	۱۸ نفر
دره	راؤ	بی	ض
ششصدی			
۱۰۰ سوار			
۱۸ نفر			
ما لوج			ی وغیره
		۱۲۹۸ نفر	
مشارالیه	ه	اکوج	ی ولد ما لوجی
پنجهزاری پنجاهه چهارم حصه وضع		هزار و پانصدی	
۵۰۰۰ سوار		۵۰۰ سوار	
۱۳۵۱ نفر		۸۳ نفر	
ام	رت راؤ	ایله	وحی
هفتصدی		هفتصدی	
۲۰۰ سوار		۲۰۰ سوار	
۳۴ نفر		۳۴ نفر	
و	اجی	هنمنه	ت راؤ
پانصدی		پانصدی	
۱۵۰ نفر	۲۶ نفر	۱۵۰ نفر	۲۶ نفر
سی	واحی	سی	واحی
پانصدی		چهار صدی	
۱۵۰ نفر		۱۰۰ نفر	
۲۶ نفر		۱۸ نفر	

سدى سالم خـ _____ ان وغيره

۳۹۹

بيض	مشاراليه	سيصدي ياقوت	جوهـز وغيره
	پنجهزاري	دو هزارى	
	۳۰۰۰ سوار	۱۰۰۰ سوار	۳ نفر
	۸۲۶ نفر	۱۶۶ نفر	۷ نفر

سعادت مند خـ _____ ان وغيره

۱۰۱۸ نفر

زى	مشاراليه	غـ
	پنجهزاري ذات	دو هزارى
	۳۰۰۰ سوار	۱۰۰۰ سوار

دواسپ	بـ	رآوردى
۵۰۰ نفر	۲۵۰۰ نفر	
	۷۲۳ نفر	۲۰۳ نفر

راجـ	داؤد ولا	د عـ	لاول
پانصدي	چهار صدي		
۱۰۰ نفر	۱۸ نفر	۱۰۰ نفر	۱۸ نفر

سليـ	مـ	ولـ	قاسم	رـ	ولـ	رستم
چهار صدي	چهار صدي					
۶۰ نفر	۱۸ نفر	۵۰ نفر				۹ نفر

حـ	نـ	غيره
۳ نفر		
		۳۰ نفر

محمد د وغیره

۲۰۱۱ نفر

مش ارالیه محمد د علی وغیره

۸۵۲ نفر

ولد معروف پیراکی

سه هزارى ذات مشارالیه وغیره لچېمن پتی کاتب وغیره

پسر خوانده هائى مدار

۲۰۰۰ سوار

۲۳۵

۵۱۷

۶۱۳ نفر

مومى اليه آغا خرد مشارالیه کيشور راؤ

سه هزارى هزارى دوهزارى پانصدى

۲۰۰۰ سوار ۵۰۰ سوار ۲۰۳ سوار

۴۱۴ نفر ۱۰۸ نفر ۱۰ نفر ۱۸ نفر

تياجى

دو صدى

۵۰ نفر

عبدالنبى وغیره ض

برادران حسن خان روهيله

۶۴۵ نفر

مشارالیه ح ن

دوهزار و پانصدى هزار و پانصدى

۱۲۰۰ سوار ۸۰۰ سوار

۱۸۳ نفر ۱۱۷ نفر

خداداد پسر ح

حسن خان

هزارى هزارى

۵۰۰ سوار ۴۵۰ سوار

۱۰۰ نفر ۷ نفر

حیات شیخ پعة وب

نہصدی ہفتصدی

۳۵۰ سوار ۲۰۰ سوار

۵۸ نفر ۳۴ نفر

خیریت داد شجاعت

پانصدی پانصدی

۱۰۰ سوار ۲۵۰ سوار

۱۸ نفر ۳۴ نفر

جمان سرمست

چہار صدی سیمصدی

۸۰ نفر ۳۰ نفر

۱۴ نفر ۵ نفر

مہانجی ————— ی وغیرہ

۱۶۱۲ نفر

مشارالیه ————— و سیر ————— اجی وغیرہ

۷۱۳ نفر

۸۹۹ نفر

موسی الیہ ————— انجی ————— مشارالیه (۹۰۰)

ولد مکاجی

دو ہزاری ہزاری دو ہزاری ہزاری

۲۰۰۰ سوار ۵۰۰ سوار ۱۰۰۰ سوار ۵۰۰ سوار

دواسپہ برآوردی دواسپہ برآوردی دواسپہ برآوردی دواسپہ برآوردی

۵۰۰ ۱۵۰۰ ۳۰۰ ۲۰۰ ۱۰۰ ۱۵۰۰ ۱۰۰ ۸۰۰

سوار سوار سوار سوار سوار سوار سوار سوار

۴۱۳ نفر ۱۳۳ نفر ۳۱۳ نفر ۷۶ نفر

مانکوجی ولد لوهاجی ————— ی
 بہرجی
 کھنڈوجی

ہفتصدی	ہفتصدی	ہزار	ہزار
۵۰۰ سوار	۳۰۰ سوار	۴۰۰ سوار	۴۰۰ سوار
۸۳ نفر		۷۶ نفر	۷۶ نفر

دواسپہ برآوردی
 ۵۰ سوار ۲۰ نفر
 سبھانجی ————— ی
 ہفتصدی
 سوماج ————— ی
 پانصدی
 ۲۰۰ سوار ۳۳ نفر

تہا — اکوجی رoder راؤ
 پانصدی پانصدی
 ۳۰۰ سوار ۲۰۰ سوار
 ۵۷ نفر ۳۳ نفر
 رکھانجی ولد پیمانجی
 پانصدی پانصدی
 ۲۰۰ سوار ۱۷۰ سوار
 ۳۳ نفر ۱۴ نفر

دھولوجی ————— ی
 چہار صدی
 ۲۰۰ سوار
 لا باجی ————— ی
 چہار صدی
 ۲۰۰ سوار ۳۳ نفر
 کھنڈوجی وغیرہ
 چہار صدی
 ۱۵۰ سوار ۸ نفر
 ۳۳ نفر

مشارالہ برانجی وغیرہ
 پانصدی نفران
 ۲۰۰ سوار ۳۳ نفر
 ۵ نفر

شاہجی ————— ی
 دو صدی
 ۸۰ سوار
 لکاجی وغیرہ
 ۱۷ نفر
 ۷ نفر

امین خان وغیرہ

۱۳۵۳ نفر

مش ارالیہ مرزا بیگ خان وغیرہ

۳۱۱ نفر

۱۰۹ نفر

موسی الیہ راداران مشارالہ راداران

ہزاری

دو ہزاری

۵۰۰ سوار

۵۰۰ سوار

از اصل ۱۰۰ نفر ۲۱۱ نفر

۸ نفر ۱۰۰ نفر

A page from an abstract of *Siyaha Huzur* describing the list of high officials and their retainers with their ranks under the command of Gaziuddin Khan Firoz Jang, holding the rank of 7000 Zat, 7000 Sawar.

Among them the following are worth mentioning :—

	holding the	
	rank of	
1. Neknihad Khan		5000 Zat, 5000 Sawar.
2. Mir	,,	3000 Zat, 2000 Sawar.
3. Fath	,,	2000 Zat, 1500 Sawar.
4. Mirand (?)	,,	2000 Zat, 1000 Sawar.
5. Fathjang Khan	,,	5000 Zat, 5000 Sawar.
6. Jugna	,,	5000 Zat, 5000 Sawar.
7. Maloji	,,	5000 Zat, 5000 Sawar.
8. Siddi Salim Khan	,,	5000 Zat, 4000 Sawar.
9. Saadatmand Khan	,,	5000 Zat, 3000 Sawar.
10. Ghazi	,,	2000 Zat, 1000 Sawar.
11. Abdunnabi	,,	2500 Zat, 1200 Sawar.
12. Mihmanji	,,	2000 Zat, 2000 Sawar.
13. Timaji	,,	2000 Zat, 1000 Sawar.
14. Muhammad Amin Khan	,,	2000 Zat, 500 Sawar.

A. R. No. 891

16th Rajab, 32nd Regnal year 1100 A. H.

26th April, 1689 A. D.

(۱۳۷) انتخاب سیاهه حضور اشرف اقدس اعلی

۱۶ - رجب سنه ۳۲ جلوس والا

رو _____ ز
 شنبه رساله بخشی الملک بهره مند خان به نیابت عنایت خان

کا فصلت

منص _____ ب

میر محمد صفی ولد میر محمد تقی خویش محسن خان داروغه بندر چول

شرح دستخط آنکه تسلیات بجا آورده
 و خلعت مرحمت شد و رخصت شد - بیض

۱۳ - رجب سنه ۳۲

چهار صدی

۱۰۰ نفر

اص _____ ل _____ اض _____ افه

بشرط خدمت

۸۰ نفر

چهار صدی ۵ ماهه جاگیر

۲۰ نفر

سیاه _____ ه

عبد الرزاق خان لاری

شرح دستخط آنکه بخدمت فوجداری
 تلکوکن عادلخانی سرافراز شد - خلعت
 و خنجر مرصع مرحمت گردید -

عسکر خان عرضداشت معه کلید طلا بابت فتح قلعه ارکاٹ بدرگاه ارسال داشته -

شرح دستخط آنکه از نظر انور گذشت
حواله خدمت خان و کلید حواله متصدیان
پیشکش شد -

سید علی ولد سید محمد معزول قلعدار گویل عرضداشت ۴ رسال داشته -

۲۰۰ روپیه سالیانه
شرح دستخط آنکه از نظر انور گذشت
حواله خدمت خان شد -

التاس وکیل شیخ محمد باقر ولد شیخ محمد علی بخشی فوج مرحمت خان که
موکل بر چوکی رسیده دستک و رهلکه باز مرحمت شود -

پانصدی ۸ - رجب سنه ۳۲
شرح دستخط آنکه دستک نویسد -
۱۰۰ نفر نثار (؟.)

Extract of the *Siyaha Huzur* stating that Mir Muhammad Shafi, superintendent of the fort of Chaul, made obeisance to the Emperor who favoured him with robes of honour and granted him enhancement in his Mansab.

On this day the Emperor granted the office of *Faujdar* of Telgugan (formerly in the territory of Adil Shah) to Abdur-razzaq Khan Lari and bestowed on him a dagger, set with jewels.

The document also mentions that Askar Khan despatched a petition and the golden key of the fortress of Arcot to the Emperor, having been recently reduced by the Imperial army.

A. R. No. 839

24th Ziqada, 33rd Regnal year 1100 A. H.

30th August, 1689 A. D.

انتخاب سیاهه حضور اشرف اقدس و اعلیٰ (۱۳۸)

۲ - ذیقعد سنه ۳۳ جلوس والا

رساله بهره مند خان

سی ۱۰ هـ

فوج رکاب نواب قدسی القاب بادشاہزادہ جہان و جہانیان

بند و تچی	گولہ انداز	بانہ دار	دیگ انداز
۳۶۵۴	۳۰ نفر	۱۸ نفر	۸ نفر
کمہاروہ	بندھاڑے	نچہ سار	موچی
۲۲ نفر	۵ نفر	۳ نفر	نفر
(۹۰)	بلموت	گورگہہ (کھوربہلہ)	سقی
نفر	نفر	۵ نفر	۳ نفر
توپ	شتر نال	بسان	سرب
۱۳ ضرب	۴۰ ضرب	۱۴۴۳ عدد	۲۴۲ من
باروت	ماہتہ بابی	ماہتہ بابی	(۹۰)
۱۹۸ من	۴ من	۴ من	۲ من
(۹۰)	(۹۰)	(۹۰)	(۹۰)
جامہ گی	(۹۰)	(۹۰)	گولہ
۱۳ من	من	۷۵ درعہ	آہنی
(۹۰)	(۹۰)		۴۵۰ عدد
(۹۰)			
نفر			

بدستور سابق

بند و تچی	گولہ انداز	بانہ دار	دیگ انداز	کما ۵۰	نچہ
۱۲۸۳ نفر	۲۰ نفر	۵ نفر	۵ نفر	۲۰ نفر	۳ نفر
موچی	(۹۰)	بندھاڑے	بلموت	کھوربہلہ	
نفر	نفر	۵ نفر	نفر	۵ نفر	
سقمہ	آہنگر	توپ	شتر نال	باروت	سرب
۳ نفر	۳ نفر	۱۰ ضرب	۲۰ ضرب	۱۰۰ من	۱۰۰ من

بہتان ماہتابی (؟ .) جامگی ہرکارہ
 ۵۰۰ عدد ۳ من ۲ من ۴ من ۴ نفر
 (؟ .) (؟ .) نفر

وکلا

نواب قدسی القاب بادشاہزادہ جہان و جہانیان

چہل ہزاری

۳۰۰۰ سوار

۶۰۰۰ سوار

۲۰۰۰ سوار در فوج شاہزادہ والا قدر

۴۰۰۰ نفر

A page from the abstract of the *Siyaha Huzur* showing the increase in the army and equipment of prince Muhammad Azam.

The document also mentions that the Prince Azam held the rank of 40000 Zat, 30000 Sawar.

A. R. No. 4

2nd Safar, 33rd Regnal year 1101 A. H.

5th November, 1689 A. D.

فہرست
 زنجیہ
 حرف س

(۱۴۹)

راجہ

ساہ ولد سنہ ۱۰۷۱

ہفت ہزاری ۶ ماہہ چہارم حصہ وضع

۷۰ سوار

حسب الحكم ضامن معاف

مانسنگ _____ هـ

ولد سنه _____

۶ هزارى

۱۰۰۰ سوار

A page from the list of the security bond granting exemption from personal security to Raja Sahu, son of Raja Sambhaji, holding the Mansab of 7000 Zat, 7000 Sawar.

A. R. No. 21

24th Safar, 33rd Regnal year 1101 A. H.

27th November, 1689 A. D.

(۱۰۰) مرا تـ _____ بـ

ملازمان درگاه خلايق پناه

_____ را جـ هـ

سahوجى ولد سيوا

_____ منصب بـ

بتاريخ ۲۴ - صفر سنه ۳۳ رساله بخشى الملك روح الله خان تصديق كه
حكم جهاتمطاع آفتاب شعاع كرامت صدور يافت كه بمنصب هفت هزارى ذات
و هفت هزار سوار ششاهه جاگير چهارم حصه وضع ديده دانسته سرافراز باشد -

هفت هزارى ۶ ماهه جاگير چهارم حصه وضع

ديده دانسته

۱۰۰۰ سوار

یادداشت روز چهارشنبه بیست و چهارم
شهر صفر سنه ۳۳ مطابق سنه ۱۱۰۱ هـ
مطابق ۱۶ - آذر ماه ۱۹ صفر سنه ۳۳
مکرر بعرض رسید -

حسب الحکم والا
ضامن معاف -

A page from the list of Imperial officers, referring to the grant of 7000 Zat and 7000 Sawar with a Jagir to Raja Sahu, grandson of Sivaji, exempting him from the security bond.

A. R. No. 4987

10th Jamadi II, 33rd Regnal year 1101 A. H.

11th March 1690 A. D.

(۱۵۱)
انتخاب _____ اب
حضر و راشد _____ رف
شمس _____ ر
جادی الثانی سنه ۳۳
رو _____ ز
۱. منہ عن

انتخاب واقعه فوج همراهی رکاب بادشاهزاده والا گهر مرسوله کامیاب
خان تحریر ۲۸ - محرم سنه ۳۳ بدقتر رسید شرح آنکه مصطفی همزلف علی عادل
بیجاپوری را بموجب مشارالیه از فوج خانزمان فتح جنگ بجهت سرانجام بعضی
مطالب در رکاب نگاهداشتند -

نیمصدی ذات ۴ ماهه چهارم حصه وضع
شرح دستخط آنکه
بنظر درآمد

۱۶ - محرم سنه ۳۳ تعیین فوج
جان نثار خان حکم شد -

فرد رسید بمهر معتقد خان بخشی فوج رکاب بادشاهزاده والا کهر
بدفتر رسید که شیخ بابو ولد شیخ ابو محمد که از فوج همراهی عبدالله خان
تعینات رکاب ظفر انتساب نواب قدسی القاب بادشاهزاده جهان و جهانیان
شده بود درینولا بتاریخ ۱۹ - جمادی الاول سنه ۳۳ آمده در فوج رکاب ظفر
انتساب داخل گردید -

پانصدی

۱۰۰ سوار

شرح دستخط بخشی الملک آنکه
جاگیر بحال برای علامت صاد
بخشی بنویسد که نشان دیگر
مقرر نماید -

۲۱ - ربیع الثانی سنه ۳۳ بموجب فرد
فرستاده معتقد خان باز رسید
بعرض رسید حکم شد جاگیر
تغیر نمایند -

محمد زسان ولد شریف الملک التاس نمود که قبل ازین بموجب حکم والا
ضامنی بفدوی معاف است و تائیدتان خود موافق ضابطه رکاب سعادت بداغ
پرسانید و درینولا محرران با دفتر دیوان معلی بدون حکم مجدد جاگیر فدوی
جاری نمی کنند لهذا امیدوار است که ضامن بدستور سابق یکمرا تب معاف شود -

شرح دستخط آنکه
ضامن معاف -

هزاری ۶ ماه چهارم حصه معاف
۲۰۰ سوار

۱۷ - ربیع الاول سنه ۳۳
حکم شد از مردم دکهنیان
پنجهزاری ضامن بدهند -

رسید محرم خان وغیره بمهر محمد جعفر بخشی فوج قاسم خان بدفتر
رسید شرح آنکه مشارالیه که از فوج سید عبدالله خان متعینه فوج همراهی
قاسم خان شده بودند ۲ - ربیع الثانی سنه ۳۳ داخل فوج منصور شدند -

شرح دستخط بخشی آنکه
بنظر درآمد -

سزاولی لعل بیگ وغیره
از سرکار

مشارالیه	ه	ابراهیم
و غیره	۱۱۰ نفر	غوری
موسی الیه	ه	محمد
پنج هزاری ذات	ولد محرم خان	چهار هزاری
۳۰۰ سوار	هزاری	۳۰۰ سوار
مقرره موافق ضابطه	۶۰۰ سوار	۶۳۱ نفر
۱۱۲۶ نفر	مقرره موافق ضابطه	المقرره از آنچه همراه
المقرره از آنچه که	۱۰۰ نفر	مشارالیه به فوج منصور
همراه مشارالیه به فوج	المقرره از آنچه که	رسیدند -
منصور شدند -	همراه مشارالیه به فوج	۱۰۰ نفران
۱۰۰ نفر	رسیدند -	
ه راس		

۱۱ - ربیع الثانی سنه ۳۳

فراری

سید

بدن ولد سید ابوالحسن

هزار پانصدی ذات

۶۰۰ نفر

مقرره موافق ضابطه

۱۲۵ نفر

المقرره از آنچه همراه مشارالیه

به فوج منصور رسیدند

۳۵ نفر ۱۱ - ربیع الثانی سنه ۳۳

فراری

Extract of the *Siyaha Huzur* containing news-reports of the Imperial army that Mustafa related to Adil Shah II who was

formerly attached to the army of Khan-i-Zaman Fath Jang, was transferred to the army of Prince Muazzam.

Babu attached to the army of Abdulla Khan was transferred to the army of Prince Muazzam and a new Jagir was granted to him in view of his previous grant.

In case of Muhammad Zaman, royal orders were issued to the effect that he might be exempted from surety bond.

Mahram Khan, Mansabdar of 5000 Zat, 4000 Sawar and Ibrahim, Mansabdar of 4000 Zat, 3000 Sawar and other Mansabdars attached to the army of Qasim Khan joined the Imperial army on the 2nd Rabi II, 33rd regnal year.

A. R. No. 780

11th Jamadi II, 33rd Regnal year 1101 A. H.

12th March, 1690 A. D.

انتخ اب (۱۵۲)

حضور اش رف

ماه جمادی الثانی سنه ۳۳

روز

۱۱ - منه

بنام فتح جنگ... خان آنکه بموجب واجب العرض آنشهامت مرتبت
بعرض مقدس رسید تسخیر قلعات مقهور که در خزانه دریائے شور اند بدون
قرق ذخیره که از راه فرنگ و انگریز میرسد و عطائے انعام تعلقه داران
قلعات مسطور معطل است - لهذا حکم جهانمطاع آفتاب شعاع صادر می شود
که حارسان قلاع را مشتمل مراحم بادشاهی نموده قلاع را بگیرند و
آنچه بجهت انعام قلعداران ضرور باشد بحضور پرنور معروض دارند - واقعہ
۳ - جمادی الثانی سنه ۳۳

بنام سید مرتضی آنکه بعرض مقدس معلی رسید که ذالی انار و روغن

شیخ صنعان که سر سواران برائے بادشاهزاده جهان و جهانیان می بردند مابین گدک و لکهن دزدان بر سر آنها کشته (زده) ڈالیا بردند و یک کس از سر سواران بکار آمد و یکے مجروح شد - لہذا حکم جہانمطاع عالم مطیع عز نفاذ یافت می باید کہ چون فوجداری آنجا بآن شجاعت دستگاہ مقرر شدہ بقسمیکہ دانشد مال را بجستہ بدر ساختہ زود بحضور پرنور ارسال دارند و در عہدہ خود شناسند محمد یعقوب و میر مومن دو نفر گرز بردار بجستہ سزاوی تعیین گردیدند - درین باب از پیشگاہ خلافت تاکید بلیغ دانند و از خلاف مجرا باشد -

Extract from the *Siyaha Huzur*, stating that Fath Jang Khan submitted a petition that Sivaji's forts situated in the sea can be captured by blockading the supply which reaches these forts through the intermediary of the European traders, and by giving valuable presents to the commandants of these forts. Thereupon Imperial orders were issued that a separate petition should be put up with regard to the presents to be given to the commandants while the guards of the forts should be persuaded to give up resistance.

Sayyid Murtaza was intimated that some pomegranates etc. were despatched to prince Muazzam but were way-laid by thieves. In view of the mal-administration of the territory between Godak and Lakman where the theft took place, Sayyid Murtaza was appointed as *Faujdar* of this locality and was enjoined to restore law and order and bring the culprits to book. Muhammad Yaqub and Mir Momin, *Gurzbardars* (mace-bearers) were appointed as bailiffs.

A. R. No. 784

18th Jamadi II, 33rd Regnal year 1101 A. H.

19th March, 1690 A. D.

انتخا _____ اب

(۱۰۳)

حضرت ور اش _____ رف

ماه هـ
 جادی الثانی سنه ۳۳
 روز
 ۱۸ منه
 سیاه هـ

بتاریخ ۷ - ربیع الاول سنه ۳۳ حکم شد که از مردم دکهنیان تا پنجهزاری ضامن بگیرند و هر که نداشته باشد متعلقان خود را در ملک قدیم نگاهدارد و از شش هزاری تا هفت هزاری مفصل بعرض رساند در باب مسعود خان و غیره هر چه حکم شود -

شرح دستخط آنکه منظور شد دیده دانسته

خانمشارالیه هـ	عب د القا در خان
هفت هزاری ۷ ماهه چهارم حصه معاف	و غیره ۳ نفر
۳۰۰۰ سوار	۱۳ - شوال
دوا سپه	بر آوردی سنه ۳۳
۲۰۰۰ سوار	۵۰۰ سوار ضامن معاف
حکم شد	با دشاه ضامن بود - ضامن معاف
قلی خان	شاه قلیخان
پنجهزاری	چهار هزاری
۵۰۰ سوار	۳۰۰ سوار
	ضامن معاف الحال
	مسعود خان ضامن بود

وکیل نیک نام خان زمیندار قمر نگر التماس نمود که موکل بموجب حکم بحضور آمده امیدوار است که دستک در آمد چوکی در پرگنه بار عنایت شود که آمده ملازمت نماید -

شرح دستخط آنکه دستک نویسند -

سواران	پیاده	فیل	شتران
۱۰۰ نفر	۵۰۰ نفر	یک زنجیر	۲۰ نفر
بہل سواری زنانه	پالکی	گاوان نران	بیض
۴ منزل	۵ عدد	۱۰۰ راس	

چون پخانہ رستم دل خان پسر تولد شدہ بنا بران جائنثار خان ہژدہ اشرفی
نذر فرستادہ التماس نام بنمودہ -

سابق پسران خان مذکور
نفران
دل دلیر کمال الدین
تجویز نمودہ
ہدایت اللہ ہز بر دل
شرح دستخط آنکہ
حکم شد نذر بگیرند باسم
ہز بر دل موسوم شد -

پروانگی حسب الحکم الاعلی بمہر آتش خان تحریر ۱۷ - جہادی الثانی
سنہ ۳۳ بدفتر رسید شرح آنکہ حکم مقدس معلی شرف صدور یافت کہ
خسرو بیگ وغیرہ بیست نفر منصب داری برآوردی را تعینات اسفندار الہی شد
تنخواہ دہند -
شرح دستخط آنکہ منظور شد

مشار الیہ
ولد نذیر بیگ
پانصدی
۵۰ سوار
۲۱ نفر

میرک
بیگ وغیرہ
ارسلان بیگ وغیرہ
۱۰ نفر

مشار الیہ
غیرہ
۱۰ نفر
ولد منصور بیگ
ولد کمال الدین
مشار الیہ
خضر بیگ

موسیٰ الہیہ	خواجہ عبد الغفور	صدی	صدی
ولد محمد جان بیگ	ولد خواجہ طاہر	شک۔۔۔۔۔ور بیگ	حس۔۔۔۔۔ن بیگ
دو صدی	صد و پنجاہی	ولد عثمان	ولد طاہر بیگ
سعد اللہ بیگ	رست۔۔۔۔۔م	صد و پنجاہی	پنجاہی
ولد خدا تر دی بیگ	ولد حیدر بیگ		
صد پنجاہی	چہار بیستی		

A copy of the extract of *Siyaha Huzur* conveying Imperial orders to be executed as directed below :—

1. The Deccani mansabdars holding the rank up to 5000 Zat should produce their sureties and the cases of other mansabdars holding the ranks from 6000 to 7000 Zat should be submitted individually to the Emperor for necessary orders, but the following mansabdars were granted exemption :—

Masud Khan	holding the rank of	7000 Zat, 7000 Sawar.
Abdul Qadir Khan	„ „	7000 Zat, 7000 Sawar.
Hasan Khan	„ „	7000 Zat, 7000 Sawar.
Padshah Quli Khan	„ „	5000 Zat, 5000 Sawar,
Shah Quli Khan	„ „	4000 Zat, 4000 Sawar.

2. On the request of the agent of Neknam Khan, the landlord of Qamarnagar, the Emperor ordered to issue a *Dastak* to enable him to present himself at the court with the party.

3. On the birth of a male child, Rustam Dil Khan, presented the Emperor eighteen ashrafis and requested him to give a name to the newly born baby. The Emperor was pleased to give the child the name of 'hizabr dil' (lion-hearted).

4. Imperial orders under the seal of Atish Khan were issued to the effect that the salaries of Khusrau Beg and other mansabdars, who were attached to the Imperial court, should be paid.

A. R. No. 4971

26th Shaban, 33rd Regnal year 1101 A. H.

25th May, 1690 A. D.

انتخاب (۱۵۴) اب

حضور

شهر

شعبان سنه ۳۳

روز دوشنبه ۲۶ رساله بخشى الملك روح الله خان

منصب

شرح دستخط آنکه

مرتضى ولد مسعود خان

بمنصب دو هزارى ذات و

یکهزار سوار سرافراز شد

دو هزارى ذات

۱۰۰۰ سوار

مصطفی

ولد مسعود خان

شرح دستخط آنکه بمنصب

هزارى ذات

یکهزارى ذات پانصد سوار

۵۰۰ سوار

سرافراز شد -

محمد

سومین حیدرآبادی از همراهیان علی مردان خان بتاریخ ۲۳ - ذیقعد سنه ۳۱
 چهارصدی ذات پنجاه سوار ۳ ماهه جاگیر سرافراز شده بتاریخ ۲ - محرم سنه ۳۱
 حکمشد باضافه یکصدی ذات سرافراز باشد - ۱۱ - صفر سنه ۳۱ یک ماهه
 اضافه مرحمت نشده -

یکماه اضافه مرحمت شده

غره جادی الاول سنه ۳۱ در عرض مکرر منظور نشده درینولا درباب مشارالیه
 علی مردان خان نوشته که جوان سپاهی کارآمدنی است باستصواب بنده رساله

بخشی الملک بهر، مند خان بمنصب پانصدی ذات پنجاه سوار سرافرازی یافته
ثانی الحال در عرض مکرر نامنظور گردیده چون مشارالیه همراه خیرخواه است
و مکرر در سکاکل و جنگ سیوا (۹۰۰) و غیره مصدر ترددات نمایان گشته و بنده
کارآمدنی است امیدوار است که منصب مشارالیه بدستور سابق بحال گردد -

شرح دستخط آنکه از نظر انور گذشت

بمنصب چهار صدی ذات پنجاه سوار

چهار ماهه چهارم حصه وضع سرافراز

شد - پیشکش مصحف مجید -

در باب بحالی مشارالیه

جانسپار خان تیز نوشته

چهار صدی ذات ۴ ماهه چهارم حصه جاگیر

۵۰ سوار

An abstract of the *Siyaha Huzur* referring to the grant of a mansab of 2000 Zat, 1000 Sawar and 1000 Zat, 500 Sawar to Murtaza Khan and Mustafa Khan respectively attached to the *Bakhshiul Mulk*, Ruhulla Khan.

On the recommendation of Ali Mardan Khan the Emperor was also pleased to restore 100 Zat in the former rank of Muhammad Momin, in view of his meritorious services at Chicacole and Sivakanda.

A. R. No. 4973

1st Ramazan, 35th Regnal year 1102 A. H.

19th May, 1691 A. D.

مراتب

(۱۰۰)

ملازمان درگاه خـ لایق پنـ اه

شیخ حایت الله ولد شیخ سلطان محمد

غره رمضان سنه ۳۰ ج رساله بخشی الملک روح الله خان بموجب
تجویز نامه بمهر ذوالفقار خان بهادر و میر عبد الله بخشی سابق بدفتر رسیده

معروض اقدس اعلیٰ گردد کہ مشارالیه بامید بندگی درگاه در جنگہائے مفسدان کرناٹک مصدر ترددات نمایان گشتہ بناہران خانمذکور بمنصب دوصد پنجاہی پنجاہ سوار جاگیر تجویز نموده ہرچہ حکم شود حکم والا صادر شدہ منظور شناسند چہار ماہہ چہارم حصہ وضع سوار بشرط یساق -

دوصد پنجاہی جاگیر تجویز -

۵۰ نفر

مقررہ منظور شد -

دستک شرح چہرہ روئے مشارالیه

۱۰ - ربیع الاول سنہ ۳۰

بنام محمد طالب بخشی فوج ذوالفقار خان بہادر

یادداشت واقعہ ۱۱ - شوال سنہ ۳۰

۲۲ - شوال سنہ الیہ مکرر بعرض رسید

بضامنی شیخ دولت وغیرہ

دونفر

مشارالیه ولد شیخ چاند ولد

شیخ عبدالقادر شیخ دوست محمد

دو صدی ولد شیخ دولت

۲ نفر یکصد پنجاہی

دوصد و پنجاہی ذات چار ماہہ

چہارم حصہ وضع جاگیر

۵۰ نفر - سوار بشرط یساق

A page from the gradation list of Imperial servants referring to the grant of mansab and jagir, to Shaikh Himayatulla, son of Sultan Muhammad, as a reward of his meritorious services in the Carnatic on the recommendation of Zulfiqar Khan.

A. R. No. 927

21st Zihijja, 35th Regnal year 1102 A. H.

5th September, 1691 A. D.

(۱۵۶) روزنامه داغ و تصحیحہ ملازمان درگاه معالی

ذیحجہ سنہ ۳۵

محمد کام بخش

ہوم ۱۱

۲۱ منہ (مہر) ہیرا رام بندہ بادشاہ عالمگیر

(و) نصیری خان (و) شاہ محمد

باستصواب سیادت و نقابت پناہ نجابت و معالی دستگاہ میرگ چین بابت
وکلانے سرکار نواب قدسی القاب نامدار کامگار قرۃ باصرہ دولت، غرۃ ناصیہ
عظمت، نوبارۃ گلشن حشمت، تازہ نہال پوشان خلافت، والا گہر عالی نسب
بادشاہزادۃ عالم و عالمیان و سیادت و عوالی پناہ میر محمد اعظم بخشی و باہتمام
رفعت و معالی پناہ محمد نصیر داروغہ و باتفاق رفعت و امانت پناہ شاہ محمد بیگ
امین و ہوقوف بندۃ درگاہ ہیرا رام مشرف عن تصحیحہ حصۃ ذات و تابینان -

۶ راس

ثوبان

۸ عدد

نفران

حصہ ۴ تائینہ ان ۶ راس

ذات ۸ نفران ثوبان

۶ راس ترکی ۸ عدد ثوبان

ثوبان تازی کلان تازی خورد نفران ہندوستانی راجپوت تیر انداز

۸ عدد راس راس

مقررہ

۴ حصہ

ذات ۶ راس ترکی

ثوبان

۸ عدد

عبد السلام	راس ترکی	یر
	ثوب	
	م عدد	
اس	س	لاح
سرخه	ثوب	
قشقہ دراز	م عدد	
ٹوپ	زر	ہ
زرہ آہنی	آہنی گریبان	تسمہ چرمی
بنام مشارالیه	وزنی	ثوب
۳ ٹار	۸ اٹار	
راک	سری	ے
ابرہ مخمل سبز	آہنی حاشیہ مخمل سرخ	
عدد		
ابرہ مخمل سرخ	بی	ض
عدد		
راس ترکی		

A page from the *Roznamcha* (diary) of branding and verification of horses of Imperial servants, under the supervision of Mirak Husain, *Wakil* of prince Kam Bakhsh and other officers.

Bearing the seals of Shah Muhammad, Hira Ram and Muhammad Nasir.

A. R. No. 167

8th Rabi II, 43rd Regnal year 1111 A. H.

23rd September, 1699 A. D.

(104)

د

غضنفر ولد سید مظفر

بمعدہ مشارالیه بدفتہ رسید

موافق سیاهہ حضور اشرف

از قرار بتاریخ ششم ربیع الثانی سنه ۳۴ دستک آنکه حکم جهان مطاع آفتاب شعاع شرف نفاذ یافت که سید غضنفر ولد سید مظفر نبیره میر ابوالفتح بمخدمت بخشی گری و واقعه نگاری احمد نگر سرافراز باشد باید که خدمت مذکور را بعهده خود دانسته از قرار واقعی تقدیم رساند - کاغذ را موافق ضابطه ارسال حضور فیض کنجور نموده باشد -
صدی ذات جاگیر ۴ ماهه چهارم حصه معاف -

• سوار

بضامنی میر محمد علی ولد میر ہاشم

سوار مشروط داروغگی

دو صدی ۴۰ ماہ وضع

داغ تصحیحہ مرہٹہ های بود

• نفیر

درینولا از شرط خدمت حال حکم شد

مچلکه داده که از آنجا رفته (۹۰۰)

از تغیر ابراهیم بیگ ولد اسمعیل بیگ

اینجا اجاره نگیرم و موجودات (۹. .)

صدی

دوماه (۹. .) ارسال حضور

• نفر

بیستی مشروط

۵ فقر

داروغگی باغات

بخشی‌گری واقعہ نگاری احمد نگر

پیمستی ذات

• نفر

Dastak conveying Imperial orders for the appointment of Sayyid Ghazanfar to the posts of *Bakhshi* and *Waqianigar* of Ahmadnagar and the Superintendent of Imperial gardens in place of Ibrahim.

A. R. No. 128

11th Jamadi II, 45th Regnal year 1113 A. H.

2nd November, 1701 A. D.

(۱۵۸) غیاث الدین محمد ولد محمد بیرم

۱۱ - جادی الثانی سنه ۴۵ بمعہ منسا رام بدفتہ رسیدہ -

موافق سیاهہ حضور است - بیوض

از قرار بتاریخ یازدهم شهر جادی الثانی سنه ۴۵ دستک باسم سیادت
و رفعت پناه ابولقاسم بخشی کرنائک صوبہ دارالظفر و فوج ہمراہی چین
قلیچ خان بہادر وغیرہ آنکہ غیاث الدین محمد ولد محمد بیرم بدستور سابق تعین
فوج فوجدار کرنائک صوبہ دارالظفر شدہ باید کہ اسم مشارلیہ را داخل
فہرست تعیناتیان آنجا موافق ضابطہ بخدمت بادشاہی حاضر نگاہدارد -

یکصد و پنجاہی ذات جاگیر

۱۰ نفر

سوار مشروط ہمراہی بمعنی معمر صادر

بود - درینولا شرط ہمراہی خان بہادر

بضامن سہ نفر

سید رحمت اللہ ولد سید نور محمد

محمد اکرم ولد محمد مکرم

صدی

صدی

شیخ فیض اللہ والد ثناء اللہ

سہ بیستی ذات

Dastak (order) addressed to *Rafat Panah* Abul Qasim, the *Bakhshi* of the Carnatic Suba, under the command of Chin Qulich Khan Bahadur directing Ghiasuddin Muhammad, the mansabdar and Jagirdar to join the army of the *Faujdar* of the Carnatic as previously.

A. R. No. 6

8th Shawwal, 46th Regnal year 1113 A. H.

25th February, 1702 A. D.

شیخ فرید

(۱۰۹)

بتاریخ نهم شهر شوال سنه ۱۰۹۶ بدفتر رسید

موافق سیاهه حضور است - بیض

نقل دستک از قرار بتاریخ ۸ - شوال سنه ۱۰۹۶ آنکه حکم جهانبمطاع
عالم مطیع شرف نفاذ یافت که شیخ فرید ولد شیخ حسین بخدمت داروغگی داغ و
تصحیح فوج همراهی نتخبه الامارت چین قلیچ خان بهادر و ملک کرنائک
دارالظفر بیجاپور سربلند شد باید که خدمت مذکور بعهدہ خود دانسته از قرار
واقع بتقدیم رساند -

یکصدی ذات جاگیر

۰ سوار

اصـ اضـ افه

صدی ذات جاگیر مشروط ۰ سوار

یادداشت بعرض مکرر رسیده

از انتقال محمد کامران ولد حاجی عاشور

دو صد و پنجاهی بود مشروط

۰ سوار

حکم

به ضامن عبد الرحمن (۹۰۰)

صد و پنجاهی (۹۰۰) چهارم حصه معاف

Copy of a *Dastak* (permit) regarding the grant of the post
of *Darogha* in the department of branding and verification of
horses to Shaikh Farid, son of Shaik Husain, attached to the
army of Chin Qilich Khan Bahadur, stationed at Bijapur.

A. R. No. 751

1117 A. H.

1706 A. D.

(۱۶۰) حقیقت کرنائک فرخنده بنیاد حیدرآباد لغایت سنہ ۱۱۱۷

۱۹ سرکار

مقرہ

۱۹۲ محال

۸ آنے - ۱۵۶۳۰۲۰۲ روپیہ

مقرہ جمع کامل

خالصہ شریفہ

۹۹۰۶۷۹ روپیہ - ۱۳ آنے

پیشکش

ازینجملہ تصرف

پالیگران

۲۳۰۰۰ روپیہ

۱۳ آنے - ۱۳۸۳۲۷ روپیہ

آنے روپیہ

جاگیرداران

۱۰ - ۶۰۸۰۱۲۵

داؤد خان نائب امیر الامراے

آنے روپیہ

۱۲ - ۵۵۷۶۵۱

قلعہ داران

آنے روپیہ

۷ - ۱۱۷۷۶۸۸

عبد النبی تھانہ دار آنکہ جگدپو

آنے روپیہ

۱۲ - ۱۳۳۳۳۳

بمادر خان

آنے روپیہ

۳ - ۱۷۶۵۳۸

روشن بیگ خان بخشی واقعہ نگار

روپیہ

۸۳۳۶

سعادت اللہ خان دیوان

آنے روپیہ

۷ - ۱۵۵۹۱

احشام	آئے روپیہ
۱۹۹۴۱۷۳ - ۳	
اہل خدمات	آئے روپیہ
۶۸۱۶ - ۵ $\frac{۱}{۴}$	

متفرقہ	آئے روپیہ
۲۰۱۳۸۷۵ - ۷ $\frac{۱}{۴}$	
بیض	

انعام وغیرہ	آئے روپیہ
۲۸۲۲۳ - ۴ $\frac{۱}{۴}$	

انعام	آئے روپیہ
۲۵۶۱۰ - ۴ $\frac{۱}{۲}$	
روزینہ داران	روپیہ
۲۶۱۳	

سہ بندی ہمراہی امیرالامرا وغیرہ

۵۲۴۹۳۰۰ روپیہ

ہمراہی	ہمراہی	ہمراہی	ہمراہی
امیرالامرا	داؤد خان	تھانہ دار جگدیو	تھانہ دار
آئے روپیہ	آئے روپیہ	آئے روپیہ	آئے روپیہ
۳۳۹۴۷۷۳ - ۶ $\frac{۱}{۴}$	۱۲۸۲۰۰۰ - ۶ - ۱۰	۲۳۵۹۹۹ - ۱۵ $\frac{۱}{۴}$	۳۳۶۳۲۹ - ۶

ہائیکہ

آئے روپیہ
۳۲۹۱۸۶۳ - ۵ $\frac{۱}{۴}$

تتمہ		تصريف ہالیہ گران	
		آنے روپیہ	
		۲۶۲۹۲۱۶ - ۴	
تتمہ		از آنچه کہ پیشکش مقرر شد	
		(۹۰)	
آنے روپیہ		آنے روپیہ	
۱۶۲۶۴۷ - ۱۲		۲۱۶۵۳۸ - ۴	
		۵۲۲۶۷۸	

Financial statement for the year 1117 A. H. of the Carnatic Division, Hyderabad Suba, consisting of 19 Sarkars, divided into 119 Mahals, yielding the revenue of Rs. 1,56,40,202-8-0. The main heads of expenditure are as hereunder noted:-

- †1. *Khalsa-i-Sharifa* (Diwani) Rs. 99,06,79-14-0.
2. Salary of different office-holders Rs. 60,80,125-10-0.
3. *Inams* and allowances, Rs. 28,223-4-6 including the payments of *Rozinadars* (receipients of daily allowance).
4. *Seh Bandi* (militia) Rs. 52,49,305, attached to the Amirul Umara, Daud Khan and others.
5. *Paibaqi* (1) Rs. 32,91,863-5-6.

A. R. No. 403

(۱۶۱)

Undated

محمد اعظم شاه جیو

پادشاه
رسید دستک در باب ہانزدہ نفر سواران بمہر اقبال پناہ میر معصوم بخشی

- †1. Such lands as were set apart for jagir grants, if required; also the revenue from lands so reserved not yet allotted, and of lands which having been allotted, had been resumed and paid revenue until a fresh assignment had been made.

خجسته بنیاد اوونگ آباد که همراه خزانہ بادشاہزادہ والا گہر
 بہ احمد نگر تعین نموده -

۱۵ نفر

میر سید علی جیو

العبد _____ د

ہسنت رائے بخشی سرکار صاحب و قبلہ
 دو جہانی

(مہر) ہسنت رائے سید علی خانی

Memorandum submitted by Basant Rai on providing an
 escort for the conveyance of Muhammad Azam Shah's treasury
 to Ahmadnagar.

Bearing the seal of Basant Rai Sayyid Ali Khani.

A. R. No. 23

(۱۶۲)

Undated

نقل نشان بادشاہزادہ محمد معظم آنکہ سیادت پناہ نجابت دستگاہ
 سزاوارانواع عنایات صفی خان بتوجہات عالی مفتخر و مباہی بودہ بدانند
 عرضہ داشتے کہ درینولا مشتملبر حقیقت مفلوج شدن لطف اللہ قلعہ دار ترنیک
 و تعین نمودن دیگری بجائی او حسب الحکم اشرف اعلی ارسال داشتہ بودند
 بمطالعہ رسیدہ - مضمون آن زینت وضوح والا یافت - چون سابق حقیقت احوال
 لطف اللہ مذکور معروض عالی گشتہ و نوشتہ فضیلت پناہ اعتاد خان حسب الحکم
 معالی بعہدہ دولتخواہان مزاجدان وزیر خان رسیدہ بود - لہذا پیش از وصول
 عرضہ داشت آن سیادت پناہ فدا بیگ را کہ از بندہای قدیمی درگاہ فلک
 اشتباہ است بخدمت قلعہ داری قلعہ مزبور تعین فرمودیم - لیکن تا حال
 قلعہ دار سابق بدون صدور فرمان قضا جریان فدا بیگ مسطور دخل ندادہ
 و او در پایان قلعہ نشستہ است - باید کہ اینمعنی را بعرض مقدس معلی
 رسانیدہ مسل لازم الامثال بنام لطف اللہ حاصل نمودہ بفرستند کہ آن قلعہ را
 حوالہ مشارالیه نماید و بعد از آنکہ لطف اللہ بحضور عالی برسد و قابل نوکری

A. R. No. 971

(173)

بدستور سابق توجه (توجیه) دهند

الہ
در باب عنایت نمودن توجیہہ رفعت پناہ آقا بیگم میر قاسم امین و استاد
عطاء اللہ معار بدستور سابق بر ہندوی بیگم پورہ -

An endorsed office note regarding the issue of orders for the payment of the salaries of Aqa Beg, Mir Qasim, the Amin and Ataullah, the master-mason, from the income of the Begampura market.

A. R. No. 952

(۱۶۴)

برخوردار را خاطر مفتخر خان و سید خان جیو بسیار عزیز است و از خویشان بخشی المالک هستند توجیه و حال حاصل و غیره ملاحظه نموده سند را بگذرانند و اگر سند حسابی طلب باشد مفصل بنویسند و به وکیل ایشان از وجهه معقول گفته طلبیده گردد -

(۲۰۰) صاحب سلامت

حساب تفاوت سید محمد خان و مفتخر خان در آوارجه نشده است و نقل جمله اسناد که از ایشان طلب می نمایم هیچ ظاهر نمی کنند درین باب هرچه بفرمایند برآن عمل نمایند زیاده چه عرض نماید -

Royal letter addressed to his son, regarding the submission of *Sanad-i-Tawjih* (accounts) and *Halhasil* (present revenue) of the Jagir of Muftakhir Khan and Sayyid Muhammad Khan, relatives of *Bakhshiul Mulk*, through their *Wakil*.

The entries of accounts being incomplete and the copies of documents not being available, the matter was referred to the Emperor.

A. R. No. 4985

(۱۶۵)

Undated

سرب و باروت و بان برای همراهی فوج مطلوب خواهد شد دستخط عطا می مزین شود که بیوتات اتمام نماید - ص

Memorandum entreating the Emperor to issue orders to the *Buyutat* for the supply of bullets, gunpowder and rockets to the Imperial army.

Bearing the sign manual of approval.

A. R. No. 2

(۱۶۶)

Undated

با دداش
باسم وزیر بیگ و غیره که همراه اوزبک خان فوجدار تلکوکن که بکار آمده زخمی شده بدست غنیم افتاده درینولا آمدند -

نفران

مشارالیه ولد اوزبک خان محمد بیگ ولد شاه بیگ
نثار (۹۰) زاده خان مرحوم
۹ عدد

چهار صدی ذات ۲۰ سوار سه بیستی سه ماه
چهار ماهه امر شد امر شد

Memorandum regarding Wazir Beg and Muhammad, who received wounds in the Telangana operations and were captured by the enemy. Later they escaped and reached the Imperial camp.

A. R. No. 4992

(۱۶۷)

Undated

نقل موافق اصل است - بیفن

نوشتہ
بمهر امارت پناه رعد انداز خان داروغہ توپخانہ آنکہ امارت و اقبال پناه وزارت و معالی دستگاہ حاجی الحرمین الشریفین خان سمو المکان پیوستہ مشمول مراحم بیکران حضرت قبلہ و مرشد جانیان باشد بعد از اظہار مراسم شوق مکشوف ضمیر موالات تصویر گردانیدہ می آید کہ درہنولا از روئے نوشتہ سیادت پناه سید مجاہد خان بظہور پیوستہ کہ الہداد ہاشم ہزاریان تفنگچیان متعین قلعہ دولت آباد سوائے دو ہزار روپیہ بابت پیشکش کہ آن را در سرکار والا واصل نمودہ اند پنجہزار روپیہ دیگر قبول نمودہ بودند بعد از آنکہ اینمعنی بعرض مقدس معلی رسید حسب الحکم قضا شیم بہ سیادت مرتبت سید خان قلعدار سابق کرامت صدور یافتہ کہ پنجہزار روپیہ مسطور را معاف اعتبار نمودہ مزاحم ہزاریان مرقوم نشوند - باوجود آن متصدیان خجستہ بنیاد اورنگ آباد بعلت وضع مبلغ مذکور قبوض (۹۰) نمودہ اند - چون کیفیت این معنی از محرران دفتر حضور پرنور استفسار رفت ظاہر شد کہ سیادت و امارت مرتبت خان والا شان فدائی خان جیو این مقدمہ را بعرض اقدس اعلی رسانیدہ بودند و وجہ مذکور از پیشگاہ خلافت و جہاننداری معاف شدہ چنانچہ نقل

فرد حقیقت که بدستخط خان معزالیه درین دفتر است با این رقمه مرسل گشته آن اقبال پناه بفر این مطلب را رسیده مقرر سازند که اهل دفاتر بعلت مبلغ مسطور مزاحم حال هزاریان مرقوم نگردند۔ درین باب زیاده چه نگاشته آید۔

(سهر) (۹۰)

Copy of a letter from Rad Andaz Khan stating that he had learnt from Sayyid Mujahid Khan that Alahdad and Hashim the *Hazaris*, in charge of the musketeers, stationed at the Daulatabad fort, had deposited Rs. 2000 by way of *Peshkash*, in the Government treasury and had further promised to pay Rs. 5000 besides the said amount. But the Emperor was pleased to exempt the said *Hazaris*, from the payment of Rs. 5000 and issued orders through Sayyid Khan, the former *Qiladar* in this regard. In spite of these orders, the *Mutasaddis* were making a demand of the said amount from the *Hazaris*. Hence the *Mutasaddis* of Aurangabad should be instructed in this matter not to demand the amount which was condoned in accordance with the Imperial orders.

Bearing an illegible seal.

A. R. No. 41

(۱۶۸)

Undated

یادداشت

دستور العمل فیض نویسی شاگرد پیشه از آنچه که بعمل می آید۔

ماهیه ————— مانه داران

ش ————— اگر د پیشه ه

چویداران و دفتر بندان و پیاده های و مالیان وغیره

ایام هلالی هر ماهه	حصه اجناس از در ماهه اصل
یکيوم	دوازدهم حصه وضع ميشود -
در سالتهام یکيوم	
رمضان معاف	

قصور دواى بعد از وضع اجناس	رسد جنس موافق اجناس وضع
سرى صد رويه پنجرويه وضع ميشود	ميشود

(مهر) تلوک _____ چند

بنده

ش اه عالمگیر

Memorandum dealing with the regulations of deductions in monthly salaries.

(A) *Shagird Pesha* (menial staff) including mace-bearers, filer of records and office-keepers, footmen, gardeners etc. The following are the items subject to deduction from their salaries:

1. *Ayyam-i-Hilali*, that is a deduction of one day's pay in every month except the Ramazan.

2. *Hissa-i-Ajnas*, that is a deduction of $1/12$ th part of the original salary.

3. *Qusur-i-dudami*, a deduction of five percent from the salary after the deduction of the *Ayyam-i-Hilali* and the *Hissa-i-Ajnas*.

4. *Rasad-i-jins*, a deduction of $1/12$ th part of the salary after the three previous deductions.

(B) *The Khwaja Sarais* (eunuchs) and house-hold officers posted at the tomb of Rabia Daurani at Aurangabad and the foot-soldiers posted at the Chabutra near the Begam pura market.

The deduction of *Ayyam-i-Hilali* and *Qusur-i-dudami* would be the same for this section as mentioned in section A, but the

deduction of the *Hissa-i-Ajnas* in respect of this section would be 1/24th of the original salary.

(C) Regulation in regard to death and absconding (*fauti-wa farari*).

1. If a salary holder dies while he was on duty and had drawn a part of his salary according to the rule of attendance and verification, that part of the amount would not be recovered but the remaining salary would not be advanced. The *Mushrif*s and the *Tahvildars* would be exempted from this rule.

2. An absconder would lose one month's pay.

3. A dismissed person would be entitled according to the rule of verification and attendance to receive half month's pay.

(D) *Rozinadars* (receivers of daily allowance) would be subject to the same deductions as applied to the *Shagird Pesha*.

Bearing the seal of Tuluk Chand.

This *Dasturul Amal* is undated. The Regulations, however, tally with the Regulations given in the *Zwab-i-Alamgiri* and the *Siyaq Nama* of Alamgir's time. The style of writing of this document also resembles the style of other documents of Alamgir's period.

INDEX

A

- | | | | |
|--|------------|--|-----------------------|
| Abbu Khan, Thanadar of Shah Gadh, | 115. | Abdurrahman, Bijapuri, | 70. |
| Abdul Aziz Khan, | 115. | Abdurrahman Khan, Bakhshi and Waqianigar, | 108, 112. |
| Abdul Aziz Khan, Amarat wa Ayalat-Panah, Qiladar | 74, 133/5. | Abdurrasul, servant of Yaqut Khan, Tanadar of Jamkhed, Pargana | 137. |
| Abdul Ghafur s/o Khwaja Tahir | 224. | Abdurrasul Khan, Mansabdar | 192. |
| Abdul Hamid, | 123. | Abdurrazzaq, | 50, 196. |
| Abdul Karim, | 108. | Abdurrazzaq, Faujdar of Telgugan, Hyderabad, | 195, 212. |
| Abdul Karim Miyana, | 126. | Abdussalam Kheshgi, | 66. |
| Abdul Karim, Zamindar | 185. | Abdussalam s/o Abdurrahim, | 126. |
| Abdulla, | 124, 149. | Abul Husan, Sayyid, | |
| Abdulla, Hyderabad, | 173. | Hyderabad, | 168. |
| Abdulla Bakhshi, Mir | 226. | Abul Qasim, Bakhshi, Carnatic Suba, Daruzzafar, | 231. |
| Abdulla, | 67. | Abu Nasir, | 18. |
| Abdulla s/o Rustam-i-Zaman, Bijapuri, | 123. | Abwab, | 132. |
| Abdulla, servant of Abdulla Qutab Shah, | 36. | Abwab-i-Mamnua, | 41. |
| Abdulla, Thanadar of Chamarkonda, | 128. | Abwab-i-Wazai, | 158, 160. |
| Abdulla Beg, | 103. | Achit Rai, Wakil of Ghaziuddin Khan Bahadur Feroz Jang, | 156, 157. |
| Abdulla Khan (Sayyid) | 218. | Adalat, | 18. |
| Abdulla Khan Sherazi, | 60, 80. | Adalat-ul-Aliya, | 105. |
| Abdul Mabud, Siyadat Panah, | 83. | Adam Tabdil (Muhr), | 142, 145. |
| Abdul Qadir, | 129, 162. | Adil Beg, | 57. |
| Abdul Qadir Mir, Diwan of Buyutat, | 160, 161. | Adil Khan, Ali Adil II, King of Bijapur | 23, 64. |
| Abdul Qadir s/o Abdurrazzaq Hyderabad, | 191. | Agha Sahib, servant of Abul Hasan, Hyderabad | 165, 166. |
| Abdul Qadir Khan, | 3. | Ahdi, | 3, 50, 105, 131, 132. |
| Abdul Qadir Khan, Mansabdar, | 222. | Ahdiyan | 3, 15, 97. |
| Abdul Wasi, Qazi, | 30, 31. | Ahkam, | 44, 138. |
| Abdunnabi, Thanadar, | 233, 234. | Ahkam-i-Muqaddas, | 46, 62, 83, 70. |
| Abdunnabi, | 208. | Ahlulla Khan, | 170. |
| Abdunnabi, Brother of Hasan Khan, | 188. | Ahmad Thanadar of Chandur | 186. |
| Abdunnabi, Sayyid Faujdar, | 131. | Ahmadabad, | 30, 32, 113. |
| Abdurrahim, | 137. | Ahmad Kankah, | 22. |
| Abdurrahim, Siyadat wa Naqabat Panah, | 64. | Ahmad Khan, | 106. |
| Abdurrahman, | 232. | Ahmad Khan Sherwani, | 30. |
| Abdurrahman, Bakhshi, | 113. | Ahmadnagar, | 236. |
| | | Ahmadnagar, Fort, | 128. |
| | | Ahsham, | 234, 40, 87. |
| | | Akhbar, | 119, 147. |

Ala Beg s/o Nuruddin Beg	138.	Aqil Khan,	127.
Alamgir Badshah	18,21,129, 135,143,57.	Arandol, Pargana,	67.
Aland, Thana	128.	Arcot, Fort,	212.
Alawal	105.	Arghun Beg,	
Ali, s/o Burhan servant of Sivaji	35.	s/o Muhammad,	52.
Ali Mardan Khan	225.	Arak, Fort Zafarabad,	29.
Ali Quli Khan	188.	Arsalan Beg,	
Alla-hu-Akbar	14,33,49.	s/o Mansur Beg,	223.
Alwasil,		Arzdasht,	49,133, 183,184,213,236.
(Qabzul Wasil)	54,122.	Arz-wa-Chehra,	129.
Amanat Khan,		Asad Khan,	
Siyadat wa Wizarat,		Bakhshi-ul-Mulki	
Iqbal Panah, Madarul		Jumdat-ul-Mulki,	
Mahami	2,18,30, 38,129,130.	Madar-ul-Maham,	19,45, 86,117,157,169.
Aman Beg	99.	Asalat Khan,	
Amanulla,		Bakhshi-ul-Mulk,	163.
Azadul Khilafat	37.	Ashrafi,	223.
Amar Khed, Pargana	81.	Ashraf Khan,	
Amar Singh, Rao,		Bakhshi-ul-Mulk,	156,162.
Chandrawath	9.	Ashraf Khan,	156.
Ambaji	107.	Ashti, Thana,	128.
Ambaji s/o Mukkaji,		Askar Khan,	
Mansabdar	209.	Siyadat Panah,	
Ambar, Pargana	3,7,8.	Shujaat Dastgah,	
Amin	5,5,89,90.	Bakhshi and Waqianawis,	127, 212,120,226.
Amin of		Asnad,	43,138,139.
Dagh and Tashiha	113.	Aspan-i-Saqati,	139.
Amin Khan, (Muhammad)		Asp-i-Surkha,	229.
Bakhshi-ul-Mulki,	1.	Ataulla, Ustad.	237.
Amin Khan,	211.	Atish Khan	69,223.
Amir-ul-Umara	2,31, 115,234.	Aurangabad,	1,18,27,31, 30,32,51,55, 60,94,111,119, 122,157,159, 161,162,237.
Amwal-i-Ghaib,	31.	Aurang Gadh,	
Ankola, Thana	185.	Qila-i-Mubarak,	40.
Antaji s/o Sivaji	58.	Ausa,	90.
Antaji, Khandala	13.	Awarija,	124,134,238.
Aqa Ali Khan,		Ayyam-i-Hilali,	122,138, 139,241,242.
Mansabdar,	150,151.	Azam, Faujdar,	
Aqa Beg,		of Mahkar Pargana,	89.
Rafat Panah,	237.	Aziz Khatun,	50.
Aqa Rizwan,		Az Qarar-i-Shashmaha,	120.
Qabz Nawis,	17.		
Aqa Rizwan,			
Qiladar of Mahuli,	17.		
Aqibat Mahmud,			
Thanadar,	128.		

Ba arz Mukarrar Rasid, 155,232.
 Badshah Quli Khan,
 Mansabdar, 222.
 Badshahzada,
 Prince Azam, 214,
 218,222.
 Badshah Zada
 wala Gauhar,
 (Prince Muazzam), 217.
 Baglana, 39,92.
 Bahadur, 233.
 Bahadur Khan, 97,98,
 136,167.
 Bahadur Singh Rao, 19,171.
 Baha-ud-din, s/o
 Ihtishamuddin Khan, 53.
 Bahlol, Brother of
 Pir of Bijapur, 63.
 Bahramand Khan,
 Bakhshi-ul-Mulk, 165,
 169,182,
 191,195,212,
 213,200,226.
 Baiz, 3,13,29,
 35,43,48,49,
 50,63,64,90,
 99,101,106,109,
 110,112,115,117,
 118,120,130,134,
 135,141,144,177,
 181,182,183,184,
 234,207.
 Bakhshi, 3,110,112,
 113,126,143,144.
 Bakhshi, Jahazat,
 10.
 Bakhshi, Subas
 of the Deccan, 135.
 Bakhshi-ul-Mulk, 25,26,54,
 111,112,
 120,173,181.
 Bakhshi-ul-Mulki, 2,3,34,
 35,36,37,
 45,48,50,
 52,53,93,99,
 102,106,107,
 109,126,127,
 130.
 Bakhshiyar-i-Uzzam, 131,173.
 Bakhtiyar Khan,
 Qiladar of Zafarabad, 73.
 Balaghat, 1,89.
 Bala Ram, Mushrif, 135.

Ban, 200,214,
 215,238.
 Ba Nazr Daramad,
 45,63,
 66,95,123,
 137,147,160,
 162,217.
 Bandar, 214.
 Bandar, Surat, 31.
 Banduqchi, 40,184,
 200,214.
 Baqa Beg, Ahdi, 137.
 Barawurdi, 5,6,10,
 47,49,102,
 103,111,121,
 136,140,141,
 149,183,192,
 197,199,201,
 204,207.
 Barkhurdar Khan Qiladar
 of Ausa, 74,90.
 Barqandaz, 97,151,155.
 Barqandaz Khan, 142.
 Basant Rai, Bakhshi of
 Sarkar, Qibla-i-
 Dujahan, 236.
 Basant Rai, Sayyid Ali
 Khani, 236.
 Basim, Sarkar, 89.
 Batawal, Pargana, 42.
 Bazid, 205.
 Bedgaon, Fort, 116.
 Bega, 42.
 Beg Muhammad s/o Abdul
 Ghani, 103.
 Be Guzranand, 59.
 Berar, Balaghat Suba, 89.
 Bhal, a cart, 223.
 Bhale Rao, 179.
 Bhawa, Mirdah, 95.
 Bhim Rao, s/o Narsing Rao, 58.
 Bhim Singh, Raja, 176.
 Bhopal Jadun, father-in-
 law of Maharaja Jaswant
 Singh, 84.
 Bhum, Pargana, 98.
 Biana, 54,55-
 Bijapur, 2,35,37,41,47,
 51,52,53,55,64,
 94,113,116,131,
 133,191.
 Bila Qusur, 15,22,24,30,31,
 32,94,95,96.

4

Bildaran,	169.
Bir, Pargana,	128,136,142.
Bir, Thana,	128.
Bir Bhan,	205.
Birwa, Pargana,	173.

Biyuti, Fort,	38.
Burhanpur,	1,15,18,27.
	32,67,113:
Burhanpur, Balda,	32,118.
Buyutat,	90,238.

C

Canambert,	46.
Carnatic, Daruzzafar,	
Bijapur, Suba,	41,227.
Chabutra, Mandavi,	
Begam Poora,	241.
Chaharmaha,	107,109,110,
	144,173,239.
Chaharrum Hissa	
Waza,	110,173,174,
	176,177,178,
	179,183.

Chamarkonda, Thana,	128.
Chanda, Thana,	128.
Char Thana,	89.
Chauthai,	8,120,126,144.
Chehra,	51,159,227.
Chicacol,	226.
Chinnur, Thana,	128.
Chin Qulich Khan	
Bahadur,	231,232.
Chobdaran,	240.

D

Daf-i-Munaqishah,	15.
Daftar-i-Bakhshi-ul-Mulki,	59.
Daftar-i-Diwan,	35,36,41,59.
Daftar-i-Diwani-ala,	121,168.
Daftar-i-Diwan-i-	
Mualla,	218.
Daftar-i-Huzur,	239.
Daftar-i-Istifa,	
Daftar, Khana-i-Humayun,	100.
Dagh,	10,57,99,127,
	139,145,149,155.
Daghnama,	99,156,167.
Dagh-Wa-tashiha,	149.
Dak Chauki,	38,47,51,
	55,94,95.
Dam,	45,121,130,173.
Dargah Quli Khan,	14.
Darmaha,	51,55,57,58,94,
	95,96,122,130,
	138,139,155,
	158,160,161.
Darogha,	17,15,55,130.
Darogha, Dag and	
Tashiha,	144.
Darogha, Ship Building	
Department,	144.
Darogha, Dakchau-	
kiyan,	94.
Darogha, Kachehri	
Diwan,	35.

Darogah, Khazana &	
Buildings,	100.
Darogah, Darush-shifa,	122.
Darobast,	15,16.
Darul Jihad, Hyderabad,	
Suba,	104.
Darul Khilafa,	199.
Darush shifa,	122.
Darus salamat, Lahore,	38.
Daruzzafar, Bijapur Suba	41.
Dast,	166.
Dastak,	10,33,38,50, 51,54,
	85,97,100,120,126,
	128,131,139,133,135,
	137,154,155,160,163,
	108,187,188,210,222,
	230,231,232.
Dastak navisand,	197.
Dastar,	166.
Dasturulamal,	138,139.
Dattaji,	1.
Dattaji, Ghorparah,	133.
Daud,	101.
Daud, Naib-i-Amirulumara	233,
Daud Khan, Amarat	
Panah,	77.
Daud Khan,	72,224,171.
Daud Khilig,	68.
Daul,	45.
Daulatabad, Sarkar,	28.
Dawwab,	33.

Debi Singh,		Dholoji, Mansabdar	210.
s/o Bihari Singh		Dilawar Khan	42.
Kachwaha	116.	Dil Diler Kamaluddin	223.
Debi Singh, Raja	117.	Diler Khan,	
Deccan Suba	34,35,	Amarat-wa-Shujaat	
	100,106,109,116,	Panah	102.
	118,120,121,126,		86,120,126,
	127,110,111,113,		146,150.
	114,119,131,	Diwan	35,36,
	137,177,178.		130,44.
Deccaniyan	182.	Diwan, Jafar Khan	18.
Degandaz	200,214.	Diwan, Buyutat	55,130.
Deo Rao,		Diwan Khana	33.
s/o Ganpat Rao	150.	Du-aspa	10,113,136,138,
Deo Sen			139,140,141,181,
s/o Hari Rai mansabdar	52.		192,196,197,198,
Deshmukhan	21,41,133.		199,201,204,207.
Deshpandiyan	21,26,	Du-aspa se-aspa	10.
	41,133.	Du-Bisti	43.
Dhannoji		Durg Singh, Raja	171.
s/o Kishnaji Ahdi	57.	Durra-i-Shari	40.

F

Faramin	147,	Faujdar of Baglana	39.
Farari	11,12,219.	Faujdar of	
Fard	196,200.	Gulshanabad	181.
Fard-i-Haqiqat	240.	Faujdar of War Ships	10.
Farhad, servant of		Fauti	11,12,165.
Abul Hasan,		Fauti-wa-Farari	241.
Tana Shah	165,166.	Fazail Khan,	
Far Khunda Bunyad,		Muqarrarabul Khaqan	147,
Hyderabad	233,		162,173.
Farman	30,31,34,	Fazil Khan	181,183.
	60,236.	Ferdinand,	
Farrukh, servant of		European gunner	134.
Abul Hasan,		Ferdinand	
Tana Sha	165,166	Rodric, European	
Fath	203,208.	gunner	134,135.
Fathulla, Mimar	20.	Feroz, Hakim	120,197.
Fath Jang Khan	87,89,	Feroz Jung	197.
	93,204,220.	Feroz Khan	95.
Fath Muhammad,		Feroznagar,	
Sadarat Panah,		alias Raichur	172.
Fazilat Dastgah,		Fida Beg,	
Maulana	42.	Siyadat Panah	236.
Fath Muhammad,		Fidai Khan,	
Daroga of Ahsham,		Siyadat-wa-Amarat,	
Mahuli Fort	17.	Khan-i-wala Shan	239.
Faujdar	39,41,	Fihrist	4,130.
	89,97,119,	Francois	46.
	131,181,		
	196,197.		

G

Gaj Singh	117.	Abdul Latif	69.
Gangaram, Mushrif	51.	Girdhardas Gor	28.
Gangaram, s/o Gogaldas, (Peshdast Diwan of Subajat)	168.	Girdhar Lal	58.
Gangaram, Tarij Nawis	55.	Gola	201.
Ganpath Rao	204.	Golandaz	200,214.
Gawalior	129.	Golconda	33,35,163,169.
Gaz-i-Ilahi	42.	Gopalji	107.
Ghari	147.	Gopal Rao, servant of Sambhaji	189.
Ghariat Khan, s/o Bahadur Khan	124.	Gopinath	18.
Ghazi	207.	Gordhandas, Treasurer of Khazana-i-kul	94.
Ghaziuddin Khan Bahadur		Govind Rao, Thanadar	185.
Feroz Jang	157,183,184. 197,200.	Govind Rao, Thanadar, Raipuri	186.
Ghiasuddin Khan, Bakhshi-ul-Mulk	38,72,113. 197.	Govind Rao, s/o Ram Rao	191.
Ghiasuddin Muhammad, s/o Md Biram	231.	Gujarat	110.
Ghulam Ali, servant of Abul Hasan Hyder- abadi	165,166.	Gulbarga, Thana,	113,128.
Ghulam Mohiuddin, s/o		Gulshanabad	115,181.
		Gumashta	21,30,54.
		Gumashtadar	26.
		Gurudas, Sadiwal	40.
		Gurzbardar	40.

H

Habash Khan	189.	Tahir Beg	224.
Hajabat	83.	Hasan Khan	169.
Haji Mansur, Buyutat, Ex-servant of Abul Hasan, Tana Shah	193.	Hasan Khan, Mansabdar	272.
Haji Muhammad Momin, ex-servant of Padshah- zada	193.	Hasht Maha	196.
Hamza, Rafat Panah, s/o Rustam	100.	Hath Gadh	82.
Handia, Sarkar	15.	Hasbuzzimn	31.
Haqiqat	25,42,51,59,89, 130,138,233.	Hayat, Mansabdar	209.
Hari, servant s/o Sivaji	4.	Hazare	39,91.
Hari Pandit	107.	Hidayatulla, Hizabr Dil	228.
Harkishan	57.	Himayatulla, Shaikh	226.
Hasan, servant of Abdulla Qutub Shah	36.	Himmat Khan Bahadur	167.
Hasan	208.	Hindustan	89.
Hasan Ali Khan	153.	Hira Ram, Mushrif	228.
Hasan Beg, nephew of Murshid Quli Khan	163.	Hirawal	19.
Hasan Beg, nephew of		Hirda-i Ram, Kachwaha	86.
		Hissa-i-Ajnas	122,139,241, 242,158.
		Homaji	58.
		Hu	123,133.
		Hulya	50,103,155,158.
		Hun	193.
		Huqqa	201.
		Huquq-i-Diwani	21,26.
		Husain	190.

Husain Beg	100.	Huval Ghani	57,67.
Husaini	55.	Hyderabad	25,31,64,116, 126,133.

I

Ibrahim Beg, s/o Ismail Beg	230.	Indarman, Raja	112.
Ibrahim Ghore, Mansabdar	219.	Indar Singh, s/o Rao Rai Singh	12.
Ihtemam Khan	38,39.	Indar Bhan	108.
Ihtemam Khan, Wakil	38.	Intikhab-i-Siyaha Huzur	169,141, 172,174,180, 182,184,192, 195,200.
Ikhlas Khan, Bakhshi of the Army	126, 154,183.	Iqama-i-Juma-wa- Idain	31.
Ilahdad Hashim	239.	Iqrar Beg	38,39.
Ilhamulla Khan alis Rashid Khan	181.	Iqrar Nawis	
Iltimas	60,67,80, 84,85,146, 167,168,213.	Iraj Khan, Qiladar of Sholapur	65,73.
Imamuddin, Muhammad Husain	110.	Iran	64.
Inam	166,184, 191,234.	Islam Gadh	100.
Inayat Khan	212.	Itikhad Khan	170.
Inayat Quli, s/o Abur Rasul Khan	120.	Itibar Khan	170.
		Itibar Numayand	55.
		Itimad Khan	230.
		Iwaz-i-Chauthai	9.

J

Jadun Rai, Deccani	1,114.	Jahan Khan, servant of Umdatul Mulk	40.
Jafar, servant of Abul Hasan Hyderabad	165.	Jai Singh, Mirza Raja	49,53,57.
Jafar Khan, Diwan	18.	Jalal Khan Kakar	15.
Jumdatul-Mulk and Madarul-Maham	18,45,57.	Jalna	18.
Jagdev	233.	Jamalulla	118.
Jagir	35,60,107, 115,125,127, 128,136,149, 154,218.	Jamdhar	192.
Jagirdaran	43,233.	Jamgi	214,215.
Jagdiwandas, s/o Somji Ahdi, Mushrif of the Karkhanajat of Nawab Bai	157,159, 160.	Jam-i-Kamil	233.
		Jamil Beg	37.
		Jam Khandi, Pargana	189.
		Jam Khed, Pargana	137.
		Jan Chand	
		Mansabdar	188.
		Jannisar Khan	171.
			217,223.

Jansipar Khan	29,168,226.
Januji	34.
Jaswant Singh, Raja, Maharaja	47,48,150.
Jatpol,	
Pargana	173.
Jhajju Beg, Ahdi	3.
Jigaha-i-Murassa	140.

Jins	166.
Jiwan s/o Abul Fath, Banduqchi	130.
John Rodric, European gunner	143.
John Samson, European gunner	68.
Jugna	129,205.

K

Kacheri of Diwan	35.
Kaifiat	239.
Kallam, Thana	9.
Kalyan	21,60.
Kalyan, fort	139.
Kama Fussilat	31.
Kamal Singh	117.
Kamaluddin Khan	171.
Kam Bakhsh, Muhammad	228.
Kamgar Khan	170.
Kamyab Khan, Bakhshi of the Deccan Suba,	129,135, 142,144, 145,154, 158,217.
Kannar, Pargana	28,113.
Kanvar Singh Hada	154.
Karim Beg, Rafat Panah	100.
Karori	38.
Kazim, Waqia Nawis of Chundura	71.
Keshudas	43,135,140.
Keshu Pandit, Wakil	167.
Khairiat Dad, Mansabdar	209.
Khairulla, Nazir of the Mewras of Dakchakiyan	95.
Khalil Khan, Bakhshi- ul-Mulk	164.
Khalsa-i-Sharifa	38,172, 231,233.
Khanazad Khan	193.
Khandesh, Suba	28,42,106,110.
Khandoji, Mansabdar	210.
Khan-i-Dauran	28.
Khan-i-Feroz Jang	171,187, 190,196.
Khan-i-Jahan Bahadur Zafar Jang, Kokal- tash, Umdatul Mulk	108,109,112,114, 141,146,147.
Khan-i-Zaman, Fath Jang Khan	29,111,117.

Khanjar Khan	198.
Khan Muhammad, Faujdar of Tilgugan	17.
Khan Muhammad, servant of Umdatul Mulk	40.
Khanna, Naik	18.
Kharwa	200,214.
Khassa-i-Sharifa	46,49,50, 55,102.
Khazana-i-Ahmad- abad, Balda	32.
Khazana-i-Amira	113.
Khazana-i-Auranga- bad Balda	32.
Khazana-i-Burhanpur	32.
Khazana-i-Kharch-i-Kul	94,122.
Khazanchi	94,157, 160,161.
Khidmati-Ihtisa	15,16.
Khidmat-i-Khita- bat-i-Idain	15,16.
Khidmat-i-Qaza	15,16.
Khidmat Khan	213.
Khilat	166,191, 196,212.
Khilat-i-Khassa	140.
Khizr Beg s/o Kamaluddin	223.
Khor Bhalla	214.
Khudadad	188,189,208.
Khujista Bunyad Aurangabad	30,31,49,51, 55,113,119, 165,239.
Khusar Poora	45.
Khushhal Beg s/o Murad Beg, Ahdi Tirandaz	103.
Khush Khu	33.
Khusrau Beg s/o Nazir Beg	223.
Khutut	147.

Khwaja Abdur Rahim, s/o Khilich Khan	199.
Khwaja Abdur Rahman	103.
Khwaja Abul Maali, s/o Khwaja Tayyib	154.
Khwaja Mahdi, Bakhshi and Waqia Nigar	151.
Khwaja Muhammad, Darogha of Buyutat Department	162.
Khwaja Muhammad Shafi	37.

Khwaja Sarai	192,241.
Khwaja Sultan, servant of Prince Muazzam	81.
Kirat Singh	97.
Kishmeshi, Asp	11,12.
Kishnaji Jadau, Thanadar of Babul, Junnar, Pargana	132.
Kishwar Singh	154.
Kotwal	105,106.

L

Lahore Darus salamati	38.
Lakhman	22.
Lakhmanpatti	208.
Lakhuta	162.
Lakkaji, Mansabdar	210.

Lal Beg, Sazawal	218.
Lashkari Beg, Haris of Galna Fort	119.
Latur	108.

M

Macca-i-Muazzama	100.
Madad Mash	15,16,31,42.
Madarul Maham	159.
Madarul Mahami	55,94, 129,130.
Madda, s/o Dolchi Bijapuri	148,149.
Mahabat Khan	69,76,172, 173,176.
Mahal	233.
Mahana	160.
Maharaja Jaswant Singh	19,48.
Maha Singh, Raja	116.
Mahdaji	134,142.
Mahdji	142.
Mahiyana	20,51,54,57, 89,94,103, 129,157.
Mahiyannadaran	240.
Mahkar, Pargana	89.
Mahram Khan, Mansabdar	218.
Mahsul	44.
Mahtabi	201,214,215.
Mahuli, fort	17.
Mahuri, Sarkar	81,102.
Mahzar	39.
Malkapur	131.

Maloji	80,206, 174,187.
Mal Wajibi	21,26.
Mamur	195.
Manaji Bhonsla	7.
Manaji, s/o Ankoji	156.
Mankoji	179.
Mankoji, s/o Bharji Mansabdar	210.
Mankoji Bilal	33.
Manohar Das, Rafat Panah	68.
Mansab	5,10,25,29,35,36, 44,49,52,53,106, 111,113,116,117, 118,120,121,123, 124,126,127,134, 140,144,153,173, 174,193,195,196, 197,216,237.
Mansabdar	201,144.
Mansaram	231.
Man Singh	150.
Man Singh, s/o Sambha	216.
Man Singh, Sadiwal	40.
Manzil	223.
Manzur Darand	55,133.
Manzur Ihud	71,185.
	222,223.

Maqbara-i-Munawwara	241.	Muhammad, Waqianawis	40.
Maratibi-i-Mulaziman		Muhammad Akbar	61.
Dargah Khalaic-Panah	216, 226.	Muhammad Akram,	
Masud, Thanadar of		s/o Muhammad	
Gordhan	185.	Mukarram	231.
Masud Khan, Qiladar		Muhammad Ali,	
of Chandur	74.	s/o Mir Hashim	184, 230.
Masud Khan, Mansabdar	222.	Muhammad Amin	
Masum	72.	Khan	1.
Mathradas, Tahvildar	14.	Muhammad Ashraf	60.
Mehmanji, Mansabdar	209.	Muhammad Aurangzib	1.
Mewraha	97, 147.	Muhammad Azam,	
Mewraha-i-Dak	94.	Bakhsh	28.
Mirak, Siyadat-wa-Naqabat		Muhammad Azam	
Panah	228.	Shah (Prince)	135, 154, 173.
Mirak Beg	227.	Muhammad Baqir, s/o	
Miran	203.	Aga Muhammad	128.
Mirand, s/o Nekniyyat		Muhammad Baqir, Mir,	
Khan	203.	s/o Mir Sayyid	
Mir Bakhshi	3, 49.	Muhammad	109.
Mirdah	94, 95.	Muhammad Baqir, s/o	
Mir Mahdi, s/o Nimatulla	138.	Shaikh Muhammad Ali,	
Mir Momin	221.	Bakhshi of the army	213.
Mir Qasim, Amin	237.	Muhammad Baqir,	
Mir Sanjar	28.	Waqia Nawis	148.
Mir Shaikh	45.	Muhammad Beg, s/o	
Mirza Ali, Qiladar of		Khwaja Muhammad Beg	146.
Fathabad, Dharur		Muhammad Beg, s/o	
Mirza Beg Khan,		Shah Beg	239.
Mansabdar	211.	Muhammad Beg Khan	28, 126.
Mirza Zahid,		Muhammad Beg	
Khan Saman in the		Khan, Thanadar of	
establishment of Nawab		Gulbarga	128.
Bai	159, 161.	Muhammad Hadi	1.
Mir Zainulabidin,		Muhammad Husain, s/o	
Buyutat, Ex-servant of		Muhammad saeed,	
Prince Muazzam	193.	Kotwal	106.
Mirza Raja, (Jai Singh),		Muhammad Husain,	
Rajahai Wala-Tibar		Servant of Abul	
Umdatul Mulk	49, 52, 66.	Hasan Hyderabadi	165.
Muazzam Khan	170.	Muhammad	
Muazzam Quli	137.	Husain Beg	3.
Mubassir Khan	184.	Muhammad Husaini	
Muchalka	14, 81, 126, 128,	Hakim, Naib of the Diwan	43.
	131, 132, 133,	Muhammad Ishaq,	
	147, 156, 230.	Thanadar of Wari	186.
Muftakhir Khan	237, 238.	Muhammad Iwaz, Rafat-	
Mughal Khan	170.	maab, Darogha of Ship	
Muhakimuddin, relative		Building Department	144.
to Khan-i-Dauran,	28.	Muhammad Jafar,	
Muhammad	149, 208.	Bakhshi of the army	218.
Muhammad, s/o Zain-		Muhammad Kamran, s/o	
uddin	28.	Haji Ashur	232.
Muhammad, Waqainawis	18.	Muhammad Khan	171.

Muhammad Khan, Qiladar of Parenda	74.	Diwan of the Deccan	62.
Muhammad Lutf, s/o Ishaq, Ahadi	58.	Mukarrar Ba Arz Raseed	217, 227.
Muhammad Mir	147.	Mukhtar Khan	19, 113, 170.
Muhammad Momin, Hyderabad	225.	Mukhtaruddin, (sayyid) s/o Sayyid Kabir relative to Sd. Ghiasuddin	196.
Muhammad Muazzam Shah Alam	124.	Mulazimat	183.
Muhammad Muhsin	195.	Mulk-i-Telang	173.
Muhammad Muhsin, servant of Abul Hasan, Hyderabad	165, 166.	Mulla Ahmad, s/o Mulla Khalil	31.
Muhammad Murad	154.	Mulafit Khan	172, 200.
Muhammad Najib, servant of Zainulabadin	40.	Mulukchand	21.
Muhammad Nasir, Darogha	228.	Mumin, Hakim	120.
Muhammad Osman, Khwaja, s/o Umar Bahadur	60.	Munawwar Beg	159.
Muhammad Pir	52.	Munawwar Beg Khan, Sayyid	171.
Muhammad Piragi	187.	Munniram, Hazari	40.
Muhammad Saeed, Kotwal	89, 106.	Munuhardas, Qiladar of Sholapur	128.
Muhammad Safi, Mir s/o Muhammad Taqi, Darogha of the port of Chaul	212.	Muqaddaman	21, 41, 89, 93, 159, 160.
Muhammad Shafi, Hakim	120.	Muqim Khan, Qiladar of Ahmadnagar	128.
Muhammad Shafi, Mir, Siyadat Panah, Thanadar of Biana	54, 120.	Murad Ali	126.
Muhammad Shah Beg	28.	Muradi	91.
Muhammad Sharif, Darogha of Dak- Chaukiyan	94.	Murshid Quli Khan	3.
Muhammad Taj, s/o Fathjang Khan	93.	Murtaza, s/o Masud Khan	225.
Muhammad Talib, Bakhshi of the army	227.	Musa-i-dat	77.
Muhammad Taqi	35.	Musa Khan, Darogha	51.
Muhammad Yaqub	221.	Mushrif	51, 241.
Muhammad Zaman	218.	Mustafa, s/o Masud Khan	225.
Muhammad Zaman, Darogha and Hakim of Darush Shifa, Auranga- bad	122.	Mustafa, relative to Ali Adil	217.
Muhasiban	14.	Mustahfizan	131.
Muhr-i-Adam Tabdil of Kamyab Khan	144.	Mustaufian	157, 160.
Muhrana	16, 31.	Mutabar Khan, Fauj- dar of Gulshanabad	181.
Muinuddin	28.	Mutakaffilan	131.
Mukarramat Khan,		Mutalibat-i-Sultani	15.
		Mutaqid Khan, Bakhshi of the Army of prince Muazzam	218.
		Mutaqid Khan, Qiladar of Nandgaon	128.
		Mutasaddiyan	15, 18, 26, 30, 39, 42, 91, 105, 113, 123, 134, 239.
		Mutasaddiyan-i-Adalat	18, 105.
		Mutasaddiyan-i- Dagh-wa-tashiha	126.
		Muwazina	3.
		Muzaffar Khan	140.

N

Nafr	10, 11, 13, 16, 17, 34, 43, 51, 54, 66, 91, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 118, 126, 127, 130, 134, 135, 137, 138, 139, 140, 144, 155, 156, 158, 160, 161, 164, 166, 167, 172, 173, 175, 183, 184, 193, 197, 198, 199, 201, 204, 205, 207, 213, 214, 219, 223, 234, 235.	Nawab Ghufran Panah	180.
Naguji, Mewrah	51.	Nawab Jcu	23.
Naguji	55.	Nawab Qudsi Alqab, Padshahzada-i-Jahan wa Jahanniyan	136.
Naib of Bakhshi of the Diwan	3.	Nawab Qudsi Alqab Padshahzada Namdar Kamgar, Ali Jah	142.
Naib of the Diwan	43.	Nawishta	32, 35, 38, 94, 239.
Najabat Khan	170.	Nazim	120.
Nalwa	38.	Nazir Beg, Ahdi	99.
Namdar Khan	18, 27.	Nazir of the Mewrahs of Dakchaukian	95.
Nand, Naik	205.	Nazr	139, 166, 183, 191, 195, 196, 223.
Nanded, Qasba	102.	Nazr Beg	139.
Nandgaon, fort	128.	Neknam Khan	92.
Nandia, Sarkar	102.	Neknam Khan, Jamindar of Qamarnagar	222.
Naqabkan	200.	Neknihad Khan	203.
Naqib	95.	Nilkant Rao, Thanadar, Mailapur	186.
Naql Badaftar-i-Bakhshi- ul-Mulki Raseed	140, 156.	Nere	119.
Narma	11.	Niaz Beg	183, 184.
Naroji, Deshmukh	89.	Nikahana	3, 32.
Naroji, s/o Raghoji	76.	Niranjan, Kalyan Pargana	21, 22.
Naroji, servant of Sivaji	152.	Nisar	67, 69, 79, 213, 239, 243.
Naroji, Pandit	107.	Nishan	2, 63, 100.
Naroji, Deshmukh	89.	Nishani	218.
Naro, Pandit	17.	Nitaji, s/o Khandoji, Mansabdar	210.
Narsinghdas, Peshdast of the Diwan of the Deccan	62.	Nitaji	175.
Nasiri Khan	228.	Niyabat of the Faujdar of Carnatic, Daruzzafar, Bijapur	41.
Nathoji, Mansabdar	210.	Nur Ali, s/o Hasan	139.
Nawab Alamian Maa, Ruknussaltanat ul-uzma, azadub Khilafatul Kubra	26.	Nur Muhammad, s/o Fath- Jang Khan, Mansabdar	188.
Nawab Bahadur Khan	98.	Nur Muhammad	135.
Nawab Bai jew, Hazrat Sahiba-i-Qibla Dujahani, (Wife of Aurangazib)	67.	Nuruddin	45.
		Nuruddin Muhammad	28.
		Nurulla	118.
		Nurulla, Mir, Faujdar of Thaner and Nere	119.
		Nusrat, s/o Fath Jang, Faujdar	89.
		Nusrat Khan	140.

Okar Sen, treasurer of the
Khazana-i-Kharch-i-kul 122.

Omra 183.

P

Padshah-i-Alamgir 141,144.
Paibaqi 26,234.
Painam 94.
Paligaran 233,235.
Palki 233.
Panj Maha 45,126.
Panj Maha Jagir 193,194.
195,197.
194.
Panj Maha Naqd
Panj Maha Waza-i-
Chaharrum Hissa 196,206.
Parem Deo, s/o Kcsari
Singh, Sesodia 124.
Parenda 1.
Parenda, fort 33,128.
Parenda, Pargana 8.
Paris Tankli 97.
Parner 128.
Parwana 30,38,42,43,157.

Parwancha 15,21,26,42.
Parwangi 31,93,162,
183,233.
Peshkaran 168.
Peshkash 3,13,23,181,
226,233,235,239.
Peshol 117.
Piraji, Thanadar of
Chinnur 128.
Pir Muhammad,
s/o Malik Muham-
mad, Ahdi 58.
Pirthavi Raj 129.
Pithoji 132.
Piyada 191,223.
Poona 51,200.
Pratap Rao, s/o Gannoji
Commandar of the
army of Sambhaji 66,92.

Q

Qabbad Khan 52.
Qabz 32,94,147.
Qabza 144,155.
Qabz Nawis 20.
Qabzul Wasil 94.
Qabzul Wasul 51,94.
157,160.
86.
Qadirdad Khan
Qadirdad Khan,
Thanadar of B Pargana 136.
Qalandar Khan, the
Commander of Falyan 61,74.
Qamruddin Khan 201.
Qamruddin Khan Bahadur 198.
Qasba 38.

Qaulnama 13,25,34.
174,179.
Qaza 30.
Qazaat 31,32.
Qazi 15,31,33,49,105.
Qiladar 38,39.
Qiladaran 128,183,233.
Qilich Khan 199.
Qismat-i-Tarakat 31.
Qusur-i-Du-Dami 122,158.
241,242.
Qusur-i-Khazana 159.
Qutbul Mulk (Abdulla
Qutub Shah) 64,103.
Qutbul Mulki 2.

R

Rad Andaz Khan,
Darogha of Topkhana 239.
Raghuji 7.
Raghuji Kor, Rao,
servant of Sivaji 107.
Rah-Guzaran 128.

Rahat, Thanadar
of Shahtrah etc. 186.
Rahkala 187,188,213.
Rahmatulla 99.
Raichur, the fort
(Feroz Nagar) 172.

Rai Ram	53.
Raja Ram, Thanadar	186.
Rak	229.
Ram Rao	204.
Ram Rao, Thanadar	154.
Randaula Khan	1.
Rao	10, 11, 33,
	57, 58, 93, 99,
	122, 139, 140,
	144, 145, 158,
	160, 161, 186,
	228, 229.
Rasad-i-Jins	123, 139, 159,
	161, 241, 242.
Rasan	99, 138.
Rashid Beg	27.
Rashid Khan	167, 168.
Rauza-i-Munawwara, (Mausoleum of Rabia Daurani)	20, 154, 186.
Rawal Rao, Thanadar of Bhojapur	186.
Rawir, Pargana	28.
Raziuddin	129.
Raziuddin Muhammad	25.
Razwi Khan, Siyadat Wa Sharafat Panah, Sadrussudur	30.
Riayat Khan	44.
Rikab	169.
Risala	142, 196.
Risala-i-Bahramand Khan	200.
Risala-i-Bakhshi-ul-Mulk	146.

Roop Singh, Thanadar of Nusrat Gadh	
Roshan Beg Khan, Bakhshi, Waqia Nigar	233.
Roshan Gaun	78.
Rozina	15, 16.
Rozinadar	46.
Rozinadaran	122, 234, 241.
Roznamcha-i-Dagh Wa Tashiha	228.
Roznamcha-i-Tashiha	68, 143.
Roznamcha Waqai Balda-i-Auran- gabad	18, 27.
Roznamcha, Qila Parenda	33.
Roznamcha, Qila Udgir	37, 38.
Rudar Rao, Mansabdar	210.
Rudraji	186.
Ruhulla Khan, Bakhshi- ul-Mulk	136, 142, 146, 148, 149, 153, 154, 156, 169, 174, 176, 179, 183, 192, 193, 194, 195, 216, 226.
Rukhmanji, s/o Paimanji, Mansabdar	210.
Ruknussultanat	8, 9, 25, 36, 107.
Rustam, s/o Haider Beg, Mansabdar	224.
Rustam Dil Khan	223.
Rustam Khan	199.
Rustam Khan, s/o Qazilbash Khan	75.
Rustam Rai	1.

S

Saadatmand Khan	207.
Sadatulla Khan, Diwan	233.
Sabt Shud	58.
Sad	141, 218, 238.
Sadiwal	91, 129, 130.
Sadiwalan	91, 129.
Sadulla Khan, s/o Khuda Turdi Beg, Mansabdar	224.
Safi Khan, Bakhshi-ul- Mulk	6, 8, 32, 35, 60, 65, 72, 112, 236.
Sahu, s/o Sambha Alias Siva Raja	215.
Saifulla, Hakim, Surat port (Rafat-Wa-Iqbal Panah)	100.

Saikore, Mauza	124.
Salabat Khan, Deccani	5, 6, 170.
Saliyana	155, 193.
Sambha (Sambhaji)	154, 183, 185.
Sambhaji, s/o Laji	179.
Sanad	40, 41, 46, 123.
Sangamnir (Pargana)	26, 184.
Sanjar Beg, Diwan-i-Parenda	33.
Saqi Beg, s/o Tursun Beg	165.
Saqt	140.
Sarafranz Khan	49.
Sarafranz Khan, Shujaat Manzilat	1.
Saranjam Numayand	82.

Sarbuland Khan, Bakhshi-ul-Mulk	125, 127, 191.
Sarkar Khassa-i- Sharifa	50, 68, 94, 129, 143.
Sarkar, Ulyatul Alia	100.
Sarmast, Mansabdar	209.
Sarotar	94.
Sattarsal	171.
Sawar	2, 3, 5, 35, 27, 39, 43, 44, 47, 48, 50, 53, 59, 60, 107, 109, 111, 112, 113, 114, 116, 118, 119, 121, 123, 124, 125, 126, 134, 136, 137, 141, 144, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 176, 177, 178, 179, 181, 183, 193, 196, 198, 201, 204, 207, 237, 239.
Sawaran	285.
Sawaran-i-Sharti	114.
Sayyid Ali, s/o Sayyid Bhai, the Qiladar of the Islamabad fortress alias Chakna	76.
Sayyid Budan, s/o Abul Hasan, Mansabdar	219.
Sayyid Ghazanfar, s/o Sayyid Muzaffar, the Bakhshi and Waqia- nigar of Ahmad Nagar	230.
Sayyidi Hasan, servant of Abul Hasan Hyderabadi	165, 166.
Sayyid Kamal, Ahadi	57.
Sayyid Khan jcu	237.
Sayyid Khan, Qiladar, Siyadat Martabat	239.
Sayyid Mah	49.
Sayyid Mansur, Faujdar-i-Baglana	39.
Sayyid Mikail, Jagirdar	42.
Sayyid Muhammad	50.
Sayyid Muhammad Shiqdar, Thanadar	15.
Sayyid Muhammad, s/o Shuja-ul-Mulk	173.
Sayyid Muhammad, Mir	109.
Sayyid Muhammad Khan	238.
Sayyid Mujahid Khan, Siyadat Panah	239.

Sayyid Mustafa	82, 182, 220.
Sayyid Muzaffar, Hyderabadi	152.
Sayyid Rahmatulla, s/o Sayyid Nur Muh- ammad, Mansabdar	231.
Sazawar Khan, Bakhshi-ul-Mulk	67, 81.
Se Aspa, Du Aspa	54, 47, 49, 111, 117, 121.
Sebandi	234.
Sewli, Pargana	15, 16.
Shafi Khan, Haji	162.
Shafi Khan, Wizarat Panah	45, 58, 89, 90, 94, 96, 129.
Shagird Pesha	240.
Shah Beg Khan	48.
Shah Gadh	129, 130.
Shah Ghaus	110.
Shah Hasan Muhammad Miran, Thanadar	128.
Shah-i-Aurangabad	49, 51.
Shahji, Mansabdar	210.
Shah Muhammad	21, 22, 28.
Shah Muhammad Sayyid, s/o Sayyid Abdul Latif, Ahdi	50.
Shah Muhammad, Mewrah	38.
Shah Muhammad, Thanadar of Wiqarabad	128.
Shah Quli Khan	222.
Shahzada Wala Guhar	2.
Shaikh Abdunnabi	142.
Shaikh Abdurrahim, s/o Shaikh Darya	50.
Shaikh Ahmad, s/o Shaikh Mansur, Bijapuri	47.
Shaikh Babu, s/o Shaikh Abu Muhammad	218.
Shaikh Chand, s/o Shaikh Dost Muhammad, Mansabdar	227.
Shaikh Daulat, s/o Shaikh Abdul Qadir, Mansabdar	227.
Shaikh Daya	50.
Shaikh Faizulla, s/o Sanaulla	231.
Shaikh Farid, s/o Shaikh Husain, Darogha in the department of branding and verification of horses	232.
Shaikh Makhdum	39.

Shaikh Minhaj	113.	Sijlat	31.
Shaikh Muhammad	10,144.	Sikandar	105.
Shaikh Muhammad, Bakhshi and Waqinigar of the fort of Dandraj- puri		Sikandar, Thanadar, Nasirabad	43.
Shaikh Muhammad, Bakhshi-i-Jahazat	10.	Sikku, Deshpandia	89.
Shaikh Muhammad Jan	50.	Sital Singh, Khazanchi	51.
Shaikh Nimatulla, Ahdi	132.	Sital Singh, Sesudia	108.
Shaikh Yaqub	209.	Siva (Sivaji)	2,4,13,17,19, 25,26,35,54, 71,72,80,81, 87,92,93,107.
Shakur Beg, s/o Osman, Mansabdar	224.	Sivaji, Mansabdar	210.
Shankar Das, s/o Sham Das, Mushrif, Khazana- i-Kharch Kul	161.	Siyaha	23,121,125, 142,172,176, 179,181,222.
Sharti	30.	Siyaha Huzur	59,67,69,78, 81,83,85,86, 88,90,91,92,94, 96,97,98,103, 105,123,127, 128,130,137, 148,150,152,153, 155,162,164, 165,166,167, 168,187,188,191, 212,213,231,232.
Sharza Rao	2.		
Sharza Rao Kawa	7.		
Shash Maha	52,53.		
Sher Haji	65.		
Sher Khan, Sayyid alias Sayyid Shibab	118.		
Sher Muhammad Qadri, Sayyid	109,110.		
Shihabuddin Muham- mad, Qazi	15,16.	Sohrab Khan, the Qiladar of Udgir fort	74,86.
Shiqdar	105.	Subadar	115.
Shivner, the fort	133,134. 135,143.	Subadaran	131.
Sholapur, the fort	72,128,138.	Subajat-i-Deccan	45,173.
Shujaat, Mansabdar	209.	Subhanji, mansabdar	150,210.
Shuja-ul-Mulk	173.	Subhanji Kanta	2.
Shutr Nal	201.	Sultan Gadh, alias Mulhir	82.
Sichqan Il	22,28.	Sultan Quli Beg, Qiladar of Aurangghadh	40.
Siddi Amber, Servant of Abul Hasan, Hyderabadi	165,166.	Surat, port	44,100,113.
Siddi Jauhar	98.	Surb	201.
Siddi Salim	207.	Surkh	23,24.
Siddi Yaqut	207.		
Siddhuji, s/o Naguji	179.		

T

Tabin	131.	Sarkar Basim, Berar, Suba Balaghat	89.
Tabinan	10,117,126,144, 154,155,205.	Tajuddin son of Sayyid Muhammad Arif, Mansabdar	147.
Tahir, servant of Abul Hasan, Hyderabadi	165.	Tajwiznama	71,107,115,124, 126,146,190,226.
Tahir Muhammad Khan, Shahamat Panah	41.	Takalif-i-Diwani	15.
Tahvildar	14,241.	Takid	128.
Tajkala Charthana,			

Taluqdaran	220.
Tamassuk	156, 161.
Tanka	91.
Tankhwa	149, 155, 160, 161.
Tappa	22.
Taqi Khan, Muhammad	58, 59.
Tarij Nawis	55, 96.
Tasdiq	42, 52, 53, 54, 57, 60, 129, 130, 216.
Tasdiq-i-Haziri	43, 51, 95, 101, 134, 143, 153, 161.
Tasdiq-i-Mansab	52.
Tashiha	3, 10, 39, 60, 115, 126, 144, 155, 167, 241.
Taujih	20, 55, 94, 139, 159, 160, 161, 237.
Tauqir Muhammad, Azadul Khilafat	37.
Tawajjah	158.
Tayyib Beg, Chela	186.
Tazi	11, 12.
Telangana	93, 102.
Thakoji, Mansabdar	210.
Than	155.
Thanadar	54, 105, 128, 130, 136.

Thanadaran	128, 131, 185.
Thanajat	41, 182.
Thaner	119.
Thancesar	48.
Tilgugan	4, 5, 6, 7, 16, 21, 22, 25.
Timirli, Pargan	15, 16.
Timmaji, Mansabdar	209.
Timmaji, son of Pithoji	154.
Timmaji Rao, brother of Ram Rao	155.
Timur Beg	39.
Tir Andaz	99.
Tir Andaz Khan	198.
Tirmikdas, son of Narsingdas	62.
Tokoji, son of Kishanaji	57.
Tope	65, 138, 201.
Tope Andaz, Firangi	138.
Topi	68, 145, 214, 229.
Topkhana	60.
Tufangchian	239.
Tulakchi	183.
Tuluk Chand	242.
Tumar	148.

U

Udairaj, Qabz Nawis-i- Shagird Pesha	160.
Udai Singh (Raja)	171.
Udaji Ram	80, 81.
Udgir, fort of	37, 38.
Udgir, Pargana	87.
Udi Il	22, 26, 28.
Umar Khera	89.

Umdatul Mulk, Jafar Khan, (Diwan)	18.
Umdatul Mulk Khan-i-Jahn Zafar Jang Kokaltash	108, 109, 112, 114.
Umdatul Mulk, Mirza Raja Jai Singh	53.
Uzbek Khan	4, 238, 239.

W

Wajib	96.
Wajibul Arz	76, 82, 121, 168, 181, 188, 220.
Wakil-i-Mutlaq	50.
Wankri, Pargana	105.
Wansapur	27.
Waqai	1, 18, 27, 52, 63, 64, 108, 119, 147.
Waq-i-Deccan	34, 35.
Waq-i-Parenda	33.
Waq-i-Udgir	37, 38.
Waqia	13, 37, 40, 47, 48, 49, 55, 59, 60, 93, 112, 114, 117, 118, 120, 124.

Waqia Nawis	99, 100, 126, 144.
Waqia Nigar	112, 113, 126.
Waqifu Alait	58.
Watandar	121.
Wavi, Qasba	26.
Waz-i-Charrum Hissa	8.
Wazir Beg	238.
Wazir Khan	2, 100, 236.
Wiqarabad, Thana	128.
Wizarat Panah, Rafat- wa Kifayat Dastgah, Abdul Qadir Khan	3.
Wizarat Panah, Shafi Khan	89, 90, 94.

Wizarat Wa Awali
Martabat, Murshid
Quli Khan
Wukala-i-Padshahzada

3.
173.

Wukala-i-Sarkar Nawab
Qudsi Alqab (Prince
Muazzam)

124.

Y

Yabu 11,12.
Yaddasht 52,53,54,59,66,73,
79,90,92,103,105,
115,146,152,155,
167,168,173,217,
238.

Yaddasht-i-Ahkam-
i-Deccan 34.
Yaddasht-i-Ahkam-i-
Muqaddas 36,46,48,106,
108,109,111,113,
114,116,118,119,
120,121,144.

Yaddasht-i-Ahkam-
i-Waqa-i-Deccan 13.
Yaddasht-i-Dasturul

Amal-i-Qabz Nawisi
Shagird Pesha 240.
Yadgar Beg, Thanadar
of Shah Gadh 130.
Yad Rao, s/o Nirmal
Rao, Ahdi 58.
Yak Manzil Jahaz 100.
Yak Nafar Shutr 33.
Yaqub 139.
Yaqut Khan, Faujdar-i-
Jahazat-i-Jangi 10,137.
Yarligh 19.
Yaswant Rao,
s/o Dhar Rao 102.
Yaswant Rao, s/o Hiraji 58.
Yaswant Rao, Kokana 64.

Z

Zabita-i-Nuh Mahi 95,96.
Zabita-i-Rajputhia 121.
Zafarabad, Suba 28,29,
60,168.

Zafar Jang, Khan-i-
Jahan Kokaltash 108,109,
112,114,141.

Zafarnagar 44.
Zainul Abidin 28,40.
Zamindaran 3,131,185.
Zanjira-i-Zamini 123,124.
Zarb 214.
Zat 29,34,44,45,47,
48,49,52,53,54,
60,100,102,107,

108,109,111,112,
113,114,115,116,
117,118,120,121,
124,125,127,141,
144,169,173,176,
183,186,195,196,
199,207,237,239.

Ziauddin,
s/o Sirajuddin 106.
Ziba Khan, servant
of Umdatul Mulk 40.
Zimn 42,45,157,
160,161.
Zirih 229.
Zulfiqar Khan Bahadur 226.

ERRATA

Page	For	Read
9	کالم	کلم
58	ولد	بنده
64	فصیلت	فصلت
67	مر	میر
72	معصوم شاه	معصوم بنده شاه
73	ظفر	ظفر
76	Gopal Singh	Kochak Beg
79	Pithoji	Manoji
90	نوشه	نوشته
90	ضروریات	ضروریات
91	حوار	جوار
93	Partab	Pratap
93	do	do
93	do	do
99	آنکه	(؟. .)
100	عتله	علیه
110	رسد	رسید
110	آمد	آید
110	نسبت	نسبت
128	شکرام	(؟. .)
171	کپور سنگه	کشور سنگه
173	گذرانیدن	گذرانیدن
173	ستا کرد	تسلیم کرو
183	بیض	بیض
199	بهارینی	(؟. .)
200	بد	به

Page	For	Read
201	جانکی	جامکی
213	Fort	Port
226	Murtaza Khan	Murtaza
226	Mustafa Khan	Mustafa
226	Siva Kanda	Sivaji
231	والد	ولد
239	بیضن	بیض
241	سی	سری
241	حاشری	حاضری
242	عالمگیر	عالمگیر
242	Kwaja	Khwaja

लाल बहादुर शास्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी, पुस्तकालय
Lal Bahadur Shastri National Academy of Administration Library

नसरी

MUSOORIE

यह पुस्तक निम्नांकित तारीख तक वापिस करनी है।

This book is to be returned on the date last stamped.

[illegible]

954.0258
Sel

अवधि सं० 116007
ACC. No. 6605

वर्ग सं.
Class No.....
पुस्तक सं.
Book No.....

लेखक
Author.....

शीर्षक
Title.....
Selected documents of
Aurangzeb's reign.

निर्गम दिनांक Date of Issue	उधारकर्ता की सं. Borrower's No.	हस्ताक्षर Signature
--------------------------------	------------------------------------	------------------------

954.0258

Sel

LIBRARY

6605

LAL BAHADUR SHASTRI

National Academy of Administration

MUSSOORIE

Accession No. 116007

1. Books are issued for 15 days only but may have to be recalled earlier if urgently required.
2. An over-due charge of 25 Paise per day per volume will be charged.
3. Books may be renewed on request, at the discretion of the Librarian.
4. Periodicals, Rare and Reference books may not be issued and may be consulted only in the Library.
5. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced or its double price shall be paid by the borrower.

Help to keep this book fresh, clean & moving